

I. DOSSIER D'ÉVALUATION

1. Présentation de l'unité

Historique : Notre équipe d'accueil s'est constituée en 1992, date à laquelle, sous le nom de Lettres, Langues et Arts (LLA), elle souhaitait fédérer les recherches en Lettres de l'UFR Lettres, Philosophie, Musique. S'élargissant à d'autres UFR et ouvrant surtout progressivement sa politique scientifique aux domaines plus larges de la création et de l'innovation, elle a intégré en 2007 plusieurs unités de recherche du champ des arts et des langues (Españ@31, Cerasa, Parnasse), avant de devenir, en 2009, la grande unité LLA-CRÉATIS (Lettres, Langage et Arts - Création, Recherche, Émergence en Arts, Textes, Images, Spectacles), une nouvelle appellation qui visait à afficher son désir d'approcher les disciplines scientifiques non seulement comme des objets, mais aussi comme des processus de création/réception, dans lesquels tous les acteurs (artistes et lecteurs/ auditeurs/ spectateurs) peuvent occuper une position créative, renouvelant ainsi notre appréhension du monde.

Situation : Notre laboratoire occupe aujourd'hui une solide place dans le panorama des équipes toulousaines. Scientifiquement, il s'agit de la plus importante équipe de recherche en Arts du site, avec actuellement une cinquantaine de chercheurs statutaires, soixante-cinq doctorants, sept membres honoraires et une trentaine d'associés (dont 7 PRAG/PRCE). Physiquement installée sur le site du campus de Toulouse Jean Jaurès, à la Maison de la Recherche, l'équipe est au plus proche des activités pédagogiques et des étudiants ; proche également de la Bibliothèque Universitaire et de la Fabrique culturelle, lieu de diffusion et de création artistique de l'UT2J.

Champ scientifique et structuration : Depuis 2009 et durant tout le Contrat qui s'achève, une organisation en deux axes (recherche fondamentale / recherche applicative) et dix programmes a fédéré l'ensemble des membres autour de la notion transdisciplinaire de Dispositif artistique. Ce concept, travaillé et réélabore depuis plus de quinze ans au sein du laboratoire, salué notamment à l'occasion d'un débat engagé par Bernard Vouilloux dans la revue *Critique* avec ce qu'il désigna alors comme « l'École de Toulouse », a permis un croisement réel et innovant des différentes disciplines initiales du laboratoire. Les publications autour de cette approche conceptuelle des Dispositifs artistiques ont été nombreuses, leur diffusion efficace (voir le bilan ci-après) et large, notamment à l'international. Enrichis d'une réflexion autour de la notion d'intermédialité (dans sa double dimension d'interaction au sein d'œuvres et/ou de pratiques artistiques et d'interaction avec l'environnement socio-historique), ils ont conduit le laboratoire de sa pluridisciplinarité initiale à une interdisciplinarité désormais opérative, et jeté les bases d'une transdisciplinarité naissante, prolongée durant le prochain Contrat par une exploration de cette notion d'Intermédialité.

Politique scientifique : La mission de LLA-CRÉATIS est fondamentalement celle des équipes d'accueil, à savoir : favoriser la collaboration scientifique d'enseignants-chercheurs et de doctorants autour d'un projet (ici principalement une démarche et des outils d'appréhension critique, mais également des objets d'étude) dont les retombées scientifiques fassent évoluer les lignes de la connaissance ; faciliter l'accueil et la formation des doctorants et des étudiants s'initiant à la recherche ; encourager la confrontation des chercheurs à l'extérieur du laboratoire ; faciliter la publication et la valorisation institutionnelle et extra-académique de leurs travaux. Pour le Contrat 2011-2015 l'objectif scientifique de LLA-CRÉATIS était de parvenir à franchir le pas de la pluridisciplinarité pour générer une production de recherche croisant plus en profondeur les disciplines académiques. En d'autres termes, il s'agissait de mettre en place une politique scientifique orientée vers une métadisciplinarité ou, si l'on préfère, une « écologisation » de nos différentes disciplines à travers les interactions entre spécialistes d'horizons pluriels, dans le domaine de la littérature et des arts. La stratégie a été de cibler la mise en œuvre concrète de l'articulation théorique que supposait jusqu'alors la notion de Dispositif entre les objets, les concepts et les méthodes de chaque champ disciplinaire. Ainsi, les programmes initialement conçus comme étant des nœuds de convergence conceptuelle ont-ils bien joué leur rôle d'initiateurs de problématiques renouvelées, plus transverses. L'*unité* scientifique de notre groupe s'est ainsi profondément opérée, enrichissant le domaine des idées et générant de nouveaux horizons critiques, qui fondent à cette heure le projet du Contrat à venir.

Profil d'activités

Unité	Recherche académique	Interactions avec l'environnement	Appui à la recherche	Formation par la recherche	Total
Ensemble	50%	23%	16%	11%	100 %

Organisation et vie de l'unité

Moyens humains :

Notre unité de recherche est l'une des plus importantes équipes d'accueil de l'Université de Toulouse 2. Elle compte à ce jour 52 membres permanents (MCF et PR), une vingtaine de membres associés (jeunes chercheurs, enseignants-chercheurs rattachés à titre principal dans une autre équipe, enseignants, artistes...), un attaché de direction, et un ingénieur de recherche sur fonds propres. Les effectifs de membres permanents sont globalement stables : chaque année, quelques enseignants-chercheurs ont quitté l'équipe et d'autres l'ont intégrée, essentiellement suite à la réussite à un concours de l'enseignement supérieur, ce qui représente un *turn over* naturel.

Les doctorants sont également en nombre relativement constant, tout comme les HDR (pour les détails, voir la rubrique 3 « Implication de l'unité dans la formation par la recherche »). Le taux de financement des thèses est en progression, notamment grâce à une politique toujours plus active de recherche de financement hors contingent des contrats doctoraux d'établissement (Appels à Projets COMUE, Conseil Régional, notamment), sur des projets de thèse ciblés en fonction des programmes du laboratoire et des leurs articulations avec nos partenaires extérieurs (autres laboratoires de recherche et organismes extra-universitaires). Pour les docteurs ayant soutenu entre 2009 et juin 2014, on compte 2 CDU, 1 financement pays étranger, et 3 financements sur contrats de recherche. Pour l'ensemble des financements, voir le fichier joint « Données du contrat en cours ».

Notre laboratoire bénéficie d'un personnel administratif qui, jusqu'au départ de M. Thomas Perrin, devenu Maître de Conférences à l'Université de Lille en 2013, était ASI (assistant ingénieur, catégorie A). Un personnel contractuel l'a remplacé pendant un an, et l'administration centrale de l'université a malheureusement choisi de dégrader le poste en catégorie B pour un recrutement en mutation interne à la rentrée 2014, malgré les arguments de poids du laboratoire : masse critique importante (enseignants-chercheurs et doctorants), engagement toujours plus fort en matière de réponse aux appels à projets IdEX et ANR en particulier, et besoin croissant de compétences en gestion de projet, notamment sur le volet financier. Depuis le 1^{er} septembre 2014, Mme Sandra Bort, technicienne, est en appui au laboratoire. Une solide politique de développement des activités du laboratoire ne pourra faire l'économie d'un renforcement du personnel en appui à la recherche. Ainsi, dans cette attente, les Contrats de recherche ont permis de financer sur fonds propres - mais de manière très précaire - une activité d'ingénierie de recherche. Un ingénieur de recherche (M. Bruno Péran) est ainsi en appui à la plateforme CRISO (plate-forme rattachée à l'UT2J dont LLA-CRÉATIS est à la fois l'initiatrice et le maître d'ouvrage) depuis plus d'un an pour le montage et le développement de projets.

Tutelles et partenaires :

Le laboratoire LLA-CRÉATIS est rattaché à l'École doctorale ALLPH@ (Art, Lettres, Langues, Philosophie, Sciences de l'Information). Sa directrice fait partie du Bureau et du Conseil de l'ED. À ce titre, elle participe aux grandes décisions de la vie de l'ED : commission d'inscription en doctorat, politique de formation des doctorants, auditions pour l'attribution des CDU, ventilation des aides à la mobilité des doctorants, gestion des rapports humains si besoin, etc. Plusieurs membres du laboratoire sont très investis dans la gouvernance de l'établissement (équipe présidentielle, conseils centraux), de ses services (Centre d'Initiatives artistiques du Mirail) et structures fédératives (Institut de Recherche Pluridisciplinaire en Arts, Lettres et Langues, SFR de l'ESPE), ainsi que dans la COMUE de Toulouse (direction adjointe du département Recherche et Doctorat). La directrice du laboratoire participe à la « Conférence de la recherche », rendez-vous bimensuel de la Vice-Présidence à la Recherche avec les directeurs d'unités (circulation « verticale » de l'information, consultations, suggestions...).

En interne, l'un de nos partenaires de recherche récurrents est l'IRPALL, structure fédérative qui permet d'engager des travaux sur des domaines transversaux avec d'autres laboratoires du champ des ALL¹ ; entre autres, autour des programmes « Musique et littératures, dialogues intersémiotiques » et « Enfance et création ». Nous participons également au Labex SMS (Structuration des Mondes Sociaux) à travers diverses actions en cours (notamment dans le séminaire « Mémoires dominées et créations critiques ». Enfin, l'ESPE de Midi-Pyrénées, rattachée à Toulouse 2, représente également un partenaire naturel dans la mesure où 7 enseignants-chercheurs du laboratoire y sont rattachés administrativement (dont un émérite et un MCF très récemment recruté), qui développent une recherche fondamentale dans le domaine des Arts et des Lettres, transférable au monde éducatif. Des actions combinées LLA-CRÉATIS / SFR ESPE ont été menées depuis la création en 2013 de la structure fédérative « Apprentissage, Enseignement, Formation », dont l'axe 1 « La fabrique des savoirs » est co-piloté par une Professeure de notre laboratoire, en articulation étroite avec nos

¹ L'IRPALL se présente ainsi : « Les activités menées dans le cadre de l'IRPALL (Institut de Recherche Pluridisciplinaire en Arts, Lettres, Langues, FED 4098) sont élaborées à travers un croisement des disciplines. L'IRPALL permet la rencontre et la coopération inédites de chercheurs qui portent des programmes de recherche dépassant les périmètres de leurs laboratoires de rattachement. L'objectif est de circonscrire un objet de recherche et de l'examiner de la manière la plus complète possible en constituant un réseau de chercheurs et de pratiques, l'approche des uns éclairant celle des autres. Les résultats de ces dialogues et des croisements d'informations sont regroupés dans des publications qui consignent les réponses aux questionnements initiaux et débouchent aussi sur de nouvelles problématiques. »

programmes de recherche (en particulier « La fabrique du lecteur, de l'auditeur et du spectateur face au processus de création »). Citons, par exemple, la Journée d'étude « Livre ensemble : réflexion sur le pluriculturalisme dans l'espace européen à travers des albums jeunesse contemporains » (mai 2014).

En externe, nos partenaires, très nombreux, sont soit institutionnels soit issus du monde socio-économique et culturel. Au niveau national, outre les réseaux informels qui sous-tendent toute activité de recherche - manifestations, publications, collaboration dans les réponses aux appels à projet... -, certains réseaux sont plus formalisés, comme par exemple le réseau Roswita, initié depuis notre laboratoire et qui articule les travaux des chercheurs français spécialisés dans le théâtre hispanique contemporain (universités de Bordeaux 3, Strasbourg, Avignon, Paris 3 et Nice). Nos travaux s'articulent également de façon régulière avec la Casa Velázquez à Madrid (séminaires réguliers de traductologie, entre autres).

Au niveau international, une convention nous lie, pour des travaux de recherche conjoints, à l'Algérie (nous sommes membres du Réseau-Mixte Algéro-Français LaFEF : Langue Française et Expressions Francophones), à la Chine (doctorants financés via l'accord COMUE de Toulouse et China Scholarship Council), au Canada (collaboration de recherche via la convention UT2J-ISDAT-Université de Laval à Québec, sur les questions de pédagogie de la musique), à l'Université de Nouakchott (Mauritanie), à l'Université du Ceará (Brésil), à l'Université de Lausanne, et nous avons des liens scientifiques privilégiés avec les universitaires espagnols (UNED, Carlos III, Autónoma de Barcelona...), et colombiens (U. de Bogotá, U. Distrital...), entre autres nationalités collaborant de façon récurrente à nos activités.

Au-delà du tissu académique, nos travaux s'articulent avec de nombreux partenaires de l'environnement socio-économique, notamment dans les travaux portés par les spécialistes des Arts appliqués, en particulier dans le programme Méta (dont le rayonnement économique est avéré) et dans les programmes de recherche développés sur la plateforme CRISO (recherche collaborative avec les organisations du monde socio-économique). Des conventions ont également été signées avec des associations (telle l'association STARS : club d'entreprises et d'institutions publiques - hôpitaux, etc. - amorçant des projets de recherche visant à proposer des résolutions à des problèmes sociaux concrets dans la sphère publique, les institutions et les organisations privées) ; ou reconduites (association Les Anachroniques : compagnie de théâtre en langue espagnole fondée en 1989 par un membre du laboratoire). Enfin, nos recherches sur les arts revendiquent un fort ancrage dans les pratiques, et nous travaillons en réseau avec un vaste tissu d'artistes et de lieux artistiques, tout en participant régulièrement à des manifestations culturelles régionales et nationales.

Moyens matériels :

Le laboratoire dispose aujourd'hui d'un ensemble de 14 bureaux à la Maison de la Recherche, dont un grand est réservé aux doctorants (ordinateurs connectés, scanner, téléphone, réfrigérateur), 1 à l'adjoint de direction, 1 à la plateforme CRISO et son ingénieur de recherche, 1 au post-doc du projet LabCom RiMeC, 1 au directeur et 9 aux enseignants-chercheurs (dont un ouvert aux chercheurs invités). Au cours du contrat passé, la surface occupée a progressé de deux bureaux et la salle des doctorants a été aménagée pour une plus grande convivialité. Le choix du laboratoire est de développer une politique rationnelle et volontaire de renouvellement du parc informatique, qui vise le maintien d'un niveau de performance satisfaisant dans chaque bureau, en collaboration avec les services communs de l'université en appui à la gestion informatique.

Évolution des moyens financiers :

Les moyens financiers du laboratoire sont de nature variée. Une part importante de ses ressources provient de la dotation récurrente de l'établissement, en fonction des clés de répartition établies par celui-ci selon ses priorités politiques. Cette dotation a évolué de la manière suivante au fil des années du Contrat, et représente un volume global d'environ **371 500 € [1]** :

2009	2010	2011	2012	2013	2014
54 400 €	54 400 €	68 088 €	66 588 €	63 322 €	64 684 €

À cette dotation, il faut ajouter l'ensemble des cofinancements internes de projets, notamment en provenance de la Commission Recherche de l'Université (environ 4 colloques internationaux subventionnés par an à hauteur de 2600 € en moyenne x 5,5 ans = environ 33 000 euros sur la période ici évaluée ; une aide annuelle à la mobilité internationale des doctorants variable selon les années) ; de diverses composantes pédagogiques de l'établissement (départements et UFR) ; de l'IRPALL ; de l'ESPE ; du Conseil Régional de Midi-Pyrénées (pour un montant global de l'ordre de 1800 € x 3 colloques x 5,5 ans = **30 000 € [2]** pour le soutien aux manifestations scientifiques) ; et de divers partenaires extérieurs (AUF, Instituto Cervantes, Consulat général de Pologne, Odysud Blagnac, CUFR Champollion d'Albi, Mairie de Toulouse, Espace Ecoreuil, Abattoirs...). Durant le Contrat, trois projets ont reçu le soutien de l'ANR : FABRICA, MIPRIMO et RIMEC, pour un montant global de 250 000+73 000+300 000 = **623 000 € [3]**. L'enveloppe financière gérée par le laboratoire est en forte évolution ces dernières années, notamment en raison des nouveaux contrats de recherche liés aux Appels à Projets les plus récents (IdEx et ANR notamment) et à ceux que développe la plateforme CRISO. L'ensemble de ces derniers contrats représente, pour la période concernée, une enveloppe globale de **700 000 € [4]**. La très grande majorité de cette somme est investie en masse salariale (financements de thèses et de post-docs essentiellement). Ce qui porte le volume financier total du laboratoire pour les 5 ans et demi de la période évaluée à environ **1,7 millions d'euros ([1]+[2]+[3]+[4])**. On peut ainsi parler d'un virage appuyé dans la trajectoire du laboratoire, qui passe à un paradigme mixte, à la croisée de la dotation récurrente et de flux variés de financement sur projets répondant à des impulsions politiques aux niveaux

local, national, européen et international, en étroite relation avec le tissu social, économique et culturel. D'où le besoin crucial d'un gestionnaire financier expérimenté en appui aux activités du laboratoire.

Organisation de la vie de l'unité :

La direction de notre équipe d'accueil est assurée par un directeur (Arnaud Rykner jusqu'en juin 2011 et Emmanuelle Garnier depuis cette date), assisté d'un conseil de laboratoire. Celui-ci est composé de 13 membres : le directeur, l'attaché de direction, un représentant des doctorants élu par ses pairs et 10 enseignants-chercheurs représentant les grandes thématiques de recherche du laboratoire, dont 3/5 au moins sont professeurs ou titulaires d'une habilitation à diriger des recherches, comme le stipule le règlement intérieur (voir annexe 5). La politique scientifique est établie pour la durée du Contrat par l'ensemble de la communauté du laboratoire, consulté à l'occasion d'ateliers spécifiques, puis, annuellement le Conseil de laboratoire décide des priorités à donner et des actions à mener. Pour cela, il se réunit plusieurs fois dans l'année : à la rentrée pour préparer la clôture de l'exercice budgétaire en cours et examiner un premier recensement des actions envisagées par l'ensemble des programmes pour l'année budgétaire à venir ; en début d'année civile pour décider de la ventilation par grands objectifs du budget prévisionnel de l'année ; au printemps, notamment pour se prononcer sur les subventions aux colloques qui seront présentés à la Commission Recherche de l'établissement pour un cofinancement, ainsi qu'aux autres partenaires financeurs ; et avant l'été, pour auditionner les candidats aux CDU qui seront ensuite présentés à l'Ecole doctorale pour l'attribution des contrats sur le contingent de l'établissement.

Le directeur et le conseil sont élus par l'Assemblée générale du laboratoire, c'est-à-dire la totalité des membres permanents, pour un mandat corrélé à la durée du Contrat en cours. L'assemblée se réunit au moins une fois par an en juin, pour effectuer un bilan de l'activité de l'année et partager une vision prospective pour l'année suivante. C'est également le moment de voter pour l'intégration de nouveaux membres permanents ou associés, toujours élus par le collectif sur proposition du conseil.

La plateforme CRISO (CRéation et Innovation Sociétale) a vu le jour en cours de Contrat, pour répondre aux besoins grandissants d'une structure pouvant proposer et accompagner des actions de recherche dépassant le découpage administratif et scientifique des unités de recherche. Elle est co-portée par LLA-CRÉATIS et ERRAPHIS (philosophie), et réunit chercheurs, doctorants, artistes et partenaires de l'environnement socioéconomique engagés dans des projets de recherche, en particulier dans les secteurs : art et santé, art et espace, art et entreprise (voir les bilans scientifiques en partie 2 de ce bilan). La responsable scientifique de la plateforme, Monique Martinez, est membre du conseil de laboratoire. Elle travaille en étroite collaboration avec la direction du laboratoire, toujours associée aux décisions majeures et à la politique de la plateforme.

L'organigramme fonctionnel joint en annexe 4 permet de comprendre les choix établis au niveau du schéma de gouvernance.

Politique de communication interne et externe :

Au cours de l'année 2012, l'équipe LLA-CRÉATIS s'est dotée d'un nouveau site web, plus complet et dynamique que le précédent (mise à disposition d'une version en anglais de ce nouveau site ; mise en valeur des travaux artistiques des doctorants sur l'environnement graphique du site) et qui permet l'accès à une actualité mise à jour en continu par l'Assistante de direction. Ce site est également accessible en version anglaise pour les pages concernant le projet scientifique. Grâce à cette politique de communication, le laboratoire est visible de façon satisfaisante depuis l'extérieur. Une charte graphique a été définie et des outils de promotion ont été impulsés : cartes de visites pour les enseignants-chercheurs et les doctorants, papier en-tête et cartons de correspondance, chemises cartonnées, blocs note, mallettes pour les invités des manifestations scientifiques, etc. Des focus sur nos activités apparaissent régulièrement dans le *Mag Recherche* de l'UT2J (n°23 et n°25 notamment), un encart dans la *Lettre Régionale de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche en Midi-Pyrénées* (juin 2014, n°30), et nous avons fait paraître un article promotionnel dans *Le Nouvel Observateur* (supplément d'octobre 2012). Le festival des savoirs (« Novela ») organisé par la municipalité de Toulouse est également, chaque année, une vitrine de nos activités auprès du grand public.

Faits marquants

Parmi les nombreux faits ayant marqué le Contrat 2011-2016, nous choisissons ici d'en mentionner six, représentatifs des différents secteurs sur lesquels se déploie le laboratoire, notamment : territoires innovants de la recherche et rayonnement scientifique international, engagement dans la recherche-création, transfert de résultats vers la société, accueil des doctorants.

1. Un modèle de chaînage complet COLLOQUE INTERNATIONAL + CRÉATION/EXPOSITIONS + THÈSES + PUBLICATION, exemplaire de la recherche menée au laboratoire

Émanant d'enseignants-chercheurs en Études théâtrales et en Arts plastiques travaillant avec les outils critiques du Dispositif et en lien avec littérature et sciences humaines, un projet transversal d'ampleur a permis de mettre au jour des relations entre le tableau vivant, né au XVIII^e siècle, et des pratiques artistiques de l'extrême contemporain - performances et photographies mises en scène. Dans chaque cas, une tension se crée entre l'usage référentiel de codes esthétiques, sociétaux et les effets de présence de corps, réels ou représentés, débordant les cadres préconçus ; une disjonction s'opère dans la représentation, l'ouvrant à des enjeux d'ordre poétique, dramatique, critique, idéologique... La synergie de cette approche expérimentale a

suscité la collaboration de nombreux artistes, chercheurs et partenaires du monde de l'art, développant des échanges et productions divers :

- un colloque international « Entre code et corps : Tableau vivant et photographie mise en scène » (18-20 mars 2010), préparé par 2 journées d'études (2008, 2009)
- trois expositions en 2010 : au Château d'Eau, haut-lieu de la photographie (« Simulacres et parodies », 10 février-21 mars), à la Fondation Caisse d'Épargne pour l'Art contemporain (« Portrait de familles », 5 mars-17 avril) et à la Fabrique Culturelle de l'UT2 (« Entre code et corps », 4-31 mars), réunissant des œuvres d'E. Levé, F. Nauczyciel, Clark & Pougnaud, etc. et des photos et vidéos réalisées spécialement.
- cinq thèses : une sur la photographie mise en scène (soutenue le 20/09/13), deux interrogeant le corps à l'image (soutenue le 2/07/13 et à soutenir en 03/15), une liant pantomime, photographie et peinture (soutenue le 12/03/10), une évoquant le tableau vivant (soutenue le 05/07/12).
- une publication collective comportant aussi des entretiens avec quatre artistes (USA et France) et un portfolio couleur de 18 p. : *Entre code et corps : Tableau vivant et Photographie mise en scène - Figures de l'art n°22* - Revue d'études esthétiques (Pau, PUPPA), sous la direction de Christine Buignet et Arnaud Rykner, 2012 (352 p.).

2. Un Colloque international emblématique de la MÉTHODOLOGIE du laboratoire dans l'évolution de son positionnement EPISTÉMOLOGIQUE : « Création, Intermédialité, Dispositif » (12-14/02/2014)

Dans le prolongement des travaux pionniers réalisés durant le Contrat précédent, LLA-CRÉATIS a développé au cours du Contrat 2011-2015, à travers des séminaires successifs (« Dispositifs plastiques » 2009-2012, « Du dispositif au *dispositivo* » 2010-2011, « Dispositifs plastiques et intermédialité » 2012-2013), des outils conceptuels autour de la « Critique des dispositifs », éprouvés par les enseignants-chercheurs des différentes disciplines (littérature, littérature comparée, études théâtrales, musique, arts plastiques, arts appliqués, *design*, langues). Plusieurs ouvrages collectifs ou individuels ainsi que de nombreuses thèses ont été réalisés, qui ont ancré ce courant dans les pratiques de recherche des membres seniors et juniors de l'équipe (bibliographie disponible sur le site LLA-CRÉATIS). Ce Contrat s'est achevé par un ambitieux colloque international début 2014 : « Création, Intermédialité, Dispositif » qui s'inscrivait dans « l'histoire » épistémologique du groupe, tout en la prolongeant : la critique du dispositif telle qu'elle avait été jusque-là élaborée par les chercheurs toulousains était repensée à l'aune de l'intermédialité. Le Contrat 2016-2020 est donc reparti de cette étape, pour élaborer ses programmes. Point culminant du Contrat qui s'achève et point de départ scientifique du projet à venir, ce colloque est intégralement disponible sur la chaîne de télé numérique Canal U : http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/creation_intermedialite_dispositif_ouverture_du_colloque_emmanuelle_garnier_philippe_ortel.14804. Il représente une avancée majeure pour les études sur l'intermédialité en France et fera l'objet d'une publication dans les meilleurs délais. Le colloque a également permis de travailler un projet de Chaire d'attractivité (IdEx), à ce jour en attente d'évaluation.

3. L'entrée du laboratoire dans l'ère de la recherche sur projets : les contrats de recherche ANR

Le Contrat 2011-2015 a vu l'arrivée progressive de la politique de financements de programmes spécifiques sur Appels à Projets. Dans ce cadre, deux importants contrats de recherche ont été subventionnés par l'Agence Nationale de la Recherche :

- Le programme ANR « FABRICA : musique, patrimoine et banques de données sur les polyphonies improvisées », qui a mis en place une recherche méthodique et systématique sur les pratiques polyphoniques du chant ecclésiastique en Europe occidentale, depuis l'apparition concomitante des premiers faux-bourdons et des traités de chant sur le livre (XV^e siècle) jusqu'aux dernières survivances de ces pratiques au milieu du XX^e siècle. Porté par Philippe Canguilhem, ce programme a bénéficié d'un financement de 250 000 € et s'est déroulé de 2009 à 2013.
- Le programme ANR « MIPRIMO : la migration prise aux mots : récits, circulation des imaginaires et dynamiques sociales dans les migrations ouest-africaines », pour lequel LLA-CRÉATIS était partenaire (le coordinateur principal étant le Centre Population & Développement, UMR 196, Paris Descartes Ined IRD), et qui rend compte des conditions d'élaboration et de circulation des récits sur les migrations sud-sud par les migrants eux-mêmes, ainsi que leur rôle dans les processus sociaux et politiques liés à la mobilité. Portées à LLA-CRÉATIS par Catherine Mazauric, les actions de notre laboratoire ont bénéficié d'un financement de 73 000 € (sur les 251 300 € du programme global) et se sont déroulées de 2010 à 2013.

Ces deux programmes ANR achevés ont donné lieu à de nombreuses productions de recherche : colloques, journées d'études, publications, contrats de post-doctorants, développement de partenariats internationaux (Université de Nouakchott en particulier), réalisation d'un film.

Dans un deuxième temps, LLA-CRÉATIS a répondu au premier appel à projets ANR de type LabCom, visant à inciter les organismes de recherche publique à nouer des partenariats avec les PME ou les ETI. Notre projet a été le tout premier dans le domaine des Arts Lettres et Langues à être sélectionné dans cet appel à projets.

- Le programme ANR « RIMEC : réinventer le média congrès » est ainsi né, en partenariat avec l'entreprise Europa Organisation (organisateur de congrès). Il vise à analyser et déconstruire les éléments des dispositifs actuels du congrès considéré en tant que média, ceci afin de les repenser et réagencer pour créer de nouveaux dispositifs intermédiaires capables de redéfinir les notions de savoirs et d'appropriation des connaissances en meilleure adéquation avec les usages actuels. Porté par

Monique Martinez, le programme bénéficie d'un financement de l'ANR de 300 000 €, auquel s'ajoute une participation de l'entreprise de 100 000 €, et se déroulera de 2014 à 2016. Deux post-doctorants sont actuellement en poste et les actions de recherche sont d'ores et déjà lancées.

4. La création des outils d'appui à la recherche sur projets : **CRÉATION DE LA PLATEFORME de recherche finalisée : CRISO (CRéation et Innovation SOciétale)**

On sait que parallèlement à la politique de financement sur projets impulsée par l'État, le site toulousain fait partie, depuis 2012, des 8 pôles lauréats de l'Appel à projets Initiative d'Excellence (investissements d'avenir). D'une manière générale, cet IDEX-UNITI régional a généré 22 programmes, dont 5, à ce jour, concernent la recherche, sur la base d'Appels à Projets. Cette montée en puissance de la démarche projet a confirmé la nécessité de se doter, au laboratoire, des outils nécessaires au développement des recherches finalisées, notamment en matière de compétences en ingénierie de recherche. Cette nécessité s'était imposée, lors du précédent Contrat, par notre souhait de dynamiser ce que l'on nomme désormais la « valorisation » de la recherche dans le domaine des Arts, Lettres et Langues. Ainsi, pour enclencher une véritable dynamique de lien avec les acteurs socio-économiques et culturels, dans une démarche d'innovation, LLA-CRÉATIS, sous l'impulsion de Monique Martinez, a créé **une plateforme de recherche et valorisation** nommée CRISO (Création et innovation sociétale : <http://lla-creatis.univ-tlse2.fr/accueil/plateforme-criso/>), en partenariat avec le laboratoire ERRAPHIS (philosophie). Cette plateforme constitue une expérience pionnière au sein de l'université française. Son objectif est d'**encourager une démarche de recherche collaborative** entre des chercheurs issus des disciplines des Arts, Lettres, Langues, Philosophie et Information-communication, des artistes et des organisations du monde socio-économique et culturel (entreprises, associations, institutions). Pour favoriser ces partenariats, un **Club de partenaires** a été créé (STARS, <http://artetscience.eu>) qui regroupe une dizaine de membres et qui est fondé sur l'idée que les disciplines de la création sont un levier d'innovation pour les mondes socio-économique et culturel. Depuis cette plateforme, de nombreux programmes pluridisciplinaires de recherche ont été développés et de nombreux autres sont d'ores et déjà lancés (voir la liste des **16 contrats de recherche**, annexe 7) avec l'appui d'un **ingénieur de recherche** financé sur fonds propres.

5. Consolidation de la POLITIQUE DE PUBLICATION

Une politique d'encouragement à la publication a été impulsée de façon résolue.

D'une part par le biais d'une **aide financière** plus active aussi bien pour les **ouvrages collectifs** issus des programmes du laboratoire que pour les **ouvrages individuels** s'inscrivant dans les orientations de recherche de l'équipe. Selon les situations, une aide ponctuelle pouvant aller jusqu'à 1 000 euros peut être envisagée, après négociation avec la maison d'édition pressentie. Cette politique volontariste a permis à 71 ouvrages scientifiques de voir le jour au cours du Contrat qui s'achève.

D'autre part, la **politique d'accompagnement des revues** portées par le laboratoire s'est confirmée et amplifiée :

- La prestigieuse revue internationale *Slavica Occitania* (revue semestrielle de slavistique fondée en 1995 à l'Université de Toulouse-Le Mirail, d'orientation à la fois comparatiste et pluridisciplinaire : <http://w3.slavica-occitania.univ-tlse2.fr/>, sous la responsabilité de Dany Savelli) a pu ainsi éditer 12 numéros depuis le 1^{er} janvier 2009 (du n°28 au n° 39). Le choix a également été fait d'ouvrir à la communauté des lecteurs les numéros antérieurs à 2009 via un accès gratuit sur Internet.
- La revue internationale *Hispania* (spécialisée dans les corpus artistique et littéraire de l'hispanisme : www.lansman.org/editions/collection.php?table=collection&rec_collection=HIS, sous la responsabilité de Christine Pérès) a publié 6 numéros depuis 2009 (et 17 depuis ses débuts). Elle a quitté son premier statut de collection chez Lansman pour devenir revue, et une nouvelle politique éditoriale, travaillée avec l'ingénieure d'étude chargée de l'information scientifique et technique de la Direction en Appui à la Recherche de l'UT2J, devrait modifier en profondeur son positionnement pour la faire entrer durant le Contrat 2016-2020 dans le processus d'indexation des revues internationales.
- La revue *Littera Incognita* (revue des doctorants de LLA-CRÉATIS, fondée en 2005 pour publier les travaux des journées d'études des doctorants du laboratoire) est passée sous format de *e-revue* <http://blogs.univ-tlse2.fr/littera-incognita/>. Elle s'est dotée d'un comité scientifique d'enseignants-chercheurs, qui interagissent activement avec les doctorants responsables de la revue pour le travail éditorial.

Enfin, cette logique d'aide à la publication a été étendue aux doctorants, pour accompagner financièrement le tirage des **exemplaires de leur thèse**. Une prise en charge de 100 euros par thèse par LLA-CRÉATIS (et 150 pour les thèses en Arts plastiques/Appliqués pour la quadrichromie), via le Service d'Imprimerie de l'Université, permet ainsi à chaque doctorant de ne plus avoir à assumer personnellement cette dépense importante pour son portefeuille. Depuis la mise en place de cette mesure en 2011, 33 doctorants ont pu en bénéficier (sur les 54 thèses soutenues durant le Contrat).

6. Structuration de l'ACTIVITÉ INTERNATIONALE du laboratoire

Les activités de recherche de LLA-CRÉATIS se déploient, de longue date, sur les 5 continents, aussi bien par les objets de recherche que par les réseaux de chercheurs collaborant dans des programmes ponctuels ou plus structurants. On sait combien ces échanges sont souvent invisibles, quoique très réels, car portés par des

individus davantage qu'ils ne sont inscrits dans des dispositifs institutionnels. Un effort a donc été réalisé visant à construire une politique internationale de recherche pour le laboratoire. Plusieurs partenariats ont été formalisés ou initiés durant le contrat qui s'achève : prolongement de la participation au réseau mixte **algéro-français** de recherche-formation et de recherche sur la Langue Française et les Expressions Francophones (LaFEF, <http://lafef.net/>); création d'un accord de coopération avec le département de Musique de l'Universidade Federal da Bahia au **Brésil** (échange de chercheurs, programme de manifestations scientifiques communes, cotutelles) ; création d'un accord de coopération scientifique avec le département d'Espagnol de l'Université de Lausanne en **Suisse** (échange de chercheurs, programmation scientifique commune) ; création d'un accord de coopération universitaire avec le département de Lettres de l'Université de Nouakchott en **Mauritanie** (mobilité et formation de chercheurs, ingénierie de formation niveau M et D, programmation scientifique commune), en partenariat avec le Service de Coopération et d'Action Culturelle de l'Ambassade de France à Nouakchott.

2. Réalisations

Les pages qui suivent présentent le bilan des activités de chacun des axes et programmes composant le projet du laboratoire présenté lors de la dernière campagne d'évaluation. Chaque programme (et le cas échéant sous-programme) est présenté en suivant les trois critères demandés par l'évaluateur : Production scientifique / Rayonnement et attractivité académiques / Interaction avec l'environnement social, économique et culturel.

L'architecture du **Projet 2011-2016** était la suivante, pour mémoire :

Axe I. Dispositifs de création et de réception

L'axe I rassemble 4 programmes associant le concept de dispositif aux notions de fabrique et de fabrication (de l'œuvre et de son récepteur), clin d'œil revendiqué à l'ouverture effective depuis fin 2009 de la Fabrique Culturelle, nouveau bâtiment de l'Université Toulouse 2 consacré à la recherche et à la création. Espace d'expérimentation et de réflexion, la Fabrique est largement liée à la recherche du laboratoire, lui-même ouvert aux travaux d'artistes français ou européens accueillis en résidence.

- I.1. Dispositifs plastiques
- I.2. Dispositifs scéniques : corps, textes, images
- I.3. La fabrique du lecteur, du spectateur et de l'auditeur face aux processus de création
- I.4. Création et réception en contexte interculturel

Axe II. Dispositifs d'application : arts, sciences, transferts technologiques

L'axe II regroupe un ensemble de 5 programmes liant intimement la recherche en arts et lettres à des applications technologiques ou à la recherche dans les sciences dites dures.

- II.1. Langues et informatique
- II.2. Drama : théâtre et informatique
- II.3. Meta : Écoconception appliquée à l'informatique
- II.4. Esthétique quantique
- II.5. Art et santé

Bilan de l'Axe 1 : Dispositifs de création et de réception

I.1 Programme Dispositifs plastiques

Le dispositif est à notre époque ce que la structure fut aux années 1960 : un paradigme dont l'usage permet de souligner la fonctionnalité implicite ou l'efficacité des processus artistiques, en montrant leur résonance avec les processus sociaux auxquels la notion s'applique aussi. À partir du collectif *Discours, image, dispositif* (L'Harmattan, 2008), premier bilan de nos réflexions, les pistes de recherche développées, touchant de nombreux domaines et médiums artistiques, nous ont menés vers les notions connexes de plasticité puis d'intermédialité.

Production scientifique

En art comme en littérature, un DISPOSITIF ne se réduit pas à ses fonctionnalités : une fenêtre par exemple, dispositif structurant par excellence, est aussi un motif métamorphique dont les fonctions et la valeur se transforment selon les circonstances. A la notion de dispositif a donc été adjointe celle de PLASTICITÉ, qui modula ce que dispositif avait de trop rigide. Une approche sensible des œuvres permet alors de les penser simultanément en termes de matière et de fonctionnement. Parmi les facteurs de plasticité pris en compte, au regard du créateur sur son œuvre s'ajoute celui du spectateur qui la reçoit. Ce rôle du regard a mis au jour la

double dimension physique et cognitive d'une notion qui se manifeste à la fois comme forme produite, mise en scène d'un processus, transfert de support, fabrique et conversion du regard, réception de l'œuvre. Plusieurs questions ont été étudiées, considérant la plasticité de dispositifs artistiques d'ampleur et domaines variables. L'une, corrélant l'image et la scène, a porté sur le tableau vivant et la photographie mise en scène (depuis le XVIII^e siècle pour le premier jusqu'aux démarches de l'extrême contemporain en photographie, dans des scènes immobilisées lors de performances, en danse, au cinéma...). Les recherches ont fait apparaître des relations récurrentes entre codes (représentationnels, esthétiques, sociétaux...) et présence des corps résistant aux cadres culturels - mettant ainsi en tension les intentions des dispositifs élaborés par les artistes, leur mise en œuvre, et leur réception par le spectateur.

Une autre voie, s'intéressant à la dimension anthropologique de l'art, porta sur plasticité et interactions temporelles, à travers la notion d'Archaique contemporain. Les ambiguïtés et résistances de la notion d'archaïque permirent de dévoiler les relations complexes se jouant entre actualité et résurgences ou survivances, de donner sens aux apparents anachronismes et disjonctions, ainsi qu'aux multiples formes de tissages temporels dans les créations actuelles. La thématique du voile en est apparue comme exemplaire. Traitée dans les pratiques artistiques, architecturales, sociales, elle permit d'aborder le dispositif en tant que mode de structuration signifiant de l'espace comme en tant que fabrique du regard. Motif véhiculant de fortes symboliques, le voile met en œuvre des plasticités variables et la problématique des visible et invisible qu'il induit s'enracine dans un sol historique, anthropologique et philosophique menant à repenser la relation de l'art au réel. A été abordé aussi le cas de la relique comme cristallisant la palpitation du vivant dans la disparition du corps, ses enjeux traditionnels, sa réactivation dans des pratiques artistiques. La plasticité de matériaux en devenir, organiques ou non, a mené à étudier le "mou", entre origine et destinée. L'exploration de matières et formes molles, instables, les processus de dissolution activant l'informe, animant des métamorphoses, ont été analysés dans la sculpture, l'installation, la vidéo, le film d'animation...

La nécessité d'attribuer au paradigme du dispositif ainsi qu'à sa plasticité un champ d'application plus concret a engendré l'idée de travailler sur la notion d'INTERMÉDIALITÉ, apparue en Allemagne fin des années 1980 (avec Jürgen Ernest Müller). Les études trans-artistiques s'ouvrent au cadre élargi des relations entre médias : l'intermédialité désigne le contexte médiatique dans lequel une œuvre émerge et analyse le rôle de repoussoir mais aussi de modèle que la communication sociale peut exercer sur elle. En-deçà ou autour des formes esthétiques se manifeste un « bassin » de supports, canaux, institutions permettant aux messages de circuler et qui, bien que transparents dans leur fonctionnement, manifestent leurs effets sous forme de thèmes ou de formes esthétiques nouvelles. Le va-et-vient entre texte ou image et contexte intermédial des réalisations ne vise pas à dissoudre l'œuvre dans des formes collectives de communication mais à montrer comment leur poétique s'est forgée au contact de ce soubassement intermédial (voir, par exemple, ce que le poème en prose doit à la photographie et à la presse).

La question des codes et de leurs reprises dans les images a alors mené aux pratiques contemporaines de l'appropriation. Des recherches se sont portées sur les images empruntées : l'artiste comme éditeur, questionnant la notion contestable de « recyclage des images », celles de relecture, de montage et d'hybridation, ainsi que le problème des droits d'auteurs et du *copyleft* notamment dans les créations collaboratives de l'ère numérique.

La recherche s'est développée aussi autour des relations images-textes-narration dans le contexte du web 2.0 : comment textes et images s'y produisent ou s'y co-produisent, y circulent, s'y échangent, s'y interconnectent, s'y augmentent, donnant forme à une esthétique métastable, c'est-à-dire capable de métaboliser les contributions de chacun. On voit apparaître des dispositifs transmédiatiques qui se déploient dans divers champs culturels : cinéma, série télévisée, documentaire, littérature, jeu vidéo, fragilisant la frontière entre réalité et fiction.

Enfin, des études ont été conduites sur les dispositifs de monstration de l'art, s'attachant aux lieux d'expositions et notamment à l'architecture muséale. Y furent interrogés la dimension plastique de cette architecture et les rapports qu'entretiennent les œuvres et leur lieu dans les dispositifs de mise en exposition des musées contemporains.

Détail des activités :

Le séminaire de laboratoire « Dispositifs plastiques. Plasticités des images et des textes », codirigé par Philippe Ortel et Mireille Raynal-Zougari (2008-2011, mensuel), relayé par le séminaire sur l'intermédialité, avec aussi Monique Martinez (2011-2012) - publication prévue automne 2014 - a permis de confronter la notion de plasticité à des corpus allant de la littérature au cinéma, en passant par la bande dessinée, la peinture, la photographie, la vidéo, etc., du Moyen Âge au XXI^e siècle. La réflexion décloisonnée confirma que la plasticité était un outil méthodologique novateur, renouvelant l'analyse critique et impliquant point de vue et méthode originaux pour l'approche cognitive et sensible des œuvres. Parallèlement, de 2009 à 2014 se sont tenues des « Rencontres du jeudi » (module de recherche du Master *Création artistique, Théorie et Médiation* ; douze par an) invitant des artistes, universitaires et professionnels du monde des arts et du design à exposer l'état de leurs recherches.

Dix journées d'étude (plus celles des doctorants), organisées par treize membres du laboratoire, ont permis de développer les points évoqués *supra*.

Rayonnement et attractivité académiques

Cinq colloques (dont trois internationaux) ont regroupé des chercheurs de disciplines toujours variées, interrogeant à partir des concepts-clés du laboratoire - dispositif, plasticité puis intermédialité - les pratiques et œuvres de leurs corpus, au regard de problématiques communes : « Architecture muséale. Espace de l'art et

lieu de l'œuvre » (Isabelle Alzieu, 2009) ; « Entre code et corps : tableau vivant et photographie mise en scène » (Christine Bignet et Arnaud Rykner, 2010), « Esthétiques du voile » (Dominique Clévenot, 2012), tous trois avec publications collectives - auxquelles s'ajoute « L'Archaique contemporain » (Dominique Clévenot, 2011) - ; « Design, art et narration à l'heure des expériences interconnectées » (Fabienne Denoual, 2013, avec un site dédié : www.design-art-narration.com/) ; et enfin « Création, intermédialité, dispositif » (Philippe Ortel, 2014). Ce colloque, opérant une synthèse des recherches, a repensé la notion d'intermédialité à la lumière de la poétique des dispositifs : effets figuratifs produits par la convergence des médias au sein des œuvres (sur scène, au cinéma, dans une installation, une création vidéo, dans un poème, un roman, un écrit de critique d'art, sur le web...) et a réaffirmé la question cruciale de la réception et le potentiel de production du récepteur de l'œuvre, largement impliqué dans l'efficacité du dispositif intermédial.

Ces activités ont favorisé des échanges avec un grand nombre de chercheurs nationaux et internationaux : spécialistes et théoriciens de littérature, de disciplines artistiques, spécialistes de l'intermédialité, mais aussi de sciences humaines (psychanalystes, sociologues, anthropologues...).

Les chercheurs toulousains ont ainsi engagé le dialogue avec les universitaires Eric Méchoulan et Marion Froger (Montréal), Renée Bourassa (Laval), Christophe Wall-Romana (Minnesota), Maria Tortajada (Lausanne), Pierre Piret, Hilde Van Gelder (Louvain), annonçant d'autres collaborations comme la création d'une chaire d'attractivité « Dispositifs artistiques, intermédialité et innovation » pour Eric Méchoulan dans le cadre de l'Idex.

Interaction avec l'environnement social, économique et culturel

Quasiment tous les colloques furent accompagnés d'expositions conçues et réalisées avec des partenaires extérieurs. Nous collaborons avec la Fondation d'entreprise Espace Écureuil : expositions « L'Archaique contemporain » (Sarkis, Beuys, Laib...), « Portraits de familles », etc. ; avec la galerie du Château d'Eau : « Simulacres et parodies » (Bachelot-Caron, Debanne, Mamedov, Topçuoglu...), le Centre Méridional de l'Architecture et de la Ville : « Architecture muséale. P.-L. Faloci : Du paysage au musée, 1999-2009 » ; Les Abattoirs : maquettes de RCR Architecture, manifestations avec D. Coste, J. Dupeyrat, P. Leguillon ; mais aussi l'Espace Croix-Baragnon, le Lieu Commun, le cinéma Le Cratère... Nos expositions à la Fabrique Culturelle de l'UT2J attirent les partenaires régionaux. En 2013 et 2014, les publications de ce programme ont été présentées à la librairie Ombres blanches de Toulouse. Enfin, d'autres collaborations ont lieu avec l'association d'architecture et design VitamineD, l'association STARS (club de partenaires), etc.

I.2. Programme Dispositifs scéniques

Le programme « Dispositifs scéniques : corps, textes, images » a travaillé à développer, repenser et déborder la théorie du dispositif à travers un questionnement autour du corps dans la littérature et les arts : les objets étudiés (sexualité, crime, banquet), confrontés à leur mise *en scène*, ont permis d'interroger au sein de quatre sous-programmes (Scène érotique, Scène de crime, Scène prandiale et Corps en scène) aussi bien les formes des représentations, dans leurs ambiguïtés et dans leurs excès, que leurs valeurs et significations politiques.

Scène érotique, scène de sexe

En réunissant des chercheurs en littérature et en arts, il s'agissait de creuser l'hypothèse de la théâtralité de la scène érotique en termes de « dispositif » mais aussi de « dramaticité » et de l'appliquer à un corpus pluridisciplinaire (littérature, théâtre, photographie, cinéma...) afin de bâtir une théorie de la scène érotique moderne et contemporaine dans les arts du spectacle, de l'image et la littérature.

À cette fin, ont été organisées trois journées d'étude : « Théâtralité de la scène érotique au XVIII^e siècle » en 2009 ; « Théâtralité de la scène érotique aux XIX^e et XX^e siècles » en 2010 ; « Théâtralité de la scène érotique des années 1970 à nos jours » en 2011.

Rassemblant les communications de ces journées ainsi que des textes synthétiques introduisant la problématique générale du livre et chacun de ses trois chapitres, un ouvrage collectif a été publié (*Théâtralité de la scène érotique du XVIII^e s. à nos jours dans la littérature et les arts*, Hélène Beauchamp et Muriel Plana (dir), coll. « Écritures », Éditions Universitaires de Dijon, 2013).

Ces premiers travaux consacrés à la scène érotique, articulés aux recherches individuelles sur le genre des chercheurs impliqués, ont fait émerger l'importance des approches *queer* pour penser le corps et le sexe dans l'histoire des arts comme dans la période contemporaine. Nous avons alors décidé de poursuivre notre réflexion sur le corps, l'érotisme et la sexualité en initiant une réflexion sur ce concept afin de pouvoir l'importer dans le domaine esthétique. Nous avons organisé une journée d'études (« Scènes *queer* dans la littérature, les arts et les médias », 31 mai 2013) en préparation d'un colloque international (« Une esthétique *queer* ? Transgression et subversion dans la littérature et les arts ») qui s'est tenu les 3 et 4 avril 2014 et qui donnera lieu à une publication en 2015 sous forme, là encore, d'ouvrage collectif *a priori* aux Editions Universitaires de Dijon, très ouvertes à ce type de recherche.

Scène de crime

En s'inspirant de la notion de dispositif, les chercheurs réunis autour de « Scènes de crime » ont cherché à approfondir les concepts de scène romanesque et d'écran romanesque à partir du roman policier ou noir (voir S. Lojkin sur *La chambre jaune* et P-Y Boissau sur *Gosford Park*) et leur éventuelle fonction politique.

Le colloque international « Encre noire, Écrans noirs » a constitué l'aboutissement d'années de réflexion sur « Scènes de crimes », qui se sont d'abord concrétisées par deux journées d'études préparatoires (« Scène de

crime » et « Polar et politique »). La réflexion a privilégié les représentations mutuelles et influences réciproques entre texte et image de sorte à pouvoir contribuer à une réévaluation contemporaine du genre *noir* : quelles étaient, dans l'histoire récente et jusqu'à aujourd'hui, ses caractéristiques poétiques ? Que pouvait-on dire du lien de ce genre à la « cité » ? Quelle *politique* s'en dégageait, dans la mesure où il pouvait passer, aux yeux de la critique, pour subversif aussi bien que conservateur ? Enfin, à la faveur de métissages fréquents avec le *thriller* et la *science-fiction*, le genre noir transposait parfois sur le plan métaphysique le questionnement moral qui le constituait : qu'est-ce qui pouvait cautionner une humanité en proie à la violence ? Comment pouvait-on comprendre, par-delà la pulsion de mort, l'origine du mal ? Quel « arrière monde » (ou sentiment de vide métaphysique) présidait à l'action de forces (auto)destructrices ?

Scène prandiale, scène de bouffe

La question de la scène du repas a donné lieu à une journée d'étude le 31 mars 2011. Sous l'intitulé « Scène prandiale, scène de bouffe. Banquets, déjeuners sur l'herbe, orgies et autres casse-croûtes. Limites et débordement du repas dans la fiction », elle a associé 5 communications qui ont permis d'articuler textes romanesques, théâtre et cinéma en croisant les périodes, de l'Antiquité jusqu'au XX^e siècle. Une table ronde a réuni des porteurs de ce programme, faisant apparaître de réelles convergences.

Scène populaire et corps en scène

La production scientifique de « Scènes populaires et corps en scène » a consisté en un colloque international intitulé « Aux marges du théâtre : de la rue à la scène dans l'Antiquité » (9 et 10 décembre 2012 à Paris au Musée d'Art et d'Histoire de Saint-Denis). Il s'agissait d'une collaboration scientifique de LLA-CREATIS avec le GDR 3279 THEATRE (dont M.-H. Garelli était membre) et l'Équipe d'Accueil 1571 de l'Université de Paris 8 (Centre de recherches historiques : Histoire des pouvoirs, savoirs et sociétés). Le questionnement du colloque était le suivant : la notion d'improvisation est souvent mentionnée pour les genres dramatiques antiques que sont le mime ou l'Atellane, connus seulement sous forme fragmentaire. Mais que faut-il entendre par improvisation dans l'Antiquité, et les limites de cette improvisation sont-elles bien claires pour nous ? Était posée avec acuité la question du statut du texte dans des genres dits « populaires » parce que peu prisés par l'aristocratie et les élites intellectuelles. La mise en exergue de la représentation, de la musique, de la gestuelle et de la danse et, plus largement, l'exhibition du corps de l'artiste soulevaient aussi une série de questions spécifiques. Les Actes de ce colloque seront publiés dans un volume des Cahiers du Gita, revue consacrée au Théâtre antique, à sa représentation et à sa réception, et coéditée par les Universités de Montpellier III (Marie-Pierre Noël) et de Besançon (Michel Fartzoff). Le numéro regroupera, outre ces conclusions, une série d'articles consacrés au geste et à la parole dans l'Antiquité.

Enfin, un séminaire nommé « **Du dispositif au *dispositivo*** » s'est déroulé en 2012-2013, qui visait à confronter certains concepts de la critique des dispositifs à un corpus hispanique et à préparer la diffusion des travaux du laboratoire vers l'aire hispanophone.

Rayonnement et attractivité académiques

Au sein du programme, trois colloques internationaux et sept journées d'étude ont été organisés. Un ouvrage collectif a déjà été publié et trois sont à paraître.

Concernant le colloque « Encre noires », trois participants venaient des États-Unis, un de la Jamaïque, un d'Espagne. L'assistance a été nombreuse : une moyenne de 45 à 50 personnes environ, et 70 le vendredi après-midi.

Concernant le colloque « Une esthétique *queer* ? », entre 60 et 80 personnes ont assisté à chacune des journées. Les trois intervenants étrangers venaient d'Espagne, de Suisse et d'Italie. Ont été par ailleurs associés à ce colloque des chercheurs en communication, en sociologie et en philosophie. Le public était composé de nombreux étudiants de Licence, Master et Doctorat des disciplines concernées (notamment études théâtrales, lettres, langues, arts plastiques...) et au-delà (philosophie, communication).

Enfin, un séminaire mensuel intitulé « Du dispositif au *dispositivo* » a été lancé en 2011-2012 afin de contribuer, depuis le champ de l'hispanisme, au développement et à la diffusion internationale de la Critique des dispositifs. À partir des travaux pionniers de l'École de Toulouse, des spécialistes de théâtre surtout mais aussi de performance, de roman graphique, de cinéma, d'arts plastiques ont réfléchi plus précisément sur les notions de rhizome, de brèche, d'intermédialité et d'écran. Un ouvrage collectif a été publié en Espagne (*Dispositivos: para una nueva aproximación a las artes*, Naque, 2014) ; de nombreux articles et thèses ont été également réalisés, ainsi que plusieurs séminaires de Master.

Interaction avec l'environnement social, économique et culturel

Concernant les quatre journées d'étude et le colloque international « Scène érotique », les manifestations ont toujours donné lieu à la présentation d'œuvres artistiques (performances, formes théâtrales ou chorégraphiques) professionnelles (J. Pichavant, C. Beilin, P. Meurier) ou universitaires (étudiants de L3 ou de Master en Études théâtrales de l'UTM) à la Maison de Recherche, à la Fabrique Culturelle, en salle Régy (Département Art&Com, UT2J) ou encore à l'Institut Cervantès de Toulouse, où s'est tenue la seconde journée du colloque. Dès que le champ contemporain était abordé, des artistes dont les œuvres inscrites dans l'actualité étaient liées à la problématique scientifique de la manifestation ont été associés aux réflexions à travers des entretiens avec un chercheur en études théâtrales (Groupe Merci, M. Tompkins, T. Akouaou, P. Meurier). Cette ouverture aux artistes professionnels et à la pratique des étudiants en études théâtrales attire un public extérieur à l'université important et varié (artistes, spectateurs liés aux artistes diffusés, élèves du

Conservatoire, programmateurs de salle). La question *queer* a particulièrement intéressé les associations militantes, féministes et LGBT de la région.

Concernant le colloque international « Scènes de crime », le souhait des organisateurs de faire voisiner communications scientifiques et événements et/ou prises de parole de nature différente s'est avéré payant : la table ronde du jeudi soir en présence d'une auteure, Dominique Manotti, a suscité un débat nourri (et même polémique) avec la salle ; quant à la projection du vendredi soir, elle a permis de mettre à l'épreuve les réflexions sur la transposition texte/film effectuées le jour même. Ce succès nous a conduits à bénéficier d'une invitation de la Mairie de Toulouse pour animer deux tables rondes au sein de la Novela de l'automne 2012, festival de la connaissance, afin que dialoguent universitaires et romanciers.

Une partie des recherches ici amorcées seront poursuivies dans les futurs programmes de LLA-CRÉATIS comme Dispositifs artistiques, intermédialité et transmédialité, Création et réception en contexte interculturel et Esthétique et politique du corps dans la littérature les arts.

I.3 Programme La fabrique du lecteur, de l'auditeur et du spectateur face aux processus de création

Dans ce programme, qui a développé une approche inter-artistique de la réception des œuvres et de la créativité des lecteurs, des spectateurs et des auditeurs, il s'agissait plus particulièrement de questionner les formes et les enjeux de l'activité de recomposition des œuvres, à la fois par les interprètes et par des récepteurs empiriques, en les confrontant aux processus de création artistique. Cette recomposition de l'œuvre est une partie de l'acte artistique qui, bien qu'inhérente à toute relation esthétique, a souvent été délaissée par la recherche. Il a été postulé dès le départ que les modalités de recomposition des œuvres étaient différentes selon la nature des supports (texte littéraire, spectacle théâtral, musique). De là le développement de trois sous-programmes en fonction de ces supports eux-mêmes : la lecture et l'écrivain littéraire ; la fabrique du petit lecteur ; et FABRICA (Faux-BouRdon, Improvisation et Contrepoint mentAl : Ressources pour l'étude des polyphonies orales populaires et savantes). À noter que le programme FABRICA a été bénéficiaire d'un financement par l'ANR et qu'il vient de rejoindre le consortium « Musica », lui-même intégré dans la très grande infrastructure de recherche (TGIR) « Huma-Num » (Humanités Numériques).

La lecture et l'écriture littéraires

Le sous-programme « La lecture et l'écriture littéraires » a travaillé à une réflexion sur la recomposition des œuvres par l'activité fictionnalisante des lecteurs en prenant appui sur les notions de « sujet lecteur » et de « texte du lecteur », avec notamment la question de l'influence de la diversité des supports, des pratiques et des paradigmes culturels, qui caractérise notre époque, sur la fabrique du lecteur et du spectateur contemporains. Notre objectif était d'appréhender et de modéliser l'actualisation des œuvres, « classiques » ou modernes, en considérant celles-ci comme un espace de création où interagissent des formes artistiques, des modes de réception et des références culturelles variés.

Production scientifique

De nombreux articles, chapitres d'ouvrage et ouvrages ont été publiés en référence aux attendus de notre sous-programme (voir Annexe 6, les travaux de M.-J. Fourtanier, M. Favriaud, G. Langlade, F. Le Goff et C. Mazaauric).

Les colloques internationaux que organisés ou co-organisés comme membres du comité scientifique ont conduit à des publications d'actes avec comités de lecture.

Le colloque international « Le texte du lecteur », organisé en octobre 2008 et qui avait rassemblé une centaine de participants venus de six pays différents sur les problématiques de la lecture littéraire, de sa théorie et de son enseignement, a donné lieu en 2011 à deux publications, *Le Texte du lecteur* et *Textes de lecteurs en formation*, aux éditions P. I. E. Peter Lang.

En 2010, notre participation au colloque « L'héritage littéraire de Paul Ricoeur », à l'Institut protestant de Théologie a confirmé l'intérêt de la communauté des chercheurs dont le CRAL-EHESS (Centre de Recherche sur les Arts et le Langage) pour la lecture subjective et la fabrique du lecteur. Ce colloque a donné lieu à une publication en ligne et à un numéro spécial du *Magazine littéraire*.

En 2012, dans le cadre de l'ANR « Pouvoir des arts » dont la bibliographie cite quatre de nos ouvrages, G. Langlade a participé à une Journée d'étude organisée à l'Université de Lausanne par Raphaël Baroni portant sur « Comment repassionner l'enseignement de la littérature ? ». Cette journée a abouti à un ouvrage *Les Passions en littérature. De la théorie à l'enseignement (Études de Lettres n° 295, 2014/1)*.

En 2012-2013 et 2013-2014, un séminaire sur « Le lecteur et ses autres » en collaboration avec le groupe *Emma c'est nous* (ERRAPHIS, université de Toulouse 2) et le CEDILIT (Centre de recherches en didactique de la littérature, université Stendhal, Grenoble 3) a réuni des chercheurs et des étudiants de master et de doctorat : deux journées d'étude ont conclu chacune des sessions, l'une en juin 2013 avec Marielle Macé et la seconde en juin 2014 avec Raphaël Baroni. Ces séances donneront lieu à une publication chez Peter Lang.

Les colloques à l'international sont l'occasion de diffuser la théorisation des concepts de recherche développés dans ce programme et de mettre en place un collectif de chercheurs actifs sur ces problématiques spécifiques : par exemple, au Brésil, une collaboration est établie avec des collègues de l'université de Sao Paulo qui a donné lieu à un colloque dont les actes ont été publiés dans la revue *Synergies Brésil* n° 10. L'ouvrage *Le Sujet lecteur* codirigé par G. Langlade a été traduit en portugais et édité en 2013.

Rayonnement et attractivité académiques

Depuis cinq ans, les chercheurs de ce programme participent comme membres du conseil scientifique et conférenciers aux séminaires annuels du plan national de formation « Les Rendez-vous des lettres » consacrés aux « Métamorphoses du livre et de la lecture à l'heure du numérique ». Ils ont par ailleurs développé leur action dans deux principales directions : d'une part, la soutenance de thèses et d'habilitations à diriger des recherches (en France et à l'international), d'autre part, des missions d'expertise et d'enseignement dans des universités étrangères, en Europe, en Allemagne ou en Pologne, en Afrique, au Burundi, au Mali et en Mauritanie, au Québec. Ils ont continué dans le cadre de LLA-CRÉATIS leur engagement dans les « Rencontres des chercheurs en didactique de la littérature » dont ils sont membres fondateurs : en 2012, à l'université de Cergy-Pontoise, les 13^e Rencontres sur « École et patrimoines littéraires : quelles tensions, quels usages aujourd'hui ? » ; en 2011, à l'université de Rabat, les 12^e Rencontres sur « Former à enseigner les littératures du primaire à l'université : enjeux, pratiques et évaluation » ; en 2010, à l'université de Genève, les 11^e Rencontres sur « Enseigner les littératures dans le souci de la langue ». Toutes ces actions ont donné lieu à des publications.

La fabrique du petit lecteur

De son côté, le sous-programme « La fabrique du petit lecteur » a pris pour objet d'étude les dispositifs textuels et/ou iconiques élaborés par les auteurs de littérature de jeunesse pour éduquer le regard des jeunes lecteurs, promouvoir l'apprentissage de la « lecture littéraire » et éveiller en eux le goût pour la grande littérature. Il a circonscrit son champ de recherche à la littérature de jeunesse de qualité en langue espagnole, s'attachant à observer la porosité des frontières entre la littérature pour les adultes et celle pour les enfants et les adolescents. Son objectif était d'étudier aussi bien les adaptations des grands classiques de la littérature que les créations originales de grands auteurs contemporains.

Production scientifique

En février 2010 a été organisé, en collaboration avec l'IRPALL, le colloque « Grands auteurs pour petits lecteurs », suivi d'un ouvrage publié chez Lansman (2011) : *Grands auteurs pour petits lecteurs. Adapter, traduire et illustrer les grands auteurs dans la littérature de jeunesse en langue espagnole* réunissant des spécialistes de littérature hispanique et française, des sciences de l'éducation, de l'ethnologie, ainsi que des créateurs et des pédagogues. La réflexion s'est organisée selon quatre axes : « Adapter et traduire les grands classiques », « Des interactions entre le texte et l'image : mettre en images les grands auteurs », « Les grands auteurs modernes et contemporains : traduction, adaptation, auto-adaptation », « Réécritures contemporaines : du patrimoine oral à la mise en scène théâtrale ». Elle a permis de proposer une première définition du concept de « grand auteur » en littérature de jeunesse.

Une journée d'études, intitulée « Ilustrarte. Voyage à travers les littératures graphiques contemporaines », a été organisée en avril 2011 sur les littératures graphiques galiciennes pour adultes et enfants, en lien avec le colloque « Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs : l'émergence du théâtre galicien ». Elle a mis à l'honneur l'œuvre du dessinateur Miguelanxo Prado (bandes dessinées, illustration), présent lors de la journée, et d'aborder sous différents aspects les littératures graphiques actuelles (focus sur les maisons d'édition jeunesse Kalandraka, Faktoria K et Ogo, travail sur quelques dispositifs récurrents en littérature de jeunesse, etc.).

Rayonnement et attractivité académiques

Ainsi, LLA-CRÉATIS a tissé des liens avec des chercheurs espagnols spécialistes de littérature de jeunesse - P. Cerrillo (Castilla-La Mancha, directeur du C.E.P.L.I.), J. García Padrino (Complutense de Madrid), T. Durán (U. de Barcelona), A. Cortijo (Valencia) - mais aussi avec des créateurs - Miguelanxo Prado, Perrine Boyer (illustratrice d'albums), Ana Castellano (conteuse). Trois professeurs invités spécialistes des sciences de l'éducation et de la littérature de jeunesse ont séjourné deux semaines au laboratoire (janvier 2009). Enfin, un chercheur de ce programme a été membre du comité scientifique du colloque international « Le parti pris de l'album ou de la suite dans les images... » (Clermont-Ferrand, CRLMC, février 2009) et a participé à deux jurys de thèse en littérature de jeunesse (Paris 3, 2011 ; Clermont-Ferrand, 2013). Des liens de recherche se sont établis avec l'IRPALL et son programme « Enfance et création ».

Interaction avec l'environnement social, économique et culturel

L'Institut Cervantes de Toulouse a accueilli le colloque « Grands auteurs pour petits lecteurs ». La librairie toulousaine Ombres Blanches, partenaire de la journée d'études « Ilustrarte. Voyage à travers les littératures graphiques contemporaines » a accueilli un atelier bilingue espagnol/français de découverte d'albums galiciens pour enfants, animé par deux comédiennes de la compagnie « Les Anachroniques », conventionnée avec LLA-CRÉATIS. La librairie Ombres Blanches a tenu à disposition du public les ouvrages de Miguelanxo Prado lors de la projection du film d'animation *De profundis* à l'auditorium de la médiathèque José Cabanis. Dans le cadre d'un appel à projets du Conseil Régional, il a été obtenu un financement pour le projet « Théâtre jeune public dans l'Eurorégion », visant à promouvoir le théâtre catalan jeune public, peu connu en France. La compagnie Maremagnum a joué à Toulouse la pièce *Blatman i la ciutat submarina* (*Blatman et la cité sous-marine*, de Pau Plana Cervello) en catalan surtitré en français (par la Cie Les Anachroniques), en février 2010 dans la salle du Chapeau Rouge (Toulouse) parallèlement au colloque « Grands auteurs pour petits lecteurs ». Cette pièce a été traduite et publiée en édition bilingue (catalan et français) dans la collection Anachronotes.

FABRICA : FAux - BouRdon, Improvisation et Contrepoint mentAl

Le projet FABRICA (FAux - BouRdon, Improvisation et Contrepoint mentAl : Ressources pour l'étude des polyphonies orales populaires et savantes) a bénéficié du soutien de l'ANR de 2009 à 2012. Coordonné par Philippe Canguilhem au sein de l'équipe LLA-CRÉATIS, le projet associait un partenaire étranger, l'Universitat Autònoma de Barcelona (Espagne) et un ensemble musical professionnel, l'Ensemble Gilles Binchois (dir. Dominique Vellard). Le projet FABRICA a conduit une enquête de large ampleur sur les pratiques polyphoniques du plain-chant dans une perspective à la fois historique, ethnomusicologique, et de pratique musicale. À travers l'étude d'un répertoire spécifique, il s'est agi de mieux comprendre les phénomènes d'improvisation collective, en réunissant des spécialistes de la musicologie historique, des ethnomusicologues et des musiciens professionnels, qui ont notamment travaillé à faire revivre les faux-bourçons, ces polyphonies simples dont la notation sténographique laisse aux chanteurs une large part dans le processus de re-création. Le journal de bord du projet (avec le détail des manifestations organisées) peut être consulté sur le blog du projet : <http://blogs.univ-tlse2.fr/fabrica/>

Production scientifique

Deux types de réalisations ont vu le jour : d'un côté, une série d'articles scientifiques dans des revues à audience internationale permettent de creuser des points particuliers du domaine de recherche, qu'il s'agisse des faux-bourçons historiques, des polyphonies religieuses traditionnelles, ou du contrepoint improvisé de la Renaissance. D'autre part, un double CD prenant la forme d'un livre-disque associe l'Ensemble Gilles Binchois et les chercheurs du projet autour d'une anthologie de faux-bourçons français du XVI^e au XIX^e siècle. Enfin, l'édition, la transcription et la traduction du traité le plus complet d'improvisation polyphonique de la Renaissance est publié avec un site web associé qui propose des enregistrements d'une partie des exemples musicaux.

Rayonnement et attractivité académiques

Le projet a généré de nombreuses manifestations scientifiques à l'étranger : une session collective lors du *First Symposium of the ICTM Study Group on Multipart Music*, Cagliari (Italie) en septembre 2010, une autre lors de la *Jornada Vincente Lusitano* en hommage à Maria Augusta Barbosa, Universidade Nova de Lisbonne (Portugal) en avril 2012, et une troisième lors du 19^e Congrès de la Société Internationale de Musicologie, à Rome (Italie) en juillet 2012. Au cours des quatre années du projet ont également été organisées cinq journées d'études à Toulouse, une à Barcelone, et un colloque international à Toulouse : ces manifestations ont donné l'occasion à l'équipe d'inviter de nombreux chercheurs étrangers.

Interaction avec l'environnement social, économique et culturel

La participation de musiciens professionnels a permis à la recherche de valoriser ses résultats à travers plusieurs types d'actions : des réalisations audio disponibles en ligne ou sous la forme de CD commercial, et des manifestations destinées au grand public (six concerts organisés durant le projet) ou aux musiciens (deux stages). Ces activités ont pu voir le jour grâce à de nombreux partenariats : ensembles musicaux professionnels (Ensemble Gilles Binchois, Ensemble Obsidienne/Le chant sur le livre, Ensemble Les Sacqueboutiers) ou institutions de diffusion et d'enseignement (Conservatoire, Centre Occitan des Musiques et Danses Traditionnelles, Escambiar, Odysud, Centre d'Initiatives Artistiques du Mirail).

I. 4 Programme Dispositifs de création et de réception en contexte interculturel

Les recherches sur l'interculturalité se sont déroulées suivant trois axes : « Réception de la littérature traduite et de la position des littératures entre elles », « Francophonie et Migrations », « Création et réception en Russie et dans les pays de l'ex-URSS ».

Réception de la littérature traduite et de la position des littératures entre elles

Production scientifique

Ce sous-axe s'inscrit dans une démarche pluridisciplinaire et s'intéresse tout particulièrement aux champs de recherche suivants : médiations culturelles, production, réception et lecture des textes traduits (littérature et autres textes) :

Dans le cadre de cet axe, plusieurs journées d'études ont été organisées : « La traduction théâtrale : mise en scène, mise en bouche et mise en abyme des mots » (26/01/11), « Traduction, genre et identité : femmes et traduction » (15/05/12), « Traduction et mémoire » (23/04/14).

Un colloque international : « Science et littérature. Le discours de la science et la science des discours en Espagne et en Europe (1876-1906) » (4-6/12/13), en collaboration avec l'Institut Cervantès de Toulouse.

Rayonnement et attractivité académiques

L'organisation d'un séminaire international sur « La traduction, pratiques, enjeux et défis ou Penser la traduction » en partenariat avec l'École des Hautes Etudes hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez) à Madrid en 2014 fut une manifestation prestigieuse. Il a compté quatre séances : histoire et historiographie de la traduction ; L'invention du médiateur : Représentations du traducteur en littérature, à l'écran et au théâtre, Langues nationales et traduction, Traduction-création, traduction écrivaine. Les contributions seront publiées dans *La main de Thôt : Théories, enjeux et pratiques de la traduction*, en 2015.

L'organisation de ce séminaire a permis de renforcer le réseau scientifique qui existe avec certaines universités comme l'Université de la Sorbonne, l'Université de Pompeu Fabra de Barcelone, l'Université d'Edimbourg, l'Université de Barcelone, l'Université de Montpellier 3, l'Université catholique de Louvain, l'Université de Palerme et l'Université de Genève.

Les contributions aux deux journées d'études bénéficient d'un espace de publication avec la revue électronique *La main de Thôt* à la publication annuelle. La première monographie consacrée à *Traduction, genre et identité*, est sortie en 2013 (<http://e-revues.pum.univ-tlse2.fr/sdx2/la-main-de-thot/index.xsp>)

La deuxième monographie est dédiée à *Traduction, plurilinguisme, langues en contact : traduire la diversité* et paraîtra en juillet 2014. La troisième monographie programmée en 2015 sera consacrée à *Traduction et mémoire*. Les contributions du colloque international « Science et littérature » donneront lieu à la publication d'un ouvrage à paraître fin 2014 avec la maison d'édition espagnole Editorial Academia del Hispanismo.

Francophonie et Migrations

Production scientifique

Un séminaire consacré aux « approches génériques et transatlantiques des littératures postcoloniales » s'est tenu durant une vingtaine de séances. Il s'agissait de ne pas nous en tenir à un champ strictement francophone, mais d'adopter une perspective à la fois plus comparatiste et plus interdisciplinaire. Des différents genres abordés au cours des séances, l'épopée s'est imposée comme celui qui se prêtait le mieux à cette étude des migrations littéraires transatlantiques et nous avons décidé de clore ce cycle par une journée d'étude intitulée « Épopée et récits postcoloniaux ».

Dans un esprit de décloisonnement, nous avons aussi voulu réunir poésies française et francophone pour une journée d'études qui portait sur la question des liens entre poésie et histoire. La journée, organisée en juin 2012, a donné lieu à une publication aux Presses Universitaires de Rennes.

Enfin, une majeure partie de notre production s'est articulée autour d'une ANR. Né sur la collaboration des chercheurs en littératures et cinéma spécialistes de l'Afrique à LLA-CRÉATIS et de chercheurs en anthropologie du langage, histoire et sociologie, le programme ANR Miprimo a mis en évidence l'importance, aussi bien pratique que symbolique, de circulations migratoires excédant très largement le schème réducteur, mais très prégnant dans les représentations et la perception des phénomènes littéraires et artistiques, de « l'immigration ».

Rayonnement et attractivité académiques

Deux membres du laboratoire ont effectué des missions de terrain au Sénégal. Ce programme a ainsi contribué à nouer ou renforcer des partenariats à l'international (*Center of African Studies, University of Florida*, Université du Cap-Vert, Université Gaston-Berger de Saint-Louis, Université Cheikh Anta Diop, Dakar, Institut Fondamental d'Afrique Noire, Dakar).

Les journées d'étude ont d'autre part permis de rassembler des collègues spécialistes de littératures francophones, des anglicistes spécialistes des États-Unis, du Canada, de l'Afrique du Sud et des hispanistes sur l'Amérique latine ; ont ainsi été accueillis trois conférenciers : Xavier Garnier (Université de Paris 3), Odile Gannier (Université de Nice Sophia Antipolis) et Martine Job (Université de Bordeaux 3).

Interactions avec l'environnement social, économique et culturel

On notera la projection publique de *E. T. comme enfant de troupe* de M. D. Kane lors du colloque de décembre 2013 à la bibliothèque Buffon (Mairie de Paris), le lancement du numéro 213-214 *Les Voix de la migration des Cahiers d'études africaines* le 16 juin 2014 à l'EHESP Paris (conférence de C. Mazauric), la programmation *Mots mobiles* dans le cadre du Festival *La Novela* (Métropole du Grand Toulouse) en octobre 2014 (films de Cécile Canut et rencontres littéraires).

Création et réception en Russie et dans les pays de l'ex-URSS

Production scientifique

Dans la continuité des travaux menés dans le précédent contrat, ce sous-programme a continué de s'intéresser durant ce contrat aux croisements culturels, avec un focus particulier en matière d'arts et de littératures. Ce choix a donné lieu à plusieurs numéros thématiques de la revue *Slavica occitania* : *Le Japon en Russie : imaginaire, savoir, conflits et voyages* (n° 33), *Les Orient de la culture russe* (n° 35) et, plus récemment, *Le littéraire et le visuel dans la culture russe des XX^e et XXI^e siècles* (n° 38). Le recueil d'articles paru à Saint-Petersbourg en 2011 (éd. Nestor Istorija) consacré à un peintre orientaliste russe, Nicolas Roerich (également un décorateur d'opéras et de ballets), a permis d'aborder la question du rapport complexe qu'entretient la Russie avec l'Orient. Un ouvrage sur le voyage du peintre en Asie centrale et au Tibet est en cours de rédaction.

Rayonnement et attractivité académiques

La revue *Slavica Occitania* est une revue semestrielle de slavistique publiée sous la responsabilité scientifique de notre laboratoire et sous la direction scientifique de Dany Savelli. L'orientation de la revue est pluridisciplinaire. Durant le contrat, 11 numéros de la revue *Slavica Occitania* ont été publiés :

- Michel MERVAUD, Stéphane VIELLARD (dir.), « Naissance de l'historiographie russe », 2009.
- Dany SAVELLI (dir.), *Slavica Occitania*, n°29, « La religion de l'Autre : réactions et interactions entre religions en Russie », 2009.
- Michel ESPAGNE (dir.), *Slavica Occitania*, n°30, « Transferts culturels et comparatisme en Russie », 2010.

- Maryse DENNES (dir.), *Slavica Occitania*, n°31, « L'œuvre d'Alekeï Losev dans le contexte de la culture européenne », 2010.
- Christina STRANTCHEVSKA-ANDRIEU (dir.), *Slavica Occitania*, n°32, « La découverte de la langue bulgare par les linguistes russes au XIXe siècle », 2011.
- Dany SAVELLI (dir.), *Slavica Occitania*, n°33, « Le Japon en Russie : imaginaire, savoir, conflits et voyages », 2011.
- Vladimir BELIAKOV, Christine BRACQUENIER (dir.), *Slavica Occitania*, n°34, « La linguistique russe : une approche syntaxique, sémantique et pragmatique », 2012.
- Anna PONDOPOULO (dir.), *Slavica Occitania*, n°35, « Les Orient dans la culture russe », 2012.
- Kathy ROUSSELET (dir.), *Slavica Occitania*, n°36, « Pèlerinage en Eurasie et au-delà », 2013.
- Danièle BEAUNE-GRAY, Irina KANTARBAEVA-BILL (dir.), *Slavica Occitania*, n°37, « Figures d'exil entre Russie, Occident et Orient », 2013.
- Catherine GERY, Hélène MELAT (dir.), *Slavica Occitania*, n°38, « Le littéraire et le visuel dans la culture russe des XXe et XXIe siècles », 2014.
- Irène BAÏDINE (dir.), *Slavica Occitania*, n°39, « Confrontations impériales. 1812-1814 », 2014.

Interactions avec l'environnement social, économique et culturel

Organisation des *Semaines polonaises*, annuelles, qui ont la vocation de présenter au public universitaire français mais aussi au public de Toulouse et de Midi-Pyrénées les différents aspects de la culture polonaise dans le contexte interculturel. Elles contribuent à bâtir des passerelles avec les autres universités (sciences fondamentales) aussi bien qu'avec les institutions culturelles extra-universitaires : théâtres, musées, salles d'exposition et librairies (arts appliqués). Les échanges entre Français et Polonais contribuent à la meilleure cohésion européenne.

Participation à diverses émissions de radio : (« *Jean Potocki - pérégrinations* » - colloque international filmé, Canal U).

Forte mobilisation dans le cadre de la diffusion des savoirs à l'*Université du temps libre* de Toulouse, à la Cinémathèque), dans le cadre du cycle « cafés du savoir », à la librairie Ombres blanches.

Six traductions de K. Joucaviel dans la collection « Nouvelles scènes polonaises » aux PUM durant ce Contrat :

- *La valise de Pantofelnik*, de M. Sikorska-Miszczuk, 2009, 83 p.
- *Et cœur ment*, de Michał Bajer, 2010, 125 p.
- *Les poupées*, de Michał Zdunik, 2011, 80 p.
- *Deuxième chambre*, de Z. Herbert, 2012, 84 p.
- *L'Enfant*, de Maria Spiss, 2013, 105 p.
- *Farrago*, de Lidia Amejko, 2012, 70 p.

Bilan de l'Axe 2 : Dispositifs d'application : arts, sciences, transferts technologiques

II.1 Programme Langues et informatique

Le programme *Correctools* (lui-même envisagé dans la continuité du programme antérieur *Transtyler* initié en 2008 à LLA-CRÉATIS) a poursuivi la réflexion engagée autour des outils informatiques de correction d'erreurs textuelles, grammaticales et stylistiques, associés à des outils d'apprentissage raisonné des langues. Le principal objectif de *Correctools* était de développer des procédures de corrections des erreurs commises par les locuteurs produisant des documents dans une autre langue que leur langue maternelle, et qui ne peuvent être traitées par les traitements de textes les plus avancés. Or, dans un second temps, le programme s'est centré sur l'utilisation exclusive de l'anglais par des locuteurs francophones, ce qui a privilégié la collaboration des informaticiens avec les chercheurs anglicistes de l'équipe Culture Anglo-saxonnes (CAS, UT2J). Dès lors, une nouvelle orientation de recherche a vu le jour autour de la formation aux langues par l'informatique (particulièrement l'espagnol, dans cette phase du projet) : le projet *Langues en Scènes*, co-porté par des spécialistes du théâtre et des sciences du langage, qui vise à construire un outil numérique facilitant l'acquisition de la langue par le théâtre (et, dans le même temps, du théâtre par la langue). À partir de pièces de théâtre mises en scène et du travail de répétition qui préside à la représentation des spectacles, il propose une plateforme numérique d'apprentissage offrant des documents vidéo didactisés afin de servir de supports d'apprentissage de la langue espagnole et des théories critiques d'appréhension des arts de la scène.

Production scientifique

Après une période de réflexion active depuis notre laboratoire autour de la problématique de *Correctools*, essentiellement portée par Arnaud Rykner, un certain nombre de publications ont vu le jour suite à des participations à des manifestations internationales (Liverpool, Singapore, Canada). Dans une seconde étape, la réflexion menée dans *Langues en scènes* a donné lieu à un séminaire mensuel, puis bimensuel (une quinzaine de rencontres au total) ayant accueilli des spécialistes d'horizons variés (psychologie cognitive, sciences du langage, études théâtrales, danse...) pour éclairer les travaux alors engagés autour de la production d'une ressource numérique pour l'Université Ouverte des Humanités dans le cadre de son appel à projet annuel. Le premier livrable, construit en collaboration avec une compagnie de théâtre, est aujourd'hui disponible en ligne : <http://www.uoh.fr/front/notice?id=ebb0257b-f91d-4bcc-bc57-edc38473b7bb>. Les travaux de réflexion

menés dans Langues en scènes ont généré la direction d'un ensemble de mémoires de master et de deux thèses, en particulier sur l'évaluation des outils applicatifs conçus pour l'UOH.

Rayonnement et attractivité académiques

Ces projets ont été co-portés par d'autres laboratoires du site toulousain : l'Institut de Recherche Informatique de Toulouse (IRIT, UT3), l'EA Cultures Anglo-saxonnes (CAS, UT2J) et l'URI OCTOGONE (spécialisée dans les sciences du langage et des langues, UT2J). Les travaux issus du programme Langues en scènes sont hébergés sur la plateforme de l'Université Ouverte des Humanités, et s'adressent à toute la communauté universitaire, et au-delà. Cette visibilité et notre présence à plusieurs colloques ont intéressé le comité scientifique de la revue *Les langues modernes*, qui nous a confié la coordination d'un numéro spécial sur les croisements théâtre et langues dans les dispositifs d'apprentissage (en cours de rédaction, publication fin 2014).

Interaction avec l'environnement social, économique et culturel

Il s'agit donc de projets collaboratifs ouverts, à fort potentiel de valorisation/transfert, dont LLA-CRÉATIS favorise l'émergence pour leur développement ultérieur hors laboratoire. Le programme Langues en scènes rencontre depuis peu la dynamique portée par le Programme ANR RIMEC (décrit plus loin dans ce dossier), et des synergies sont en émergence pour le Contrat à venir autour des dispositifs de formation par les arts. Le transfert vers l'environnement éducatif fonde l'existence même du projet.

II.2 Programme Drama : théâtre et informatique

Ce programme croise le Théâtre et l'Informatique en étudiant l'apport de techniques informatiques pour le processus de création théâtrale.

Production scientifique

L'objectif de ce sous-programme était la conception et la réalisation d'un cahier de scène numérique utilisable par les auteurs, metteurs en scène, scénographes, et au-delà tous ceux qui tentent de préserver la mémoire des spectacles contemporains et d'en proposer des analyses esthétiques, historiques ou théoriques. Plusieurs supports d'accompagnement à la création théâtrale ont été pensés. *DRAMAtexte*, outil d'indexation d'un texte théâtral, permet de mettre en évidence les différents indicateurs de scénographie introduits par l'auteur ou le metteur en scène, puis de les visualiser sous une forme adaptée : listes, graphiques, schémas, visualisation 2D ou 3D (réalité virtuelle), afin de servir de cadre à l'élaboration de spectacles. C'est l'outil le plus abouti d'un point de vue informatique aujourd'hui. Il a donné lieu à une thèse, en co-direction Arts Lettres Langues et Sciences dures (LLA-CRÉATIS et IRIT), tout comme le projet *DRAMAscène*, conçu comme un outil de visualisation de mises en scène, permettant à tous les agents du spectacle et au metteur en scène de travailler en réseau. Cet outil permet de répertorier et de prendre en compte différents aspects de la création théâtrale (outils spécifiques de notation des mouvements, du dialogue, des didascalies de l'auteur ou du metteur en scène, de la scénographie, des éclairages, de la musique, de la bande sonore, etc.). À ces deux projets se sont greffés le *volet mémorisation* destiné à conserver et à exporter les données scéniques, obtenues grâce à *DRAMAtexte* et *DRAMAscène*, pour l'assistance et l'apprentissage, notamment dans le cadre de l'enseignement de la scénographie (Mémoires de Master) et le projet *Drama surtitrage* pour assister le surtitreur dans les différentes étapes qui jalonnent son activité (Thèse Région/PRES et post-doc Région en co-direction, en partenariat avec une compagnie de théâtre). De ce projet est né le projet de création Jeune Entreprise Innovante, RESET, appuyé par le service Valorisation de l'Établissement. Enfin un *Serious game P'tit Paj* a été conçu en 2009, pour favoriser l'initiation au théâtre pour les enfants (en partenariat avec les éditions Milan), dans le cadre d'un travail de thèse financé. Deux colloques internationaux ont été organisés, l'équipe a participé à des colloques internationaux (Madrid, Lisbonne, Strasbourg, Bordeaux) et à des séminaires 2008, 2009, 2010 dans l'équipe d'accueil Scènes et savoirs, Paris 8, a produit 2 livres chez Hispania et 12 chapitres ou articles.

Rayonnement et attractivité académiques

Initié par les hispanistes du laboratoire, ouvert logiquement ensuite aux spécialistes d'Études théâtrales, ce programme s'est étendu à une collaboration très poussée entre le laboratoire et l'équipe VORTEX de l'Institut de Recherche Informatique de Toulouse (IRIT, UT3). Il a bénéficié de subventions ministérielles (PFF Théâtre européen), de subventions de l'Agence de valorisation de la recherche en Midi-Pyrénées (AVAMIP), de la DRAC, de la Région, de la Ville de Toulouse. Plusieurs partenariats se sont noués au fil des années entre différents laboratoires de recherche en France et à l'étranger.

Interaction avec l'environnement social, économique et culturel

À la suite de plusieurs expertises de la SATT (Société d'Accélération du Transfert de Technologies) de Toulouse, le programme a été clos, le modèle économique n'ayant pas été trouvé pour amorcer la phase prototypage, et ce malgré le succès du dernier colloque (demandes pressantes de nos partenaires canadiens). Deux ANR n'ont pas abouti, en lien avec des industriels. Mais ce programme a constitué une étape essentielle dans la création de la plateforme CRISO, qui co-construit des recherches avec les partenaires en amont et bénéficie de financements *ad hoc*.

II.3 Programme Meta : écoconception appliquée à l'informatique

Ce programme, initié par de jeunes chercheurs en design du laboratoire LLA-CRÉATIS et porté par Brice Genre aujourd'hui MCF, proposait de renouveler radicalement l'usage de l'informatique d'entreprise en créant un ordinateur économique en énergie, inspiré de la philosophie open-source, permettant de réconcilier les usagers avec la perception sociale et culturelle de « l'objet informatique », de promouvoir les savoir-faire locaux, de réduire la fracture numérique... un objet qui soit donc le plus possible éco-conçu, au sens non galvaudé du terme.

Production scientifique

Le projet de création de l'ordinateur Alt est parti des constats suivants : l'informatique d'entreprise est devenue surdimensionnée pour un usage courant et par rapport aux besoins - maintenance complexe, forte consommation électrique, fonctions et performances inutiles, pertes de productivité... Depuis ses débuts, l'informatique s'est concentrée sur la puissance, l'obsolescence programmée, les processus industriels lourds, un partage des marchés. L'approche environnementale de META repose sur un travail d'épure. En diminuant le nombre de pièces des ordinateurs, en pensant leur fabrication à partir du modèle de l'empreinte (coque reproductible facilement), il est possible de relocaliser la production en utilisant les savoir-faire locaux et de réduire l'impact sur les ressources énergétiques. L'ordinateur Alt finalisé en 2010, META a développé un modèle économique open-source en relation avec les process employés dans la production d'objets : ils existent sous forme de plans, d'informations codées, diffusables et modifiables par tout autre fabricant selon une charte - viabilisant ainsi un modèle économique fonctionnant sans brevets. Un serveur informatique, META-IT, a été créé - objet sans corps, immobile, muet pour l'utilisateur alors qu'il est aujourd'hui l'élément fondamental de tout réseau informatique, au cœur de problématiques énergétiques, spatiales et stratégiques internationales. Devenue une société, META-IT (<http://meta-it.fr/>) poursuit ses recherches visant le transfert de données et de valeurs sociales et culturelles « humanistes » aux appareils économiques, industriels et culturels existants, et leur conciliation. Le « bon sens », l'éco-conception sont envisagés comme savoir à acquérir, savoir-faire, nouveau type de technologie et de science.

Rayonnement et attractivité académiques

META-IT (adossée aussi au laboratoire d'informatique LaBRI, Bordeaux 1) est régulièrement sollicitée pour un retour d'expérience, son type de démarche étant plus souvent théorisée que mise en pratique. Elle fut consultée depuis 2010 par le CNRS (groupe EcolInfo), par des écoles d'ingénieurs s'orientant vers l'éco-conception (ESTIA Pays Basque, École des Mines Saint-Etienne), par des universités (conférence STARS à Toulouse, Université ParisTech), par des associations de promotion du développement durable et de la culture numérique OREE, les Salons ECO-PARC, NEED, CIEN, etc. Le produit META-IT est lauréat du « carrefour des possibles » (FING), vanté par le groupe de travail européen sur l'éco-conception REDOMIC, vainqueur du trophée « Environnement et développement durable » (« IT'Night 2010 Paris »).

Interaction avec l'environnement social, économique et culturel

De nombreux partenaires participent au projet ou le soutiennent : Conseil Régional d'Aquitaine, TOTAL Développement Régional, Réseau Entreprendre (pour l'action industrielle sur le territoire de l'Adour), Incubateur Régional d'Aquitaine, Caisse des Dépôts et Consignations, Mairie de Bordeaux... L'aide de l'ADEME pour investissements en R&D environnemental a permis de viser l'excellence comme vecteur de promotion auprès d'experts (NOBATEK), de leaders d'opinion (ENERTECH), de clusters (S2E2, ESKAL EUREKA). Les actions de META-IT touchent la filière métal du sud-ouest (ouvrant des débouchés locaux à la revalorisation de l'aluminium : filière de cycle court pour fabriquer les « coques » des machines à partir des déchets d'aluminium des sites aéronautiques de Mérignac et Tarbes, qui seront fondus et usinés dans l'usine GARNIER INDUSTRIE à Bordeaux et dans les ateliers ERMES à Colomiers). META interagit aussi avec la filière de production électronique en Aquitaine, ayant choisi d'y localiser ses productions pour la traçabilité environnementale et le maintien du savoir-faire local.

II.4 Programme Esthétique quantique

Ce programme initié par les hispanistes de LLA-CRÉATIS a questionné, pendant plus de cinq ans, les productions artistiques et littéraires labellisées "quantiques" soit par leurs auteurs soit par la critique. Au croisement entre arts et sciences, une approche "quantique" de l'ensemble des questions liées à l'esthétique doit permettre de mieux comprendre certains aspects de la création contemporaine, qu'elle fasse appel aux nouvelles technologies (création en réseau, écriture et image numérique, mondes virtuels sur internet, dispositifs en tous genres, etc.) ou qu'elle continue de creuser les formes classiques (roman, peinture, cinéma, etc.) en prenant en compte les grands bouleversements imposés par une vision quantique de l'univers. Si l'esthétique quantique concerne tous les domaines de la création et toutes les aires nationales, qui feront, comme tels, l'objet de différentes études, la labellisation de l'esthétique quantique est un phénomène espagnol : le quantique est en effet le fer de lance d'une association internationale créée à Grenade en 1994, le « Salon des Indépendants », qui définit l'esthétique quantique comme une exploration artistique du réel envisagé à partir des grands principes de la physique subatomique. Le but de la réflexion menée était de se demander s'il est possible d'élaborer des modèles de création quantique, au-delà des simples analogies permises par la théorie quantique et de s'interroger aussi sur la pertinence des nouveaux modèles représentatifs ou figuratifs induits par cette

dernière, mais régulièrement remis en cause par l'évolution de notre connaissance de l'infiniment petit et de l'infiniment grand.

Production de recherche

Ce programme a réuni les hispanistes et les autres membres du laboratoire autour d'un séminaire régulier (deux séances par an), de deux journées d'études, d'un colloque international.

Il a fait l'objet de divers articles et d'une publication : *Théâtre quantique* (sous presse, 2014), sous la direction d'Agnès Surbezy (éditions Lansman).

Rayonnement et attractivité académiques

Les chercheurs engagés dans ce programme ont participé à des colloques internationaux (Canada, Allemagne, Espagne et France) permettant de rendre compte des avancées du programme et de l'intérêt de la réflexion engagée. En parallèle, des thèses et masters explorant divers aspects de la création quantique (superposition des temps et des espaces, enjeux psychiques des univers virtuels, théorie quantique et théorie des dispositifs) ont été menés à bien dans le laboratoire. Ce programme a permis une collaboration avec Michel Caffarel, physicien quantique (UT3), collaboration qui, outre une Journée d'Études, a débouché sur deux articles écrits à deux mains (avec Monique Martinez), analysant le phénomène de labellisation sous l'angle de l'interaction féconde entre Arts et sciences, dépassant le phénomène de la simple analogie. Enfin, une doctorante roumaine (Luiza Mitu, Université Babes-Bolyai de Cluj-Napoca, Faculté d'Études Européennes) a réalisé un stage au laboratoire sur cette question.

Interactions avec l'environnement social, économique et culturel

Des liens ont été lancés avec des créateurs tels que Frédéric Plazy, ou encore le dramaturge espagnol Pablo Iglesias Simón, dans une dynamique d'échanges entre création et recherche. La dramaturge Norma Cano a été invitée à présenter son travail autour du théâtre quantique (*Instituto Cervantes*). Un contact a été établi avec l'Association d'esthétique quantique, présidée par Gregorio Morales, et qui compte une centaine de membres.

II.5 Programme Art et santé

Ce programme, initié par Arnaud Rykner, ancien directeur de LLA-CRÉATIS et repris par Monique Martinez et Bruno Péran sur la plateforme CRISO, avait pour objectif d'explorer l'apport essentiel des arts et de la littérature dans la construction et la réparation des identités (qu'il s'agisse des patients proprement dits ou des soignants qui doivent, en tant qu'individus, faire face quotidiennement à la souffrance et à la mort - les renvoyant à leur propre souffrance, et leur propre mort). Le questionnement portait non seulement sur l'usage de l'art dans les thérapies (drama-thérapie, biblio-thérapie, etc.) mais aussi sur l'utilisation du médium artistique dans la représentation de la souffrance et de l'angoisse (l'effet-miroir permis par cette représentation participant de la « réparation » des personnes concernées). La dimension « design » et architecture était également explorée en lien direct avec la construction de trois nouveaux établissements hospitaliers sur Toulouse : comment faire de l'espace des soins ou de l'attente des soins un espace qui en lui-même aide à la guérison, ou au minimum n'aggrave pas la souffrance des patients et de leur famille ?

Production scientifique

La dynamique initiée ainsi que les partenariats avec la direction des Hôpitaux de Toulouse, l'Hôpital Marchant, la Clinique Saint-Blancard, la Clinique Castelvieu et le Gérotopôle via la plateforme CRISO depuis 2009 ont permis la soutenance de deux thèses sur la drama-thérapie et la biblio-thérapie (Vanessa Roma, Sara Bédard-Goulet) et trois autres thèses sont en cours : Anaëlle Bouthier sur la nouvelle structure hospitalière du site de Purpan-CHU de Toulouse, via une CIFRE avec le CHU (conception et réalisation d'un « espace de ressourcement » au sein du bâtiment URM, design d'espace, de lumière, mobilier, dispositifs d'écriture, de lecture, etc.), ainsi que Marine Duffau et Fanny Tuchowski, via deux thèses PRES/Région, qui travaillent sur les dispositifs artistiques en environnement hospitalier, respectivement au sein de l'Hôpital des enfants et du Gérotopôle.

Dans le cadre du programme Arts et Santé, un séminaire a été mis en place en 2012-2013, intitulé « Les dispositifs artistiques dans le domaine de la santé » et composé de sept séances thématiques (Arts et Gérontologie ; Arts, Dispositifs et espaces de soin ; Arts, Santé et Société ; Arts et Troubles du comportement alimentaire ; Arts et Psychiatrie ; Arts et Handicap ; Comment les ALL peuvent aider à la diffusion d'un message de santé). Ce séminaire a réuni entre 15 et 30 personnes présentes à chaque séance (chercheurs, étudiants, artistes, professionnels de santé). Dans le prolongement de ce séminaire, une journée d'études a été organisée (11/04/14), consacrée à la figure du « clown d'accompagnement ».

Rayonnement et attractivité académiques

L'ensemble des projets a réuni différents acteurs (chercheurs, professionnels du monde médical, artistes) et partenaires (CHU, AG2R) et a permis au laboratoire d'acquiescer une visibilité nationale sur le croisement disciplinaire Arts et Santé, qui attire de nombreuses propositions de sujets de recherche et de collaboration. La réflexion menée (par des chercheurs en littérature, design, arts appliqués, études théâtrales, danse, cirque...) sur la prise en compte du *care*, de l'harmonie entre l'individu et les milieux confinés dans lesquels il peut être amené à séjourner, ou encore du rôle de la créativité dans des moments critiques, ont attiré des chercheurs d'autres domaines scientifiques, comme ceux de l'aéronautique (ISAE) ou des milieux maritimes et sous-marins

(chercheurs liés à la Comex) - qui doivent eux aussi se préoccuper de l'amélioration des conditions de vie en milieux extrêmes.

Interactions avec l'environnement social, économique et culturel

Les activités (comme des ateliers d'art-thérapie animés en partie par des doctorants) et les réalisations (l'« espace de ressourcement » dans un hôpital public, notamment) sont développées au bénéfice de la société tout en introduisant dans le domaine de la Santé publique une dimension d'éveil culturel, de bien-être en lien avec la créativité. Le projet DAPPA (Dispositifs Artistiques et Prise en charge des Personnes Âgées fragiles ou dépendantes), en collaboration avec le Pôle Gériatrie du CHU de Toulouse (Gérontopôle) va prendre au sein du futur contrat une importance majeure, compte tenu la demande sociétale autour de la prise en charge du vieillissement. Ce projet se propose d'évaluer, modéliser et permettre l'exportation du projet culturel pilote mis en place à Toulouse, salué comme une initiative majeure dans le champ de la gériatrie.

3. Implication de l'unité dans la formation par la recherche

1. LLA-CRÉATIS et son École doctorale : ALLPH@

LLA-CRÉATIS est le plus important laboratoire de l'École doctorale ALLPH@ (Arts, Lettres, Langues, Philosophie, Communication) en nombre de doctorants inscrits, soit, sur les 5 années du Contrat, une moyenne d'environ 23,5% (des ≈300 doctorants annuels en moyenne de l'ED).

	2009/2010		2010/2011		2011/2012		2012/2013		2013/2014	
Total des inscrits ED	293		299		284		296		297	
LLA-CRÉATIS	81	27%	72	24%	64	23%	66	22%	65	22%

ALLPH@ est une ED de site, investie principalement par les équipes de recherche localisées à Toulouse 2, mais aussi par certaines rattachées à d'autres établissements toulousains. Cette ouverture disciplinaire permet une transversalité en matière de politique scientifique et de formation qui intéresse particulièrement LLA-CRÉATIS. La directrice de LLA-CRÉATIS est membre du Bureau, de la Commission des thèses et du Conseil d'ALLPH@, elle participe, à ce titre, à l'orientation politique de l'ED (politique d'admission, de formation, d'aide au financement, d'accompagnement...), en collaboration constructive avec les autres directeurs d'équipes et la directrice de l'ED. Elle collabore également activement à l'établissement de l'offre de formation de l'ED dans sa globalité, et en ce qui concerne la participation du laboratoire en particulier (voir le point 2 ci-dessous).

Dans l'organisation administrative de l'UT2J, la Direction des Écoles Doctorales a en charge le suivi des indicateurs sur la situation et le devenir des doctorants, et fournit les données aux laboratoires, lorsqu'elle en dispose. La mise en service du logiciel ADUM en 2012 a permis un meilleur accès aux informations concernant les formations des doctorants. Le laboratoire encourage l'établissement à faire de la mise à jour de la base de données l'une des priorités de son Administration.

Il est à signaler que Monique Martinez, chercheuse à LLA-CRÉATIS, membre du Conseil de laboratoire, a été la directrice de l'ED ALLPH@ pendant 2 mandats, ce qui l'a menée à conduire les « Rencontres à mi-parcours » de l'ensemble des doctorants et à mettre en place et animer la formule originale « Doc-to-me », invitant doctorant, encadrant du laboratoire et un chercheur « jockey » (étranger au processus d'encadrement de la thèse elle-même) à faire le point sur l'avancée de la thèse en 2^e année. Elle est depuis 2 ans la directrice de l'École des Docteurs de la COMUE toulousaine : son expérience et sa vision sont des atouts précieux pour LLA-CRÉATIS.

2. Contribution de LLA-CRÉATIS aux formations

Au niveau Master, LLA-CRÉATIS, laboratoire interdisciplinaire, est en appui de nombreuses mentions et spécialités de Master, seul ou en combinaison avec d'autres unités de recherche.

- Mention Arts plastiques – Arts appliqués :
 - Master spécialité Création Artistique, Théorie et Médiation
 - Master spécialité Design transdisciplinaire culture et territoire
 - Master spécialité MEEF : Arts appliqués
 - Master spécialité MEEF : Arts plastiques
- Mention Langues et cultures étrangères :
 - Master spécialité Études germaniques et slaves (Études slaves)
 - Master spécialité Études romanes (Études ibériques & ibéro-américaines – Espagnol)
 - Master spécialité MEEF : Études romanes (Études ibériques)
- Mention Langues Étrangères Appliquées (LEA)
 - Master spécialité Traduction, Interprétation et Médiation Linguistique
 - Master spécialité Affaires économiques internationales
 - Master spécialité Commerce international

- Mention Lettres :
 - Master spécialité Métiers de l'écriture
 - Master spécialité Métiers de la recherche
 - Master spécialité MEEF : Lettres (lettres classiques – Lettres modernes)
- Mention Arts du spectacle, Communication et Médias (Communication audiovisuelle et médias)
 - Master spécialité Études théâtrales
 - Master spécialité Études visuelles
- Mention Musique :
 - Master spécialité Musique et Musicologie
 - Master spécialité MEEF : Musique
- Mention Enseignement, Formation, Éducation :
 - Master spécialité EFE : Enfance, Scolarisation dans le 1^{er} degré et Éducation (ESE) intitulé Master MEEF Professeur des écoles (sur le site de l'ESPE)

Les 50 enseignants-chercheurs de LLA-CRÉATIS sont tous investis, à divers degrés de **responsabilité**, dans les masters cités : comme responsables de formation (master Création artistique, Théorie et Médiation, Traduction, Interprétation et Médiation linguistique, MEEF Lettres modernes et classiques), de parcours de ces formations (Études visuelles et Études théâtrales du master Art&Com), de modules de formation (aussi appelés séminaires tant ils se confondent avec les travaux de recherche des intervenants pédagogiques). Mais aussi, bien sûr, comme **directeurs de mémoires et membres de jurys** de mémoire de recherche et/ou de stage, ainsi que membres et/ou présidents de jurys de master. Cet investissement représente une somme d'heures annuelles de travail colossale : c'est là un des points majeurs de l'implication de LLA-CRÉATIS dans la formation par la recherche. Certaines équipes pédagogiques des masters pour lesquels LLA-CRÉATIS est en appui, développent une action tout à la fois d'initiation à la recherche et de formation par la recherche à **l'intérieur du cursus des étudiants**. C'est le cas du master de Musique et Musicologie, avec une Unité d'Enseignement intitulée « Journée d'études », où les étudiants organisent, sur le plan matériel et logistique, comme sur le plan scientifique, leur propre journée d'étude musicologique. C'est également le cas pour les Études théâtrales, où une présentation des travaux artistiques réalisés en cours de Master a lieu lors des manifestations scientifiques du laboratoire. C'est encore le cas pour le Master en Création Artistique, Théorie et Médiation où les "Rencontres du jeudi" avec des chercheurs extérieurs et des artistes sensibilisent les étudiants qui sont eux mêmes amenés à rédiger chacun un article universitaire, et par ailleurs à concevoir et réaliser collectivement une exposition artistique professionnelle.

Il va de soi que cette articulation formation/recherche concerne également **le niveau Licence**, même si les travaux de recherche (initiation) n'ont pas encore une place aussi centrale dans la formation des étudiants. Un effort en ce sens est en cours de concrétisation avec une maquette de Licence à venir incluant des modules de formation à la recherche.

Au niveau Doctorat, le laboratoire collabore à la formation doctorale de deux manières distinctes :

- en accueillant les doctorants dans ses **séminaires, journées d'études et colloques** pour leurs « modules disciplinaires » obligatoires. Sur les 5 années du Contrat, ce sont **1430 heures de formation cumulées** qui ont ainsi été dispensées aux doctorants de LLA-CRÉATIS, au plus proche des problématiques scientifiques du laboratoire, de ses outils critiques et de ses positionnements épistémologiques.
- en proposant à l'École doctorale **des grands séminaires** pour les « modules transversaux » à l'ensemble des doctorants du site toulousain, assurés par des chercheurs de LLA-CRÉATIS. En 2011-2012 : Arnaud Rykner « Penser les dispositifs : textes, images, arts et société » (12,5h CM) ; en 2012-2013 et 2013-2014 : Philippe Ortel « Dispositifs et création : textes, images, médias, arts » (6h, Grand Séminaire labellisé réseau interuniversitaire d'écoles doctorales « Arts, Médias et Créations ») et Solange Hibbs « Traductologie : histoire et démarche épistémologique » (12h, mutualisées avec le master Études romanes).

3. Accueil et accompagnement des doctorants

Outre l'accueil des doctorants dans les manifestations scientifiques organisées par le laboratoire, un ensemble d'actions sont menées à LLA-CRÉATIS pour favoriser l'insertion des docteurs à la fois dans leur environnement social de travail :

Une **journée d'accueil** est organisée chaque année par la Direction afin de présenter globalement la politique scientifique du laboratoire, son organisation et son fonctionnement. Des néo-docteurs sont invités à s'y exprimer. La direction organise les **élections** des représentants des doctorants auprès du laboratoire et au Conseil de laboratoire. Des **rencontres** régulières sont proposées aux représentants en cours d'année lorsque l'actualité le requiert, ou à la demande des élus. Tout doctorant est accueilli par l'attaché de direction présent quotidiennement au laboratoire, et reçu par la direction dès lors qu'il en fait la demande.

LLA-CRÉATIS a favorisé l'émergence en 2010 d'une **association des doctorants et jeunes docteurs** du laboratoire, nommée LLA.DOC (<http://blogs.univ-tlse2.fr/lla-doc/>) et apporte son soutien à l'ensemble de ses activités. D'une manière générale, cette association vise à favoriser l'immersion des nouveaux doctorants dans leur nouvel environnement de travail et, à travers un lien entre les générations de doctorants de LLA-CRÉATIS,

à poursuivre la tâche éducative de l'institution, à favoriser les échanges d'expériences et par conséquent l'insertion professionnelle des jeunes en formation.

4. Encadrement scientifique des doctorants

L'encadrement des recherches des doctorants pour leur **mémoire de thèse** est assuré par l'ensemble des 50 enseignants-chercheurs du laboratoire, et plus fondamentalement par les actuels 19 HDR.

	HDR	Doctorants	Taux d'encadrement
2013-2014	19	65	3,5
2012-2013	18	62	3,44
2012-2011	16	62	3,87
2011-2010	16	72	4,5
2010-2009	16	81	5

Le **taux d'encadrement** de LLA-CRÉATIS se situe en moyenne à 3,8 pour l'ensemble du Contrat, soit un nombre permettant un travail d'encadrement de très bonne qualité (pour mémoire, le plafond imposé à l'UT2J est de 6). De nombreuses thèses sont en **codirection** (entre 2 et 5 thèses par an), soit avec un autre EC du laboratoire (parfois un MCF, dans la mesure des quotas autorisés), soit avec un encadrant d'une autre université du site toulousain ou d'une autre université française ou étrangère (voir annexe 6, 1-B-8). Le co-encadrement avec des chercheurs d'universités étrangères prend le plus souvent la forme de **cotutelles** (entre 1 et 4 par an).

L'encadrement scientifique passe également, bien sûr, par la **participation active des doctorants aux séminaires de l'équipe**. Les EC de LLA-CRÉATIS accompagnent ainsi la présentation de leurs travaux à l'occasion de séances tout à la fois bienveillantes et exigeantes. Parallèlement, ils sont invités à participer en tant qu'intervenants aux manifestations scientifiques du laboratoire (voir point 2 ci-dessus). La ligne politique en la matière étant la participation systématique d'au moins un doctorant par manifestation pour que celle-ci puisse obtenir une aide financière de LLA-CRÉATIS.

Une **Journée d'Étude des doctorants** est organisée chaque année à l'initiative des étudiants eux-mêmes, accompagnés scientifiquement par la direction et les encadrants, depuis 2005. Durant le contrat qui s'achève, ont eu lieu les JE suivantes : « Jeux et enjeux du corps. Entre poïétique et réception » (4 juin 2013) ; « Image mise en trope(s) », 29 mai 2012 ; « L'hybride à l'épreuve des regards croisés » (18 mai 2011) ; « Les Interactions II : convergences, collaborations et dispositifs culturels croisés » (5 février 2010). Les actes des JE sont édités par la revue des doctorants *Littera Incognita*, dotée d'un comité scientifique composé d'enseignants-chercheurs du laboratoire.

Depuis 2013, enfin, un **séminaire mensuel des doctorants** a vu le jour, à leur initiative, intitulé « Vers un lexique des arts du corps et de la scène (arts performatifs) ». Il réunit la plupart des disciplines académiques du laboratoire et accueille les enseignants-chercheurs désireux de s'y investir, et dont le rôle consiste tout à la fois à former scientifiquement et méthodologiquement les jeunes chercheurs. La publication d'un ouvrage de type dictionnaire est envisagée à court terme, avec l'aide financière du laboratoire.

5. Appui financier aux doctorants

Dans l'ensemble, **75% des doctorants** de LLA-CRÉATIS **déclarent avoir une source de financement** (CDU, Cifre, salariat, ressources familiales). Cette ressource peut varier d'un étudiant à l'autre, et les conditions de réalisation des thèses également. Et plus encore pour le quart des doctorants non financés. Une attention particulière leur est donc portée. La cotutelle, formule très séduisante dans l'esprit, s'avère toutefois complexe dans sa réalisation pratique, et particulièrement financière. Certaines cotutelles ont ainsi dû être annulées en cours ou en fin de thèse. L'ED ALLPH@ a été alertée sur cette réalité et travaille actuellement à l'amélioration du **soutien financier aux cotutelles**. LLA-CRÉATIS développe également une politique d'accompagnement financier des cotutelles et, d'une manière plus générale, des travaux des doctorants à l'international : participation aux AMID (aides à la mobilité internationale des doctorants) pour 50% des sommes totales attribuées via la Commission Recherche de l'UT2J. Plus largement, le laboratoire assume le **financement de missions scientifiques ponctuelles** (participation à des colloques et journées d'études hors Toulouse, pour un budget annuel conséquent prenant en charge le transport, l'hébergement et les frais d'inscription), ainsi que de la participation des doctorants aux **Doctoriales** (rencontres doctorants/entreprises). Par ailleurs, le laboratoire participe à la campagne d'**aide financière sur critères sociaux** lancée annuellement par l'établissement, en attribuant des sommes ponctuelles aux doctorants en grande difficulté. Enfin, la salle des doctorants, équipée de **postes informatiques**, permet également aux étudiants d'utiliser ponctuellement du matériel dont ils ne disposeraient pas personnellement.

Annexe 6 : Liste des réalisations et produits de la recherche

Dans les pages qui suivent, deux listes sont présentées :

1. Une liste qui concerne **les réalisations et produits de la recherche des enseignants-chercheurs**, classée en fonction des grandes rubriques demandées :

A - Publications et actions scientifiques	23
I - Production scientifique.....	23
1) Article dans des revues avec comité de lecture	23
2) Article dans des revues sans comité de lecture	32
3) Conférences invitées	33
4) Communication avec actes	36
5) Communication sans actes	47
6) Ouvrage scientifique	57
7) Chapitre d'ouvrage scientifique	61
8) Autre publication (entrée de dictionnaire, traductions, etc.)	69
II - Rayonnement et attractivité académiques	72
1) Article dans des revues avec comité de lecture	72
2) Conférences invitées	73
3) Communication avec actes	74
4) Communication sans actes	74
5) Ouvrage scientifique	76
6) Chapitre d'ouvrage scientifique	76
7) Rapport de recherche	77
8) Autre publication	77
III - Interactions avec l'environnement social, économique et culturel	78
1) Article dans des revues avec comité de lecture	78
2) Article dans des revues sans comité de lecture	78
3) Conférences invitées	79
4) Communication sans actes	80
5) Chapitre d'ouvrage scientifique	81
6) Rapport de recherche	81
7) Autre publication	81
B - Autres activités de recherches	82
1) Autres produits de la recherche destinés aux acteurs de l'environnement social, économique et culturel (Conférences, diffusion grand public, commissariat d'expos, autres)	82
2) Pilotage de projets de recherche (ANR, IdeX, IUF, PRES/Région...)	88
3) Expertise (France, international) AERES, Conseils Régionaux, comités scientifiques de revues, de colloques internationaux, etc.	89
4) Prix et distinctions.....	95
5) Membre des réseaux de recherche nationaux / internationaux	95
6) Invitations comme chercheurs ou enseignant-chercheur (France et international) hors manifestations scientifiques.	97
7) Accueil de chercheurs (France ou international) hors manifestations scientifiques, post-doc ou doctorants invités	99
8) Co-direction de thèses inscrites à l'extérieur de l'Université Toulouse 2 - Le Mirail	101
9) Quelles sont les mentions de Master auxquelles vous apportez une contribution significative en matière de formation par la recherche ? Et quelle contribution ?	102
10) Charges assumés dans l'établissement : responsabilités pédagogiques et administratives notoires .	105
11) Autres	110

2. Une liste qui concerne **l'ensemble des réalisations des doctorants du laboratoire**, classée selon les critères suivants :

1) Publications.....	114
2) Communications orales	118
3) Organisations de manifestations scientifiques	122
4) Autres activités de recherche	123

RÉALISATIONS ET PRODUITS DE LA RECHERCHE DES ENSEIGNANTS-CHERCHEURS

Les références précédées d'une puce rouge sont antérieures à l'intégration de leur auteur au laboratoire

A. Publications et actions scientifiques

I. Production scientifique

1) Article dans des revues avec comité de lecture

Jésus AGUILA

- « Comparative Strategies of Listening to contemporary Music in postmodern Context of West European culture », *Akademia Musyczna im Feliksa Nowowiejskiego*, 2009.
- « Some analogies between Frederic Chopin's *Nocturnes* and some « nocturnal Moments » in Piano Works of Pierre Boulez », *Akademia Musyczna im Feliksa Nowowiejskiego*, 2010.
- « Les relations entre musiques savantes et populaires entre 1970 et 2010, vues de France », *Ictus - Periodico do PPGMUS / UFBA*, vol. 12, n°2.
- « The place of number 11 in the composition of I by the French composer Bertrand Dubedout », *Akademia Musyczna im Feliksa Nowowiejskiego*, à paraître.

Isabelle ALZIEU

- « Sacralisantes lumières dans l'architecture de Tadao Ando », *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, n°17, « La lumière et l'art depuis les années 1950 », Pau, Presses Universitaires de Pau, 2009, pp. 159-178.
- « Architectures ensevelies », *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, n°21, « L'archaïque contemporain », Pau, Presses Universitaires de Pau et des Pays de l'Adour, 2011, pp. 135-147.
- « Tadao Ando au Chichu Art Museum : Expérimenter l'art et l'architecture au même niveau », *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, n°21, « Espace de l'art et lieu de l'œuvre », Pau, Presses Universitaires de Pau et des Pays de l'Adour, avril 2012, pp. 656-70.
- « Plasticité du vide : vide exposé, vide construit », in Yannick Butel (sous la dir.), *Incertains regards, Plasticité du vide*, n°4, Aix-Marseille, Publications de l'Université de Provence, à paraître.

Jacques BALLESTE

- « Utopies, dystopies : du rêve au cauchemar », in J. Ballesté et S. Hibbs-Lissorgues (dir.), *Hispania*, « Le temps des possibles : regards sur l'utopie en Espagne au XIX^e siècle », Carnières, Lansmann, 2009, pp. 21-36.
- « Entopies et dystopies dans le roman *Aventuras de un proscrito* de Perfecto Gandarias », in J. Ballesté et S. Hibbs-Lissorgues (dir.), *Hispania*, « Le temps des possibles : regards sur l'utopie en Espagne au XIX^e siècle », Carnières, Lansmann, 2009, pp. 49-73.
- « En déclinant Zaragoza de Benito Pérez Galdos », in C. Pérès (dir.), *Hispania*, « Grands auteurs pour petits lecteurs », Carnières, Lansmann, 2011, pp. 169-189.
- « *Tardes de la quinta* (1828) de Perfecto Gandarias ¿Un tratado sobre educación? » in *Alcántara*, Cáceres, Diputación provincial de Cáceres, julio-diciembre 2012, pp. 11-27.
- « Aventureux voyages de Florentino et nécessaires utopies de Gandarias », in Solange Hibbs et Jacques Ballesté, *Hispania*, n°16, « Le voyage comme source de connaissance et d'utopies aux XIX^e et XX^e siècle », Carnières, Lansmann, 2013, pp. 33-52.

Hélène BEAUCHAMP

- « Envers et renversements de la marionnette chez Antonin Artaud : la fin d'un mythe de la modernité », *Théâtre/Public*, n°193, juin 2009, pp. 7-11.
- et Julie SERMON, « Jeunes compagnies, figures traditionnelles. Le retour des Paris, bouffons ? », *Théâtre/Public*, n°193, juin 2009, pp. 43-45.

- « Le théâtre de vignettes de Federico Garcia Lorca entre naïveté et perversion : *Amour de Don Perlimplin avec Bélise dans son jardin*, « estampe érotique en quatre tableaux », in J. SERMON, *Registre*, n°16, dossier *Bande dessinée, dessins animés, spectacle vivant*, Paris, Presse de la Sorbonne Nouvelle, été 2013.
- « El Periférico de objetos, un théâtre de l'infra-humain », in D. PLASSARD (coord.), *Puck, La Marionnette et les autres arts, Humain-non humain*, à paraître.

Renaud BRET-VITTOZ

- « Ruses et pièges chez Marivaux ou les déprises de l'amour », in Pierre Frantz, *Marivaux : jeu et surprises de l'amour*, Oxford-Paris, Voltaire Foundation, Presse de la Sorbonne, VIF, 2009, pp. 107-212.
- « L'Égypte pharaonique dans la tragédie (1701-1824) : le renouvellement progressif et contrasté d'un imaginaire », *Littératures*, « regards sur la tragédie 1736-1815 », 2010, pp. 73-87.
- « Comment créer un personnage sacré au théâtre », dans *nord' : Théâtre(s)*, n°47, 2011, pp. 35-48.
- « 'Les avant-coureurs du trépas' dans *Didon* (1734-1746) de Lefranc : l'écriture de l'effroi et ses variantes dramatiques », *Littératures classiques*, à paraître.

Christine BUIGNET

- « Les non-lieux photographiques de Joan Fontcuberta, au service d'un renversement de l'utopie », in Marie Linda Ortega (sous la dir.), Carnière (Belgique), *Hispania*, n°11, « La Création artistique hispanique à l'épreuve de l'utopie (XIX^e-XX^e siècle) », Carnière (Belgique) Lansmann, 2009, pp. 185-198.
- « Ces miroirs qui nous regardent : statuettes *nkisi* et photographie », in Dominique Clévenot (sous la dir.), *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, n°19, « L'archaïque contemporain », Pau, Publications Universitaires de Pau, 2011, pp. 83-96.
- « Irréels réalisés, réalités exacerbées ? Des dispositifs de détournement dans la photographie mise en scène. », Christine Buignet et Arnaud Rykner (sous la dir.), *Figures de l'Art, Revue d'études esthétiques*, n°22, « Tableau vivant et photographie mise en scène », Pau, Publications Universitaires de Pau, 2011, pp. 83-96.

Philippe CANGUILHEM

- « Le projet FABRICA : oralité et écriture dans les pratiques polyphoniques du chant ecclésiastique (XVI^e – XX^e siècles) », *Journal of the Alamire Foundation* 2, 2010, pp. 272-281.
- « Pratique et contexte du faux-bourdon et du chant sur le livre en France (XVI^e-XIX^e siècles) », *Études grégoriennes*, n°38, 2011, pp. 181-199.

Francesca CARUANA

- « Questions d'iconicité en peinture dans la représentation de la ville », in N. D'Aspre (dir.), *Doletiana Revista de traducció Lieratura i arts*, n°2, « Traduire la ville », 2009, Universitat Autònoma de Barcelona, <http://webs2002.uab.es/doletiana/Francais/Doletiana2-f/Doletiana2-f.html>.
- « La paroi, figure de l'art », *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, n°19, « L'archaïque contemporain », Pau, Presses universitaires de Pau et des Pays de l'Adour, 2011, pp. 305-315.

Dominique CLÉVENOT

- « La présence de l'archaïque », *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, n°19, « L'archaïque contemporain », Pau, Presses universitaires de Pau et des Pays de l'Adour, 2011, pp. 13-30.
- « De la reconnaissance de l'art primitif à la transfiguration de l'archaïque », *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, n°19, « L'archaïque contemporain », Pau, Presses universitaires de Pau et des Pays de l'Adour, 2011, pp. 55-70.
- « Fabrique d'une icône ; La Madone de Bentalha. Entretien avec Juliette Hanrot », *Ecrire histoire*, n°9, printemps 2012, pp. 111-118.
- « Geste, Structure, Image. Sur la peinture de Bertrand Meyer Himhoff », *Horizons maghrébins*, n°69, 2014, pp. 243-254.

Fabrice CORRONS

- « "Novo dramaturgo/a e director (a) de Catalunya pretende conectar co público. Razón aquí". Reflexions sobre a relación teatral nas novas dramaturxias catalás (Jordi Casanovas, Cristina

Clemente, Alex Mañas) », (traduction du castillan au galicien par Anxo Abuín et Teresa Vilariños), *Boletín galego de literatura*, 2011, pp. 111-130.

- « El teatro català actual (1980-2010): una pràctica artística singular? Reflexions identitàries sobre el fet teatral a la Catalunya autonòmica », *Catalonia*, 2011, n° 9, <http://www.crimic.paris-sorbonne.fr/IMG/pdf/Corrons.pdf>
- « Más allá del título... el videojuego como dispositivo escénico en la obra de Jordi Casanovas: *Trilogía de Hardcore Videogames* », *Revista Letral*, 2013, <http://www.proyectoletral.es/revista>.
- « Teatro e identidad en la trilogía Citizen de Grupo Chévere », in E. Garnier et A. Abuín (dir.), « Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs : l'émergence du théâtre galicien », *Hispania 17*, Carnières-Morlanwelz, Lansmann, 2014, pp. 205-220.
- « De les tradicionals perifèries als pols de la xarxa: L'ESCENA CATALANA TRANSFRONTERERA o l'arxipèlag lingüístic », *Aïnes Noves*, à paraître.
- et Agnès SURBEZY, « Traduire le théâtre plurilingue de l'Espagne actuelle : les cas de ¿Dos? de Borja Ortiz de Gondra et *Trueta* d'Àngels Aymar », *La main de Thôt. Revue de traductologie de l'Université de Toulouse-le Mirail*, à paraître.
- « Ser o no ser fantàstic: reflexions sobre la possibilitat d'existència d'un teatre fantàstic a la Catalunya actual », *Brumal. Revista de Investigació sobre lo fantàstic*, à paraître www.revista.uab.cat/brumal

Mireille DOTTIN-ORSINI

- « Chérie, Rénée, Pauline et les autres... », *Cahiers Edmond et Jules de Goncourt*, n°16, 2009, pp. 59-71.
- « Une lettre inédite de Jules Laforgue », suivi d'une étude « Le mariage de Jules Laforgue », *Littératures*, n°61, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2010, pp. 193-205.
- « L'Amour de la femme vénale : la prostituée et « l'homme qui n'est pas de son milieu » », *Littératures*, n°64, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2011, pp. 203-125.
- « Chérie, femme ou jeune fille », *Cahiers Edmond et Jules de Goncourt*, n°20, 2013, pp. 63-77.
- et Daniel GONJNOWSKI, « La prostitution dans la presse parisienne à la fin du XI^e siècle, *Gil Blas*, *Gil Blas illustré*, *Le Courrier français* », *Littératures*, n°69, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2013.

Michel FAVRIAUD

- avec F. Plégat-Soutijs, M. Vinsonneau, N. Panissal, C. Escuillié, A. Miossec, C. Dutrait, M. Poletto et E. Kaiser, « Nourrissage, amorçage, et gestes professionnels dans la production écrite au cycle 2 de l'école primaire », in C. Doquet-Lacoste, O. Lumbroso, C. Tauveron (ed.), *Repères*, n°40, 2009, pp. 175-200.
- avec Vinsonneau M., Miossec A et *alii*, « Ce que les élèves, au cycle 2, vivent et pensent avec la poésie intéresse-t-il la poétique autant que la didactique ? », in Martin S. (ed.), *Le Français aujourd'hui*, n°169, 2010, pp. 49-64.
- « Plurisystème ponctuationnel, dimension, intensité des signes et architecturation du texte poétique », in M Favriaud (ed.), *Langue Française*, n°172, *Ponctuations et architecturation du discours*, 2011, pp. 83-98.

Carole FILLIÈRE

- « *La dulce tristeza del arte* : pessimisme et réalisme créaturel sous la plume de Leopoldo Alas Clarín », *L'objet de main en main, Mélanges de la Casa de Velázquez*, 40-1, Madrid, 2010, pp. 211-229.
- « Esthétique d'un autre Modernisme : l'« émotivismo » de José María Llanas Aguilaniedo », in S. Salaün et F. Etievre, *Le socle et la lézarde en Espagne contemporaine*, Publication du Centre de Recherche sur l'Espagne Contemporaine (CREC), Université Paris III – Sorbonne Nouvelle, collection « Les travaux du CREC en ligne », n°7, 2010, <http://crec.univ-paris3.fr>.
- « Le jeu ironique et la poétisation du lieu commun chez Leopoldo Alas Clarín », in C. Fillière et L.-A. Laget (éds.), *Les relations esthétiques entre ironie et humour en Espagne aux XIX^e et XX^e siècles*, Madrid, Collection de la Casa de Velázquez (119), 2011, pp. 73-89.
- « La bibliothèque et les manuscrits de Leopoldo Alas Clarín », in B. Vauthier (éd.), *Archivos y manuscritos hispánicos. De la crítica textual a la crítica génétique, Versants. Revue suisse des littératures romanes*, Genève, Éditions Slatkine, 2012, pp. 45-72.
- « Le discours de médiation culturelle : Leopoldo Alas Clarín, la traduction et les textes traduits en Espagne de 1875 à 1901 », Publications du CREC à paraître en ligne, <http://crec.univ-paris3.fr>

Ludovic FLORIN

- « *Heaven* : contribution à une étude du dernier Ellington », *Les Cahiers du jazz*, n°6, Outre Mesure, 2009, pp. 91-96.
- « Intervallic Structuring in the Composition of John Coltrane », *Jazz Research Journal*, 2010, n°10, pp. 203-215.
- « Réception de Chopin chez Solal et Peranunzi », *Musicologie*, n°8, coll. « Observatoire Musical Français », Editions Observatoire Musical Français – Université Paris-Sorbonne, 2011, pp. 37-46.
- « Le pari de Wynton Marsalis », *Les Cahiers du jazz*, n°8, Outre Mesure, 2011, pp. 75-90.
- « Yvon Bourrel : une biographie », *Valentiana – Revue d'Histoire des Pays Hainaut Français*, n°50, novembre 2012, pp. 47-66.
- « Pour une recherche sur l'improvisation formulaire gestuelle de Cecil Taylor : bilan d'étape », *Les Cahiers du jazz*, n°10, Outre Mesure, 2013, pp. 82-90.

Marie-José FOURTANIER

- « Epilogue. Les implications des rapports complexes entre enseignements de la langue et enseignements de la littérature dans la formation des enseignants : le rôle de la langue dans la mise en texte de la réception d'une œuvre littéraire », *Diptyque, Enseigner la langue et la littérature. Des dispositifs pour penser leur articulation*, n°21, Namur, Presses Universitaires de Namur, 2011, pp. 231-245.
- « L'apprentissage du FLE par un support multimodal : l'album comme texte de lecteur », *Synergies Brésil*, n°10, Edition Gerflint (Groupe d'Études et de Recherches pour le Français Langue Internationale), 2012.
- « Lire et faire lire des œuvres littéraires adaptées en BD : « ravauder » le patrimoine ou l'inventer ? » in S. Ahr, et N. Denizot (coord.), *Diptyque, Les Patrimoines scolaires : quels usages aujourd'hui ?* Namur, Presses Universitaires de Namur, 2013.
- « Humanités, quelle humanités ? le rôle de la lecture littéraire dans la construction d'une culture humaniste chez les enseignants de lettres », *Revue Tréma, Formation des enseignants et culture humaniste*, à paraître.

Emmanuelle GARNIER

- « Le spectacle du moi : histoire, mémoire et identité dans Memoria de Yolanda Pallín », in *Le théâtre dans le théâtre*, sous la direction de Maurice Abiteboul, Avignon, Université d'Avignon, 2009, pp. 169-177. (Théâtres du monde, 19).
- « Le rire dans le labyrinthe : Berna, de Lluïsa Cunill et D. N. I., de Yolanda Pallín », in *Le rire au théâtre*, sous la dir. de M. Abiteboul, Avignon, Université d'Avignon, 2010, pp. 471-479. (Théâtres du monde, 20).
- « El reparto de las voces en la dramaturgia de Itziar Pascual », *Boletín Hispánico Helvético*, vol. 15-16, 2010, pp. 243-275.
- « Blatman i la Ciutat Submarina, de Pau Plana : une parodie catalane des "grands" de la BD américaine des années 1930 », dans Christine Pérès (éd.), *Grands auteurs pour petits lecteurs, Adapter, traduire et illustrer les grands auteurs dans la littérature de jeunesse en langue espagnole*, Carnières-Moranwelz, Editions Lansmann, 2011, pp. 265-276. (*Hispania*)
- « Desde el otro lado de la puerta: Gracia Morales, "la diosa de las pequeñas cosas" », *Estreno*, 38.2 (Otoño 2012), pp. 12-27.
- « Terrorismo, intermedialidad y omnisciencia: Boris Godunov, un espectáculo de La Fura del Baus (2008) », *Revista Letral* n° 11 (Diciembre 2013), sección: Estudios transatlánticos, pp.1-10. http://www.proyectoletreal.es/revista/index.php?id_num=13
- « Angélica Liddell „pornografía sufletului” », *Mozaicul*, Serie nouă, Anul XVI, Nr. 3 (173), 2013, pp. 20-21.
- « El dispositivo escénico de Avispas en febrero de Gustavo Pernas », dans E. Garnier et A. Abuín (dir.), « Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs : l'émergence du théâtre galicien », *Hispania 17*, Carnières-Morlanwelz, Lansmann, 2014, pp. 221-230.

Brice GENRE

- « Francesco Binfare : une quête de l'arkhè-type ou l'expression de l'utopie », *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques* (textes réunis par D. Clévenot), n°19 « L'archaïque contemporain », Pau, Publications Universitaires de Pau 2011, pp. 149-164.

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC

- « Paysages et pays sages dans l'album jeunesse espagnol contemporain : De la nostalgie et de la révolution au paysage de l'intime », Marie-Linda Ortega (sous dir. de) *Hispania*, n°11, « La création artistique hispanique à l'épreuve de l'utopie (XIX^e-XXI^e) », Carnière, Lansmann, 2009, pp. 209-223.
- « Les abécédaires illustrés pour enfants dans l'Espagne contemporaine », Jean-Claude Seguin et Marie-Hélène Soubeyroux, *Les Cahiers du GRIMH Image et Education*, n°7, 2012, pp. 445-455.
- « Luis Matilla et le " teatro de animación " : une alternative à l'image hypermédia depuis la scène ? », *Anagnórisis, Revista de investigación teatral, Teatro infantil y juvenil*, n°5, juin 2012, pp. 62-84.
- « De l'album de jeunesse aux applis live : nouveaux dispositifs de lecture », Fanna Barnabé et Björn-Olav Dozo (sous la dir. de), *Mémoire du livre, Studies in book culture, Livre et jeu vidéo*, vol. 5, n°2, printemps 2014, <http://www.erudit.org/revue/memoires/2014/v5/n2/1024773ar.html>
- « Du papier au numérique, du tangible au tactile : rupture ou continuité de l'album », Florence Gaiotti, Brigitte Marin et Chantal Lapeyre-Desmaison (sous la dir. de), *Le Français Aujourd'hui*, n°186, « Les nouveaux livres-objets », à paraître.

Solange HIBBS

- « El pensamiento utópico de Rosario de Acuña (1850-1923) », *Hispania*, n°12, « Le temps des possibles. Regards sur l'utopie en Espagne au XIX^e siècle », Manage (Belgique), Lansmann, 2009, pp. 147-163.
- « Crime et science au XIX^e siècle », *Hispania*, n°14, « Femmes criminelles et crimes de femme en Espagne (XIX^e-XX^e siècle) », Manage, Lansman, 2010, pp. 11-52.
- « L'obscur objet du désir : femme et crime dans l'œuvre romanesque de Antonio Hoyos Vinent », *Hispania*, n°14, « Femmes criminelles et crimes de femmes en Espagne (XIX^e-XX^e siècle) », Manage, Lansman, 2010, pp. 145-163.
- « La ciudad como espacio de transgresión y decadencia en la novela finisecular (la trilogía La lucha por la vida de Pío Baroja) », *Anales de literatura española*, n°24, « Litteratura y espacio urbano », Universidad de Alicante, 2012, pp. 281-305.
- « Julio Verne y La isla del hélice: euforia de los espacios versus fracaso de los sueños », *Hispania*, n°16, Manage, Lansman, 2013, pp. 201-209.
- « Afirmación de una estética católica en el siglo XIX: el quid divinum y el arte cristiano », PPU, Universidad de Barcelona, à paraître.

Frédéric GUERRIN

- « L'œuvre inculte de l'expressionnisme allemand », *Figures de l'art n°19 L'archaïque contemporain*, 2011, pp. 273-282.
- « La progéniture de Duchamp », in Marcel Duchamp, *Cahiers philosophiques*, n°131, 2012, pp. 49-63.
- « Pataphysique du voile », *Esthétiques du voile*, Toulouse, PUM, 2014, pp. 243-251.

Kinga JOUCAVIEL

- « *La folie Almayer* de Joseph Conrad. Quelques réflexions sur l'héritage culturel polonais », *Épopée conradienne*, vol. 35, 2009, pp. 15-28.

Christel KAPPS

- « Les comparatifs dans la tournure en *čem... tem* », *Problemy mežkul'turnoj komunikacii, Materialy meždunarodnogo naučno-praktičeskogo seminaru « Rossija i Evropa : kak podbrat' slova »*, 2009, Tomsk (Russie), pp. 69-81.

Gérard LANGLADE

- « *Chartreuse(s) de Parme* : d'une lecture subjective à l'autre », *Recherche et Travaux*, « L'expérience du sujet lecteur travaux en cours », n°83, Nathalie Rannou dir. Université de Stendhal, Grenoble 3, 2013.
- « Lectures cinématographiques comparées d'une œuvre patrimoniale, *La Princesse de Clèves* », *Les patrimoines littéraires à l'école - usages et enjeux*, Sylvaine Ahr et Nathalie Denizot (dir.), Diptyque, Presses Universitaires de Namur, 2013.
- « La lecture subjective est-elle soluble dans l'enseignement de la littérature ? », in Raphaël Baroni et Antonio Rodriguez (dir.), *Revue Études de lettres*, « Les passions en littérature - De la théorie à l'enseignement », avril 2014.

Guy LARROUX

- « Maux, remèdes, issues », *Littératures*, n°60, « spécial Bergounioux », Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2009, pp. 56-67.
- « Glorieuse idiotie », *Littératures*, n°63, « spécial Richard Millet », Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2011, pp. 85-100.
- « Filiations sans fins », *Méthode !*, Bandol, Ed. Vallongues, à paraître.

François LE GOFF

- « Enquête sur un écrit de savoir au lycée : la dissertation littéraire », *Pratique*, n°143-144, « Ecrits et savoirs », décembre 2009, pp. 111-126.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- « Le théâtre quantique : ordre et désordre dans l'Espagne postmoderne » *Désordre et ordonnancements*, *L'Annuaire théâtral*, 43-44, Revue québécoise d'études théâtrales, Ottawa, 2009, pp. 59-76.
- « Les étiquettes du personnage de théâtre », *Hispania*, n°13, « La notation du personnage informatique », Carnières, Lansman, 2010, pp. 83-93.
- « Hacia un primer acercamiento a la teoría de los dispositivos: la escena matricial de Las horas muertas de Itziar Pascual », *Boletín Hispánico Helvético Historia, teoría(s), prácticas culturales*, Université de Genève, Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos, 2010, pp. 243-252.
- Sanda Golopentia et Matthieu Pouget, « Les étiquettes du personnage de théâtre », *Hispania*, n°13, *La notation du personnage information*, Lansman, 2010, pp. 83-93.
- Matthieu Pouget, Rabiafaranjato Velonoromanalintantely, Véronique Gaildrat, « Codifying emotions in a theatrical context with symbolic rendering », *International Conference on Computer Graphics and Artificial Intelligence (31A'2011)*, Athènes, vol.14, mai 2011, 11 p.
- et Julien BETHENCOURT, « Hacia nuevos dispositivos de investigación y educación en Francia: el ejemplo de Universidad de Toulouse », *REIRE, Revista d'Innovació i Recerca en Educació*, 2012, n°5, 12 p.

Catherine MAZAURIC

- « Débords musicaux du texte : vers des pratiques transartistiques de la désappartenance (Léonora Miano, Dieudonné Niangouna) », *Nouvelle Études Francophones*, 27.1, 2012, pp. 99-114.
- « Micropoétique des frontières », *Revue critique de fiction française contemporaine*, 6, 2013, pp. 75-86.
- et Alioune SOW, « Littérature et migrations transafricaines », *Études Littéraires Africaines*, 36, 2013, pp. 7-16.
- « Livres de passages : trajectoires migrantes vers et depuis Dakar », *Cahiers d'Études Africaines*, 213-214, juin 2014.

Philippe ORTEL

- « Visage vague, visage restreint. Photographie et autobiographie dans les années 1980 », *La Licorne. Images autobiographiques*, R. Dion et M. Lepage (sous la dir. de), 2009.
 - Repris par Antonio Anson et Ferdinando Scianna dans *Las palabras y las fotos*, Ministerio de la cultura, 2010, pp. 146-177.

Christine PÉRÈS

- « Au pays des grands écrivains : la cartographie dans trois éditions pour la jeunesse de *El Cantar de Roldán*, *Don Quijote* et *El Buscón* », in Danielle Dubois-Marcoïn et Eléonore Hamaide Jager (éd.), *Cartes et plans : paysages à construire, espaces à rêver*, *Cahiers Robinson*, n°28, 2010, pp. 55-66.
- « Avant-propos », in Pérès, Christine (éd.), *Grands auteurs pour petits lecteurs*, *Hispania* n°15, Carnières-Morlanwelz, Lansman Editeur, 2011, pp. 5-14.
- « Traduire en images un univers poétique : l'album *4 poemas de Rafael Alberti y un ancla abandonada* de José Aguilar (2008) », in Pérès, Christine (éd.), *Grands auteurs pour petits lecteurs*, *Hispania* n°15, Carnières-Morlanwelz, Lansman Editeur, 2011, pp. 105-119.
- « L'écriture de l'Histoire dans le roman mosaïque : *Rabos de lagartija* (2000) de Juan Marsé et *Sefarad* (2001) d'Antonio Muñoz Molina », in *Référence et autoréférence dans le roman espagnol contemporain. Vingt ans après. Bilan et perspectives*, *Bulletin hispanique* Université de Bordeaux 3, à paraître.

Muriel PLANA

- « Puissance politique du dispositif dans *Maladie ou Femmes modernes d'Elfriede Jelinek* », dans *L'Écriture comme dispositif*, sous la direction de Yannick Butel, revue *Incertains regards*, n°1, Presses Universitaires de Provence, mars 2011, pp. 57-70.
- « Introduction » avec Ludovic Florin, Frédéric Sounac, Nathalie Vincent-Arnaud, dans *Théâtralité de la musique*, textes réunis et présentés par Ludovic Florin, Muriel Plana, Frédéric Sounac, Nathalie Vincent-Arnaud, revue *Musicorum*, à paraître.
- « Théâtralité de la scène musicale féminine contemporaine : l'exemple des Elles », dans *Théâtralité de la musique*, textes réunis et présentés par Ludovic Florin, Muriel Plana, Frédéric Sounac, Nathalie Vincent-Arnaud, revue *Musicorum*, à paraître.

Mireille RAYNAL-ZOUGARI

- « Bernanos / Bressons (Journal d'un curé de campagne) : le spectateur du film / lecteur du journal, ou l'image des mots », *French forum / fall*, vol. 33, n°3, Lincoln, University of Nebraska Press, 2009, pp. 105-121.
- « Beckett panoramique », *La Licorne, Beckett, le mot en espace autour du premier théâtre*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2010, pp. 81-105.
- « Mise en scène de l'écrivain en cinéaste patineur », *Textyles*, n°38, Jean-Philippe Toussaint, Bruxelles, Le Cris éditions, 2010, pp. 57-66.
- « L'Été 80 de Marguerite Duras ou le déplacement du réel dans l'écriture », in B. Curatolo et A. Schaffner, *La Chronique journalistique des écrivains (1880-2000)*, Dijon, Editions Universitaires de Dijon, coll. « Écritures », 2010, pp. 203-216.

Delphine RUMEAU

- « L'adresse amoureuse chez Pablo Neruda, de l'élégie solipsiste au lyrisme collectif » *Trans- Revue de littérature générale et comparée en ligne*, n°8, juillet 2009.
- « Neruda, poète compagnon », *Études littéraires*, revue de l'Université de Laval (Québec), 40, n°2, été 2009, pp. 93-108.
- « Dépolir les bijoux de la tradition lyrique : les sonnets de bois de Pablo Neruda », *Silène*, revue en ligne du centre Littérature et poétique comparée de l'Université Paris Ouest – Nanterre – La Défense, octobre 2009.
- « Les fables de *Kamouraska* », *Les Cahiers Anne Hébert*, Université de Sherbrooke, n°11, avril 2011, pp. 139-155.
- « La traduction de Walt Whitman par Rosaire Dion-Lévesque, les ambiguïtés d'une appropriation », *Globe, Revue internationale d'études québécoises*, vol. 16, n°2, 2013, pp. 159-179.
- « Federico Garcia Lorca and Pablo Neruda's Odes to Walt Whitman: a Set of Choral Poetry », *Comparative Literature Studies*, vol. 51, n° 3, 2014, pp. 418-438.
- « L'ambivalence générique chez Saint-John Perse : *Anabase* et *Vents*, des "poèmes épiques sans épopée" », *French Forum*, vol. 39, n° 1, 2014, pp. 65-80.

Arnaud RYKNER

- « Du dispositif et de son usage au théâtre », in G. David (sous la dir.) *Devenir de l'esthétique théâtrale*, numéro spécial de la revue *Tangence*, Université du Québec à Rimouski, n°88, février 2009, pp. 91-103.
- « Dire *Je n'est pas si facile* », in *Nu(e)*, n°40, « Yves Charnet », numéro spécial, 2009, pp. 145-152.
- « The Power of Tableaux Vivants in Zola : The Underside of the Image », *Image and narrative*, Vol.12, No. 3, *The Story of Things: reading narrative in the visual*, 2011, pp. 98-112, <http://www.imageandnarrative.be/index.php/imagenarrative/article/viewFile/164/130>
- « Mâcher ses mots... », in V. Roma, J.-L. Sudes, A. Rykner, F. Gallinon, R. Bernadet (sous la dir.), *Santé mentale*, n°154, dossier « Théâtre et psychiatrie », janvier 2011, pp. 34-37.
- « Théâtre-témoignage / Théâtre-testament », in J.-P. Sarrazac, C. Naugrette et G. Banu, *Études théâtrales*, n°51-52, « Le Geste de témoigner. Un dispositif pour le théâtre », 2011, pp. 175-181.

Dany SAVELLI

- « Autour de l'idée de rencontres entre religions dans le monde russe », avec la coll. B. Czerny, *Slavica Occitania*, n°26, « La Religion de l'Autre », 2009, pp. 13-22.
- « Découverte et redécouverte du bouddhisme dans le monde russe (Autour de quelques revues russophones parues depuis les années 1990) », *Slavica Occitania*, n°26, « La Religion de l'Autre », 2009, pp. 427-444.

- « De la matriochka au paradis en passant par la Sibérie ou de quelques surprises sur le Japon en Russie », *Slavica Occitania*, n°33, « Du Japon en Russie... », 2011, pp. 13-24.
- « L'exotisme justifié ou la tournée de kabuki en URSS en 1928 », en coll. Yukiko Kitamura, *Du Japon en Russie... Slavica Occitania*, 33, 2011, pp. 215-254.
- Et Yukiko Kitamura, « La tournée de Ichikawa Sadanji en URSS : impressions des participants japonais », *Kyōhō* (Tokyo), 7, 2013, pp. 88-93.
- « Des théosophes sur la route de Lhassa. Les carnets de voyage au Tibet de trois membres de l'expédition Roerich (1927-1928), *Slavica Occitania*, n°36, « Pèlerinage en Eurasie et au-delà », 2013, pp. 127-158.
- « Sous les yeux d'Occident : l'Expédition Roerich en Asie centrale vue par les Britanniques (d'après les archives britanniques et indiennes) », *Études mongoles et sibériennes, centrasiatiques et tibétaines*, « D'une anthropologie du chamanisme vers une anthropologie du croire, Hommage à l'œuvre de Roberte Hamayon », 2013, pp. 623-650.
- « "Un homme d'origine russe, à la nationalité douteuse et avec un passeport français" : Nicolas Roerich entre jeux et enjeux de l'apatridie », *Slavica Occitania*, n°37, « Figure d'exil entre Russie, Occident et Orient », 2013, pp. 223-258.
- « Alexandre David-Néel et Nicolas Roerich : histoire d'une rencontre autour de Gessar de Ling et de Shambhala », *Politica Hermetica*, 27, 2013, pp. 150-167.
- « L'exaltation des Roerich au Petit Tibet, ou à la naissance du New Age », *Études mongoles et sibériennes, centrasiatiques et tibétaines*, 45, 2014, <http://emscat.revues.org/2423>
- « Trails to Inmost Asia (1931) de Youri Roerich : une caution scientifique à l'Expédition Roerich en Asie Centrale (1925-1928) ? », *Journal asiatique*, à paraître.

Pierre SOUBIAS

- « Maïssa Bey, Léonora Miano : deux romancières face à l'inhumain », *Horizons Maghrébins*, n°60, 2009, pp.42-47.

Frédéric SOUNAC

- « Le labyrinthe des savoirs : l'Espagne fantastique et initiatique du *Manuscrit trouvé à Saragosse* de Jean Potocki », *Horizon maghrébins*, novembre 2009.
- « Regard noir sur la Cité des Anges ; James Ellroy », *E-rea : Instants de ville / City Instants*, 2010.

Agnès SUBRBEZY

- « Le théâtre quantique : ordre et désordre dans l'Espagne postmoderne », *L'Annuaire théâtral*, n°43-44, Université de Laval, 2009.
- « L'amour comme espace utopique dans *Hable con ella* », in M.-L. Ortega (dir.), *Hispania*, « La création artistique hispanique à l'épreuve de l'utopie (XIX^e-XXI^e siècles), Carnières, Lansmann, 2010, p.199-208.
- « Rêveries postmodernes de *la Belle au Bois dormant* », in C. Pérès (dir.), *Hispania*, « Grands auteurs pour petits lecteurs », Carnières, Lansmann, 2012.
- « Teatro de mujer y grotesco: el caso de Antonia y Ana Vallés », *Signa*, Madrid, 2012.
- « Le théâtre d'Ana Vallés : du « chaos organisé » à l'organisation d'un nouveau langage ? », in E. Garnier (dir.), *Hispania*, « Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs : l'émergence du théâtre galicien », Carnières, Lansmann, 2013.
- « Le théâtre d'Ana Vallés : du « chaos organisé » à l'organisation d'un nouveau langage ? », in E. Garnier et A. Abuín (dir.), « Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs : l'émergence du théâtre galicien », *Hispania 17*, Carnières, Lansmann, pp. 193-204, 2014.
- « Interconnexion et non séparabilité : *Homenaje a los malditos* de Eusebio Calonge », in A. Surbezy (dir.), *Hispania*, « Être ou ne pas être... quantique : le théâtre contemporain à l'épreuve de la physique moderne », Carnières, Lansmann, à paraître.
- « La traduction du théâtre plurilingue : une utopie ? Réflexions sur le théâtre espagnol actuel », in F. Corrons et A. Surbezy (dir.), *La Main de Thôt*, n°2, « La traduction de textes plurilingues », à paraître.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- « Changes in Conceptions of Music Education in Junior High School Curricula during the Twentieth Century in France, *JICDSE (International Journal for Cross-Disciplinary Subjects in Education)*, 1(1), 2010, pp. 43-52.

- « Acception, dénotation, frontières du concept de valeur », *Eduquer, former*, 43 (1), 2012, pp. 35-52.
- « Valeurs esthétique-éthiques des enseignants d'éducation musicale », in J. Baillé (Ed.), *Du mot au concept. Valeur*, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble, 2013, pp. 227-258.
- « Vers une didactique des pratiques vocales en collège : répertoires déclarés être chantés en Education musicale au collège », *Congrès International 2013 AREF (Actualité de la Recherche en Education et en Formation)*, AECSE, <http://www.aref2013.univ-montp2.fr/cod6/?q=content/090-vers-une-didactique-des-pratiques-vocales-en-coll%C3%A8ge-r%C3%A9pertoires-d%C3%A9clar%C3%A9s-%C3%AAtre-chant%C3%A9s-0>
- et S. JACCARD (Ed), « Regards épistémologiques sur l'Éducation musicale et sur les recherches en Éducation musicale », *REM*, vol. 4, Laval, à paraître.
- et C. VERGNOLLE MAINER, « L'espace, entre savoirs disciplinaires et compétences transversales », *Recherches en Didactique*, à paraître.
- « Genres et compositeurs déclarés être écoutés en éducation musicale au collège, en France : enjeux didactiques et sociologiques », *Éducation et didactique*, à paraître.
- et F. MAIZIERES, « Répertoires à écouter enseignés de la maternelle à la fin du collège, en éducation musicale en France : anatomie d'une démarche inductive », *REM*, à paraître.
- et F. MAIZIERES, « Répertoires vocaux enseignés de la maternelle à la fin du collège, en éducation musicale en France », *REM* (article proposé).

Élise VAN HAESEBROECK

- « Utopie, hétérotopie, atopie : du théâtre comme avènement d'espaces discordants. L'exemple de *Comme un chant de David* de Claude Régy », *Revue Meridian Critic*, n°1, Tome 2, « Utopia and Dystopia », University of Suceava, Roumanie, second semestre 2010.
- « *Ode maritime* de Fernando Pessoa, mise en scène par Claude Régy. Interroger la notion d'interzone », *Revue Synergies Algérie*, n°10, septembre 2010.
- « Utopie, hétérotopie, atopie sur la scène du Théâtre du Radeau. Du théâtre comme avènement d'espaces discordants », in D. Guenoun (coord.) *Revue Agôn*, n°3, « Déborder les frontières : Utopies de la scène. Scène de l'utopie », décembre 2010.
- « Claude Régy, un théâtre au bord du silence », in F. Ioss, O. Gannier, *Revue Loxias*, n°33, « Qu'il parle maintenant ou se taise à jamais... » : les effets du silence dans le processus de la création », Université de Nice, juin 2011.
- « *Comme un chant de David* de Claude Régy, rendre le corps à l'état de brume », in B. Andrieu, F. Dervin, A. Ljalikova, (coord.) *Revue Synergies Pays Riverains de la Baltique*, n°8, « Corps mouvants : faire dialoguer les sciences humaines et sociales, la philosophie et les sciences du vivant », octobre 2011, pp. 77-84.
- « Josef Nadj, une esthétique du corps-frontière », in D. Jobert (coord.) *Revue Divadelni*, « La Création théâtre en France », République Tchèque, novembre 2011.
- « Homme sans but et Comme un chat de David et Claude Régy, faire entendre la théâtralité de l'écriture », in S. AHR (coord.), *Revue Synergies France*, n°8, « Théâtre et langue(s) : interactions, créations, perspectives », 2011, pp. 55-62.
- « *Brume de Dieu* de Claude Régy. Expérience synesthésique et érotisme d'un corps à l'état de brume », *Revue Ekphrasis Images, Cinéma, Théâtre, Média*, n°1, « Les Synesthésies dans les arts visuels », Faculté de Théâtre et Télévision de l'Université de Roumanie, 2012, pp. 152-161.
- « Josef Nadj : entre *devenir animal* et *devenir-minéral*, une esthétique du corps détourné », *e-crit*, n°3, « Le corps violenté au théâtre », janvier 2012, <http://e-crit3224.univ-fcomte.fr>.
- « L'esthétique du tableau vivant dans *Coda* et *Ricercar* du Théâtre du Radeau », *Figures de l'art, Revue d'études esthétique*, « Entre code et corps : Tableau vivant et Photographie mise en scène », n°22, Pau, Presses Universitaires de Pau, 2012, pp. 35-43.

Emma VIGUIER

- « Corps-dissident, Corps-défendant : le tatouage, une "peau de résistance" », in Carine Trevisan (sous la dir.), *Amnis, Revue internationale de civilisation contemporaine*, n°9, « FAIRE FACE : pratique de résistance dans les sociétés contemporaines (XIX^e siècle à nos jours) », Brest, Université de Bretagne Occidentale, 2009, pp. 127-139, <http://amnis.revues.org/350>.
- « Henri Michaux : à la recherche du "Texte primordial" », *Textimage, Revue du dialogue texte-image*, numéro *Varia 2*, sous la direction d'Aurélie Barre et Olivier Leplatre, 2010, www.revue-textimage.com.

- « Pratiques du corps et tentations de l'Origine », *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, « L'archaïque contemporain », n°19, Pau, Presses Universitaires de Pau, 2011, pp. 215-255.
- « Henri Michaux et le livre à double face. Pratique d'écripulture et discours sur la création dans *Par des traits* », *Ligature, revue critique du livre d'artiste*, n°4, « Henri Michaux : expérience(s) avec le livre », 2013, association loi 1901, coll. Livres d'artiste & art contemporain, non paginé.

Jean-Pierre ZUBIATE

- « Du Vampirisme aux corps partagés : morales de l'érotisme et choix de traduction », *Loxias*, n°29, « Eros traducteur », Université de Nice, juin 2010.
- « Rock around the voice : mots gris, saturations et voix bleues », *Champs du signe*, n°28-29, Editions Universitaires du Sud, 2010, pp. 141-173.
- « Entre exaltation et circonspection : l'inquiétude poétique d'André Salmon », *Var et poésie*, n°8, « André Salmon poète de l'art vivant », Toulon, Université du Sud, 2010.
- « Tenants et aboutissants de la chanson traduite », in C. Cecchetto (études réunies par.) *Eidolon*, n°94, « Chanson et intertextualité », Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, juin 2011.
- « Poétique de l'inclusion dans *L'Île Equinoxe* de Jean Fanchette », *Loxias*, n°37, « art et littérature des Mascariègues », Université de Nice, juin 2012.
- « La chanson humoristique : De la connivence à l'innocence complice », in N. Feuerbach et J. Stora-Sandor (textes réunies par), *Humoresques*, n°35, CORHUM, printemps 2012, pp. 123-136.
- « Eluard portraitiste : de la transgression à la figuration circulatoire », *Littératures*, n°69, Toulouse, Presses Universitaire du Mirail, automne 2013, pp. 229-252.
- « Marcel Arland : entre centre et retrait », *Littératures*, Toulouse, Presses Universitaire du Mirail, à paraître.

2) Article dans des revues sans comité de lecture

Jérôme CABOT

- « Rhétorique élyséenne », *Raison présente*, n°171, 2009, pp. 95-108.

Ludovic FLORIN

- « Louis Aubert : Six Lettres inédites à Maurice Emmanuel » (présentation et annotations), Euterpe, Les Amis de la Musique Française, n°24, février 2014, pp. 23-26.

Emmanuelle GARNIER

- « Teatro de mujeres: una dramaturgia de la desorientación », dans Cuadernos de Dramaturgia Contemporánea (n° 15), XVIII Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos, Alicante, 2010, pp. 61-74.

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC

- « La teatralidad en el álbum ilustrado: de la imagen plástica al escenario », *CLIJ (Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil)*, n°229, Barcelona, Torre de Papel, 2009, pp. 7-15.

Solange HIBBS

- « Présentation de l'IUP Traduction Interprétation de l'Université de Toulouse-Le Mirail », co-publié avec Patrick Gache, *AFILS*, mai 2011, Hors Série, « Les 30 ans de l'Association française des interprètes en langues des signes », pp. 66-68.
- « La novela de guerra en España (1937-1939) : una literatura de propaganda al servicio del nacional-catolicismo », *Hispanismes*, n°3, « Hommage à Geneviève Chameau », janvier 2014, pp. 165-182, <http://hispanistes.org/publications/ouvrages/447-hispanismes-nd3.html>

François LE GOFF

- « La question du support dans les apprentissages : le cas du Grand Brouillon », *Recherches ; revues de didactique et de pédagogie du français*, n°55, 2011, pp. 65-87.

Marie-Linda ORTEGA

- « La utópica materia de la pintura: Lucio Muñoz y Domenèc Corbella », in M.-L. ORTEGA (sous la dir.) *Hispania*, vol. 11 « La création artistique hispanique à l'épreuve de l'utopie (XIXe-XXIe siècle) », Lansman Editeur, 2009, pp. 41-48.

Philippe ORTEL

- « Le physionotrace à l'ombre des Lumières », in J.-P. Montier (dir.) *PHLIT*, revue électronique, Université de Rennes 2, publié le 10/07/2012, (68 000 signes). <http://phlit.org/press/?p=1240>

Delphine RUMEAU

- « Walt Whitman et Pablo Neruba, "camerados" d'Amérique », *Europe*, n°990, octobre 2011, pp. 125-143.

3) Conférences invitées

Renaud BRET-VITTOZ

- « Les conditions de la création théâtrale au XVIII^e siècle : une entrée dans la modernité », journée d'étude *Qu'est-ce que créer aujourd'hui*, Université du 9 avil (Tunisie), 23 juin 2009.
- « Voltaire chef de file des lumières », débat d'idées de l'Institut Français de Tunisie : *Trajectoires des Lumières*, École Normale Supérieure de Tunis, 4 juin 2011.
- « Molière ou le baroque ressuscité : les conditions de représentation du théâtre baroque, à propos des *Femmes savantes* par la Fabrique à Théâtre et du *Molière* de Laurent Thierrat », Conférence à la Scène Nationale d'Albi, dans le cadre du Parcours *Cinéma - Théâtre*, au Cinéma L'Auditorium, Albi, le 11 janvier 2013.

Christine BUIGNET

- « Regards sur la photographie contemporaine : entre utopie et dystopies », conférence au Musée de la Photographie Nicéphore Niépce à Chalon-sur-Saône, journée d'étude, Formation Nationale PREAC, « Les utopies photographiques. Des innovations à l'épreuve du réel », 2010.

Francesca CARUANA

- « Du paysage à l'installation », *Un siècle de paysages sublimés*, Conférence du Musée du Louvre, organisé par le musée d'Art Moderne de Céret, juin 2009.

Jean-Michel COURT

- « L'enseignement du cor en France au miroir des méthodes du Conservatoire National de Musique de Paris, de 1795 à nos jours », *Première Conférence Internationale en Education Musicale (CIEMS), Education Musicale au Brésil et dans le Monde : réflexions et résonances*, Brésil, à paraître.

Mireille DOTTIN-ORSINI

- Conférence sur l'Hystérie et la femme au XIX^e siècle, Université de Namur, octobre 2012.
- Conférences sur les représentations picturales et littéraires de la « femme fatale » au tournant du XIX^e siècle :
 - Association des Anciens de l'École Polytechnique, Toulouse, mars 2009.
 - Groupe « Women in Business », Espace culturel de la Caisse d'Épargne, Toulouse, mars 2013.
 - Association « Femmes 3000 », Toulouse, mai 2014.

Marie-José FOURTANIER

- « La genèse d'un modernisme : « *Votre belle petite chaussure* ». Ecriture et lecture croisées dans la correspondance de Sartre et Simone de Beauvoir », colloque international *Figures du XX^e siècle. Le modernisme : illusion ou réalité ?* Université de Lomonossov, Moscou, 20 juin 2009.
- « Mythe, lecture et patrimoine. Lire le récit de Thérémène (ou ce que la lecture subjective aux « classiques) », colloque international *Manières de critique, manière d'enseigner la littérature : quelles conceptions, quelles places et quelles approches des « classiques » dans la construction d'une culture commune ?*, Université d'Artois, 25-26 novembre 2009.
- « La littérature au cœur des apprentissages », Congrès international de la Fédération Internationale des Professeurs de Français, Durban, 26 juillet 2012.

- « Lecture littéraire et Nouveau Roman : *Les Géorgiques* de Claude Simon », conférence à l'Université de Nouakchott, Département de Lettres, 29 mai 2013.

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC

- « De la page vide à la scène : la théâtralité en jeu dans quelques ablum d'Ipoméé », conférence à l'Université Blaise Pascal, journée d'étude organisé par CELIS et le Master Création éditoriale générale et de jeunesse, « Editions Ipoméé ou la passion des mots, des images et des livres », 10 février 2010, http://celis.univ-bpclermont.fr/IMG/pdf/GOBBE_E-DEF-21-10C.pdf.

Solange HIBBS

- « Enseigner l'interprétation en langue des signes », Colloque de l'Association française en langue des signes (AFILS), Université Paris 8, 30 octobre 2009.
- « Pensamiento ético y religión en las escritoras españolas del siglo XIX : Concepción Arenal, Concepción Jimeno de Flaquer y Rosario de Acuña », Master de littérature espagnol, Université d'Alicante, février 2010.
- « Tradicionalismo versus liberalismo en la construcción de la nación », Congreso internacional *Exilio, identidad y nación en Iberoamérica*, Asociación del Hispanismo filosófico, Universidad autónoma de Madrid, 10 novembre 2010.
- « Mujeres criminales en España en el siglo XIX: aproximaciones a la historia cultural », Master de littérature espagnole, Université d'Alicante, 17 mai 2011.

Kinga JOUCAVIEL

- « *Niebo* de J. Iwaszkiewicz, nouvelle / sonnet », journée d'étude, *Nouvelle et récit bref*, IRPALL, Université de Toulouse-Le Mirail, 2009.
- « *L'armoire* de O. Tokarczuk », journée d'étude, *Nouvelle et récit bref*, IRPALL, Université de Toulouse-Le Mirail, 2010.
- « La polonité des personnages conradiens », journée d'étude, *Nouvelle et récit bref: Personnages dans les nouvelles conradiennes*, IRPALL, Université de Toulouse-Le Mirail, 2011.
- Participation à la journée d'étude *Récits brefs et arts visuels en regard*, IRPALL, Université de Toulouse-Le Mirail, 2013.
- Participation à la journée d'étude *Le récit bref au miroir de l'adaptation dans l'espace européen*, IRPALL, Université de Toulouse-Le Mirail, 2014.

Gérard LANGLADE

- « Je suis né avec le livre de poche », Séminaire « Livre de poche en autobiographie de lecteur », Université d'Arras, 10 mai 2012.
- « Lecture littéraire et diversité culturelle », « L'enseignement de la littérature et la formation du sujet lecteur », conférence à l'Université de Nouakchott, 19-20 novembre 2013.

Guy LARROUX

- « L'argent en question », conférence présentée lors de la journée universitaire SAFCO organisée à l'Université de Toulouse-Le Mirail, 2009.
- « Roman réaliste et savoirs dans le roman réaliste du XIX^e siècle », conférence présentée dans le cadre du cycle *Littératures et savoirs*, Université du Temps Libre, Toulouse, le 20 février 2014.

François LE GOFF

- « Entre élaboration du code et initiative du scripteur, la question de la variation en écriture du collège au lycée. Pour une approche génétique des apprentissages scripturaux », Stage national *Enseigner l'écriture de l'école au lycée*, INRP, Lyon, 23-27 novembre 2009.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- « La escritura mujer en la dramaturgia contemporánea española », dans le cadre de la formation doctorale de l'Université de Lausanne et de l'Université de Fribourg, le 16 avril 2010.
- « Teatro de acción », dans le cadre du Master Mundus Crossways in European Humanities, Saint Jacques de Compostelle, 2010.
- Conférence sur la formation doctorale, Facultad de formación de doctorado, Université de Barcelone, 2011.
- « La crítica de los dispositivos, la Escuela de Toulouse », Universidad Nacional de Colombia, 14 novembre 2013.

Christine PÉRÈS

- « La obra de Antonio Muñoz Molina, una memoria carnal de la Historia », conférence prononcée dans le cadre de la rencontre avec Luis Mateo Diez, Antonio Muñoz Molina et Ángeles Mastretta, « Lecciones y maestros » des 22, 23 et 24 juin 2009, organisée par la Fundación Santillana et la Universidad Internacional Menéndez Pelayo à Santillana del Mar en Espagne. [les conférences prononcées durant ces trois journées ont été retransmises en vidéo en direct sur le site de *El País*].

Muriel PLANA

- « Les tendances du théâtre français contemporain et les liens du théâtre français avec le théâtre européen », à l'invitation de l'Université Jagellone de Cracovie, Pologne, 25-30 mai 2009.
- « Le modèle musical dans les théories de la mise en scène au XX^e siècle » dans *Le modèle dramatique et la question des genres*, conférence pour le séminaire « Poétique historique des genres » animé par Céline Bohnert, CRIMEL, Université de Reims Champagne-Ardenne, 8 juin 2010.
- « Le modèle musical et la mise en scène », conférence pour le séminaire interuniversitaire « Paroles et musiques » dirigé par Catherine Naugrette et Danièle Pistone, Ecole Doctorale Arts et Médias de Paris III, Observatoire Musical Français de Paris IV, Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle, 6 mars 2012.

Arnaud RYKNER

- « Claude Régy's Theatre », École Nationale Supérieure du Théâtre (DAMU), Prague, avril 2009.
- Camille ALBERT, Marie GARNIER et Patrick SAINT-DIZIER, « Eléments de stratégie de correction automatique de textes : le cas des francophones s'exprimant en anglais », 77^e Congrès de l'ACFAS, *Multilinguisme et traitement automatique des langues*, Université d'Ottawa, 11-15 mai 2009.
- Université de Kiev et Institut Français de Kharkiv, avril 2010.
- Université de Valence, Département de Philologie, mai 2010.
- Durham University, Visual / Performance Seminar, School of Modern Languages, juin 2010.
- Queen's University, Belfast, novembre 2010.
- Université de Louvain-La Neuve, mai 2011.

Dany SAVELLI

- « Colonizing Shambhala: from the Usurpation of a Buddhist Myth to a Usurpation of Identity. The Roerich Expedition in Central Asia », communication en anglais à la journée d'étude à Oxford organisée par St Antony's College et l'Université de Hokkaido, le 15 mars 2009.
- « Roman von Ungern Sternberg, Bilan des publications de 1993 à aujourd'hui », conférence organisée à l'Association France-Mongolie à Paris (Sénat), le 27 mai 2009.
- « Pourquoi la venue en 1926 de l'écrivain Boris Pilniak au Japon fut-elle un succès médiatique ? Quelques éléments sur la réception des auteurs russes au Japon avant 1945 », communication à la journée d'étude internationale « Géographie de la traduction – volet 1 : France, Russie, Chine, Japon », organisée par Paris VIII, l'INHA, et l'Université de Nankin, le 9 novembre 2009.
- « Le bouddhisme en Russie », conférence organisée par l'Association « L'Académie d'Orient » de Toulouse, le 25 mars 2011.
- R. von Ungern Sternberg » conférence organisée par l'Association « L'Académie d'Orient » de Toulouse, 26 mars 2011.
- « Des théosophes sur la route de Lhassa ou le récit de trois membres de l'expédition de Roerich au Tibet (1927-1928) », Communication à la journée d'étude « Pèlerins, missionnaires, messagers : Circulations et interactions religieuses en Asie », organisée par le GSRL (CNRS), 19 juin 2012.
- « Youri Roerich au Tibet (avril 1927-mai 1928), Conférence à la Maison de l'Asie de Paris, Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie orientale – EPHE (organisatrice : Katia Buffetrille), 8 décembre 2012.
- « Présentation de *Rerixi. Mify i fakty* [Les Roerich entre mythes et faits] (Saint-Pétersbourg, Nestor Istorija) », Conférence au Centre d'Études mongoles et sibériennes et EPHE, Paris, 19 décembre 2012.
- « Présence du bouddhisme en Russie », Conférence à l'Institut des études bouddhiques, Paris, 25 mai 2013.

Agnès SURBEZY

- « Rencontre avec Itziar Pascual », dans le cadre du colloque international *Pénélope(s) en crise. Les femmes créatrices dans les arts de la scène à la crise (Théâtre espagnol actuel)*, Strasbourg, 6 février 2014.

4) Communication avec actes

Isabelle ALZIEU

- « Architecture muséale : une figure de l'art de la ville. Du British Museum à la Spirale du Victoria & Albert Museum à Londres », *Anglophonia – Caliban, The art of the city*, n°25, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2009, pp. 479-487.
- « Trames et lignes de fuite : le mat de Candilis comme lieu de l'œuvre », in Catherine Compain-Gajac (sous la dir.), *Conservation, restauration de l'architecture du mouvement moderne : Choix d'architectures, Etats des lieux, Regards croisés*, Perpignan, Presses Universitaires de Perpignan, coll. Histoire de l'art 2, 2012, pp. 221-231.
- « Voiles de béton et résilles d'acier », in Dominique Clévenot (sous la dir.), *Esthétique du voile*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll. L'art en Œuvre, 2014, pp. 87-96.
- « Enchâssements », in Emma Viguier (sous la dir.), *Reliquiae : envers, revers et travers des restes*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll. L'Art en Œuvre, à paraître.

Jacques BALLESTE

- « "Tardes de la quinta" (1828) de Perfecto Gandarias ¿Un tratado sobre educación? » *Alcántara, Revista del Seminario de Estudios Cacerreños*, Cáceres, Diputación de Cáceres, julio-diciembre 2012, pp. 11-28.

Hélène BEAUCHAMP

- « Les théâtres impossibles de la pantomime en Espagne (1900-1930) », in A. RYKNER (éd.), *Pantomime et théâtre du corps : transparence et opacité du hors-texte*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2009, coll. « Le spectaculaire », pp. 179-195.
- « La marionnette et la satire sous la Second Empire : divertir ou frapper juste ? », in J.-C. Yon (éd.), *Les Spectacles sous le Second Empire*, Paris, Armand Colin, 2010, pp. 384-396.
- « L'internationale du théâtre pendant la guerre civile espagnole : le *teatro de guerra*, un art d'engagement entre révolution politique et dramaturgique », in C. Pineira-Tresmontant et A. Fergombé (dir.), *Art – Écriture – Engagement. S'engager pour l'Espagne républicaine*, Bruxelles, Editions Modulaires Européennes, coll. « Rites et Théâtralité », 2010, pp. 135-164.
- « « Sarah Kane / Angélica Liddell » : violence compassionnelle et éthique du théâtre », in F. Théron (éd.), *Violences du quotidien dans le théâtre et le cinéma contemporains*, Montpellier, Editions L'Entretiens, à paraître.
- « Du mystère pour marionnettes à la marionnettisation du mystère au début du XX^e siècle », in T. Victoroff et A. Ducrey (dir.), *Renaissance du mystère en Europe fin XIX^e s – début XXI^e s. Quel mystère pour la modernité ?*, Strasbourg, Presses Université de Strasbourg, à paraître.

Renaud BRET-VITTOZ

- « Meurtres à l'anglaise ou l'apparition du lieu du crime dans la tragédie du XVIII^e siècle (1707-1758) », *Littératures classiques, Réécritures du crime : L'acte sanglant sur la scène (XVI^e-XVIII^e siècle)*, n°67, automne 2009, pp. 171-186.
- « Les paysages dans la tragédie du XVIII^e siècle : un espace d'énonciation dramatisé », in J. Bacha et R. Bret-Vittoz, *Espace et Énonciation*, 2010, pp. 181-189.
- « 'Lekain maître de la scène' : la mise en scène de la lumière d'un manuscrit inédit de l'acteur », in M. Fazio, et P. Frantz (sous la dir.), *La Fabrique du théâtre avant la mise en scène (1650-1880)*, Paris, Desjonquères, 2010, pp. 217-227.
- « Peut-on parler d'une querelle du décor au XVIII^e siècle ? La question du pittoresque dans *Tancredi* », in E. Hénin (études réunies par), *Les Querelles dramatiques en France à l'âge classique (XVII^e-XVIII^e siècles)*, Louvain, ed. Peeters, « République des Lettres », 2010, pp. 271-288.
- « Du corps sonore au paysage symphonique dans la tragédie du XVIII^e siècle : modèle rythmique ou débordement spectaculaire ? », in M. Plana et F. Sounac, *Les Relations Musique Théâtre : du désir au modèle*, Paris, L'Harmattan, 2010, pp. 57-72.
- « La métathéâtralité à l'épreuve des genres dramatiques », colloque international organisé par « Phoenix », *Le Météthéâtre au XVIII^e siècle*, Maison de la recherche, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, 4-5 novembre 2011.

- « ‘Tout ce que l’œil peut embrasser sans peine’ : la prééminence du visuel dans le théâtre de Voltaire », *Revue Voltaire*, « Voltaire et les arts visuels », n°12, 2012, pp. 219-233.
- « Les lettres de Voltaire sur les spectacles : théorie et pratique subreptices au fil de la correspondance », in F. Lecerclé, S. Marchand, Z. Schweitzer (sous la dir.), *Anecdotes dramatiques : de la Renaissance aux Lumières*, Paris, PUPS, « Theatrum Mundi », 2012, pp. 125-137.
- « *Spartacus* (1760) de Saurin : l’envers de l’histoire romaine » colloque international, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne et La Sapienza Università di Roma 1, *Les Arts du spectacle et la référence antique dans le théâtre européen (1760-1830)*, 14-15 décembre 2012 (Paris), et 8-9 février 2013 (Rome).
- « Du mouvement et l’immobilité sur la scène classique : un sens construit en marge du discours », colloque international de l’ISSHJ, Université de Jendouba, *Mouvement et Sens*, 3-5 mars 2013.
- « Instabilités sexuelles et sociales d’Arlequin dans les scènes de métamorphoses de *Tirésias* (Piron, 1722) », journée d’étude organisée par LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, *Scène queer en littérature, les arts et média*, 31 mai 2013.
- « L’exposition du *Fils naturel* : un modèle musical appliqué à la tragédie domestique », colloque international université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, *Diderot, Théâtre et Musique*, 6-8 juin 2013.
- « Les dénouements des tragédies de Lemierre à l’épreuve de la scène », colloque international de l’Université d’Uppsala (Suède), *Changement de dénouement et réécriture de la fin dans le théâtre européen des 18^e et 19^e siècles : causes, modalités, enjeux*, 12-14 juin 2013.
- « Les utopies de Sultanie et d’Arsénie dans le théâtre du XVIII^e siècle », colloque international, *Utopies et Orient*, ENS de Tunis, 13 décembre 2011 et Centre Culturel International d’Hammamet 11-13 mai 2012, à paraître.

Christine BUIGNET

- « Tropismes photographiques – Indicible et Inimaginable », in Jean-Pierre Montier, Liliane Louvel, Danièle Maux, Philippe Ortel (sous la dir.), *Littérature et Photographie*, actes du colloque international de Cerisy-la-Salle, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2009, pp. 497-514.
- « Outrepasser le photographiable : un enjeu artistique ? », in Michel Guérin et Jean Arrouye (s/d.), *Le photographiable*, Aix-en-Provence, Presses de l’Université de Provence, 2013, pp. 133-144.
- « De la buée au bruit – du voile dans les images », in Dominique Clévenot (sous la dir.) *Esthétique du voile*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll. « L’Art en œuvre », 2013, pp. 153-167.
- « Images durassiennes d’un Orient hybride (à partir des films *India Song* et *Son nom de Venise* dans Calcutta désert) », in *Orient(s)* de Marguerite Duras, (colloque international sous la dir. de Yann Mével et Tsutomu Imai, Sendai, Japon, 2009), publié sous la dir. de Florence de Chalonge, Yann Mével, Akiko Ueda, Amsterdam, New York, Rodopi, 2014, pp. 205-222.
- « ‘Temps mort’ de Mohamed Bourouissa. Quand l’artiste produit du document, hors la loi », in Jean Arnaud et Bruno Goosse (sous la dir.) *Document, Fiction et Droit*, Bruxelles, à paraître.

Philippe CANGUILHEM

- « Cardinaux musiciens, cardinaux mélomanes, entre France et Italie », in F. Lemerle, Y Pauwels et G. Toscano (éds.), *Les cardinaux de la Renaissance et la modernité artistiques*, Villeneuve d’Ascq, IRHIS / CEGES, 2009, pp. 277-288.
- « Des *canti carnascialeschi* aux *mascherate* : une histoire de la conquête musicale des rues de Florence par la cour de Cosme 1^{er} de Médicis (1540-1570) », in P. Boucheron et J.-P. Genet (éds.), *Marquer la ville. Signes, traces, empreintes du pouvoir (XIII^e-XVI^e siècle)*, Paris / Rome, Publications de la Sorbonne / École française de Rome, 2013, pp. 405-418.

Francesca CARUANA

- « Peintures en exil », in *Exils*, Perpignan, Presses Universitaires de Perpignan, 2010, coll. « Études », pp. 55-65.
- « Taureaux de l’art pour une iconographie du mâle », in F. de la Bretèque et C. Sournia (dir.), *Le taureau et l’homme, l’homme et le toro dans le cinéma*, Perpignan, Trabucaire et Institut Jean Vigo, 2010, pp. 15-28.
- « Ben en peinture et le chagrin figuratif », *Peinture / Écriture*, Elne, Editions Voix, 2011, pp. 11-23.
- « Magritte. Nouvelles approches, nouveaux regards », *Espaces et spatialité dans trois œuvres de Magritte*, Université de Toronto, 9-11 mai 2012, à paraître.
- « Mode et temps ou les espaces déclinés dans la représentation », *Semiotica espacial*, Faculté des sciences sociales et Humaines de l’Université nouvelle de Lisbonne, 5-7 septembre 2013, à paraître.

- « Figures intransitives et sens voilés », in D. Clévenot (dir.), *Esthétique du voile*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2014, coll. « L'art en œuvre », pp. 45-56.
- « La relique et l'art contemporain : pratique tribale ? », in E. Viguier, *Reliquiae : Envers, revers et travers des restes*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, à paraître.

Dominique CLÉVENOT

- « La Musée du Quai Branly : envelopper les "arts premiers" », colloque national, « Architecture muséale : Espace de l'art et lieu de l'œuvre », LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 20 mars 2009.
- « La constellation des voiles », colloque national « Esthétiques du voile », LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 22 mars 2012.

Fabrice CORRONS

- « De la mère empêchée au spectateur empêché : Suite de Carles Batlle », *Nouvelles figures maternelles dans la littérature espagnole contemporaine, Les « mères empêchées »*, Paris, L'Harmattan, 2009, pp. 261-277.
- « Quel(s) théâtre(s) pour quelle(s) minorité(s) ? Regards croisés sur les représentations de Médée dans les théâtres catalan et occitan actuels », *Les relations catalano-occitanes al llindar del segle XXI*, Péronnas, Editions de la Tour Gile, 2009, pp. 489-504.
- « Un corps de caméléon, une tête d'âne et une queue de salamandre... Réflexions sur la présence de la langue et de la culture catalane (langue seconde) dans l'université française en 2010 », *L'enseignement de la langue dans l'hispanisme français*, Reims, EPURE, 2011, pp. 117-145.
- « Del travestir teatral a la escritura mestiza en la obra de Carles Batlle », in Philippe Merlo- Morat, (dir.), *Le créateur et sa critique. Tome 3 : Manipuler et travestir*, Saint-Etienne, Presses Universitaires de Saint-Etienne, 2013, pp. 122-139.
- en collaboration avec Antonia Amo Sánchez, « Le théâtre catalan contemporain. Les ressorts d'un essor culturel récent : entre particularisme et désir d'universalité », *Minority Theatre on the Global Stage*, New Castle, Cambridge Sholars Publishing, 2013, pp. 193-215.
- « Un esguard masculí sobre la poesia de Maria-Mercè Marçal », « *I en el foc nou d'una altra llengua* ». *IV Jornades Marçalianes*, Barcelona, Editions Fundacio Maria-Mercè Marçal, 2014, pp. 75-91.
- « Teatro e identidad en la trilogía *Citizen* de Grupo Chévere » *Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs : l'émergence du théâtre galicien*, Colloque « Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs : l'émergence du théâtre galicien », LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 2014.
- « La poética de la enredadera... Intercambios, encuentros y redes en el teatro de Angels Aymar », *Le créateur et sa critique. Tome 4 : Réseaux et échanges*, 4^{èmes} Rencontres Internationales : *El creador y su crítica / Le créateur et sa critique, Passages XX-XXI* de l'Université Lumière Lyon 2, à paraître.
- « Bien plus qu'un intertexte... Analyse du dispositif de la bande dessinée dans l'œuvre théâtrale de Carles Batlle », *Bande-dessinée, animation, spectacle vivant : remédiation*, Colloque International, PASSAGES XX-XXI de l'Université Lumière- Lyon 2, à paraître.
- « Quan la frontera esdevé pantalla... o la teoria dels dispositius aplicada a l'anàlisi de la relació teatral: cap a una lectura intermedial de la quarta paret », *La frontera, un concepte ineludible*, 1er congrés internacional del GRAE, à paraître.
- « La escena del beso en la obra *El principi d'Arquimedes* de Josep Maria Miró i Coromina », *Teatro del siglo XXI*, Colloque international: Teatro del siglo XXI de l'Universidade de Vigo, à paraître.
- « ACORAR de Toni Gomila : un dispositiu identitari des de les Illes Balears », *Les Îles Baléares : littérature, langue, histoire, arts*, VI^{ème} Colloque International de l'Association Française des Catalanistes : Les Îles Baléares, à paraître.
- « Hacia un estado de la cuestión de la traducción del teatro catalán y de su programación en el tejido teatral madrileño (1980-2013) », *La main de Thôt. Dossier : Penser la traduction*, Séminaire de la Casa de Velázquez et du laboratoire LLA-CRÉATIS (Université de Toulouse-le Mirail) : Penser la traduction, à paraître.

Jean-Michel COURT

- « Structure Musicale et Structure Filmique dans *Usual Suspects* de Bryan Singer », *Ecrans Noirs Encres Noires, Poétique, Politique & Métaphysique entre texte et film noirs*, Colloque international sous la direction de Frédéric Sounac, Pierre-Yves Boisseau et Colette Valat, Université Toulouse-Le Mirail, 3-4-5 juin 2010, à paraître.

- « La musique, sous-texte impertinent dans *Rayok* de Shostakovitch », *Littératures*, n° 65, 2011, pp. 185-193.
- « Les musiques mixtes dans les années 1950 : une théâtralisation de l'intermédialité », Colloque international, *Création intermédialité, dispositif*, sous la responsabilité scientifique de Philippe Ortel, LLA-Créatis, Université de Toulouse-Le Mirail, 12-14 février 2014, à paraître. http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/les_musiques_mixtes_dans_les_annees_50_une_theatralisation_de_l_intermedialite_jean_michel_court.14836

Fabienne DENOUAL

- « Voile frontière et corps territoire. Pour une plastique du passage dans l'œuvre d'Hussein Chalayan », in Dominique Clévenot (sous la dir.), *Esthétique du voile*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2014, pp. 201-207.
- « La narration trans-médiatique : vers une altération de la frontière entre réalité et fiction », à paraître.
- « Introduction : Contours de la narration 2.0 – vers une conversion du design comme architecture de projet », à paraître.

Mireille DOTTIN-ORSINI

- « Literary and critical receptions of the Preraphaelite painters in the French fin-de-siècle era », in R. NEGINSKY (ed.), *Symbolisme, its Origins and its Consequences*, Cambridge U. P., 2010.
- et Daniel GROJNOWSKI, « La prostituée : simplicité d'esprit et de destin », in S. Thorel, *Simple vies de femmes*, Paris, Honoré Champion, 2014.

Valérie DUPUY

- « Les Particules alimentaires. Michel Houellebecq : boire, manger, mourir », *Boire et manger*, LLS, Université de Savoie, Chambéry, texte remis en septembre 2011.
- « La ville où l'on se sépare. Stylisation, présence, rupture : Tokyo chez Jean-Philippe Toussaint », in Anna Madoeuf et Raffaele Cattedra (dir.), *Lire les villes, panorama du monde urbain contemporain*, Tours, Presses Université François-Rabelais, 2012, pp. 347-356.
- « Une certaine ingénuité. Michel Houellebecq », in Sabine Van Wesemael et Bruno Viard (dir.) *L'Unité de l'œuvre de Michel Houellebecq*, Paris, Classiques Garnier, 2013, pp. 27-39.
- « *O Revolutions*, roman cinétique », in Anaïs Guillet (dir.), *La Licorne*, n°110, « Comme le feu dévore rapidement le papier. Lire Mark Z. Danielewski », Rennes, Presses Universitaires de Rennes, décembre 2014.
- « Écrire avec la lumière. Jean-Philippe Toussaint, écrivain plasticien », in Philippe Ortel et Mireille Raynal-Zougari (dir.), *Le Rêve plastique des écrivains*, février 2015.

Michel FAVRIAUD

- « La phrase déjouée et rejouée dans la poésie contemporaine », in C. Narjoux (ed.), *La langue littéraire à l'aube du XXI^e siècle*, EUD, Dijon, 2010, pp. 269-280.
- « Le *Traité moderne de ponctuation* de Jacques Damourette : une théorie inachevée du sujet vocal dans le texte », in M. Arrivé, V. Muni Toke, C. Normand (eds.), *De la grammaire à l'inconscient – dans les traces de Damourette et Pichon*, Limoges, Lambert-Lucas, 2010, pp. 37-44.
- F. Plégat-Soutijs, M. Vinsonneau, N. Panissal, C. Escuillié, A. Miossec, M. Poletto, « Le poème du lecteur : mémorisation imagination compréhension – et image de soi », in G. Laglande, C. Mazaauric (dir.), *Le texte du lecteur*, Berne, Peter Lang, 2011, pp. 175-192.
- « Gaspar : de la théorie à l'expérience « poétique » de la langue, en prose et en vers », in L. Bougault et J. Wulf (dir.), *Lorand Gaspar et la langue*, Editions Styl-m de l'AIS, 2011, pp. 46-72.
- « A l'affût de la parole : poétique, ponctuation et syntaxe d'André du Bouchet », in M. Collet et J.-P. Léger (dir.), *Présence d'André du Bouchet*, Paris, Hermann, 2012, pp. 163-178.
- F. Mignon, « La ponctuation dans *Juste la fin du monde* de Jean-Luc Lagarce : une mise en pièce du discours », in C. Doquet, E. Richard (eds.), *Continuité, discontinuité, reprise : des représentations de l'oral chez Jean Luc Lagarce*, Louvain-la Neuve, Academia Bruylant, 2012, Coll. Sciences du langage Carrefours et Points de vue.
- C. Dutrait et M. Vinsonneau, « Co-élaborer la ponctuation au cycle 2 de l'école primaire » in Ronveaux C. I Léopoldoff (eds.), *Enseigner les littératures dans le souci de la langue*, Berne, Peter Lang, à paraître.

Carole FILLIÈRE

- « La lectura irónica o el magisterio estético de Leopoldo Alas Clarín », VI Coloquio de la Sociedad de Literatura Española del Siglo XIX (SLES XIX), *Estéticas y estilos en la literatura del siglo XIX en España*, Universidad Central de Barcelona, 1-4 novembre 2011.
- « Leopoldo Alas Clarín y lo popular: apuntes y perspectivas », Colloque de la CTP, projet transpirénéen « *Tradición e interculturalidad. Las relaciones entre lo culto y lo popular en los siglos XIX-XX / Tradition et interculturalité. Les relations entre le savant le populaire aux XIX^e-XX^e siècles* », Jaca, 7-8 juin 2012.

Ludovic FLORIN

- « *Héliogabale* de Déodat de Séverac : une œuvre atypique ? », *Déodat de Séverac*, Société d'Histoire de Revel Saint-Ferréol, coll. Lauragais Patrimoine, 2011, pp. 115-120.
- « Une approche de la polytonalité appliquée au jazz : "Alone" de Marc Copland », in Philippe Malhaire, *Polytonalité, des origines au début du XXI^e siècle, exégèse d'une démarche compositionnelle*, Paris, L'Harmattan, coll. « L'univers esthétique », 2013, pp. 201-220.
- « La structuration intervallique dans les compositions de John Coltrane », *John Coltrane – L'œuvre et son empreinte*, Paris, Outre Mesure, coll. « Contrepoints », 2011, pp. 45-70.
- « Bernard Peiffer – une certaine idée de la main gauche », Vincent Cotro, Laurent Cugn et Philippe Gumpłowicz (textes réunis par), *La catastrophe apprivoisée – Regards sur le jazz en France*, Paris, Outre Mesure, coll. « Jazz en France », 2013, pp. 201-211.
- en collaboration avec Jean-Michel Court, « Introduction : Jazz et Musique Contemporaine des problématiques communes », *Rencontres du jazz et de la musique contemporaine*, Presses Universitaires du Mirail, à paraître.

Marie-José FORTANIER

- « Comment la littérature peut-elle contribuer à faire vivre les identités francophones dans la classe de français », in *Actes du XIII^e Congrès mondial de la FIPF, Faire vivre les identités francophones*, n°55, Tome II, « Enjeux culturels et littéraires. Enjeux technologiques », décembre 2009, pp. 755-763.
- « Le texte comme une partition musicale », Colloque *L'héritage littéraire de Paul Ricœur*, Institut protestant de Théologie, 17-19 juin 2010.
- « Monde inversé et retournement de l'histoire : pour une poétique de la reprise », Colloque international, *Les avatars des commencements : récits de genèse*, Université de Toulouse-Le Mirail, 2-3 décembre 2010.
- « La formation à l'enseignement de la littérature dans les masters Métiers de l'enseignement et de la formation », 12^{èmes} rencontres des chercheurs en didactique de la littérature. *Former à enseigner les littératures du primaire à l'université : enjeux pratiques et évaluation*, Rabat, 7-9 avril 2011.
- « Esthétique et apprentissage de l'interactivité : l'exemple du B2i au collège en France », Colloque « La littératie médiatique multimodale à l'école et hors de l'école », ACFAS, Sherbrooke, 9-10 mai 2011.
- « Des dispositifs de formation entre recherche théorique et formation professionnelle », *L'initiation à la recherche dans la formation des enseignants à l'université, Actes des Deuxièmes Rencontres des chercheurs en interdidactiques*, N Biagioli et R. Lozi (édit.), laboratoire I3DL, Université de Nice-Sophia Antipolis, octobre 2012.
- « Comédie classique, drame romantique : la BD mode d'emploi », *14^{ème} Rencontre des chercheurs en didactique de la littérature*, ACFAS / Université Laval, Québec, 8-9 mai 2013.
- et Marine GROSBOIS, « L'indicible en littérature de jeunesse contemporaine : comment dire par un langage secret la famille, la solitude et la peur ? », Colloque international *Idéologie(s) et roman pour la jeunesse au XXI^e siècle*, TELEM-Modernités Bordeaux 3, ESPE d'Aquitaine-Université Montesquieu Bordeaux IV, 3-4 octobre 2013.
- « Les adolescents et la lecture à l'heure du numérique : faux-monnayeurs et lecteurs réels », XVI^{ème} Congrès de l'Amérique latine et des Caraïbes de FIPF, « Le français naturellement », Heredia, Costa-Rica, 4-7 février 2014.
- « La BD : un imagier pour lire *Le Père Goriot* ? », 1^{er} colloque du LIMIER, *Littératie illustrée, enseignement et apprentissage*, UQAR (campus de Lévis), 9-10 mai 2014.
- « Petits Poucets, petites Poucettes dans la forêt profonde d'internet : les élèves lecteurs à l'heure du numérique », 15^e Rencontres des chercheurs en didactique de la littérature, Sherbrooke, 7-8 mai 2014.

Emmanuelle GARNIER

- « Théâtre espagnol contemporain de femmes : par-delà la déconstruction, le réenchantement du monde ? », in Alina Crihana (éd.), *Représentations de la féminité dans la culture européenne du XX^e siècle*, Galati, Université Dunarea de Jos, 2009, pp. 159-170.
- « Jaula de Itziar Pascual ou la mémoire exilée », dans Christophe Dumas et Erich Fisbach, *Récits de prison et d'enfermement*, Angers, Presses Universitaires d'Angers, 2010, pp. 197-207.
- « L'externalisation de la fabrique du sens dans la dramaturgie de Lluïsa Cunillé », in Carole Egger (éd.), *L'ailleurs dans les dramaturgies de langue espagnole*, Aix-en-Provence, Presses universitaires de Provence, 2012, pp. 169-176.
- « *El año de Ricardo* de Angélica Liddell : de la scène au texte, essai de 'logocentrisme à l'envers' », in Carole Egger, Isabelle Reck et Edgar Weber (éd.), *Textes dramatiques d'Orient et d'Occident : 1968-2008*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2012, pp. 199-216.
- « De los dos lados de la webcam: *Venecia*, una performance de Angélica Liddell », in José Romera Castillo (éd.), *Teatro e Internet*, Madrid, UNED, 2013, pp. 403-419.
- « Les « mots de passe » dans Les petites filles mortes ne grandissent pas, de Beth Escudé », in Isabelle Reck et Edgar Weber (éd.), *Langue-s d'écrivain*, Strasbourg, U. de Strasbourg, 2013, pp. 167-178.
- « Angélica en el país de los conejos o El papel de los animales en "*Maldito sea el hombre que confía en el hombre*": un projet d'alphabétisation », in Gabriela Cordone (ed.) *Ficciones animales / Animales de ficción en la literatura española e hispanoamericana*, Genève, à paraître.
- « "Seul le corps engendre la vérité" : une approche du théâtre-performance de Angélica Liddell », in Isabelle Reck et David Coste, *Mentir au théâtre dans les dramaturgies de langues romanes contemporaines*, Strasbourg, Université de Strasbourg, à paraître. (Revue *ReCHERches. Culture et Histoire dans l'Espace Roman.*).

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC

- « De la liberación de la imagen a la libre andanza por las imágenes: nuevos dispositivos de lectura en el álbum infantil contemporáneo », in: Lucía Pilar Cancelas y Ouviaña, Rafael Jiménez Fernández, Manuel Fco. Romero Oliva, Susana Sánchez Rodríguez, (coord.) : *Aportaciones para una educación lingüística y literaria en el siglo XXI*, Grenade, GEU Editorial, 2013, p. 61 et CD-rom.
- « Intermédialité et littérature jeunesse. Évolution des formes et des usages : l'émergence d'une littérature de jeunesse numérique », Colloque international *Création, intermédialité, dispositif*, sous la responsabilité scientifique de Philippe Ortel, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 12-14 février 2014. http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/intermedialite_et_litterature_de_jeunesse_evolution_des_formes_et_des_usages_du_livre_l_emergence_d_une_litterature_de_jeunesse_numerique_euriell_gobbe_mévellec.14840

Frédéric GUERRIN

- « L'œuvre inculte du néo-expressionnisme allemand », Actes du Colloque L'Archaïque contemporain, Publications de l'Université de Pau, 2011, pp. 273-282.
- « L'architecture fréquentative », actes du Colloque « Architecture muséale - Espace de l'art et lieu de l'œuvre », Publications de l'Université de Pau, 2012, pp. 191-198.

Solange HIBBS

- « Pour une politique européenne de l'entre-des-langues », *La main de Thôt*, n°2, « Traduction, plurilinguisme, langues en contact : traduire la diversité », à paraître.

Gérard LANGLADE

- « Événement de lecture et reconfiguration des œuvres », Colloque « L'héritage littéraire de Paul Ricœur », Institut Protestant de Théologie, 17-19 juin 2010.
- « Chartreuse(s) de Parme », colloque « Le sujet lecteur-scripteur : postures et outils pour des lecteurs divers et singuliers, 7-8 juin 2012, Université Stendhal – Grenoble 3.
- « Lecture subjective et enseignement de la littérature », journée d'étude « Comment repassionner l'enseignement de la littérature ? », 7 décembre 2012, Université de Lausanne.

Guy LAROUX

- « Du récit de filiation aujourd'hui » in Sylvie Camet et Nourredine Sabri (éds.), *Les Nouvelles écritures du Moi dans les littératures français et francophone*, Paris, L'Harmattan, 2012, pp. 53-60.
- « Approches de l'ombre », communication présentée au Colloque *Les Chemins de Bergounioux* organisé par l'Université Blaise Pascal – Clermont Ferrand, 23-25 mai 2013. À paraître dans *Ultracontemporanea Quodlibe*, Bari (Italie).
- « L'intermédialité dans la chronique de mœurs au début du XIX^e siècle », colloque international *Création, intermédialité, dispositif*, sous la responsabilité scientifique de Philippe Ortel, LLA-Créatis, Université de Toulouse-Le Mirail, 12-14 février 2014, à paraître. http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/l_intermedialite_dans_la_chronique_de_moeurs_du_xixe_siecle_guy_laroux.14823

François LE GOFF

- « Fiction énonciative et imaginaire du lecteur dans la formation d'une bibliothèque patrimoniale », *Les patrimoines littéraires à l'école, usages et enjeux*, Namur, Presses Universitaires de Namur, 2013, coll. « Cedocef », pp. 99-117.

Michel LEHMANN

- « Technique de fugue au service de la vraisemblance dramatique du *finale concertato* dans l'œuvre de Giuseppe Verdi », in A.-M. Harmat (sous la dir.), *L'intersémiotique musicale / Littérature dans tous ses états*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2009.
- « Chopin et Bellini : les faux-semblants de l'arabesque », Actes de la journée d'étude Chopin organisée par le Conservatoire à rayonnement régional (CRR) de Toulouse, article mis en ligne sur le site du CRR.
- « How should Music care about Poetry? Parnasse and French Art Song around 1890 », in A. Nowak (sous la dir.), *Dzielo Muzyczne (6): Funkcje*, Bydgoszcz, 2010, pp. 105-116.
- « La voix du masculin : du castrat au ténor », in D. Welzer-Lang et Ch. Zaouche-Gaudron (sous la dir.), *Masculinités. États des lieux*, Toulouse, Erès, 2011, pp. 125-135.
- « Du piano avant toute chose. Les mélodies de Déodat de Séverac », actes publiés des JE Déodat de Séverac 2009 de Sorèze, Société d'Histoire de Revel Saint-Ferréol, Collection Lauragais Patrimoine, 2011, pp. 121-131.
- « Le fantastique à l'opéra : un talent sans âme ? Relectures de la lettre de Giuseppe (19 mars 1847) adressée à Verdi à l'issue de la création de Macbette à Florence », in H. Lacombe et T. Picard (sous la dir.), *Opéra et fantastique*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2011, pp. 121-122.
- « Poetyka « melodii francuskiej » : nowe perspektywy metodologiczne badan muzykologicznych i leiterturoznawczych, Przypadek Deodata de Séveraca », A. Grant-Janki (sous la dir.), *Analiza dzieka muzycznego*, Académie de Musique de Wrcław, 2011-2013, pp. 273-286.
- « Les murs sont à tere, Henri Bornstein », in Ch. Zaouche-Gaudron, *Faire tomber les murs*, Toulouse, Erès, 2012, pp. 129-141.
- « Les introductions lentes dans les symphonies de la période classique : remarques pour une stylistique d'avatars musicaux de la Genèse », in C. Mazellier-Lajarrige, J.-L. Breteau, M.-J. Fourtanier, F. Knopper, *Récits de Genèse: avatars des commencements*, Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, 2012, pp. 281-292.

Jean-Christophe MAILLARD

- « Bergerie et éclectisme : les facettes du répertoire pour musette et vielle chez Michel Corrette comme illustration du rococo musical des années 1720-1780 en France », *Regard sur Michel Corrette*, Lyon, Publications du département « Musique & Musicologie, 2012, pp. 21-42.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- « L'hispanisme face à la R&D ou comment innover avec notre « science » ? », in C. Lagarde et Ph. Rabaté (éds.), *Transversalité et visibilité disciplinaire: les nouveaux défis de l'hispanisme*, *HispanismeS*, n°2, 2013, pp. 89-99. <http://www.hispanistes.org/images/PDF/HispanismeS%20n2%20Monique%20Martinez.pdf>
- « L'impératif du vivant: intermédialité et conscience », Colloque international *Création, intermédialité, dispositif* sous la responsabilité scientifique de Philippe Ortel, LLA-Créatis, Université de Toulouse-Le Mirail, 12-14 février 2014, à paraître. http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/l_intermedialite_dans_la_chronique_de_moeurs_du_xixe_siecle_guy_laroux.14823

u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/l_imperatif_du_vivant_intermedialite_et_conscience_monique_martinez.14814

Philippe ORTEL

- « L'effet-dispositif dans le récit cinématographique », in F. Albera et M. Tortajada, *Ciné-dispositif*, Lausanne, L'Age d'Homme, 2011, pp. 205-225.
- « Reverdy et l'envers du cinéma », in C. Pardo, A. Reverseau, N. Cohen, A. Depoux (dir.) *Poésie et médias*, Paris, Nouveau monde, 2012, pp. 417-442.
- « Intermédialité et politique. L'écrit et l'image sous la Révolution (1789-1799) », Colloque international *Création, intermédialité, dispositif*, sous la responsabilité scientifique de Philippe Ortel, LLA-Créatis, Université de Toulouse-Le Mirail, 12-14 février 2014, à paraître. http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/intermedialite_et_politique_l_ecrit_et_l_image_sous_la_revolution_1789_1799_philippe_ortel.14838

Christine PÉRÈS

- « Une réécriture du *Petit Chaperon Rouge* de Perrault : *Caperucita roja* de Antoniorrobles (1938) », communication présentée lors de la journée études IRPALL « Le conte et l'opéra » (organisée par M. Lehmann), le 12 décembre 2013, à paraître.

Muriel PLANA

- « Portrait de l'artiste en jeune rebelle dans *Les Amertumes, Le Jour des meurtres dans l'histoire d'Hamlet et Roberto Zucco* » dans Bernard-Marie Koltes : *démons, chimères et autres métamorphoses*, sous la direction de Yannick Butel, Colloque international, 25-28 octobre 2009 en collaboration notamment avec les colloques de Paris VII Denis-Diderot et Université Paul Verlaine, Peter Lang, 2010, pp. 347-361.
- « Musique et son dans la mise en scène stanislavskienne : entre méfiance et plaisir », dans *Les Interactions entre musique et théâtre*, colloque du 23 octobre 2008, sous la direction de Guy Freixe et de Bertrand Porot, organisé par le Centre de Recherches en Arts, Images et Formes, de l'Université de Picardie-Jules Verne et le CERHIC, Centre d'études et de recherches en histoire culturelle, Université de Reims Champagne-Ardenne, *Corridor*, Craif, Amiens, L'Entretemps, 2011, pp. 216-229.
- « L'instant juste avant le meurtre » : la séquence du « tableau vivant » dans *Généalogie d'un crime* de Raoul Ruiz, dans *Entre code et corps : tableaux vivants, images arrêtées*, colloque international LLA sous la direction d'Arnaud Rykner et de Christine Buignet, Université Toulouse 2 - Le Mirail, 18-20 mars 2010, *Figures de l'art*, Revue d'études esthétiques, Presses Universitaires de Pau et des Pays de l'Adour, 2012, pp. 155-165.
- « Mises en scène au féminin ou l'obscène au présent », dans *Obscena/Visions féminines (1995-2007)*, Colloque international des 31 mai, 1^{er} et 2 juin 2006, Université de Valence, Espagne, l'Entretemps, 2013, pp. 35-59.
- « Le récit à la scène, réécritures épiques, réécritures contemporaines : d'Erwin Piscator au Groupe Merci », dans *D'un genre à l'autre : transgénéricité au théâtre*, sous la direction de Clara Debard, les Rencontres du CEMLA (Centre d'Étude des Milieux Littéraires et Artistiques), Centre Jean Mourot de l'Université Nancy II, 27 novembre 2008, Presses Universitaires de Nancy, à paraître.
- « Hannibal Lecter, des romans aux films: la fascination, le mythe », dans *Encres Noires, Ecrans noirs, Poétique, Politique & Métaphysique entre texte et film noirs*, Colloque international en littérature comparée LLA sous la direction de Frédéric Sounac, Pierre-Yves Boisseau et Colette Valat, Université Toulouse 2 - Le Mirail, 3-4-5 juin 2010, à paraître.
- « *La Nouvelle Mandragore* de Jean Vauthier : écriture de la volupté, volupté de l'écriture » dans *Jean Vauthier : un poète à la scène*, colloque organisé par Corinne Flicker, CIELAM – Université de Provence, Aix-Marseille I, Théâtre National de Marseille La Criée, 31 mars et 1^{er} avril 2010, « Littératures de notre siècle », Honoré Champion, à paraître.
- « Scènes érotiques transsexuelles au théâtre et au cinéma : *The Crying Game* de Neil Jordan, *Boys don't cry* de Kimberley Pierce, *Tiresia* de Bertrand Bonello, *Purifiés* de Sarah Kane, dans *Vision du corps, la scène érotique*, journée d'étude organisée par Laurence Perrigault, CELAM, Université de Rennes 2, 21 janvier 2011, à paraître aux Presses Universitaires de Rennes.
- « Peur et défiguration dans la littérature, au théâtre et au cinéma : quand l'art brutalise le visage » dans « Art(s) et peur(s) », Colloque international, organisé par Yannick Butel, Université d'Aix-Marseille, Aix-en-Provence, 6-8 juin 2013, à paraître.
- « Jeune scène queer : performance, théâtralité, politique » avec Gilles Jacinto, français, I, *Penser le théâtre et la performance avec la philosophie américaine*, colloque international, organisé par Julien

Alliot, Flore Garcin-Marrou, Liza Kharoubi, Anna Street, Université Paris-Sorbonne, organisé dans le cadre du Labo LAPS, laboratoires CERILAC (Paris-Diderot), VALE et PRITEPS (Paris-Sorbonne), ICTT (Avignon, Pays de Vaucluse), HARp (Paris-Ouest), CIEPFC (ENS Ulm), en partenariat avec le réseau international *Performance Philosophy*, 26-28 juin 2014, à paraître.

Mireille RAYNAL-ZOUGARI

- « La tête comme passoire chez Marguerite Duras. L'oubli du texte *India Song* par le film *Son nom de Venise dans Calcutta désert* », in C. Meurée et P. Piret (sous la dir.), *De mémoire et d'oubli*, Bruxelles, Editions Peter Lang, 2009, pp. 251-265.
- « Les pans du péplum, entre plis, lèpre et pans (Ben-Hur, William Wyler, 1959) », in M. Maigron et M.-O. Salati (sous la dir.), *La surface : accidents et altérations*, Chambéry / Annecy, Editions de l'Université de Savoie, coll. « Ecriture et représentation », n°12, 2010, pp. 219-228.
- « « œil en scalpel » et « murmures optiques » : la poésie filmique de Michel Butor », in O. Ammour-Mayeur et M. Ogawa (sous la dir.), *Michel Butor : à la frontière ou l'art des passages*, Dijon, Editions Universitaires de Dijon, 2011, pp. 89-108.
- « "Le trône est vide" : le roi vient quand il veut chez Pierre Michon », in A. Chamayou et N. Solomon (sous la dir.), *Fantômes d'écrivains*, Perpignan, Presses Universitaires de Perpignan, 2011, pp. 225-235.
- « La « petite mort » des corps, du discours, de l'image dans les scènes érotique du *Silence* d'Ingmar Bergman », in H. Beauchamp et M. Plana (textes réunis et présentés), *Théâtralité de la scène érotique du XVIII^e siècle à nos jours*, Dijon, Editions Universitaires de Dijon, coll. « Ecritures », 2013, pp. 137-146.
- « Eros rose et rosse chez Alain Robbe-Grillet dans le « roman » *La Belle captive* (1975) et le film *La Belle captive* (1983) », in H. Beauchamp et M. Plana (textes réunis et présentés), *Théâtralité de la scène érotique du XVIII^e siècle à nos jours*, Dijon, Editions Universitaires de Dijon, coll. « Ecritures », 2013, p. 189.
- « La chair, l'écritoire, l'écran dans *The Pillow book* de Peter Greenaway », in F. Caruana (sous la dir.), *Ecritures et inscriptions de l'œuvre d'art, en présence de Michel Butor*, Paris, L'Harmattan, coll. « Esthétique, ouverture philosophique », 2014, pp. 127-136.
- « La télévision dans le film, décentrement de la fiction », colloque international *Création, intermédialité, dispositif*, LLA-CRÉATIS, sous la responsabilité scientifique de Philippe Ortel, Université Toulouse-Le Mirail, 12-14 février 2014. http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/la_télévision_dans_le_film_decentration_de_la_fiction_mireille_raynal.14829

Delphine RUMEAU

- « L'épopée fluviale de la Maye » in : P. Quillier et L. Michel (dir.), *Jacques Darras, Poète de la fluidité*, Bruxelles, Le Cri, 2010, pp. 273-287.
- « Gaston Miron : le poème, "mors obscur de nos combats" », in : H. Béhar et P. Taminiaux (dir.), *Poésie et politique au XX^e siècle, Actes du colloque de juillet 2010 de Cerizy*, Paris, Hermann, 2011, pp. 213-229.
- « *Mobile* de Michel Butor, ou l'Amérique comme lieu épique de la poésie française », in V. Dussol (dir.), *Elle s'étend l'épopée. Relecture et ouverture du corpus épique. Actes du colloque international de l'Université de Montpellier 3*, Berne, Peter Lang, 2012, pp. 301-309.
- « Traduction, revendication et appropriation : l'exemple de Walt Whitman traduit en espagnol et en français par des poètes », in E. de Dampierre, A.-L. Metzger, V. Partensky, I. Poulin, *Traduction et partages, actes du Congrès de la SFLGC d'octobre 2011 à Bordeaux*, <http://vox-poetica.com/sflgc/actes/traduction/index.html>.
- « *Les Indes* d'Edouard Glissant, écriture de la mémoire, réécriture de l'Histoire », à paraître dans les actes des journées de mai 2009 de l'Association des chercheurs en littérature Francophone, aux Presses Universitaires de Paris Sorbonne.
- « Les espaces poétiques mitoyens de Rosaire Dion-Lévesque et Robert Choquette », actes du colloque *Situations des poésies de langue française*, Université Cergy-Pontoise, mai 2013, (dir. C. Blanchaud, C. François, M. Frémin).
- « Du moment au rituel, les poèmes funéraires d'Aimé Césaire », actes du colloque « Césaire 2013, parole due », Cerizy-la-Salle, septembre 2013 (dir. R. Fonkoua et A. Douaire-Banny).
- « *'The pass-word primeval'* : Homère et la Renaissance américaine », actes du colloque « Les classiques aux Amériques », Paris-Sorbonne, octobre 2013.

- « Walt Whitman et le développement photographique » in M. Finck et Y.-M. Ergal (dir.), *Littérature comparée et correspondance des arts*, Strasbourg, Presses de l'Université de Strasbourg, 2014, pp. 281-293.
- « Jacques Brault, l'intempestif », colloque international « Les irréguliers » organisé par J. Roumette, mai 2012, Université de Toulouse-Le Mirail (actes à paraître).

Arnaud RYKNER

- Camille ALBERT, Marie GARNIER, Patrick SAINT-DIZIER, « Analyzing a corpus of documents produced by French writers in English: annotating lexical, grammatical and stylistic errors and their distribution », the fifth corpus linguistics conference, University of Liverpool, 2009.
- Camille ALBERT, Marie GARNIER, Patrick SAINT-DIZIER, « Annotating language errors in texts : investigating argumentation and decision schemas », 3rd Linguistic Annotation Workshop (The Law), Suntec, Singapore, 6-7 août 2009.
- Camille ALBERT, Marie GARNIER, Patrick SAINT-DIZIER, « Description et annotation des erreurs. Le cas des francophones s'exprimant en anglais », in I. BISKRI, A. JEBALI, *Multilinguisme et traitement des langues naturelles*, Québec, Presses de l'Université de Québec, 2010, pp. 54-70.
- « Le langage hors de soi », in L. RUFFEL, « Le Hors, actes du colloque », *Chaoïd*, n°12, 2011, pp.114-127.

Frédéric SOUNAC

- « Variations sur les *Diabelli* L'opus 120 de Beethoven dans *Dialogue avec 33 Variations de Ludwig van Beethoven sur la valse de Biabelli* de Michel Butor et *Désaccord majeur* d'Irene Dische », in A.-M. Harmat (sous la dir.), *Musique & Littérature, jeux de miroirs*, Toulouse, Editions universitaires du Sud, 2009.
- « *Silent Terror* : métaphysique politique et poétique du silence dans le roman noir contemporain », M. Finck, Y.-M. Ergal (sous la dir.), *Ecritures du silence au 20^{ème} siècle*, Université de Strasbourg II, septembre 2009.
- « Mélophobie critique et modèle musical dans *L'Homme sans qualité* de Robert Musil », in M.-M. Gladiou, A. Trouvé (sous la dir.), *Voir et entendre le roman*, Reims, Presses Universitaires de Reims, 2009.
- « Dominique Fernandez et le « tombeau » de Winckelmann », in Y. Goga, S. Jisa (sous la dir.), *Dominique Fernandez : citoyen du monde*, Cluj-Napoca, Editions de l'Université de Cluj-Napoca, 2009.
- « L'idéalité musicale du roman : dissolution ou renaissance », Actes du XXXVI^e congrès de la SFLGC, Aix-en-Provence, 2009.
- « Quelques réflexions sur Thomas Bernhard : la musique comme idéal et envers de l'autorité », in E. Bouju (sous la dir.), *L'Autorité en Littérature*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2010.
- « Les avatars du Surhomme : le cas Loeb-Leopold et ses représentations », in V. Liard (sous la dir.), *Histoires de crimes et société*, Dijon, Editions Universitaires de Dijon, 2011.
- « L'impossible respect de soi : Martinet, Jérôme et le jeu de massacre », *Littératures*, n°65, « L'Irrespect : entre idéalisme et nihilisme », Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2011.
- « *Manuscrit trouvé à Saragosse* : idéalité du texte et hypothèse musicale », in Kinga Joucaviel (sous la dir.), *Jean Potocki – Pérégrinations*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll. « Cribles », 2013.
- « Eros musicien ou « jeux de mains, jeux de vilains » », *Théâtralité de la scène érotique au XVIII^e siècle*, Dijon, Editions Universitaires de Dijon, 2013.
- « Le corps humain en « régime » d'art : quelques leçons du roman contemporain », *Littératures comparées et correspondances des arts*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2014.
- « D'un Piranèse l'autre : aux sources du « cerveau noir » de Marguerite Yourcenar », *La Poétique de l'espace dans l'œuvre de Marguerite Yourcenar*, à paraître.

Agnès SURBEZY

- « La scène au croisement des langues, des cultures et des pratiques : traduction et surtitrage de *Zahra, favorita de Al-Andalus* d'Antonia Bueno », in A. Velez (éd.), *Atti del convegno Giornati di studi sulla traduzione I*, Palerme, Herbita editrice, 2009, pp. 309-327.
- « Quand le texte s'affiche sur scène. Réflexion sur quelques exemples de surtitrages », C. Di Benedetto et J.-P. Triffaux (dir.), *Thyrse*, n°3, « Babel revisitée : L'intervalle d'une langue à l'autre, du texte à la scène », 2012.

- « D'une langue à l'autre ou l'histoire à l'endroit et à l'envers : Auto-translation de *L'histoire à l'envers et El grito de los espejos* de Marcelo Lobera », in C. Lagarde et H. Tanqueiro (éd.), *L'Autotraduction aux frontières de la langue et de la culture*, Limoges, Lambert-Lucas, 2013.
- « Los dispositivos del texto al escenario, en *Del lado oeste del Golden Gate* de Pablo Iglesias Simón », *El teatro español del siglo XXI*, à paraître.
- « Le surtitrage ou la coexistence scénique des langues : typologie des surtitrages et degrés de plurilinguisme », in J.-M. Lavour et A. Serban (éd.), *La traduction audiovisuelle : Approches pluridisciplinaires*, Montpellier, Edition du Septentrion, à paraître.

Benoît TANE

- « Le livre illustré au XVIII^e siècle : l'œuvre au risque de la défiguration », in Alain Milon et Marc Perelman (dir.), *L'Esthétique du livre*, Paris, Presse de l'Université Paris X-Nanterre, 2010, pp. 315-331, <http://books.openedition.org/pupo/1903>.
- « Tourner le derrière à la compagnie. Trivialité de la rencontre dans *Le Roman comique* et dans son illustration » in Stéphane Lojkine et Pierre Ronzeau (dir.), *Fiction de la rencontre. Le Roman comique de Scarron*, Aix-en-Provence, Presses de l'Université de Provence, coll. « Textuelles », 2011, pp. 131-143.
- « Pierre Bayard et le 'Livre Imaginaire ++'. Vision, image, imagination dans *Les Liaisons dangereuses* » *La lecture littéraire, Revue de Recherche sur le régime littéraire de la lecture*, n°11, « La non-lecture », mars 2011, pp. 97-111.
- « Pour une approche des figures. Entrer dans le roman illustré au XVIII^e siècle » *Interfaces*, n°32, automne 2011, pp. 33-48, <http://college.holycross.edu/interfaces/vol32/articles/Tane.pdf>.
- « Un livre, des arts. La littérature comparée et l'illustration littéraire au XVIII^e siècle » *Malice*, revue en ligne du CIELAM, Université d'Aix-Marseille, mai 2012, <http://ufr-lacs.univ-provence.fr/cielam/node/591>.
- « Le modèle défiguré. Le supplément de la mère coupable : Julie, Rosine, Charlotte », in Geneviève Goubier, Stéphane Lojkine (dir.), *Sources et postérités de La nouvelle Héloïse de Rousseau. Le modèle de Julie*, Paris, Desjonquères, 2012, pp. 22-236.
- « Butor / Lyotard. Le livre 'coupé' », in Francesca Caruana (dir.), *Écritures et inscriptions de l'œuvre d'art. En présence de Michel Butor*, Paris, L'Harmattan, 2014, coll. « Ouverture philosophie », pp. 165-175.
- « Biblioclasme et fin du livre (Bradbury, Truffaut, Canetti) », journée d'étude « Fin du livre », Jean-Christophe Valtat, Florence Vinas-Théron org. RIRRA 21, Université Montpellier III, à paraître sur le site de l'Université : <http://rirra21.upv.univ-montp3.fr/publications/publications-en-ligne/>.
- « Clarissa, héroïne de roman ? Le refus du mariage comme gageure romanesque », in Françoise Lavocat (dir.) avec la collaboration de Guiomar Hautcoeur, *Le Mariage et la loi dans la fiction narrative avant*, Louvain, Peeters, 2014, pp. 417-429, <http://www.peeters-leuven.be/boekoverz.asp?nr=9487>.
- « Lecture, écriture, impression : la lettre dans le livre », colloque international *Dispositif, création, intermédialité*, sous la responsabilité scientifique de Philippe Ortel, LLA-Créatis, Université de Toulouse-Le Mirail, à paraître. http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/lecture_ecriture_impression_la_lettre_dans_le_livre_benoit_tane.14839
- « Des estampes d'illustration à « littérature en estampes » : l'« autre » roman ? (Töpffer, Richardson, Hogarth) », colloque « Genres littéraires et peinture », org. Anne-Sophie Gomez, CELIS, Université Blaise-Pascal, Clermont-Ferrand, à paraître.
- « Trans-, multi-, intermédialité : la fiction comme dispositif », Congrès de l'Association Internationale de Littérature comparée / AILC, Paris IV-Sorbonne, à paraître.
- « Lecteur, spectateur, regardeur dans les éditions illustrées du XVIII^e siècle », journée d'étude « Regardeurs, flâneurs et voyageurs dans la peinture », Anne-Laure Imbert org. Université Paris III Sorbonne-Nouvelle, à paraître.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- « Junior High Schools Music Education Curriculum Development in France from 1925 to 2008 », *London International Conference on Education (LICE)*, Customs House Hotel, 9-12 November 2009.

Élise VAN HAESEBROECK

- « *Comme un chant de David* de Claude Régy. Mettre en scène les états latents du réel », Actes du colloque international *Théâtre quantique*, Université de Toulouse-Le Mirail, 15-16 mai 2009.
- « *Coda et Ricercar*, un théâtre du dissensus », Actes du Colloque international de l'ACFAS et du Centre de Recherche sur l'Intermédialité, *Ecriture du dissensus, Scénographiques de résistance*, Université de Montréal, 13-14 mai 2010.
- « *Brume de Dieu* de Claude Régy, l'éros d'une voix sans bouche », Actes du Colloque international *Corps et voix dans les écritures théâtrales 1900-2000 (textes et scènes)*, Université d'Artois, 17-18-19 novembre 2011.
- « Entre rythme et chaos, la scène du Théâtre du Radeau comme un chaosmos », *La Surface instable*, Chambéry, Université de Savoie, 2012, pp. 67-76.
- « Le devenir scriptible et le devenir sonore de l'image chez Claude Régy et Maguy Marin », Colloque international, *Création, Intermédialité, Dispositif*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 12-14 février 2014. http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/le_devenir_scriptible_et_le_devenir_sonore_de_l_image_au_theatre_claude_regy_maguy_marin_elise_van_haesebroeck.14833

Emma VIGUIER

- « Les jeux de voiles de Francesca Woodman », in Dominique Clévenot (dir.), *Esthétique du voile*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll. « L'art en œuvre », 2014, pp. 121-152.
- « Les beaux restes ? Sécrétions, excréments et artialisations », in Emma Viguié, Jérôme Moreno, Sabÿn Soulard (dir.), *Reliquiae : envers, revers et travers des restes*, Toulouse Presses Universitaires du Mirail, coll. « L'Art en œuvre », à paraître.

5) Communication sans actes

Jésus AGUILA

- « One of the functions of Olivier Messiaen's *Chronochromie* and *Sept Haï Kai* : an answer to the challenge of Pierre Boulez's serialism », conférence Symposium Académie de Musique, Bydgoszcz, 2009.
- « L'irrespect chez les jeunes postweberniers », colloque interdisciplinaire *L'irrespect*, Université de Toulouse-Le Mirail, 2010.
- « La place accordée par Pierre Boulez à Olivier Messiaen dans la programmation du Domaine musical », conférence en présence de Pierre Boulez au Festival de musique contemporaine de La Grave, 2010.
- « L'oreille, organe de la peur », colloque interdisciplinaire sur le roman noir, « Encore noire, écrans noirs », Université de Toulouse-Le Mirail, 2010.
- « Gilbert Amy et le Domaine musical : continuité, ouverture et contradictions structurelles », Colloque international, *Gilbert Amy*, CDMC, Paris, 2012.

Isabelle ALZIEU

- « Le Chichu art museum, une architecture de Tadao Ando pour Claude Monet, J. Turrell, W. de Maria », Conférence IUFM de Foix, 1^{er} décembre 2009.
- « Poudroiements », Communication à la journée d'étude *Apparition - Disparition*, Master 2 Création Artistique, Théorie et Médiation, Université de Toulouse-Le Mirail, 28 janvier 2010.
- « Missing Jagna : l'œuvre de la plasticienne Jagna Cluchta », Communication à la Semaine polonaise, Université de Toulouse-Le Mirail, 23-28 avril 2012.

Jacques BALLESTE

- « Aventureux voyages de Florentino et nécessaires utopies de Gandarias », journée d'étude *Le voyage comme source de connaissance et d'utopies au XIX^e siècle*, Université de Toulouse-Le Mirail, 2-3 décembre 2010.

Hélène BEAUCHAMP

- « Le récit vitézien au miroir du montreur de marionnettes », Colloque *Antoine Vitez et la marionnette : le montreur et son double*, Paris, Palais de Chaillot, 29-30 avril 2010.

- « Violences et douceurs au spectateur : dramaturgie compassionnelle dans *La Casa de la fuerza* d'Angélica Liddell », journée d'étude *Le jeu du spectateur dans le théâtre d'Angélica Liddell*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 24 mai 2011.
- « Marionnettes et plasticiens sur les scènes du 20^{ème} siècle », journée d'étude *Poupées, pantins, marionnettes*, Université de Saint-Etienne, 3 avril 2013.
- « La propagande communiste et antifasciste dans les spectacles de marionnettes du théâtre révolutionnaire et du *teatro de guerra* en Espagne dans les années 1930 : une approche dramaturgique », journée d'étude *La marionnette, instrument de propagande*, Musée de Gadagne, Lyon, 15 avril 2013.
- « Le théâtre tragique d'Aimé Césaire : réflexions sur ce que devient la tragédie dans un contexte post-colonial », Séminaire « Littératures postcoloniales et modèles génériques : contestations, adaptations, appropriations », LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 6 juin 2013.

Pierre-Yves BOISSAU

- « La réception en France de Gabriela Adamesteanu », dans le cadre d'une conférence invitée par Inalco, Paris, juin 2014.

Renaud BRET-VITTOZ

- « Un temps récent vu de très loin : Proximité et éloignement temporels dans l'œuvre de La Grande-Chancel », Karl-Franzens University of Graz (Autriche) : *13th International Congress for Eighteenth century Studies*, 23-29 juillet 2011.

Christine BUIGNET

- « Scènes de mort (du *spectacle vivant* à la photographie mise en scène) », communication lors de la journée d'étude *Tableau vivant et image arrêtée*, sous la dir. d'Arnaud Rykner et Christine Buignet, Université de Toulouse-Le Mirail, 26 mars 2009.
- « Rencontres, collisions, éclosions, dans le flux des images 'net-errantes' », communication lors de la journée d'étude *Images empruntée – L'artiste comme éditeur*, collaboration UTM-ISDAT Beaux-Arts, sous la dir. de Natacha Détré et Jérôme Dupeyrat, Musée d'art moderne et contemporain des Abattoirs, Toulouse, 24 janvier 2013.
- « Imaginaire et dispositifs spatiaux : développer le *concept sensible* », communication lors de la journée d'étude *Art & Espace. Dispositifs artistiques dans la conception des systèmes spatiaux : un pont entre les sciences de la matière et les sciences de l'homme ?*, collaboration UTM-ISAE (Institut Supérieur de l'Aéronautique et de l'Espace), sous la dir. de Christine Buignet et Yves Gourinat, Université de Toulouse-Le Mirail, 28 mars 2013.

Jérôme CABOT

- « Du roman comme laboratoire d'une conscience critique du langage », colloque international « Assises des Lettres : Les humanités pour quoi faire ? Enjeux et propositions » organisé par LLA-CRÉATIS et PLH, Université de Toulouse-Le Mirail, 27-29 mai 2010.
- « La scène ouverte de slam : dispositif, situation, art politique », journée d'étude « Le langage révélateur des sociétés modernes », organisée par LLA-CRÉATIS, Albi, 22 mars 2013.

Philippe CANGUILHEM

- « Les lieux de la musique à la Renaissance : état des lieux », journée d'étude *Les lieux de la musique à la Renaissance*, Université de Toulouse-Le Mirail, octobre 2011.
- « L'horizontalité du faux-bourdon à travers les sources écrites », journée d'étude *Les polyphonies latines traditionnelles de l'Europe du Sud : organisation musicale, organisation sociale*, Université de Toulouse-Le Mirail, février 2012.
- « Le *Trattato grande di musica prattica* de Vicente Lusitano à la Bibliothèque Nationale de France et la théorie du contrepoint chanté à la Renaissance », journée d'étude *Jornada Vincente Lusitano* en hommage à Maria Augusta Barbosa, Universidade Nova de Lisbonne, avril 2012.
- « Chanter, mémoriser, improviser, composer », colloque international *Musica / Memoria. Création polyphonique et oralité*, Université de Toulouse-Le Mirail, avril 2012.
- « Les lieux de la musique à la Renaissance », journée d'étude *Séminaire de recherche en musicologie*, Centre d'Études Supérieures de la Renaissance, Tours, juin 2012.
- « Les sources écrites du faux-bourdon au 16^e siècle : un cas-limite de « composition » à la Renaissance », XIX^e congrès de la Société Internationale de Musicologie, Rome, juillet 2012.

- « Les enseignements du contrepoint improvisé », *Atelier Virtuel de Restitution Polyphonique* (école thématique du CNRS), Centre d'Études Supérieure de la Renaissance, Tours, octobre 2012.
- « Improviser à la Renaissance. Les leçons de Vicente Lusitano », journée d'étude *Musique, Beaux-Arts et Lettres au XVI^e siècle : un état de la recherche*, Musée national de la Renaissance, Ecoen, novembre 2013.
- « A la recherche de la fantaisie perdue. Antonio da Lucca et l'enseignement du contrepoint au luth à la Renaissance », journée d'étude *Ricercar una fantasia*, Haute École de Musique de Genève, avril 2014.

Francesca CARUANA

- « Icônes rhétoriques dans l'art ou comment le visible diffère sa communication », IX Congrès de l'Association internationale de sémiotique visuelle, *Rhétorique du visible*, Venise, 13-17 avril 2010.

Dominique CLÉVENOT

- « Les flous du visage : Zurbaran, Viola, Boltanski », journée d'étude *Apparition/disparition*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 28 janvier 2010.
- « Sur quelques gestes défiguratifs musulmans », Conférence au département de Philosophie de l'Université de Tlemcen (Algérie), 12 décembre 2011.
- « Le regard des reliques », journée d'étude *Reliquiae : envers, revers et travers des restes*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 7 février 2012.
- « Pains peints », journée d'étude *Manger l'art. Le goût des couleurs*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 2 avril 2012.
- avec Emma Viguier et Sabÿn SOULARD, « De la persistance animale dans l'art », journée d'étude *Les figurations du rapport humains-animaux dans les arts*, École des hautes études en sciences sociales, CNRS, Université de Toulouse 2-Le Mirail, Museum de Toulouse, 11 avril 2014

Fabrice CORRONS

- « De la Cataluña ausente a la *Catalunya invisible...* o cuando la literatura habla (o no) de la representación territorial en la dramaturgia catalana de los años 1980-1990 », journée d'étude *Théâtre espagnol actuel (1995-2008) : l'espace dans tous ses états*, C.H.E.R. de l'Université de Strasbourg, 9 mars 2010.
- « Spécificités et enjeux de l'enseignement des langues modimes à l'Université Lumière Lyon 2 », journée d'Etudes « *Enseigner les langues à l'Université Lumière Lyon 2*, 3 juin 2010.
- « À la recherche d'empreintes médiales sur scène : une approche de l'intermédialité invisible dans *Tàlem* de Sergi Belbel (1989) et *La festa* de Lluïsa Cunillé », journée d'Etudes *Empreintes / emprunts dans le monde hispanique*, « *Écritures* », G.E.O et C.H.E.R, Universités de Metz et de Strasbourg, 15-16 octobre 2010.
- « Intercompréhension des langues romanes et théâtre : un état des lieux et quelques pistes de réflexions », journée d'étude *l'Intercompréhension*, LIDILEM, Université Stendhal Grenoble 3, Programme européen REDINTER, 25 février 2011.
- « Enseigner-apprendre les langues en autonomie guidée. Retour d'expérience au Pôle Langues de l'Université Lumière Lyon 2 et quelques pistes de théorisation », Séminaire « *Langues en scènes*, LLA-CRÉATIS, OCTOGONE, Université de Toulouse-Le Mirail, 13 mai 2011.
- « Fer teatre des de la intercomprensió entre llengües romàniques (català, italià, portuguès): el reptu assolit de la Cia JOGIJO. Anàlisi de l'espectacle *U, Due, Trés* », V Colloqui Internacional de l'Association Française des Catalanistes: llengua, literatura i cultura. *Els Països Catalans i la Bretanya: llengua, patrimoni i identitat* 15 novembre 2011.
- « Auto-traduire les langues en présence, en contact... et en scène. L'aventure actuelle du théâtre catalan plurilingue hors du domaine catalanophone » Colloque international *Autotraduction : frontières de la langue et de la culture*, CRILAUP, Université de Perpignan, et AUTOTRAD, Universitat Autònoma de Barcelona, 21 octobre 2011.
- « Le spectateur « orphelin » dans *El matrimonio Palavrakis* d'Angélica Liddell » / français journée d'Études « *Le jeu du spectateur* » dans le théâtre d'Angélica Liddell, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 24 mai 2012.
- « La figure masculine dans *Bruixa de dol* de Maria-Mercè Marçal », journée d'Étude *autour de Bruixa de dol de Maria Mercè Marçal*, Université Paris Ouest –Nanterre, 13 février 2012.
- « Quand le théâtre se met à l'intercompréhension entre langues romanes. Etude de la proposition artistique de la Cie JOGIJO », Colloque international *Intercompréhension : compétences plurielles*,

corpus, intégration, LIDILEM, Programme REDINTER, Université Stendhal Grenoble 3, 22 juin 2012.

- « L'atelier de théâtre plurilingue et le CARAP (Cadre de Référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures). Une tentative d'approche à partir de l'intercompréhension entre langues romanes », Colloque international *Les pratiques théâtrales dans l'apprentissage des langues : institutionnalisation et enjeux de formation au niveau européen*, Université Stendhal - Grenoble 3, 5 novembre 2012.
- « Don Juan et le théâtre catalan contemporain », journée d'Études : Le mythe de Don Juan, CLESO-FRAMESPA, Université de Toulouse-Le Mirail, 14 décembre 2013.
- « El universo teatral de Angels Aymar : entre ludismo y performance » Colloque international *Pénélope(s) en crises*, CHER, Université de Strasbourg, 6 février 2014.
- « 1937, gogoaren bidezidoretatik / por las sendas del recuerdo... o la dantza-teatro de la memoria vasca según Kukai Dantza », journée d'Études : « Art, histoire, mémoire : transgression et dispositifs de représentation du passé sur la scène espagnole de la fin du XX^e siècle à nos jours », LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 14 mars 2014.

Jean-Michel COURT

- « Erwartung : de l'orchestre postromantique à l'orchestre contemporain », journée d'étude : *Le désir de l'œuvre d'art totale*, 24 mars 2010.
- « Construire le timbre : hauteurs et durées dans *Atmosphères* de Ligeti », Colloque international : *Tempo, Espaco, Intercionalidade : Nos 70 anos de Emmanuel Nunes*, Lisbonne, 4-6 novembre 2011 (Publication des actes a été annulée, en raison de la suppression de la subvention demandée par l'organisateur suppression due aux difficultés économique que rencontre actuellement le Portugal).
- « Figures de l'orientalisme chez Stravinsky, Bartok et Ravel », colloque : *Musique Orientaliste*, 14-15 mars 2012, Université de Toulouse-Le Mirail.
- « La composition musicale chez Carla Bley : enjeux et conséquences », journée d'étude : *Carla Bley*, 25 avril 2012, Marciac.

Carole FILLIÈRE

- « Du vol de l'enfance à la mort blanche : une incarnation de l'Absence et scandale du Mal dans l'œuvre de Leopoldo Alas Clarín », colloque, *L'enfance et ses représentations*, Centre de Recherche sur l'Espagne Contemporaine (CREC), Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle, la Casa de Velázquez de Madrid, et la Universidad Complutense de Madrid, les 20-21 septembre 2010.
- « L'art du lien et de la mémoire au travers des emprunts clariniens », journée d'étude internationale *Aux sources de la création artistique : pastiches, citations et variations autour de l'emprunt*, Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle, 26-27 mai 2011.

Ludovic FLORIN

- « L'armonia senza tonalità di Bill Evans », *Bill Evans – Don't Forget the poet*, Italie, 4 septembre 2010.
- « L'improvisation formulaire gestuelle chez Cecil Taylor », *Musica a gesto*, Portugal, 28-29 octobre 2011.
- « L'humour chez Carla Bley », *Carla Bley*, France, 25 avril 2012.
- « L'unit structure taylorienne : entre gestes physiques et gestes mélodico-harmoniques », *III Foro internacional de investigación y creación arte y juventud*, Mexique, 8-9 mai 2013.

Marie-José FORTANIER

- et Gérard LANGLADE, « Enseignants et élèves sujets lectures : contrainte scolaire et pouvoir éducatif de la lecture », colloque *Des pratiques enseignantes pour la formation de sujets lecteurs*, 77^{ème} congrès de l'ACFAS, Ottawa, Canada, 14 mai 2009.
- « La représentation du rêve dans le récit en littérature de jeunesse », 27^{ème} Congrès International des Études Francophones (CIEF), 10 juin 2013, Île Maurice.

Emmanuelle GARNIER

- « Le débordement cathartique dans *Te haré invencible con mi derrota* de Angélica Liddell », journée d'étude sur *Le jeu du spectateur dans le théâtre-performance d'Angélica Liddell*, Toulouse, 24 mai 2012.

- « María Zambrano en los albores de la postmodernidad teatral: *La tumba de Antígona* », participation à la journée d'étude : María Zambrano dans les clairières du Jura, organisée par María Carrillo Espinosa et Aurélie Deny, Université de Franche-Comté, 23 mai 2014, à paraître.

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC

- « Entre terre et mer : le dispositif du phare dans quelques albums galiciens », journée d'étude Illustrarte : Voyage à travers les littératures graphiques galiciennes contemporaines, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 13 avril 2011.
- et Marion GAUTUREAU, « Frontière et identités du territoire mexicain dans les albums jeunesse de la collection "Ya verás" des éditions Tecolote », journée d'étude Frontières et Espaces dans l'image, FRAMESPA, Université de Toulouse-Le Mirail, 16 mars 2012.
- « Histoire cruelle et édifiante du spectateur qui savait qu'il allait mourir seul (Boxeo para células y planetas. El miedo a la muerte como origen de la melancolía) », journée d'étude « Le jeu du spectateur dans le théâtre d'Angélica Liddell », LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 24 mai 2012.
- et Carol SERRURIER-ZUCKER, « Dramatisation of children's picture books in foreign language teaching at primary school », Colloque International, IDIERI 7, 7th Drama in Education Research Institute Colloque, University of Limerick, 10-15 juillet 2012.
- et Carol SERRURIER-ZUCKER, « La dramatisation de l'album en cours de langue étrangère à l'école primaire », Colloque International Les pratiques théâtrales dans l'apprentissage des langues : institutionnalisation et enjeux de formation au niveau européen, Les Services Culture et LANSAD de l'Université Stendhal, en partenariat avec le GERCI (Groupe d'Etudes et des Recherches sur la Culture Italienne), Grenoble, 15-16 novembre 2012.
- et Carol SERRURIER-ZUCKER, « De l'image à la scène... en VO : Dramatisation d'albums à l'école primaire pour enseigner une langue étrangère », 8ème Congrès mondial IDEA Arts de la scène-éducation, Paris, 8-13 juillet 2013.
- « De lo visible a lo visual: el trabajo de la imagen en el álbum ilustrado infantil en España », journée d'étude RIVIC (Réseau Interdisciplinaire sur les Vérités de l'Image Hispanique Contemporaine), Université de Pau et des Pays de l'Adour, 18 novembre 2013.

Kinga JOUCAVIEL

- « Modzejewska zakopianienne », communication au colloque *Zakopane, genius loci du modernisme polonais*, 23-24 avril 2009.
- « Rencontres des jours *avant-derniers* ; Chopin et Norwid », communication au colloque *Chopin correspondances*, 29-30 avril 2010.
- « Les cannibales distingués dans *Le festin chez les comtesse Fritouille* de Gombrowicz », communication dans le cadre de la *Semaine polonaise 2014*, 28 mars 2014.

Solange HIBBS

- « Las traducciones de la literatura francesa en la prensa católica española », 25/03/2009, Lérida (Espagne).
- « Cultura católica y literatura popular en España : propuestas metodológicas, espagnol, Tradición e interculturalidad », 7-8 juin 2012, Jaca (Espagne).

Guy LARROUX

- « Zola polémiste », intervention au Colloque international sur *Le Discours polémique*, Faculté des Lettres et des Sciences humaines de Sousse, Tunisie, 3 avril 2009.

François LE GOFF

- et Nadine BARRIÈRE, « Le texte à l'épreuve du corps », Acfas association francophone pour le savoir, Ottawa, 11-15 mai 2009.
- « Interaction lecture/écriture et enseignement de la littérature : Quelles articulations didactiques ? », Colloque international 11^e rencontres des chercheurs en didactique des littératures *Enseigner les littératures dans le souci de la langue*, Genève, 25-27 mars 2010.
- et Nadine BARRIÈRE, « Devenir professeur de français à l'heure de la maîtrise : Essai d'analyse comparée des dispositifs de formation dans les universités françaises », 12^{èmes} rencontres des chercheurs en didactique des littératures, Rabat, 7-9 avril 2011.
- « Du singulier au pluriel : construire en classe une compétence interprétative », Colloque : *Le sujet lecteur-scripteur : postures et outils pour des lecteurs divers et singuliers*, Université Stendhal Grenoble 3, 7-8 juin 2012.

- « La stratégie de la variation scripturale : essai de formalisation », colloque international *Stratégie d'écriture : stratégies d'apprentissages de la maternelle à l'université*, IUFM université de Strasbourg, Colmar, 21-23 février 2012.
- « Stéréotypies et variations dans les apprentissages de l'écriture de soi : l'exemple du souvenir d'enfance », Colloque international *Writing, Research Across Borders III*, Université Paris-Ouest Nanterre La Défense, 19-22 février 2014.
- « Oraliser le texte de théâtre : présence du personnage », 15^{ème} Rencontres des chercheurs en didactique de la littérature, *Les temps et les lieux de la lecture*, Sherbrooke, 7-8 mai 2014.

Jean-Christophe MAILLARD

- « Deux siècles de faux-bourçons dans le midi toulousain : traditions orales, traditions écrite », colloque international, *Création polyphonique et oralité*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 27 avril 2012.
- « Le proche et le lointain. Des jardins d'Hébé aux « plus éloignés rivages » : stratégies sonores et stylistiques dans les *Indes Galantes* », journée d'étude, *Les Indes Galantes, Opéra-Ballet et émerveillement*, IRPALL et le Théâtre du Capitole, Université de Toulouse-Le Mirail, 16 mai 2012.
- « La place du Sponsus dans le contexte musical du temps », journée d'étude *Autour du drame liturgique médiéval du Sponsus*, Département de Lettres Modernes, section d'Occitan, Université de Toulouse-Le Mirail, 22 novembre 2012.
- « Michel Corrette et les Concertos Comiques », Séminaire GRIMAS, *Le ballet-pantomime : évolution d'un genre*, UFR de Musicologie, Université Paris I – Panthéon Sorbonne, 22 mars 2013.
- « Dupont, mon ami ou l'air de la Guimbarde : aléas et avatars d'un timbre du XVII^e siècle entre Paris, Béziers et le Limousin », journée d'étude *Un théâtre au carrefour des langues et des cultures : le Théâtre de Béziers (1628-1657)*, Institut de recherche sur la Renaissance, l'âge Classique et les Lumières (IRCL – UMR 5186), 15 juin 2013.
- « Sublimation and personification of the bagpipe in french opera : aspects of the musette in the lyric repertoire between Lully and Rameau », journée d'étude *International Bagpipe Conference 2014*, Institute of Musical Studies, University of London, 8 mars 2014.
- « Fonds musicaux anciens : Quelques chantiers d'inventaires en Midi-Pyrénées et en Aquitaine. Recherches et réalisations », colloque *Fonds musicaux patrimoniaux en Région : conservation, recherche, diffusion*. Centre de Musique Baroque de Versailles, Centre d'Histoire, Espaces et Cultures, Centre d'Études Supérieures de la Renaissance, MSH Clermont-Ferrand, Université Blaise-Pascal, 7 juin 2014.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- « Parcours de génétique théâtrale : du laboratoire d'écriture à la scène ». (Percurso de génética teatral: do laboratório de escrita à cena, Colóquio internacional - Universidade de Lisboa, 9-11 décembre 2009.
- « Quand les TIC dialoguent avec la création artistique : littérature, spectacle vivant et cyberart au XXI^e siècle en Espagne », Bordeaux, 20-21 septembre 2012.

Catherine MAZAURIC

- « Véronique Tadjou ou l'écart transafricain », novembre 2013, Université de Johannesburg colloque international.
- et Pierre SOUBIAS, « Du bon usage des mythologies : sémiologie littéraire de l'aventure migratoire et subjectivations féminines transafricaines », décembre 2013, Sorbonne Paris Cité, colloque international ANR MIPRIMO.

Philippe ORTEL

- « Les coulisses du visible. Théophile Gautier et la photogénie », séminaire de P. Tortonese et M. Lavaux, Paris 3-Paris 4, 28 octobre 2009.
- « Le régime de visibilité romantique. Sur les *Voyages pittoresque et romantiques dans l'Ancienne France* », séminaire d'histoire de l'art par J. Nayrolles, 16 mars 2010.
- « La lumière sous la Révolution française. Plasticité d'une métaphore », séminaire « Plasticités (texte/image) », Laboratoire LLA-CRÉATIS, Toulouse 2 – Le Mirail, 15 décembre 2011.
- « Intermédialité et dispositif. Approche théorique », séminaire « Intermédialités », Laboratoire LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 15 octobre 2012.

Christine PÉRÈS

- « Enfance et nature dans l'album de jeunesse au XXI^e siècle : une adaptation espagnole du *Livre de la jungle* », communication présentée lors de la journée d'étude *La littérature pour enfants, le conte de fées et le monde de la nature* organisée par le CAS (responsables scientifiques : Sylvie Maurel et Laurence Talairach-Vielmas), 27 février 2009, Université de Toulouse-Le Mirail.
- « Un grand écrivain et un grand dessinateur écrivent pour les enfants : l'écriture de la guerre civile et de la Shoah dans *Bala Perdida* (1996) de Manuel Rivas, illustré par Miguelanxo Prado », communication présentée au cours de la journée d'étude organisée par Euriell Gobbé-Mévellec (laboratoire LLA-CREATIS) : *Illustrarte, Voyage à travers les littératures graphiques galiciennes contemporaines*, le mercredi 13 avril 2011, Université de Toulouse-Le Mirail.

Muriel PLANA

- « Le cycle Scarpetta de Patricia Cornwell : le « politique » comme dialogisme », journée d'étude en littérature comparée, Représentations du politique dans les fictions policières, LLA, Université Toulouse 2- Le Mirail, 24 avril 2009.
- « Introduction : L'hypothèse de la théâtralité de la scène érotique », français, dans *Théâtralité de la scène érotique dans la littérature et dans les arts de l'image au XVIII^e siècle*, journée d'étude, LLA-UTM, 7 mai 2009.
- « Introduction : Chant au théâtre », français, dans *Chant au théâtre, théâtralité du chant*, journée d'étude, proposée par Frédéric Sounac (LLA - Littérature comparée), Muriel Plana (LLA - Etudes théâtrales) et Rose-Marie Alarcon (LLA - Musicologie), Pavillon Mazar, IRPALL-UTM, Université de Toulouse-Le Mirail, 23 avril 2009.
- « Puissance et fragilité de la danse dans la relation théâtre-musique : de Meyerhold à la Needcompany », dans *Quel espace dialogique possible dans la rencontre théâtre, musique et danse ?*, journée d'étude de l'IRPALL-UTM organisée par Elise van Haesebroeck, Floriane Rasclé et Herveline Guervilly, 8 avril 2010.
- « L'Année dernière à Marienbad : un ciné-roman », français, dans *Plasticités du texte et de l'image chez Alain Robbe-Grillet*, journée d'étude sous la direction de Mireille Raynal-Zougari, LLA-CREATIS, Université du Mirail-Toulouse 2, 25 février 2011.
- « Erotique et politique du corps dansant dans *Showgirls* de Paul Verhoeven », dans *Corps qui dansent au cinéma : approches transgénériques*, français, Journées d'études organisées par Mireille Raynal-Zougari et Elise van Haesebroeck, IRPALL, Université du Mirail-Toulouse 2, 7 et 8 avril 2011.
- « Femmes et création : réflexion autour de Clara S. d'E. Jelinek », dans *Nommer, penser, inscrire la création dans l'histoire : les arts au prisme du genre (XVI^e-XX^e siècles)*, journée d'étude, dir. Elizabeth Claire (CNRS/CRH-CRAL), Catherine Deutsch (PARIS-SORBONNE-BNF), Raphaëlle Doyon (LABEX CAP/CRAL-HiCSA), Vannina Olivesi (PROVENCE-AIX-MARSEILLE I) EHESS-INHA, 26-27 octobre 2012.
- « Le clip-série populaire sur you-tube : revivre, améliorer, recréer ses scènes homoérotiques préférées » avec Thibaut Christophe dans le cadre du séminaire *Dispositifs plastiques et intermédialité*, organisé par Mireille Raynal-Zougari, Philippe Ortel, Monique Martinez, LLA-CREATIS, UTM, 18 mars 2013.
- « Du théâtre féministe au théâtre féminin : une avant-garde confisquée ? », journée d'étude internationale, *Les femmes dans les avant-gardes artistiques, XX^e-XX^e s*, dir. Catherine Bernard, Gabrielle Houbre, LARCA, IHP, Paris Diderot, 4 octobre 2013.
- « Dialogisme entre les arts », dans « Le mélange des arts, porosités et résistances », Séminaire des jeunes chercheurs et chercheuses, LLA CREATIS, Toulouse II, *Vers un lexique des arts performatifs*, 16 décembre 2013.
- « Perception, réception, compréhension, création : ce que seul le théâtre peut faire au spectateur » pour le séminaire « Langue en scène », LLA-CREATIS, Toulouse II, 14 mars 2014.
- « Représentations des corps et esthétique queer : de l'interrogation éthique à l'émancipation politique », dans *Penser avec le corps : littérature, arts et éthique*, journée d'étude organisée par Anne Coignard et Sara Bédard-Goulais, LLA-CREATIS-ERRAPHIS, 20 mai 2014.

Mireille RAYNAL-ZOUGARI

- « Miracle cinématographique : du tableau au vivant, à l'image arrêtée (sur deux dépositions de croix peintes et une mise en croix filmée, dans *La Ricotta* de Pier Paolo Pasolin, 1963) », journée d'étude *Tableau vivant et image arrêtée (théâtre, cinéma, photographie, vidéo, arts plastiques)* LLA-CREATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 26 mars 2009.
- « Plasticité de l'image dans *Zabriski Point* (Michelangelo Antonioni, 1970) », journée d'étude *Plasticités de l'image et du texte*, LLA-CREATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 14 mai 2009.

- « Le film de gangsters dans un tournant historique : *Election 1* et *Election 2* (2005-2006) de Johnnie To (Hong Kong) (nouveaux dispositifs politiques, économiques narratifs, cinématographiques) », Conférence invitée dans le séminaire de Laurent Darbellay, *Histoire de gangsters*, Université de Genève, novembre 2009.
- « Comme il est bien ton cri qui me donne ton silence » (René Char) « Partout où le texte permettrait que de vrais cris soient frappés de silence » (Emmanuel Hocquard) : le silence, entre éclat et bruit de fond, le silence vecteur d'image (René Char, Gérard Titus-Carmel), Colloque international *Ecrire le silence* Université de Kairouan, 10-11-12 mars 2010.
- « Pasolini, orthodoxe et impie. Salomé innocente et coupable. L'image, primitive et caravagiesque » (*Il Vangelo secondo Matteo*, 1964), journée d'étude *Salomé et la danse des arts*, IRPALL (organisation. M. Raynal-Zougari et M. Lehmann), Université de Toulouse-Le Mirail, 15 février 2011.
- « Plasticité de l'image et du texte chez Alain Robbe-Grillet : quelques modalités dans *Les Gommages* », journée d'étude, *Plasticité du texte et de l'image chez Alain Robbe-Grillet*, LLA-CRÉATIS (organisation M. Raynal-Zougari), LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 25 février 2011.
- « Le sens de la marche chez Gus Van Sant : Corps mobile, crise psychique, mutations sociales et cinéma plastique », journée d'étude *Stagging american mobility*, CAS, Université de Toulouse-Le Mirail, 24-25 mars 2011.
- « *Le Déjeuner sur l'herbe* de Jean Renoir (1959) : observer le rite social, s'aboucher au cosmos, menacer le métabolisme cinématographique », journée d'étude, *Scène prandiale, scène de buffets, Banquets, déjeuners sur l'herbe, orgies et autres casse-croûtes. Limites et débordements du repas dans la fiction*, LLA-CRÉATIS (organisation D. Rumeau et B. Tane), Université de Toulouse-Le Mirail, 31 mars 2011.
- « Corps dansant, corps icarien de l'homme qui tombe (chorégraphie de la mort dans le film hong-kongais) », journée d'étude *Ciné*arts*, IRPALL (organisation M. Raynal-Zougari et E. Van Haesebroeck), Université de Toulouse-Le Mirail, 7-8 avril 2011.
- « Autoportrait du cinéaste en écrivain : Pedro Almodovar », journée d'étude *Territoires autobiographiques, Récits-en-images de soi* (organisation Philippe Maupeu), PLH-ELH, Université de Toulouse-Le Mirail, 31 janvier 2014.
- « Le monde est notre seule patrie. Le film des mots : Francis Ponge par Jean-Daniel Pollet (*Dieu sait quoi*) » Séminaire *Dispositifs plastiques*, LLA-CRÉATIS, (organisation P. Ortel et M. Raynal Zougari), Université de Toulouse-Le Mirail, 11/05/2011 (à paraître in P. Ortel et M. Raynal-Zougari (textes réunis par) *Le Rêve plastique des écrivains, La Licorne*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes).
- « Plasticité et liquidité : l'argent (*L'Argent* de Zola, *L'argent* de Marcel L'Herbier, *Philosophie de l'argent* de George Simmel, *L'Eclipse* d'Antonioni, *L'Argent* de Bresson) », Séminaire *Dispositifs plastiques*, LLA-CRÉATIS, (organisation P. Ortel et M. Raynal Zougari), Université de Toulouse-Le Mirail, 11/05/2011 (à paraître in P. Ortel et M. Raynal-Zougari (textes réunis par) *Le Rêve plastique des écrivains, La Licorne*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes).

Delphine RUMEAU

- « Walt Whitman in Spain and Latin America : translations, transformations and transactions », intervention à la semaine de la *Transatlantic Walt Whitman Association*, Université de Tours, juin 2009.
- « Saint-John Perse, la tentation de l'épopée pure », journée d'étude jeunes chercheurs de Paris III, juin 2009.
- « *The Imperial self* : Expansion et reconfiguration du sujet chez Whitman et Melville », journée d'étude du groupe Phi, Université de Rennes 2, mars 2010.
- « Poème et non-poème : le recours contre 'l'aliénation délirante' de Gaston Miron », organisé par L. Zecchini et L. Guilhamon, ENS de la rue d'Ulm, mai 2011.
- « L'Amérique de Neruda, terre innommée ou paysage palimpseste ? » séminaire organisé par C. Imbert, Université de Toulouse-Le Mirail, juin 2011.
- « Negotiating the epic tradition : genealogy and geography in the poetry of Eleni Sikelianos », journée d'étude *Literary Migration and Transatlantic Narrative* organisée par Héliane Ventura, Université de Toulouse-Le Mirail, juillet 2011.
- « Genre littéraires et approche transatlantique », séminaire *Littératures postcoloniales et modèles génériques*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, janvier 2012.

- « La poésie québécoise et l'histoire, quelques pistes de réflexion », journée d'étude *Poésie et histoire au XX^e siècle*, organisée par D. Rumeau, Université de Toulouse-Le Mirail, juin 2012.
- « Walt Whitman et le poème long hispano-américain (Darío, Lugones, Chocano, Vasseur) », séminaire *POP*, organisé par Modesta Suárez, Université Toulouse 2 –Le Mirail, novembre 2013.
- « Eleni Sikelianos *California Poem : Make it new, make ite pic !* », colloque international *Modernist revolutions*, organisé par Clément Oudart, Université de Toulouse-Le Mirail, janvier 2014.
- « Littérature américaines et approches postcoloniales », séminaire *Voies de la recherche en littérature comparée*, organisé par Déborah Lévy-Bertherat, ENS Paris, mars 2014.
- « “Lorsque la mémoire tourne ainsi que l'œil” : la suite dans *Mémoires* de Jacques Brault », colloque international *Memoria de la memoria*, organisé par M. Suárez, C. Oudart, D. Rumeau, C. Martínez Cantón, J. Domínguez Caparrós, Casa de Velázquez, Madrid, avril 2014 (actes à paraître).
- « Épopée et récits postcoloniaux, entre affinités et contradictions », journée d'études « Épopée et récits postcoloniaux », Université de Toulouse-Le Mirail, 13 juin 2014.

Pierre SOUBIAS

- et Michel CHANDELIER, « Fred Vargas est-elle adaptable à l'écran », communication au colloque international, *Encres noires, écrans noirs*, Pierre-Yves Boissau, Christine Calvet, Frédéric Sounac, Colette Valat, Université de Toulouse-Le Mirail, juin 2010.
- « Figures de la migration dans *Les Soleils des Indépendances*, d'Ahmadou Kourouma », communication à la journée d'étude internationale (lancement du programme ANR MIPRIMO), *Circulation des récits et intertextualité*, Paris, décembre 2010.
- « Renouveau et paradoxe du roman historique africain : le cas de *Monnè outrages et défis*, d'Ahmadou Kourouma », colloque international, *La poétique de l'Histoire dans la littérature africaine francophone*, Nouakchott, mai 2014.

Frédéric SOUNAC

- « *Heiliger Dankgesang, Cavatine, Grande Fugue* : la littérature à l'écoute d'un mythe fragmentaire », journée d'étude *Quatuor et littérature*, Université de Bayonne, 11/05/2012.
- « *Anna soror*, poème de la « *musica callada* » : contribution à une étude de la musique chez Marguerite Yourcenar », colloque international, *Les Styles de Marguerite Yourcenar*, Nicosie, 4-6 octobre 2012.
- « Jean-Pierre Martinet, éclats coupants du rire jaune », Postgraduate French conference *Taking sides ; a conference of laughter*, Somerset House, University of London, 6-8 novembre 2013.
- « L'argent dans l'œuvre de Dominique Manotti », Congrès *L'Argent / Money*, American Association of French and Francophone Studies, New-York, CUNY, Columbia, 6-8 mars 2014.

Agnès SURBEZY

- « Análisis de los dispositivos en *El año de Ricardo*, de Angélica Lidell », journée d'étude sur Angélica Lidell, Toulouse, 24 mai 2012.
- « Intrigas, corrupción y crímenes: una autopsia de la cultura del mal en *Crematorio* », Colloque international, *Cultura del mal, culto del mal*, Passau (Allemagne), 13 octobre 2012.
- « Traducir para la escena: de la traducción teatral a la sobretitulación », *Por mares y montañas II, coloquio de traducción hispano-francés*, Institut français de Madrid, 17 avril 2013.

Benoît TANE

- « Georges Didi-Hubermann. L'empreinte : un modèle plastique pour la fiction ? ». Communication au séminaire *Plasticité*, Philippe Ortel et Mireille Raynal org. Université de Toulouse-Le Mirail, mai 2010.
- Communication au séminaire *Ecrire la peinture*, Yvonne Riolland, Julie Verlaine org., Université de Paris IV-Sorbonne <http://litterature20.paris-sorbonne.fr/ext-55-calendrier-2010-2011-ecrire-l-art.html>, janvier 2011.
- « 'Je ne vous dirai pas exactement s'il avait soupé... : consommation, narration et imagination dans le roman (XVII^e-XVIII^e siècles) ». Communication à la journée d'étude *Scène prandiale, scène de bouffe. Banquets, déjeuners sur l'herbe, orgies et autres casse-croûtes : limites et débordements du repas dans la fiction*, Delphine Rumeau et Benoît Tane org. LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, mars 2011.
- « Pygmalion. Plasticité et fiction ». Communication au séminaire *Plasticité*, Philippe Ortel et Mireille Raynal org. Université de Toulouse-Le Mirail, mai 2011.

- « *A wird sich auf D werfen... [A se jettera sur D...]*. Scènes, tableaux, schémas... dans *Die Wahlverwandtschaften / Les Affinités électives* (Goethe, Taviani) », communication à la journée d'étude *Agreg. en scène*, M. Raynal org. LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, février 2012.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- « Pertinence des savoirs transmis ? Analyse de deux outils de formation des professeurs d'Éducation en France », *JFREM 2010, La formation des enseignants de musique. Dynamiques de recherche. Analyses de pratiques*, Université de Genève, 11-13 novembre 2010.
- « Provenance et devenir des savoirs musicaux à enseigner durant la scolarité obligatoire. Instructions et programmes » journée d'étude *La circulation des savoirs*, FRAMESPA, Université de Toulouse-Le Mirail, 30 mars 2012.

Élise VAN HAESEBROECK

- « *Coda et Ricercar* du Théâtre du Radeau. Amener le logos à la lisière du chant », journée d'étude, *Chant au théâtre, théâtralité du chant*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 23 avril 2009.
- « Le théâtre de Claude Régy. Créer des nouveaux espaces d'inscription des corps », colloque international *Corps et espaces dans la création artistique*, Institut Supérieur des Beaux-Arts de Sousse, 12-13-14 mars 2010.
- « *In pieces* de Tim Etchells et Fumiyo Ikeda », journée d'étude *Quel espace dialogique possible dans la rencontre entre théâtre, musique et danse ?*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 8 avril 2010.
- « Le Théâtre du Radeau, *l'image pensive* comme acte de résistance », Congrès international *Texte-Image*, Universidade Federal de Sao Paulo, 20-24 septembre 2010.
- « *Espace-mouvement* sur la scène du Théâtre du Radeau. Une esthétique de la *disparition* » Colloque international *Références en mouvement*, École Nationale d'Architecture de Paris-Malaquais et Interférent, 2 octobre 2010.
- « *Ode maritime* de Fernando Pessoa, mise en scène par Claude Régy. L'acteur quantique, un excitant d'un ordre érotique », journée d'étude *théâtre quantique*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 9 novembre 2010.
- « *Café Müller* et *Masurca Fogo* de Pina Bausch dans *Parle avec elle* de Pedro Almodovar : la danse comme espace du dialogue », journée d'étude *Corps qui dansent au cinéma : approches transgénériques*, IRPALL, Université de Toulouse-Le Mirail, 7-8 avril 2011.
- « Claude Régy et le Théâtre du Radeau, interroger la réversibilité et l'indétermination des identités », Conférence internationale *Identités Contemporaines*, Ars Identitatis, École Pratique des Hautes Études, Paris, 13-16 avril 2011.
- « *Schickelgruber alias Adolf Hitler* de Neville Tranter », journée d'étude *Le corps marionnettique comme corps frontière*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, mai 2011.
- « Le Théâtre du Radeau, à la lisière entre théâtre et pré-cinéma », Colloque international, *Théâtralité du cinéma, cinématographicité du théâtre : la représentation en question*, Université Paris Ouest Nanterre La Défense, 24-26 mars 2011.
- « The theater of Claude Régy, the 'silent adventure of meanspaces' », International Conference, *Designing the performance spaces*, IFTR Scenography Working Group, Arts and Theater Institute Prague, Faculty of Arts, Charles University (Prague), 22-26 juin 2011.
- « *Les Philosophes* de Josef Nadj. Le mannequin comme réminiscence de l'esthétique de Burno Schulz », journée d'étude « Les théâtres de marionnettes chorégraphier la matière », LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 1^{er} juin 2012.
- « L'écriture chorégraphique, un 'mémorant'. Le Théâtre du Radeau et la Compagnie Maguy Marin », Colloque « La danse dans les arts vivants. Pratiques, discours, figures » Université Lyon 2, 28-29 septembre 2012.
- « Dialogue avec Marc Tompkins autour du *queer* dans *Song and Dance* », journée d'étude, *Le queer sur les scènes contemporaines*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 31 mai 2013.
- « Danse et autres arts », journée d'étude *Danse et altérité. Renouvellements politico-esthétique de la danse en Occident*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 7 novembre 2013.
- « *Animalies*, une création *queer* ?, entretien avec Tinmas Akouaou et Pierre Meurier de la compagnie Bosphore Théâtre », colloque international *Une esthétique queer ? Transgression et subversion dans la littérature et les arts*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 3-4 avril 2014.

Emma VIGUIER

- « La chair est tendre et triste (et folle) », *Le mou et ses limites*, journée d'étude co-organisée par Céline Cadaureille et Emma Viguié, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 22/11/2013.
- et Dominique Clévenot et Sabÿn Soulard, « De la persistance animale dans l'art », journée d'étude *Les figurations du rapport humains-animaux dans les arts*, École des hautes études en sciences sociales, CNRS, Université de Toulouse-Le Mirail, Museum de Toulouse, 11 avril 2014.

Danielle WIECKOWSKI

- « Plasticité de l'écriture aurevillienne », séminaire Dispositifs plastiques. Organisé par Philippe Ortel, LLA-CRÉATIS, le 29/03/11.

Jean-Pierre ZUBIATE

- « Rock en scène et théâtre de la chanson : des équilibre de l'entendre », *Chant et théâtre : théâtralité du chant*, journée d'étude, IRPALL, Université de Toulouse-Le Mirail, 23 avril 2009.
- « Mise en chanson et en spectacle des sources franciscaines : La Lauda di Francesco d'Angelo Brauduardi », *Dispositifs plastiques*, Séminaires, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 11 mai 2010.
- « Emotion et art des discordances chez Allain Leprest », *Histoire et théorie des chansons*, Séminaire dirigé par C. Marcadet, Institut d'Esthétique des Arts et Technologies / IDEAT, UMR 8153, Université de Paris I – Panthéon Sorbonne.

6) Ouvrage scientifique

Isabelle ALZIEU

- (sous la dir.), *Revue d'études esthétiques, Figures de l'art*, n°21, « Architecture muséale, Espace de l'art et lieu de l'œuvre », Pau, Presses Universitaires de Pau et des Pays de l'Adour, avril 2012.

Hélène BEAUCHAMP et Muriel PLANA

- *Théâtralité de la scène érotique du XVIII^e siècle à nos jours dans la littérature, les arts du spectacle et de l'image*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, 2013.
- Joëlle NOGUES, et Élise VAN HAESEBROECK (dir.), *Corps marionnettiques, vies frontières*, Arras, Presses Universitaires d'Artois, à paraître.

Pierre-Yves BOISSAU

- *Homo absconcutus, Essai sur un motif romanesque, la révolution*, Paris, Garnier-Flammarion, 450 p., à paraître.

Renaud BRET-VITTOZ

- (préface de L.-L Haquette), *Cirey en Champagne, avec Voltaire*, Le Poët-Laval, ed. Bleulefit, coll. « Présences du Patrimoine », 2011, 183 p.
- et J. BACHA (textes choisis et présentés par), *Espace et Enonciation*, Tunis, Editions. Sahar, coll. « Mémoire d'encre », 2012, 252 p.
- et G. IOTTI responsable de l'édition du volume, *Théâtre complet de Voltaire*, tome II : « L'Entrée en scène », Paris, Garnier Classique, coll. « Bibliothèque du théâtre français », à paraître.
- Responsable et directeur scientifique, *Théâtre complet de Voltaire*, tome III : « Nouveaux horizons, nouveaux décors », Paris, Garnier Classique, coll. « Bibliothèque du théâtre français », à paraître.

Christine BUIGNET

- et Arnaud RYKNER (sous la dir. de), *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, n°22, « Entre code et corps : tableau vivante et photographie mise en scène », Pau, Presses Universitaires de Pau, 2012, 352 p. (Introduction et co-direction de l'ouvrage et confection du portfolio).

Olga CADARS, Kinga JOUCAVIEL

- Yves IEHL et Jean NIMIS, *Nouvelle en Europe*, Bordeaux, Presses Universitaires de Bordeaux, 150 p., à paraître.

Philippe CANGUILHEM

- *Chanter sur le livre à la Renaissance. Les traités de contrepoint de Vicente Lusitano*, Turnhout, Brepols, 2013, 414 p.

Francesca CARUANA

- *Peirce et une introduction à la sémiotique de l'art*, Paris, Editions L'Harmattan, 2009.
- Direction de la publication, *Peinture / Écriture*, Elne, Editions Voix, 2011.
- *Écriture et inscriptions de l'œuvre d'art ; en présence de Michel Butor*, Paris, Editions L'Harmattan, 2013.

Dominique CLÉVENOT

- (sous la dir. de), *Figures de l'art, Revue d'études esthétiques*, n°19, « L'archaïque contemporain », Pau, Presses Universitaires de Pau, 2011.
- *Esthétique du voile*, Presses Universitaires du Mirail, Toulouse, « L'art en œuvre », 2014.

Fabrice CORRONS

- et Sandrine FRAYSSINHES RIBES (dir.), *Lire Carme Riera. A propos de La meitat de l'ànima / Llegir Carme Riera. A propòsit de La meitat de l'ànima*, Peronnas, Editions de la Tour Gile, 2010, 347 p.
- et Sandrine FRAYSSINHES RIBES (dir.), *Lire Maria-Mercè Marçal. A propos de Bruixa de dol / Llegir Maria-Mercè Marçal. Sobre Bruixa de dol*, Perpignan, Editions Trabucaire, 2012, 169 p.

Fabrice CORRONS et Agnès SURBEZY

- et J. BERTHON (sous la direction) *La main de Thôt*, n°2, « Traduction, plurilinguisme et langues en contact : traduire la diversité », 2014, <http://e-revues.pum.univ-tlse2.fr/sdx2/la-main-de-thot/index.xsp>

Michel FAVRIAUD

- *La ponctuation : la phrase – dans la poésie contemporaine. Études des œuvres de du Bouchet, Jaccottet et Stéfan*, Sarrebrück, Editions Universitaires Européennes, 2011, t.1, 375 p.
- *La ponctuation : la phrase – dans la poésie contemporaine. Études des œuvres de du Bouchet, Jaccottet et Stéfan*, Sarrebrück, Editions Universitaires Européennes, t.2, 430 p.
- *Le plurisystème ponctuationnel à l'aune de la poésie contemporaine*, Limoges, Lambert-Lucas, 254 p., à paraître.

Carole FILLIÈRE

- et Laurie-Anne LAGET, *Les relations esthétiques entre ironie et humour en Espagne aux XIX^e et XX^e siècles*, Madrid, Casa de Velázquez, Madrid, 2011.
- *L'esthétique ironique de Leopoldo Alas Clarín*, éditions de la Casa de Velázquez, collection Bibliothèque de la Casa de Velázquez (BCV), Madrid, 2011.

Carole FILLIÈRE et Solange HIBBS

- *Ciencia y literatura. Los discursos de la ciencia y la ciencia de los discursos*, Editorial Academia del Hispanismo, Vigo, à paraître.

Ludovic FLORIN

- *Par-delà les clivages ou l'harmonie des contraires : une approche de la musique d'Enrico Pieranunzi*, Presses Académiques Francophones, 2012, 696 p.
- *Carla Bley*, Paris, Naïve Editions 2013, 157 p.

Marie-José FOURTANIER

- et C. MAZELLIER-LAJARRIGE, J.L. BRETEAU, F. KNOPPER (sous la dir.), *Récits de genèse. Avatars des commencements*, Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, 2012, 310 p.

Marie-José FOURTANIER, Gérard LANGLADE, Catherine MAZAURIC (sous la direction de)

- *Textes de lecteurs en formation*, Berne, Peter Lang, 2011, 260 p.
- *Le Texte du lecteur*, Berne, Peter Lang, 2011, 298 p.

Emmanuelle GARNIER

- *Lo trágico en femenino: dramaturgas en la España contemporánea*, Bilbao, Artez, 2011.

- *Le tragique au féminin : les dramaturges femmes dans l'Espagne contemporaine*, Paris, L'Harmattan, 2011, 301 p. (Univers théâtral).
- et Anxo ABUÍN (éd.), *Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs : l'émergence du théâtre galicien*, Hispania 17, Carnières-Morlanwelz, Lansman, à paraître.

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC

- *L'album contemporain et le théâtre de l'image (Espagne, France)*, Paris, Editions Garnier, coll. « Perspectives Comparatistes », 170 p., à paraître.

Frédéric GUERRIN

- « Esthétique de l'organe et de la prothèse », in *Corps en mutations*, dir. C. Hoffmann et X. Lambert, Pleins Feux, 2010, pp. 151- 159.

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC et Monique MARTINEZ

- *Dispositivos, Para una nueva aproximación a las artes*, Ciudad Real, Editorial Ñaque, à paraître.

Solange HIBBS

- et Jacques BALLESTÉ (dir.), *Hispania*, « Le temps des possibles (Regards sur l'Utopie en Espagne au XIX^e siècle) », Carnières, Lansman, 2009, 163 p.
- et Marta GINÉ (dir.), *Traducción y cultura. La literatura española traducida en la prensa hispánica (1868-98)*, Berne, Peter Lang, 2010, 505 p.
- *Hispania*, « Femmes criminelles et crimes de femmes en Espagne (XIX^e-XX^e siècle) », Carnières, Lansman, 2010, 212 p.
- et D.THION-MOLLÁ, L. BELTRÁN, M. SOTELO, *Tradición e interculturalidad*, Fernando el Católico (CSIC), 2013, 244 p.

Kinga JOUCAVIEL

- (sous la dir. de), *Jean Potocki – pérégrinations*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll. « Cribles », 2013.

Guy LARROUX

- et Yves REBOUL (sous la dir. de), *Littératures*, n°60, « spécial Pierre Bergnouioux », Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2009, 247 p.

Gérard LANGLADE

- et Annie ROUXEL et Neide LUZIA DE REZENDE, *Leitura subjectiva e ensino de literatura*, portugais (Brésil), Sao Paula, Alameda, 2013, 208 p.
- et Micheline CAMBRON (dir.), *L'événement de lecture*, Montréal, Editions Nota Bene, juillet 2014, 245 p.

Michel LEHMANN

- *Revue d'Analyse Musicale*, n°54, « Dramaturgie verdienne à l'époque de la composition d'*Il Trovatore* », automne 2012.

Jean-Christophe MAILLARD

- *Fonds musicaux anciens conservés en Midi-Pyrénées / Tarn-et-Garonne*, Catalogue scientifique, Université de Toulouse-Le Mirail / Département Archives et Médiathèque, 2012, 384p.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- (ed.) *La notation du personnage information*, Hispania, n°13, Carnières, Lansman, 2010, 180 p.
- et Sanda GOLOPENTIA, *Interpretar las didascalias*, Ciudad Real, Ñaque, 2010, 180 p.

Catherine MAZAURIC

- *Mobilité d'Afrique en Europe : récits et figures de l'aventure*, Karthala, Paris, 2012, 384 p.
- et Alioune SOW (texte réunis par), *Études Littéraires Africaines*, n°36, « Littératures et migrations transafricaines », Université de Lorraine, 2013, 234 p.
- et Cécile CANUT (sous la direction de), *La Migration prise aux mots. Mise en récits et en images des migrations transafricaines*, Le Cavalier bleu, Paris, juin 2014, 288 p.

Marie-Linda ORTEGA

- *Hispania*, vol.11, « La création artistique hispanique à l'épreuve de l'utopie (XIX^e-XXI^e) », Carnières-Morlanwelz, Lansman, 2009, 250 p. et 25 p. cahier d'illustrations.

Christine PÉRÈS

- *Les jeux de la création et de la réception dans le roman mosaïque. Lecture de Sefarad, d'Antonio Muñoz Molina*, Bern, Peter Lang, 2011, 437 p.
- *Grands auteurs pour petits lecteurs*, Carnières-Morlanwelz, Lansman Editeur, 2011, 282 p.

Philippe ORTEL

- *Les Mutations du visible. Littérature et médias sous la Révolution française*, 235 p., à paraître.

Muriel PLANA

- *Les relations musique-théâtre : du désir au modèle*, Actes du colloque international IRPALL, textes réunis et présentés par Muriel Plana et Frédéric Sounac, L'Harmattan, 2010, 284 p.
- *Théâtre et féminin, identité, sexualité, politique*, français, coll. « Ecritures », Éditions Universitaires de Dijon, 2012, 363 p.
- *Théâtralité de la scène érotique dans la littérature et dans les arts de l'image et du spectacle*, textes réunis et présentés par Muriel Plana et Hélène Beauchamp, Éditions Universitaires de Dijon, 2013, 287 p.
- *Théâtre et politique I. Modèles et concepts*, « Comparaisons », Éditions Orizons, à paraître.
- *Théâtre et politique II. Pour un théâtre politique contemporain*, « Comparaisons », Éditions Orizons, à paraître.
- *Théâtralité de la musique*, textes réunis et présentés par Ludovic Florin, Muriel Plana, Frédéric Sounac, Nathalie Vincent-Arnaud, *Musica*, à paraître.
- avec Hélène BEAUCHAMP, Renaud BRET-VITTOZ, Emmanuelle GARNIER, Frédéric SOUNAC (s/d), *Esthétique(s) queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.

Delphine RUMEAU

- *Chants du Nouveau Monde. Épopée et Modernité (Whitman, Neruda, Glissant)*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Perspectives comparatistes », 2009, 717 p.
- et Laure MICHEL (dir.), *Les Poésies de langue française et l'histoire du XX^e siècle*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2013, 210 p.

Arnaud RYKNER

- *Les Mots du théâtre*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2010, 128 p.

Dany SAVELLI

- La religion de l'Autre. Réaction et interactions entre religions dans le monde russe, *Slavica Occitania*, 29, 2009, 526 p.
- Du Japon en Russie : Imaginaire, savoir, conflits et voyages, *Slavica Occitania*, 33, 2011, 483 p.
- en coll. avec Alexandre Andreev, *Rerixi. Mify i fakty* [Les Roerich entre mythes et faits], Nestor Istorija, Saint-Pétersbourg, 2011, 309 p.
- Édition critique :
B. Pilniak, *Racines du soleil japonais*, suivi de *Boris Pilniak au Japon*, Editions du Sandre, 2011, Paris, 268 p.

Frédéric SOUNAC

- (sous la dir.), *Littératures*, n°66, « La Mélophobie littéraire », Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2012
- avec Nathalie Vincent-Arnaud (sous la dir.), *Champs du signe*, n°30, « Musique et Littérature I : poétique des formes, poétique des discours », Toulouse, Presses Universitaires du Sud, 2012.
- avec Nathalie Vincent-Arnaud (sous la dir.), *Champs du signe*, n°31-32, « Musique et Littérature II : poétique de l'ostinato », Toulouse, Presses Universitaires du Sud, 2012.
- avec Nathalie Vincent-Arnaud, Muriel Plana, Ludovic Florin, *Musica*, n°15, « Théâtralité de la musique et du concert des années 1980 à nos jours », juin 2014.

Agnès SURBEZY

- « Être ou ne pas être... quantique : le théâtre contemporain à l'épreuve de la physique moderne », *Hispania*, Carnières, Lansmann, à paraître.

Benoît TANE

- « Avec figures... ». *Roman et illustration au XVIII^e siècle*, Rennes, PUR, coll. « Interférences », 700 p. et 100 reproductions, 2014.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- *L'éducation musicale dans le secondaire. Attributs, formation des enseignants, instructions et programmes de collège, valeurs*, Paris, L'Harmattan, 2010, 326 p.

Élise VAN HAESBROECK

- *Indentité(s) et territoire du théâtre politique contemporain. Claude Régy, le Théâtre du Radeau, le Groupe Merci : un théâtre apolitiquement politique*, Paris, L'Harmattan, coll. « Univers Théâtral », 2011, 624 p.

Emma VIGUIER

- avec Jérôme MORENO et Sabÿn SOULARD (sous la dir. de), *Reliquiae : envers, revers et travers des restes*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll. « L'Art en œuvre », à paraître.

7) Chapitre d'ouvrage scientifique

Jésus AGUILA

- « Musique savant occidentale et cultures extra-européenne, 1950-1980 », in N. Donin et L. Feneyrou (sous la dir.), *Théorie de la composition musicale au XX^e siècle*, vol. 3, Paris, Symétrie, 2013, pp. 1151-1190.
- « Les conditions d'interprétation de la musique contemporaine à Paris entre 1945-1954 », ouvrage collectif, Paris, Vrin, à paraître.

Jacques BALLESTE

- « Dispositivos y anuncios en la prensa aragonesa en 1841 », *Dispositivos - Para una Nueva aproximacion a las artes*, Ciudad Real, Naque Editora, 2014.

Hélène BEAUCHAMP

- « Extase érotique de la désincarnation au théâtre : Maeterlinck, Valle-Inclán », in H. Beauchamp et M. Plana (dir.), *Théâtralité de la scène érotique du XVIII^e siècle à nos jours dans la littérature, les arts du spectacle et de l'image*, Dijon, Presses Universitaires de Dijon, 2013, pp. 115-126.
- « Dramaturgie du mouvement dans *The Drama for fools* d'Edward Gordon Craig : la danse du fool », in H. Beauchamp, J. Noguès, E. Van Haesenbroeck (dir.), *Corps marionnettiques, vies frontières*, Arras, Presses Universitaires d'Artois, à paraître.
- « Les voix périphériques de l'humain : El periférico de objectos », in S. Le Pors (dir.), *Les Voix marionnettiques*, Arras, Presses Universitaires d'Artois, à paraître.
- « Introduction. Théâtralité du queer », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.
- « Polichinelle, la marionnette et le queer. La marionnette, un instrument privilégié pour « défaire le genre » sur la scène ? », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Esthétique(s) queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.

Renaud BRET-VITTOZ

- in P. Frantz et S. Marchand (sous la dir.), *Le Théâtre français du XVII^e siècle, histoire – textes choisis – mises en scène*, Paris, L'Avant-Scène Théâtre, 2009 :
 - Chapitre « Marivaux » pp. 196-259.
 - Chapitre « Nouvelles pratiques », pp. 319-347.
 - et Pierre Frantz, Chapitre « Nouveaux Héros », pp. 472-505.
- *Œuvres complètes de Voltaire*, Oxford, Voltaire Foundation, 2009, vol. 45A (1753-1757) :
 - Chapitre 3 : « Sources », pp. 27-30.

- Chapitre 4 : « Staging », pp. 32-48.
- « Introduction. Penser le queer avant le queer (XVI^e-XVIII^e siècles) », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.
- « Arlequin et son masque de *queer* : instabilité sexuelle et sociale dans *Tirésias* (Piron, 1722) », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.

Christine BUIGNET

- « Notes sur quelques recueils de mots et d'images de rêves », in *Livres de photographies et de mots*, sous la dir. Danièle Méaux, Caen, Minard, 2009, coll. « Lire et voir », pp. 109-135.
- « Protocole systématisé et appropriations – à partir de Google Street View », in *Protocole & Photographie contemporaine*, sous la dir. de Danièle Méaux, Saint-Etienne, Publications de l'Université de Saint-Etienne, 2013, pp. 315-332.
- « Tipos diversos de dispositivos en la fotografía artística de puesta en escena contemporánea », (espagnol, traduit par Émilie Lumière) in *Dispositivos : hacia una nueva aproximación a las artes*, sous la dir. de Monique Martinez et Euriell Gobbé-Mévellec, Ciudad Real, Ñaque, à paraître.
- « *Détruire, dit-elle*, film de Marguerite Duras : précurseur de la pensée queer ? », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître

Dominique CLÉVENOT

- « La constellation des Voiles », *Esthétique du voile*, Presses Universitaires du Mirail, Toulouse, 2014, « L'art en œuvre ».
- « Le regard des reliques », *Reliquiae, envers, revers et travers des restes*, Presses Universitaires du Mirail, Toulouse, coll. « L'art en œuvre », à paraître.

Fabrice CORRONS

- et Sandrine FRAYSSINHES RIBES, « Cartografiar l'arxipèlag rierià. Per a una bibliografia necessàriament incompleta de l'obra de Carme Riera » *Lire Carme Riera. A propos de La meitat de l'ànima / Llegir Carme Riera. A propòsit de La meitat de l'ànima*, Peronnas, Editions de la Tour Gile, 2010, 40 p.
- « Carme parle de Riera. Proposition pour une biographie plurielle et fragmentaire de l'auteure de *La meitat de l'ànima* », *Lire Carme Riera. A propos de La meitat de l'ànima / Llegir Carme Riera. A propòsit de La meitat de l'ànima*, Peronnas, Editions de la Tour Gile, 2010, 15 p.
- « Cataluña, melodramame. El Otro: fuente y destinatario del nuevo melodrama catalán de principios del siglo XXI » *Variaciones sobre el melodrama*, La casa de cartón, 2013, 18 p.
- « La pantalla en el dispositivo escénico en *La festa* de Lluïsa Cunillé », in Monique Martinez et Euriell Gobbé-Mévellec (ed), *Dispositivos, Para una nueva aproximación a las artes*, Ciudad Real, Editorial Ñaque, à paraître (21 p.).

Jean-Michel COURT

- « La polytonalité dans l'œuvre de Stravinsky : conjectures et faits musicaux », in P. Malhaire (sous la dir.), *Polytonalités*, Paris, L'Harmattan, 2011, pp. 143-158.
- « L'humour dans la musique de Carla Bley », in L. Florin (dir.) *Carla Bley*, Paris, Naïve Livres, 2013, pp. 105-121.

Carole FILLIÈRE

- « Leopoldo Alas Clarín y lo popular: apuntes y perspectivas », *Tradición e interculturalidad. Las relaciones entre lo culto y lo popular en los siglos XIX-XX / Tradition et interculturalité. Les relations entre le savant et le populaire aux XIX^e-XX^e siècles*, Zaragoza, 2012, pp. 95-102.
- « Au travers des connaissances, le voyage spiralé clarinien », in Solange HIBBS (éd.) *Le voyage comme source de connaissance et d'utopies au XIX^e siècle*, Carnières, Lansman Éditeur, 2013, collection « Histoire des idées et des représentations culturelles en Espagne au XIX^e siècle », pp. 53-80.
- « La forja clariniana: misceláneas y escritos inéditos de juventud », *Clarín adolescente. Obra inédita*, dossier publié avec Ana Tolivar Alas dans la revue Barcarola. Revista de creación literaria, Albacete, mayo 2013, pp. 219-227.

- « La forja clariniana: misceláneas y escritos inéditos de juventud », *Clarín adolescente. Obra inédita, Barcarola. Revista de creación literaria*, Albacete, mayo 2013, pp. 219-227.
- « Pityusa (1907) o la experimentación modernista de José María Llanas Aguilianiedo », in F. AROCA et E. DELRUE (coord.), *Représentations de la réalité en prose et en poésie hispaniques (1906-2012)*, Université de Picardie, CEHA-CERCLL, Paris, 2013, pp. 127-148.
- « La lectura irónica o el magisterio estético de Leopoldo Alas Clarín », *Estéticas y estilos en la literatura del siglo XIX en España*, Actas del VI coloquio internacional de la Sociedad de Literatura Española del Siglo XIX, Barcelona, Universidad de Barcelona, 2014.
- « Leopoldo Alas Clarín et Jean-Marie Guyau : histoire d'une affinité élective », in J. RIBA (éd.), *L'effet Guyau*, Paris, L'Harmattan, collection « la philosophie en commun », à paraître.
- « Infancia robada y muerte blanca: el escándalo del mal según Leopoldo Alas Clarín », in M. FRANCO et B. RIEGO. (éds.), *Regards sur l'enfant, regards sur l'enfance en Espagne*, Marie Franco et Bégonia Riesgo (éds.), à paraître.

Ludovic FLORIN

- « Conclure une improvisation : entre nécessité et possibles – Perspectives pour les improvisations d'Enroci Pieranunzi », *La fin d'œuvre en musique – Sens et significations entre création et réception*, Vallier, Editions Delatour, 2013, pp. 65-72.
- « Prière : une mélodie inédite de Pierres Vellons », *Création musicale pendant la grande guerre*, Berne, Peter Lang, 2014, pp. 141-154.

Marie-José FORTANIER

- « Pour un enseignement littéraire à l'usage du monde », in A. SEOUD (dir.), *L'école et le(s) savoir(s) : la question du sens*, Tunisie, Presses de l'Université de Sousse, janvier 2009, pp. 189-197.
- « Entre corpus légitimes et lectures buissonnières, la formation du sujet lecteur », in B. Louichon et A. Rouxel (dir.), *Du corpus scolaire à la bibliothèque intérieure*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2010, pp. 167-175.
- « Apprendre à voir le monde et les autres autrement : l'espace de pensée de la littérature francophone », in A. SEOUD (dir.), *Les littératures francophones : quels apports, quelles perspectives pour la didactique du français ?*, Sousse, Edition Sahar avec le concours du Service de Coopération et d'Action Culturelle, 2010, pp. 45-57.
- « De la rencontre et de l'oubli : les livres entre non-lecture et délecture. L'exemple de *Nadja* d'André Breton », in *Autour des livres que l'on n'a pas lus*, Gdansk, Cahiers ERTA, tome 2, 2011, pp. 99-106.
- « Lire le récit de Thérémène (ou ce que la lecture subjective fait aux classiques) », in I. de Peretti et B. Ferrier (dir.), *Enseigner les « classiques » aujourd'hui. Approches critiques et didactiques*, Bruxelles, Editions Peter Lang, 2012, pp. 221-231.
- « Monde inversé et retournement de l'histoire : pour une poétique de la reprise », *Récits de genèse. Avatars des commencements*, Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, 2012, pp. 293-303.
- « Esthétique et apprentissage de l'interactivité : l'exemple du B2i au collège en France », in M. Lebrun, N. Lacelle, J-F. Boutin (sous la dir.), *La littératie médiatique multimodale. De nouvelles approches en lecture-écriture*, Montréal, Presses Universitaires du Québec, 2012, pp. 107-122.
- « Le scrupule et la nacre », in M. Chambron et G. Langlade (dir.), *L'événement de lecture*, Montréal, Editions Nota Bene, juillet 2014, 345 p.
- avec Marine GROSBOIS, « L'indicible en littérature de jeunesse contemporaine : comment dire par un langage secret la famille, la solitude et la peur ? », *Idéologie(s) et roman pour la jeunesse au XXI^e siècle*, Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, coll. « Modernités », décembre 2014.

Marie-José FORTANIER, Gérard LANGLADE, Catherine MAZAURIC

- « Le Texte du lecteur », *Le Texte du Lecteur*, Berne, Peter Lang, 2011, pp. 19-25.
- « Lambeaux d'Afrique en terre d'ailleurs », *Littérature africaines et territoires*, Paris, Karthala, 2011, pp. 225-235.
- « Anna Moï », *Passage et ancrages en France. Dictionnaire des écrivains migrants de langue française (1981-211)*, Paris, Honoré Champion, 2012, pp. 624-628.
- « Le Mal à la racine : sur *La Genèse*, un film de Cheick Oumar Sissolo (1999) », *Récits de genèse : avatars des commencements*, Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, 2012, pp. 259-272.
- et Cécile CANUT, « Mise en récits et en images des migrations », *La Migration prise aux mots. Mise en récits et en images des migrations transafricaines*, Paris, La Cavalier bleu, 2014, pp. 7-13.

- « Voyages au féminin et subjectivations transafricaines », *La Migrations prise aux mots. Mise en récit et en images des migrations transafricaines*, Paris, Le Cavalier bleu, 2014, pp. 47-61.

Emmanuelle GARNIER

- « El espíritu de lo grotesco en el teatro de Angélica Liddell », in Raquel García-Pascual (dir.), *Sobre lo grotesco en autoras teatrales de los siglos XX y XXI*, Monográfico de la revista *Signa, Revista de la Asociación Española de Semiótica*, 21 (2012), pp. 115-136.
- « Rapports de force dans *Yo no soy bonita* de Angélica Liddell », dans Hélène Beauchamp et Muriel Plana (ed.), *Théâtralité de la scène érotique du XVIII^e siècle à nos jours dans la littérature, les arts du spectacle et de l'image*, Editions Universitaires de Dijon, Dijon, 2013, pp. 225-235.
- « Du travestissement à l'érotisme : l'effet-dispositif dans la mise en scène de *Don Gil de las calzas verdes* (1615) par la Compañía Nacional de Teatro Clásico (2006) », dans Muriel Plana et alii. (ed.), *Esthétique(s) queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.
- « Teatro performativo y dispositivo: una aproximación a *Todo el cielo sobre la tierra (El síndrome de Wendy)* de Angélica Liddell », dans Martínez, Monique, Gobbé-Mévellec, Euriell (dir.), *Dispositivos: para una nueva aproximación a las artes*, Madrid, Ñaque, à paraître.

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC

- « Marâtres, ogresses et autres empêcheuses de tourner en rond : étude de la " mauvaise mère " dans le système des personnages féminins de la littérature jeunesse espagnole », in Nadia Mekouar-Hertzberg (dir.), *Nouvelles figures maternelles dans la littérature espagnole contemporaine : les « mères empêchées »*, Paris, L'Harmattan, 2009, pp. 109-121.
- « La théâtralité à la page : mise en espace, mise en image et mise en scène du récit dans l'album jeunesse illustré contemporain en langue espagnol » in Viviane Alary et Nelly Chabrol-Gagne, *La parti pris de l'album, ou de la suite dans les images...*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, pp. 149-156.
- « "Écrans de fumée" dans l'album espagnol : quelques dispositifs pour raconter la guerre », in Catherine Milkovitch-Rioux et Catherine Songoulashvili (dir.) : *Enfants en temps de guerre et littératures de jeunesse (XX^e-XXI^e siècles)*, Programme ANR EVE, Clermont-Ferrand, BNF, Centre National de la Littérature pour la jeunesse, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2013, pp. 74-83.
- « Visibilidad e invisibilidad de la imagen en el álbum ilustrado infantil en España », in Monique Martínez Thomas et Euriell Gobbé-Mévellec (dir.), *Dispositivos, Para una nueva aproximación a las artes*, Ciudad Real, Editorial Ñaque, à paraître.

Solange HIBBS

- « La naturaleza como vía de conocimiento y de regeneración en la obra de Rosario de Acuña (1850-1923) », *La naturaleza en la literatura española*, Editorial Academia del Hispanismo, 2011, pp. 182-212.
- « La crise moderniste en Europe : la difficile coexistence de l'Eglise et des libertés modernes (1878-1910), *La laicización a debate. Interpretación, prácticas, resistencias (España, Italia, Francia, América Latina), siglos XIX-XXI*, Institución Fernando el Católico (CSIC), 2011, pp. 227-248.
- « Las ilustraciones católicas en el siglo XIX: el difícil compromiso entre las exigencias de la comunicación moderna y la ideología católica », *Literatura ilustrada decimonónica. 57 perspectivas*, Ediciones Universidad de Cantabria, Publican, 2011, pp. 373-391.
- « La bible dans la littérature espagnole au XIX^e siècle », *Bible et littérature*, Paris, Editions Le Cerf, à paraître.
- « F.D.E Schleiermacher (1768-1834) en Espagne », *Friedrich Schleiermacher and the Question of Translation*, Walter de Gruyter, à paraître.
- Faustina Saéz de Melgar y Magdalena de Santiago, Traductoras del XIX », *Autores-traductores en la España del siglo XIX*, Iberoamericana-Vervuert, à paraître.

Kinga JOUCAVIEL

- « Polonité..., altérité condradienne ? *Le prince Roman* et *Mary Foster* », *Joseph Conrad, un Polonais aux confins de l'Occident*, Paris, Institut d'Études Slaves, Société historique et littéraire polonaise, 2009, pp. 23-37.
- « Manuscrit trouvé ou perdu ? De Jean Potocki à Krzyszetof Rudowski », in K. Joucaviel (dir.), *Jean Potocki – Pérégrinations*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2013, pp. 113-125.

- « « Galicia felix ? » Aliénation ou idéalisation – réflexion sur la situation des Polonais dans la Galicie austro-hongroise », *Cultures nationales en Autriche-Hongrie (1867-1918)*, *Contacts, confluences et transferts*, Nancy, CEGIL, 2013, coll. « Le texte et l'idée », pp. 55-65.

Christel KAPPS

- « La tournure proportionnelle en russe moderne », *Question de linguistique slave, Études offertes à M. Guiraud-Weber*, collectif sous la direction de Robert Roudet et Charles Zaremba, PUP, Aix-en-Provence, 2008, pp. 125-138.

Gérard LANGLADE

- « Pour un enseignement littéraire à l'usage du monde », *L'école et le(s) savoir(s) : la question du sens*, A Seoud (dir.), Presses de l'Université de Sousse, Tunisie, 2009, pp. 189-197.
- « L'écriture autobiographique paradoxale de Fernand Dumont », in S. Cantin (dir.) *Nos vérités sont-elles pertinentes ? L'œuvre de Fernand Dumont en perspective*, Québec, Presses Universitaires de Laval, 2009.
- « Détails infimes et grands bonheurs narratifs dans quelques autobiographies de lecteurs », *Lecteurs de fictions*, Chantal Lapeyre (dir.), Toulouse, Presses Universitaires du Sud, 2009, pp. 99-115.
- « La didactique de la lecture littéraire entre corpus et théories », *Du corpus à la bibliothèque intérieure*, B. Louichon et A. Rouxel (dir.), Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2010, pp. 153-163.
- « Opacité linguistique, résistance stylistique et lecture des œuvres », *Enseigner les littératures dans le souci de la langue*, Christophe Rouveaux (dir.), Peter Lang, Berne, à paraître.

Guy LARROUX

- « Le pont (Michon, *Vies minuscules*) », in A. Del Lungo (éd.), *Le début et la fin du récit : une relation critique*, Paris, Classiques Garnier, 2010, pp. 97-108.
- « La place du mort », in A. Fonyi, P. Glaudes et A. Pagès (études réunies), *Relire Maupassant*, Paris, Classiques Garnier, 2011, pp. 279-291.

Anne-Marie LEFEBVRE

- « David et Jonathan dans la littérature française et étrangère des XIX^e et XX^e siècles : du dévoilement au détournement », in Régis Courtray (s/d), *David et Jonathan, histoire d'un mythe*, Paris, Beauchesnes Éditeur, 2010, pp. 223-255.
- « Pattes de mouche et traits de plume : essai de morphing balzacien », in Mireille Raynal (dir.), *Le rêve plastique des écrivains*, La Licorne, à paraître.

Jean-Christophe MAILLARD

- « Existe-t-il une musique méridionale française au temps d'André Campra », in Jean Duron (textes réunis par.), *André Campra ; Un musicien provençal à Paris*, Wavre, Mardaga, 2011, pp. 167-194.
- « Religious traditional multipart music in the central Pyrennes », in I. Macchiarella (ed.), *Multipart Music / a specific mode of musical thinking expressive behaviour and sound*, Udine, Nota, 2012, pp. 381-391.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- et Agnès SURBEZY, « Le traitement quantique du thème de la mère empêchée », in N. Mekouar (éd.), *Nouvelles figures maternelles dans les littératures espagnoles contemporaines, Les mères empêchées*, Paris, L'Harmattan, 2009, pp. 137-154.
- « Premières pistes pour la spectacle : Drama à l'épreuve de la dramaturgie textuelle », in C. Egger, I. Reck, E. Weber (dir.), *Textes dramatiques d'Orient et Occident : 1968-2008*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2010, coll. « hamARTia-collectif », pp. 247-259.
- « Quand l'ailleurs devient l'autre : topographie scénique du voisinage », *Historia de parades y puertas* de Garcia Morales », in C. Nabet Egger et I. Rouane Soupault (dir.) *L'ailleurs dans les dramaturgies hispaniques*, Aix-Marseille, Presse Universitaires de Provence, 2012, pp. 197-206.
- et Marine DUFFAU, « La dramaturgie du clow d'hôpital : un public spécifique, l'enfant malade », in M. Gonzalez, H. Laplace-Clavière, *Minority Theatre on the Global Stage : Challenging Parading from the Margin*, Newcastle-upon-Tyne, Cambridge Sholars Press, 2012, pp. 365-379.
- et Julien BETHENCOURT, « La recherche publique en France : quel coût pour quelle gratuité » in C. Naugrette, *Le coût et la gratuite*, Paris, L'Harmattan, 2013, tome II, pp. 187-198.

- « Le théâtre du dispositif : en chemin vers *Univers NUT* », in E. Garnier et A. Abuín (éd.), *Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs : l'émergence du théâtre galicien*, Hispania 17, Carnières-Morlanwelz, Lansman, à paraître.
- « La ciudad como dispositivo matriz en el cortometraje Medianeras de Gustavo Taretto », in Monique Martinez Thomas et Euriell Gobbé-Mévellec (ed.), *Dispositivos, Para una nueva aproximación a las artes*, Ciudad Real, Editorial Ñaque, à paraître.

Christine PÉRÈS

- « Au royaume des utopies enfantines : *Le pays des trente-six mille volontés* (1929) d'André Maurois et *El nido de los sueños* (1991) de Rosa Montero », in Monique Güell et Marie-Françoise Déodat-Kessedjian (dir.), *A tout seigneur tout honneur, Mélanges offerts à Claude Chauchadis*, Toulouse, Méridiennes, novembre 2009, pp. 329-339.
- « Mensonge et manipulation dans *La noche feroz* (2006) et *La ofensa* (2007) de Ricardo Menéndez Salmón », in Philippe MERLO (dir.), *Le créateur et sa critique I : manipuler et mentir*, Lyon, LCE-EA1853 et Presses Universitaires de Saint-Etienne, décembre 2009, pp. 89-102.
- « De la imagen mental a las relaciones transestéticas : el diálogo entre texto e imagen en la obra novelesca de Antonio Muñoz Molina », in Geneviève Champeau (éd.), *Relaciones transestéticas en la España contemporánea*, Bordeaux, Presses Universitaires de Bordeaux, « Collection de la Maison des Pays Ibériques », 2011, pp. 59-76.
- « L'album de jeunesse au service des grands auteurs », in Viviane Alary et Nelly Chabrol-Gagne (Études réunies et présentées par), *L'album, le parti pris des images*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, pp. 101-108.
- « La multiplicación de las fronteras en la novela mosaico: *Sefarad* de Antonio Muñoz Molina (2001) », in Geneviève Champeau, Jean-François Carcelen, Georges Tyras et Fernando Valls (editores), *Nuevos derroteros de la narrativa española actual*, Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza, 2011, pp. 187-199.
- « Contar la guerra civil y la Shoah en la literatura juvenil : *Bala perdida* de Manuel Rivas (1996) », in Sadi Lakhdari (coordination), *Voces de Galicia : Manuel Rivas y Suso de Toro*, Paris, Indigo, 2012, pp. 139-152.
- « Temps et espace dans deux nouvelles espagnoles contemporaines : "Las otras vidas" (Antonio Muñoz Molina, 1988) et "Hijo" (Nicolás Melini, 2005) », in *La nouvelle en Europe. Destins croisés d'un genre*, Bordeaux, PUB, collection « Sémaphores », 2014, pp. 179-188.
- « La figure du père dans l'œuvre romanesque d'Antonio Muñoz Molina », in *Le père comme figure d'autorité dans le monde hispanique*, Saint-Etienne, Presses Universitaires de Saint-Etienne, 2014, pp. 299-316.

Muriel PLANA

- « Formes épico-musicales et significations du chœur dans le récit scénique contemporain : *Catherine* (Antoine Vitez), *La Mastication des morts* (Groupe Merci), *La Chambre d'Isabella* (Needcompany) », dans *Le chœur dans le théâtre contemporain 1970-2000*, sous la direction de Florence Fix et Frédérique Toudoire-Surlapierre, « Ecritures », Presses Universitaires de Dijon, 2009, pp. 155-170.
- « *Des monstres, des spectres, des écrans : Forme du mythe et mythe de la forme dans P.O.M.P.E.I., 2^{ème} fouille*, de Caterina Sagna », dans *L'informe et le difforme sur la scène contemporaine*, sous la direction de Yannick Butel, Edition Peter Lang, 2009, pp. 15-33.
- « Introduction » avec Frédéric Sounac, *Les Relations musique-théâtre : du désir au modèle*, Actes du colloque international IRPALL, textes réunis et présentés par Muriel Plana et Frédéric Sounac, L'Harmattan, 2010, pp. 9-27.
- « Le chant fragile de l'acteur. De l'usage « brutal » de la musique vocale sur les scènes contemporaines », dans *Musiques en scène, Quand la musique monte sur les planches*, publication collective et conjointe sous la direction de Florence Fix, Frédérique Toudoire-Surlapierre, Pascal Lecroart, CPTC de l'Université de Bourgogne, Institut en langues et littératures européennes de l'Université de Haute-Alsace, Centre Jacques Petit de l'Université de Franche-Comté, *Ôrizons*, 2012, pp. 205-220.
- « Introduction », avec Hélène Beauchamp, dans *Théâtralité de la scène érotique*, « Ecritures », Editions Universitaires de Dijon, 2013, pp. 7-17.
- « Introduction » de la partie « Théâtralités libertines », français, dans *Théâtralité de la scène érotique*, « Ecritures », Editions Universitaires de Dijon, 2013, pp. 21-28.
- « Introduction » avec Hélène Beauchamp de la partie « Scènes érotiques contemporaines », dans *Théâtralité de la scène érotique*, « Ecritures », Editions Universitaires de Dijon, 2013, pp. 161-169.

- « *Mademoiselle de Maupin* de Théophile Gautier : le corps travesti comme scène érotique », dans *Théâtralité de la scène érotique*, « Écritures », Editions Universitaires de Dijon, 2013, pp. 103-114.
- « Recyclage, intermédialité, queer : trois tendances de la jeune création théâtrale française contemporaine », dans *Recyclage et décalage, Esthétique de la reprise dans les littératures françaises et francophones*, Etudes réunies et présentées par Renata Jacubczuk et Anna Maziarczyk, Wydawnictwo UMCS, Lublin, 2013, pp. 353-368.
- « Introduction générale », », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.
- « Introduction. L'art queer : transgression, subversion, politique », », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.
- « Représentations des corps queer au cinéma : interrogation éthique et émancipation politique », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.

Mireille RAYNAL-ZOUGARI

- « Le queer kitsch, spécialité d'Almodóvar », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.

Delphine RUMEAU

- « Dante, Hugo, Neruda : l'épopée et la Muse Indignation », in O. Kachler (dir.), *Voix épiques*, Rouen, Presses Universitaires de Rouen, 2010, pp. 195-214.
- « Ambivalence de l'excès chez Walt Whitman », in J.-C. Laborie (dir.), *Excessives Amériques, Héritage et transfert culturel*, Paris, Desjonquères, 2011, pp. 112-127.
- « Aimé Césaire et Gaston Miron, "l'appel d'une mémoire osseuse" », in L. Michel, Delphine Rumeau (dir.), *Les Poésies de langue française et l'histoire au XX^e siècle*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2013, pp. 133-145.

Arnaud RYKNER

- « Le 'corps imprononçable' de la pantomime fin-de-siècle : de la défection du verbe à l'absolu de l'image », in A. RYKNER (sous la dir.), *Pantomime et théâtre du corps. Transparence et opacité du hors-texte*, Rennes, Presses Université du Renne, 2009, coll. « Le spectaculaire », pp. 77-91.
- « Les fulgurances du corpus muet : Zola, les tableaux vivants et la pantomime », in C. DOUSTEYSSIER-KHOZE (sous la dir.), *Naturalisme et excès visuels : pantomime, parodie, image, fête. Mélange en l'honneur de David Daouley*, Cambridge, Cambridge Scholar Publishing, 2009, pp. 17-35.
- « Photographie absolue et mémoire virtuelle », in C. MEUREE et P. PIRET (sous la dir.), *De mémoire et d'oubli : Marguerite Duras*, Bruxelles, Peter Lang, 2010, coll. « Marguerite Duras », n°1, pp. 285-297.
- « Représenter la représentation : de Jan Van Eyck à Anne Zahalka », in I. OST, P. PIRET et L. VAN EYNDE (sous la dir.), *Représenter à l'époque contemporaine. Pratiques littéraires, artistiques et philosophiques*, Bruxelles, Publications des Facultés Universitaires Saint-Louis, 2010, pp. 17-28.

Dany SAVELLI

- « L'expédition Roerich (1925-1928) en quête de Shambhala d'après les coupures de presse du Nicholas Roerich Museum », *Festschrift in Honour of Françoise Aubin, Institut Monumenta Serica*, Sankt Augustin, 2011 pp. 781-811.
- « La fortune institutionnelle de N. K. Roerich : l'exemple de l'Association du Musée Roerich de New York à Paris (1929-1936) à travers des correspondances inédites », *N. K. Roerich entre mythes et faits*, Saint-Pétersbourg, Nestor-Istorija, 2011, pp. 155-195.

Pierre SOUBIAS

- « Le *Pleurer-Rire*, roman du désancrage », in C. Albert (sous la dir.), *Littératures africaines et territoires*, Paris, Karthala, 2011, pp. 191-201.
- « Quand la femme s'en va : regards de trois romanciers africains sur les migrations féminines », in C. Canut et C. Mazauric (sous la dir.), *La Migration prise aux mots. Mise en récits et en images des migrations transafricaines*, Paris, Le Cavalier bleu, 2014, pp.79-90.

Frédéric SOUNAC

- « Introduction. Queer et réceptions », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.
- « Sopranistes et contraltos : une vocalité queer ? », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.

Agnès SURBEZY

- « Le traitement quantique du thème de la mère empêchée », in N. Mékouar-Hertzberg (éd.), *Nouvelles figures maternelles dans la littérature espagnole contemporaine. Les mères empêchées*, Paris, L'Harmattan, 2009.
- « Une utopie postmoderne : surtitrer *Don Quichotte...* en version hip hop », in J.-M. Lavour et A. Serban (éd.), *La traduction audiovisuelle : Approches pluridisciplinaires*, Montpellier, Septentrion, 2011.
- « Ondes et corpuscules : le personnage quantique dans la *Trilogía de mujeres medievales* d'Antonia Bueno », in I. Reck et W. Edgard (éd.), *Théâtre 1968-2008, Orient, Occident*, Strasbourg, Université de Strasbourg, 2012, coll. « HamARTia ».

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- « Éducation au choix, évaluation des compositions musicales », in J.-L. LEROY, P. TERRIEN (Ed.), *Perspectives actuelles de la recherche en éducation musicale*, Paris, L'Harmattan, 2011, pp. 125-138.
- et F. MAIZIERES, « Une formation aux valeurs pour enseigner la musique à l'école ? », in P.-F. COËN et I. MILI (Eds.), *La formation des enseignants de musique. Dynamiques de recherche*, Bruxelles, Peter Lang, coll. MUSIKAE PAEDEIA, à paraître.

Élise VAN HAESBROECK

- « La métamorphose du Verbe en Chair ou la Chair transverbée. L'exemple de *La Lettre aux acteurs* et *Pour Louis de Funès* de Valère Novarina, mise en scène de Solange Oswald et installation plastique de Joël Fesel », in V. ADAM, C. NOACCO, *La Métamorphose et ses métamorphoses dans les littératures européennes. Histoire d'un décentrement ?*, Albi, Presses du Centre Université Champollion, 2010, pp. 269-277.
- « *La Mastication des morts*, oratorio in progress : un espace immersif pour redessiner les seuils de l'intime », in S. BERNAS (dir.), *Corps et immersion ou les pratiques immersives dans les arts de la monstration*, Paris, L'Harmattan, coll. « Champs visuels », série « Théories de l'image / Images de la théorie », 2012.
- « Salò ou les 120 journées de Sodome de Pier Paolo Pasolini, l'Eros comme obligation et laideur », in *Théâtralité de la scène érotique du XVIII^e siècle à nos jours dans la littérature, les arts du spectacle et de l'image*, Dijon, Editions Universitaires de Dijon, 2013, pp. 171-177.
- « Le capitalisme, une aventure libidinale », Entretien avec Solange Oswald et Joël Fesel du Groupe Merci autour de *Génie du proxénétisme* de Charles Robinson, in *Théâtralité de la scène érotique du XVIII^e siècle à nos jours dans la littérature, les arts du spectacle et de l'image*, Dijon, Editions Universitaires de Dijon, 2013, pp. 269-277.
- « Des élans queer dans *ANIMALIE (No Birds Allowed)* », Dialogue entre Tinmas AKOUAOU, Pierre MEURIER et Elise Van Haesebroeck, in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.
- « Autour de la scène *queer* de *Song and Dance* », Dialogue entre Elise Van Haesebroeck et Mark Tompkins, in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.

Emma VIGUIER

- et Jérôme Moreno et Sabÿn Soulard, « Introduction », *Reliquiae : envers, revers et travers des restes*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll. « L'Art en œuvre », à paraître.

Jean-Pierre ZUBIATE

- « L'humble sens de la chair : corps résiduel et physique énergétique dans la poésie de Queneau », in D. Delbreil (éd.), *Queneau et le corps*, Paris, Editions Calliopées, 2009.
- « Entre Orphée et Narcisse : le spectacle de chanson sous les projecteurs », in F. Toudoire-Surlapierre (éd.), *Voir et être vu*, Paris, Editions L'improviste, 2011.

- « Engagement et poésie : vers l'invention du sujet relatif », in H. Béhar et P. Taminiaux (dir.), *Poésie et politique au XX^e siècle*, Paris, Editions Hermann, 2011.
- « Du morceau choisi au florilège enregistré : la poésie à l'épreuve de l'album de chanson », in G. Bonnet (dir.), *Texte, musique et performance*, Paris, Editions Kime, coll. « Les Cahiers de la Marge », 2013.
- « Le mythe à l'épreuve de l'histoire dans *Les Rois mages* d'André Frénaud », in L. Michel et D. Rumeau (dir.), *Les Poésies de langue française et l'histoire au XX^e siècle*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2014, coll. « Plurial ».

8) Autre publication (entrée de dictionnaire, traductions, etc.)

Isabelle ALZIEU

- Contribution à l'ouvrage monographique de Georges Rousse, *Georges Rousse – Tour d'un monde 1981-2008*, Arles, Editions Actes Sud, 2009, p. 360, p. 374.

Dominique CLÉVENOT

- *Des angles remarquables*, (livre d'artiste), Éditions Méridiennes, 2012.

Fabienne DENOUAL

- « La marionnette dans les dispositifs artistiques contemporains : entre emprunt et détournement » *Revue Théâtre public*, juin 2009.

Carole FILLIÈRE

- « El Archivo Clarín: Catálogo de la biblioteca y de los manuscritos de Leopoldo Alas Clarín », catálogo disponible en la Biblioteca de Asturias, Oviedo, 2009.

Ludovic FLORIN

- « *Easy Door* – Jean-Louis Chautemps », texte de présentation d'une publication scientifique de partition, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2012.

Marie-José FORTANIER

- Articles publiés en ligne :
 - « Dislocation et « figurativisation » dans les dispositifs de lecture », *La lecture sous toutes ses formes : pluralité des supports*. Colloque de l'ACFAS 2010, Revue de recherche en éducation, Québec, 2011 <http://www.revue-recherche-education.com/>
 - « Lire les *Métamorphoses* d'Ovide au lycée professionnel. Brûlante actualité des mythes et des figures mythiques », *Lire au lycée professionnel*, Dossier *Mythes et figures mythiques dans les arts et la littérature au XX^e siècle*, n°68, mai 2012, <http://docsdocs.free.fr/spip.php?breve392>.
 - « La bande dessinée : un mode de lecture efficace des œuvres littéraires en général, et des œuvres théâtrales en particulier ? », *Lire au lycée professionnel*, Dossier *Enseigner la littérature par l'image*, n°70, mai 2013, <http://www.educ-revues.fr/LLP>.
- Préface :
 - *Enseigner la littérature au secondaire et collégial : une démarche stratégique* de J. Lecavalier et S. Richard, Montréal, Chenelière Education, 2010.

Emmanuelle GARNIER

- Entrées de dictionnaire :
 - « Jacinto Benavente y Martínez », « Manuel Machado », « Fernando Arrabal » et « Lluïsa Cunillé », dans Jordi Bonnells (dir.), *Dictionnaire des littératures Hispaniques : Espagne et Amérique latine*, Paris, Laffont, 2009.
 - « Lluïsa Cunillé », « Angélica Liddell », dans Didier, Béatrice, Fourque, Antoinette, Calle-Gruber, Mireille (dir.), *Dictionnaire universel des créatrices*, Paris, Editions des Femmes, 2013.
- Introduction à une édition de textes dramatiques :
 - « De textos estamos viviendo todos », Prólogo a Luis Miguel González Cruz, *Agonía*, Barcelona, Editorial Anagnórisis, 2013, pp. 3-21 (Textos, 26).
 - « Muerte y resurrección de la dramaticidad », Prólogo a Luis Miguel González Cruz, *Milagro*, Madrid, Sociedad General de Autores Españoles, 2014. (Teatro Autor Expres).

- Traductions de textes théâtraux espagnols :
 - Pau Plana, *Blatman i la Ciutat Submarina / Blatman et la Cité Sous-marine*, traduction de Emmanuelle Garnier, Toulouse, Anachronotes, 2010.
 - Marcelo Lobera, *La historia cruel y divertida de Rosita boca de fresa y Tartarín el bailarín*, (coordination de l'atelier de traduction du Centre de Traduction, Interprétation et Méditation de Toulouse [CETIM]), Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2012.
 - Esteve Soler, *Trilogie: Contre l'amour, Contre le progrès, Contre la démocratie* (coordination de l'atelier de traduction du Centre de Traduction, Interprétation et Méditation de Toulouse [CETIM]), Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2013.

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC

- Coordination de la traduction collective de : *Un horizonte amarillo en los ojos*, de Gracia Morales, paru dans le volume suivant : Gracia Morales : *Entre puertas y paredes / Histoires de portes et de murs ; Un horizonte amarillo en los ojos / Un horizon doré au fond des yeux*, Toulouse, PUM, coll. « Nouvelles Scènes Hispaniques », mars 2010.
- Coordination de la traduction collective de Álvaro Cunqueiro : *La Noche va como un río y otras piezas dramáticas breves / Au fil de la nuit, et autres pièces courtes*, Toulouse, PUM « Nouvelles Scènes Hispaniques », mars 2011.

Solange HIBBS

- *El liberalismo es pecado de Sardá y Salvany*, édition critique et introduction de S. Hibbs, Pagès Editor, Lleida, 2009, 334 p.
- *Le mot et le secret* de Clara Janés, français, traduction et préface de S. Hibbs, L'Harmattan, 2012.

Kinga JOUCAVIEL

- Traduction :
 - *La valise de Pantofelnik*, M. Sikorska-Miszczuk, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2009, coll. « Nouvelles Scènes », 83 p.
 - *Et cœur ment*, M. Bajer, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2010, coll. « Nouvelles Scènes », 125 p.
 - *Les poupées*, M. Zdunik, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2011, coll. « Nouvelles Scènes », 80 p.
 - *Deuxième chambre*, Z. Herbet, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2012, coll. « Nouvelles Scènes », 84 p.
 - *L'Enfant*, M. Spiss, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2013, coll. « Nouvelles Scènes », 105 p.
 - *Farrago*, L. Amejko, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2014, coll. « Nouvelles Scènes », 70 p.

Christel KAPPS

- Traduction :
 - « KORMINA Jeanne, La langue des pèlerins orthodoxes : « l'énergie sacrale d'un lieu chargé de prière », *Slavica Occitania*, n°26, 2013, pp. 201-218.

Gérard LANGLADE

- Articles publiés en ligne :
 - « La fabrique du lecteur », conférence dans le cadre du Plan National de Formation du Ministère de l'Éducation Nationale, « Le rendez-vous des lettres, BNF, 2011, http://www.crdp.ac-versailles.fr/IMG/mp3/Lire_ecrire_publier_a_1_heure_du_numerique_Langlade.mp3.
 - Modérateur avec Marie-José Fourtanier de la table ronde « Créations littéraires et arts numériques : entre contraintes, héritages et renouvellement des formes », dans le cadre du Plan National de Formation du Ministère de l'Éducation Nationale, 2012, <http://eduscol.education.fr/pnf-lettres/spip.php?article102>.
 - « Événement de lecture et reconfiguration des œuvres », *Fabula / Les colloques*, L'héritage littéraire de Paul Ricœur, <http://www.fabula.org/colloques/document1922.php>.
 - « Donner à voir, donner à lire *La Princesse de Clèves* », *Lire au lycée professionnel*, n°71, Dossier *Enseigner la littérature par l'image/2*, été 2013, <http://www.educ-revues.fr/llp/ListeSommaries.aspx?som=tous&page=1>.

- Préface :
 - et M.-J. FOURTANIER et A. ROUXEL, *Enseigner la littérature au secondaires et au collégial : une démarche stratégique* de Jacques Lecavalier et Suzanne Richard, Chenelière Education, Montréal, 2010.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- « ¡Ay, Carmela! de José Sanchis Sinisterra », « Alejandro Casona », « Los Quintero », « Las Comedias bárbaras de Ramón María del Valle Inclán », « L'esperpento de Ramón María del Valle Inclán », « El género chico », « ¡Luces de Bohemia! de Ramón María del Valle Inclán », « Pedro Muñoz Seca », « José María Rodríguez Méndez », « José Sanchis Sinisterra » et « Ramón María del Valle Inclán », in Bonnells, Jordi (dir.), *Dictionnaire de littérature espagnole et hispano-américaine*, Paris, Laffont, 2009.
- et Michel CAFFARELL, « Când teoria cuantică stimulează imaginația artistică și științifică – o evaluare critică a esteticii cuantice », *Mozaicul*, serie nouă, anul XV, nr. 5 (163), 2012, 1 page.
- Coordination de la rubrique dramaturges espagnoles, *Dictionnaire universel des créatrices*, Paris, Éditions des femmes Antoinette Fouque, 2013

Christine PÉRÈS

- « La littérature de jeunesse, une sur-littérature ? », *Acta Fabula*, mai 2010, dossier critique « La littérature de jeunesse en questions », www.fabula.org/revue/document5712.php (compte rendu portant sur l'ouvrage de Nathalie Prince (dir.), *La littérature de jeunesse en question(s)*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, collection « Interférences », 2009).

Muriel PLANA

- « Jean-Bernard Moraly, *Le Maître fou ou Genet théoricien du théâtre* », compte-rendu pour la revue *Littératures*, Presses Universitaires du Mirail, n°60, 2009.

Delphine RUMEAU

- Compte rendu de Dominique Boutet et Camille Esmein-Sarrazin (dir.) : *Palimpsestes épiques, Réécritures et interférences génériques*, Paris, Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2006, *Revue d'histoire littéraire de la France*, 2014, n 2.

Dany SAVELLI

- Traduction d'ouvrages :
 - Alexandre Skorobogatov, *Véra*, Paris, Autrement, 2009, 122 p
 - D. Perchine, *L'Épopée du baron Ungern-Sternberg en Mongolie. Mémoire d'un témoin sur le temps des troubles en Mongolie-Extérieure (1919-1921)*, Besançon, La Lanterne magique, 2010, 200 p.
- Traduction d'articles :
 - traduction du russe en français :
 - G. Dudarets, « Futabatei Shimei à Saint-Petersbourg », *Slavica Occitania*, 33, 2009, pp. 69-82 (en coll. avec B. Eydely).
 - É. Simonova-Goudzenko « Konstantin Simonov et le théâtre japonais », *Slavica Occitania*, 33, 2009, pp. 277-297.
 - V. Datsychen, « La présence japonaise en Sibérie du XVII^e siècle aux premières décennies du XV^e siècle », *Slavica Occitania*, 33, 2009, pp. 309-342. (en coll. avec B. Eydely).
 - traduction de l'anglais en français :
 - Susanna Lim, « Le Japon dans l'œuvre du poète V. Khlebnikov », *Slavica Occitania*, 33, 2011, pp. 177-212.
 - traduction de l'italien en français :
 - R. de Giorgi, « Une secte de stundistes parmi les orthodoxes dans la Russie du XIX^e siècle », *Slavica Occitania*, 29, 2009, pp. 47-67.
 - A. Ferrari, « L'Église arménienne au sein de l'Empire russe », *Slavica Occitania*, 29, 2009, p. 117-137.

Frédéric SOUNAC

- Entrée du *Dictionnaire encyclopédique Richard Wagner*, T. Picard (sous la dir.), Arles, Actes Sud, 2009 :
 - « Richard Wagner et l'Italie ».
 - « Richard Wagner et la Russie ».
 - Richard Wagner et le monde hispanique ».
 - Notices « Boïto », « Svevo », « Carducci », « Muiica Lainez », « Tchoukov », « Bielvi », « Carpentier », « d'Annunzio », « Pirandello », « Tolstoï », « Wyspianski », « Blok », « Ibsen », « Strindberg ».

Benoît TANE

- Comptes rendus :
 - « Au pays des réducteurs de textes », *Acta Fabula*, Ouvrages collectifs, 12 mai 2009, <http://www.fabula.org/revue/document4800.php>
 - « Voie fictionnelle, voie critique ». Sur Carsten Meiner, *Le Carrosse littéraire et l'invention du hasard*, P. U.F., coll. « Les Littéraires », 2008, *Acta Fabula*, Notes de lecture, 12 octobre 2009, <http://www.fabula.org/revue/document5203.php>
 - Entrée « Roman épistolaire » dans *Dictionnaire raisonné de la caducité des genres littéraires*, Coordination éditoriale de Alain MONTANDON et Saulo NEIVA, Librairie Droz, 2014, <http://www.droz.org/fr/5988-9782600017428.html>

Emma VIGUIER

- « De rêves en ruses », texte dans le catalogue d'exposition *Céline Cadaureille, la douceur des utopies*, Dompierre sur Besdre, La résidence, 2013, non paginé.

II. Rayonnement et attractivité académique

1) Article dans des revues avec comité de lecture

Hélène BEAUCHAMP

- « Regards prospectifs (1) : le Devenir et le flux de la vie », *Registre* n°15, dossier « Présences du marionnettiste », Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, automne 2011, pp. 162-164.

Philippe CANGUILHEM

- « The madrigal en route to Florence (1540-1545) », *Recercare*, n°21, 2009, pp. 33-73.
- « Courtiers and musicians meet in the streets: the Florentine *mascherata* under Cosimo I », *Urban History*, n°37, 2010, pp. 464-473.
- « Singing upon the book according to Vincente Lusitano », *Early Music History*, 2011, pp. 55-103.

Emmanuelle GARNIER

- « Teatro de mujeres: una dramaturgia de la desorientación », dans *Cuadernos de Dramaturgia Contemporánea* (n° 15), XVIII Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos, Alicante, 2010, pp. 61-74.

Catherine MAZAURIC

- « Extrême contemporain et récit des origines en Afrique subsaharienne », *Champs du signe*, n°26, 2009, pp. 117-228.
- « De naguère à demain, le devenir-souffles de deux classiques », *Champs du signe*, n°28-29, 2010, pp. 119-140.
- « Portraits de l'Autre dans quelques récits de migrations aventureuses transméditerranéenne », *Horizons maghrébins*, n° 68, 2013, pp. 85-94.

Marie-Linda ORTEGA

- Conférence, « La figura femenina en la literatura y las artes hispánicas, desde la Edad Media a nuestros días », Instituto Cervantes de Toulouse, mars 2010

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- « Chanter dans la tranchée : de la quasi insouciance des ponts de Paris aux espoirs des tranchées de Lagny », *Pastel, Académie de Toulouse, MENJVA, MENSr*, 2014 (accepté).

2) Conférences invitées

Francesca CARUANA

- « Une interprétation sémiotique de l'installation dans les pratiques artistiques », colloque international des Jeunes Chercheurs du CERCI, *Sens et représentations en conflit*, Université de Nantes, 2009.

Carole FILLIÈRE et Solange HIBBS

- Participation au séminaire organisé par la Casa de Velázquez et LLA-CRÉATIS à Madrid, *Penser la traduction : pratiques, enjeux et défis*, 2014 :
 - 24 janvier : « Histoire et historiographie de la traduction ».
 - 21 février : « L'invention du médiateur : représentation du traducteur en littérature, à l'écran et au théâtre ».
 - 28 mars : « Langues nationales et traduction ».
 - 25 avril : « Traduction-crédation, traduction écrivante ».
 - Publication dans le n°3 de la revue *La main de Thôt* « Théorie, enjeux et pratiques de la traduction », à paraître.

Emmanuelle GARNIER

- Conférence sur le thème : « El reparto de las voces en la dramaturgia de Itziar Pascual », invitation de l'Université de Lausanne dans le cadre d'une journée d'étude organisée avec la collaboration et la participation des étudiant-e-s d'espagnol de l'Université de Fribourg et les étudiant-e-s de master de l'Université de Lausanne, 16 avril 2010.

Solange HIBBS et Carole FILLIÈRE

- Participation au séminaire organisé par la Casa de Velázquez et LLA-CRÉATIS à Madrid, *Penser la traduction : pratiques, enjeux et défis*, 2014 :
 - 24 janvier : « Histoire et historiographie de la traduction ».
 - 21 février : « L'invention du médiateur : représentation du traducteur en littérature, à l'écran et au théâtre ».
 - 28 mars : « Langues nationales et traduction ».
 - 25 avril : « Traduction-crédation, traduction écrivante ».
 - Publication dans le n°3 de la revue *La main de Thôt* « Théorie, enjeux et pratiques de la traduction », à paraître.

Marie-José FOURTANIER et Gérard LANGLADE

- Participation aux séminaires du plan national de formation (membre du conseil scientifique) :
 - Le Rendez-vous des Lettres 2, *Les Métamorphoses du livre et de la lecture 2, Lire-écrire-publier à l'heure du numérique*, Bibliothèque nationale de France et Lycée Louis-Le-Grand, Paris, 21-23 novembre 2011.
 - Le Rendez-vous des Lettres 3, *Les métamorphoses de l'œuvre et de l'écriture à l'heure du numérique : vers un renouveau des humanités ?* Bibliothèque nationale de France et CNAM, Paris, 19-21 novembre 2012.
 - Le Rendez-vous des Lettres 4, *Quand la littérature se donne à voir*, Bibliothèque nationale de France et CNAM, Paris, 25-27 novembre 2013.

Jean-Christophe MAILLARD

- « Oral and folk musics teaching in France : examples in Midi-Pyrénées », journée d'étude sur l'enseignement des musiques traditionnelles en Europe, Muziekraad Vlaanderen, Anvers, 21 novembre 2009.

Catherine MAZAURIC

- « L'Afrique nouvelle trace la route : mobilités et transformations dans *Climbié* de Bernard B. Dadié », EHESS, Séminaire Doctoral, 8 décembre 2010.
- « Voix et histoire(s) de femmes africaines (Mariama Bâ, Véronique Tadjo, Adam Ba Konaré, Sylvie Kandé) », Université Polytechnique d'Aix-la-Chapelle, séminaire doctoral, mai 2011.
- « Écritures transversales d'Afrique et des Antilles », Université Polytechnique d'Aix-la-Chapelle, Séminaire doctoral, 5 et 6 juillet 2012.
- « Mobilités d'Afrique en Europe : de l'immigration aux géopoétiques des déplacés », Université Paris-Est Créteil, 7 avril 2014.

Muriel PLANA

- « Le théâtre, le genre, la sexualité », *Le théâtre aux EUD*, Université de Bourgogne – CNRS – EUD, Dijon, 22 novembre 2013.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- « Instructions et programmes d'Éducation musicale : 1925-1998 », Séminaire inter académiques sur les programmes de collège, Direction générale de l'enseignement scolaire (DGESCO), 31 mars 2009 Nantes ; 2 avril 2009, Montpellier ; 13 mai 2009 Rouen ; 14 mai 2009 Nancy.

3) Communication avec actes

Hélène BEAUCHAMP

- « Don Cristóbal, caméléon espagnol de l'histoire », journée d'étude *Polichinelle, entre le rire et la mort. Filiations ruptures et régénérations d'une figure traditionnelle*, Lyon, Edition du Musée de Gadagne, à paraître.

Philippe CANGUILHEM

- « Main mémorielle et invention musicale à la Renaissance », in A.-M. Busse et M. Rossi (éds.), *The Art of Memory Between Archive and Invention, from the Middle Ages to the Late Renaissance: Literature, Music and Art*, Florence, Olschki, 2009, pp. 75-92.
- « The polyphonic performance of plainchant, between history and ethnomusicology », in I. Macchiarella (éds.) *Multipart music: a specific mode of musical thinking, expressive behaviour and sound*, Undine, Nota, 2012, pp. 355-359.
- « I musici convivi di Roma (1530-1540) e la dimensione sonora del branchetto nel Rinascimento », in D. H. Bodart et V. Boudier (éds.) *Le banquet de la Renaissance : images et codes*, Pise, *Predella*, n°33, 2013, pp. 123-38.
- « On the Performance of Giovanni Gabrieli's Instrumental Ensemble Music », colloque international *Alla Schola del Signor Giovanni Gabrieli*, Venise, Fondazione Cini, décembre 2012, Publication dans *Musica Veneta Online*, à paraître.
- « Towards a stylistic history of *cantare super librum* », colloque international *Con la Mente e con le Mani. Improvisation from 'Cantare super Librum' to Partimenti*, Venise, Fondazione Cini, novembre 2013, (parution 2014).

Emmanuelle GARNIER

- et Nathalie SPANGHERO-GAILLARD : « Langues en actes : apprendre l'espagnol langue étrangère dans un fauteuil (de théâtre) », colloque international des 15 et 16 novembre 2012, *Les pratiques théâtrales dans l'apprentissage de langues - institutionnalisation et enjeux de formation au niveau européen*. Communication podcastée en ligne : <http://podcast.grenet.fr/episode/langues-en-actes-apprendre-lespagnol-langue-etragere-dans-un-fauteuil-de-theatre/>.

4) Communication sans actes

Philippe CANGUILHEM

- « Towards a Musical Biography of Benedetto Varchi », Congrès annuel de la Renaissance Society of America, Los Angeles, mars 2009.

- « Il progetto FABRICA : alla ricerca della dimensione orale della musica antica », journée d'étude 'Prattica & specolativa'. *Musicologia e prassi esecutiva storicamente informata* organisée pour les vingt ans de la revue *Recercare*, Urbino, juillet 2009.
- et Stefano LORENZETTI, « See me, hear me, touch me : female vocal performance in Renaissance Italy », Congrès annuel de la Renaissance Society of America, Venise, avril 2010.
- « At home with the Galilei: Galileo's aesthetic opinions between Vincenzo and Michelangelo », colloque international *Music and the Arts in Galileo Galilei's Thoughts*, Fondazione Cini, Venise, mai 2010.
- « Codifying an oral practice with ink and paper: Vicente Lusitano's manuscript treatise on 'improvised' counterpoint », colloque international *The plurality of music theory in the sixteenth century : strategies, intentions and methods in writings about music*, Herzog August Bibliothek, Wolfenbüttel, avril 2011.
- « Le parole e le cose : fauxbourdon – fabordón – falsobordone », colloque international *Congresso Internazionale di Musica Sacra*, Pontificio Istituto di Musica Sacra, Rome, mai 2011.
- « A lesson in Extempore Counterpoint with Vicente Lusitano », colloque international *Medieval and Renaissance Music Conference*, Barcelone, juillet 2012
- « The written sources of faux-bourdon in the sixteenth century: a borderline case of 'composition' in the Renaissance », congrès annuel de la Renaissance Society of America, San Diego, avril 2013.
- « 'My name is nobody'. On musical creation in the Renaissance », colloque international *Il compositore come autore e la musica tra testo e performance nell'Europa della prima età moderna*, Université de Bologne, mai 2013.
- « Towards a stylistic history of *cantare super librum* », colloque international, Fondazione Cini, Venise, novembre 2013.
- « Singing with the mind's eye. The role of musical *visiones* in the contrapuntal practice of the Renaissance », congrès annuel de la Renaissance Society of America, New York, mars 2014.

Francesca CARUANA

- « L'empire de la couleur », colloque organisé par le Master « Esthétique et Modernités », de l'Université de Montpellier, équipe de recherches du CRISES, ITEM-CNRS, et le musée Fabre, 2010.

Emmanuelle GARNIER

- et Nathalie SPANGHERO-GAILLARD « Apprendre l'espagnol par le théâtre et apprendre le processus de création théâtrale par l'espagnol », colloque international *Languages in motion*, Université de Nantes, 6-7 septembre 2012.

Kinga JOUCAVIEL

- Exposé dans le cadre des conférences de l'Université du temps libre de Toulouse :
 - « La résurrection de la Pologne après la Première Guerre mondiale ».
 - « L'évolution des frontières polonaises ».
 - « Chopin et la nation ».
- Présentation du film *Katyn* et commentaire historique dans le cadre du « cafés du savoir », Université Champollion, décembre 2011.
- Animation des soirées et des rencontres littéraires à la librairie Ombres Blanches sur Witold Gombrowicz, Henryk Sienkiewicz, Joseph Conrad, Stanisław Lem, Jan Potocki et avec Marek Bieńczyk, Manuela Gretkowska, Adam Zagajewski et Agata Tuszynska).

Catherine MAZAURIC

- « Quelques points aveugles de la didactique de la littérature en français langue étrangère et seconde », Université Bordeaux, invitation séminaire, janvier 2010.
- « Avec ou sans la littérature ? Futurs enseignants de français langue étrangère et pratiques de lecture littéraire », Université Mohammed V Souissi, Rabat, colloque international, avril 2011.

Delphine RUMEAU

- Intervention sur *Chant général* de Neruda lors de journées d'agrégation :
 - Société Française de Littérature Générale et Comparée en octobre 2009.
 - Université de Paris Ouest – Nanterre – La Défense en novembre 2009.
 - ENS de la rue d'Ulm en novembre 2009.
 - Université de Tours en février 2010.

- « Enseigner les littératures francophones », conférence au séminaire « Littérature et FLE », Université de la région d'Etat de Moscou, mai 2011.

5) Ouvrage scientifique

Hélène BEAUCHAMP

- *Alain Recoing : la marionnette ou « je est un autre »*, Caen, Editions THEMMAA, coll. « Encyclopédie fragmentée de la marionnette », 2009, 67 p.

Marie-José FOURTANIER, Gérard LANGLADE, Catherine MAZAURIC

- « *Texte de lecteurs en formation*, Peter Lang, Berne, 2011, 260 p. », Recension par Néila Sebaldi, *Le Français à l'université*, 16-04, 2011.
- et Momar KANZ (textes réunis par), *L'Afrique en mouvement : imaginaires migratoires et dynamiques sociales au sud de la Méditerranée*, *Horizons maghrébins*, n°68, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2013, 102 p.

Delphine RUMEAU

- (dir.), *Permanence de la poésie épique au XX^e siècle (Akhmatova, Hikmet, Neruda, Césaire)*, Paris, PUF, coll. « CNED », 2009, 208 p.

6) Chapitre d'ouvrage scientifique

Hélène BEAUCHAMP

- « Drammaturgie del teatro di figura », in L. Allegri e Munuela Bambozzi (dir.) *Il mondo delle figure. Burattini marionette pupi, ombre*, Rome, Carroci editore, 2012, pp. 107-116.

Catherine MAZAURIC

- « Une littérature en commun ? Corpus prescrit et mises en frontières », *Du corpus scolaire à la bibliothèque intérieure*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2010, pp. 35-43.
- « D'un poème à l'autre, dynamiques de lecture et subjectivation politique », *Art, éducation et politique*, Paris, Editions du Sandre, 2010, pp. 89-109.
- « Fictions et non-fictions de traversées : la position du témoin », *Passages et naufrages migrants. Les fictions du détroit*, Paris, L'Harmattan, 2012, pp. 59-77.
- « "Les Moi volatils des guerres perdues" – A leitura, construção ou desconstrução do sujeito ? », traduit du portugais par G. Rodella de Oliveira, *Leitura subjetiva e ensino de literatura*, São Paulo, Alameda Casa Editorial, 2013, pp. 99-111.

Delphine RUMEAU

- « Quelques remarques sur les rapports de Chant général à la poésie épique à partir de la genèse de l'œuvre », rubrique « Agrégation » du site de la Société Française de Littérature Générale et Comparée, <http://www.vox-poetica.org/sflgc/concours/tx/Nerudachant.html>
- Pages consacrées à Neruda in P. Quillier. H. Henry, P. Samba Diop, N. Gürsel, D. Rumeau, *Poésie épique au XX^e siècle*, Neuilly-sur-Seine, Atlante, 2009.
- « Le temps épique », in D. Rumeau (dir.), *Permanence de la poésie épique au XX^e siècle (Akhmatova, Hikmet, Neruda, Césaire)*, Paris, PUF, coll. « CNED », 2009, pp. 79-95.
- « L'éthique du poème », in D. Rumeau (dir.), *Permanence de la poésie épique au XX^e siècle (Akhmatova, Hikmet, Neruda, Césaire)*, Paris, PUF, coll. « Cned », 2009, pp. 96-113.
- Pages consacrées à Neruda : in D. Rumeau (dir.), *Permanence de la poésie épique au XX^e siècle (Akhmatova, Hikmet, Neruda, Césaire)*, Paris, PUF, coll. « Cned », 2009, pp. 38-47 et 166-174.
- « L'épopée, un genre sans pureté », in J. Vion-Dury (dir.), *Permanence de la poésie épique au XX^e siècle*, Paris, SEDES, coll. « Pour les concours », 2010, pp. 149-162.

7) Rapport de recherche

Emmanuelle GARNIER

- et Nathalie SPANGHERO-GAILLARD, « Le programme Langues en actes : apprentissages croisés (théâtre et langue espagnole) », compte rendu du projet dans *Les Langues Modernes*, 3/2013, pp. 87-90.

8) Autre publication

Renaud BRET-VITTOZ

- Comptes rendus d'ouvrages scientifiques :
 - « Rose Duroux et Stéphanie Urdician (dir.), *Les Antigones contemporaines (de 1945 à nos jours)*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, coll. « Mythographies et sociétés », 2010, 474p. », 2010, 474p. », in *Littératures*, n°63, 2010, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, pp. 257-259.
 - « Alicia C. Montoya, *Marie-Anne Barbier et la tragédie post-classique*, Paris, Honoré Champion, coll. « Les Dix-Huitièmes Siècles », 2007, 594 p. », in *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, 2010, 110^e année, n°1, pp. 206-208.
 - « Voltaire, *Œuvres de 1738* (I), 18A, Oxford, Voltaire Foundation, 2007 », in *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, à paraître.
 - « Voltaire, *Œuvres de 1738-1740* (II), 18B, Oxford, Voltaire Foundation, 2007 », in *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, à paraître.

Philippe CANGUILHEM

- Compte-rendu d'ouvrage : *Revue de Musicologie* 97/2, 2011, pp. 425-428.

Catherine MAZAURIC

- « Autour d'une absence : non-lecture(s), lectures et délecture », note de lecture sur Swoboda Tomasz, Wierzbowska Ewa, Wrońska Olga, dir., *Autour des « livres que l'on n'a pas lus »*, *Acta Fabula*, 2012, en ligne.
- « Transmigrants », article dans ouvrage collectif préparatoire (livrable ANR inédit) *Les mots de la migration*, 2012.
- « Voyage », article dans ouvrage collectif préparatoire (livrable ANR inédit) *Les mots de la migration*, 2012.
- et Seck ABDOURAHMANE, « Imaginaire », article dans ouvrage collectif préparatoire (livrable ANR inédit) *Les mots de la migration*, 2012.
- Recension scientifique de Ngalasso-Mwatha Musanji, dir., *L'Imaginaire linguistique dans les discours littéraires, politiques et médiatiques en Afrique ; Le Français à l'Université*, 16^e année, n°4, quatrième trimestre 2011, en ligne.
- 12 recensions scientifiques dans *Études littéraires africaines*, n°27, 28, 29, 30, 33, 34 et 35, entre 2009 et 2013.
- 3 Recensions scientifiques dans les *Cahiers d'études africaines*, n°205 (2012), et 2013-214 (2014).
- Recension scientifique de Gauvin Lise, Vanden Avenne Cécile, Corinus Véronique, Selao Ching, dir. *Littératures francophones. Parodies, pastiches, réécritures*, in *Lectures*, 27 mai 2013.
- Recension de Konaté Moussa, *La Malédiction du Lamantin*, octobre-novembre 2009, Brazzaville, *Supplément littéraire aux Dépêches de Brazzaville* n°8, p. 5.

Dany SAVELLI

- Recensions :
 - « A. Znamenski, *Red Shambhala, Magic, Prophecy, and Geopolitics in the Heart of Asia*, Wheaton (Illinois) – Chennai (India), 1st Quest ed., 2011, xxv-268 p. », *Slavic Review* (Illinois), vol. 71, 3, pp. 697-698.
 - « S. L. Kuz'min, *Istorija barona Ungerna: opyt rekonstrukcii* [Histoire du baron Ungern : tentative de reconstruction], Moscou, KMK, 2011, 659 p. » *Cahiers du monde russe*, n°52/4, 2011, pp. 712-716.
 - « George Young, *The Russian Cosmists. The Esoteric Futurism of Nikolai Fedorov and his Followers*, Oxford, Oxford University Press, 2012 », *The Journal of Religion in Europe*, n°6, Leiden, 2013, pp. 488-490.

- « Louis de Maistre, *Dans les coulisses de l'Agartha. L'extraordinaire mission de Ferdinand Anton Ossendowski en Mongolie*, Milan, Archè, 2010 », *Politica Hermetica*, n°27, 2013, pp. 206-214.
- « Thomas E. Berry, *The Occult in Tsarist Russia*, Houston, Strategic Book Publishing and Right Co, 2013, 183 p. », *Politica Hermetica*, n°28, Lausanne, 2014.
- « G. Š. Dordžieva, *Buddizm Kalmykii* [Le bouddhisme de Kalmoukie], Elista, 2012, 201 p. », *Central Eurasian Reader*, à paraître.

III. Interactions avec l'environnement social, économique et culturel

1) Article dans des revues avec comité de lecture

Christine BUIGNET

- « La Photographie mise à nu par ses chercheurs même ? », in *Art press 2*, n°24, « L'art en image, Images de l'artiste », février-mars-avril 2012, pp. 124-129.

Jean-Christophe MAILLARD

- « Compte-rendu d'ouvrage dans les *Cahiers d'Ethnomusicologie* n°23 (2010) : Claudie MARCEL-DUBOIS et André FALC'HUN, *Les archives de la Mission de folklore musical en Basse-Bretagne de 1939 du Musée national des arts et traditions populaires*.

Agnès SURBEZY

- « Internet en series de *Qué vida más triste a Descarga completa* », *Letral*, n°11, 2013, pp.127-134.

2) Article dans des revues sans comité de lecture

Jésus AGUILA

- « Les enjeux de l'enseignement supérieur de la Musique en France, *La lettre du musicien*, Paris, mars 2013.

Christel KAPPS

- « L'art nouveau à Riga », *La gazette Lorraine, la revue du patrimoine et de l'environnement*, 2009, pp. 7-9.

Michel LEHMANN

- « Que diable allait-il faire dans cette galère ? », Verdi, *Simon Boccanegra*, Programme du Théâtre du Capitole, octobre 2009.
- « Quel type pour Verdi ? » Verdi, *Simon Boccanegra*, Programme de l'Opéra National du Rhin, novembre 2009.
- « Il était une fois 1825... », Rossini, *Il Viaggio à Reims*, Programme du Théâtre du Capitole, février 2010.
- « Eine Große Oper », Mozart, *Die Zauberflöte*, Programme du Théâtre du Capitole, juin 2010
- « L'intuition dramaturgique de Giuseppe Verdi », Verdi, *La Traviatta*, Programme de l'Opéra National de Montpellier Languedoc-Roussillon, juin 2010.
- « C'é Mimi che sta male ! », Puccini, *La Bohème*, Programme du Théâtre du Capitole, octobre 2010
- « Le comique de Rossini », Rossini, *Il Barbiere di Siviglia*, Programme du Théâtre du Capitole, mars 2011.
- « Rien de neuf à l'Horizon », Rossini, *Il Barbiere di Siviglia*, Programme du Théâtre du Capitole, mars 2011.
- « Les audaces de Gabriel Fauré », *Midi-Pyrénées Patrimoine*, été 2011, p. 56-59.
- « Tosca alla scena », Puccini, *Tosca*, Programme du Théâtre du Capitole, septembre 2011.

- « Moderne jusque dans la tradition », Verdi, *Il Travatore*, Programme du Théâtre du Capitole, février 2012.
- « Les posizioni. Verdi et la dramaturgie générative », Rigoletto, *Opéra Avant-Scène*, mars 2013
- « Le comique romantique », Donizetti, *Don Pasquale*, Programme du Théâtre du Capitole, avril 2013.
- « Verdi à l'épreuve du Grand Opéra français », Verdi *Don Carlo*, Programme du Théâtre du Capitole, juin, 2013.
- « Troubles dans le *verismo* », Mascagni, *Cavalleria Rusticana*, Leoncavalla, *Paillasse*, Programme du Théâtre du Capitole, mars 2014.
- « Qualités et défauts de jeunesse », Verdi, *I due Foscari*, Programme du Théâtre du Capitole, mai 2014.

Muriel PLANA

- « Le vidding sur YouTube ou comment réinventer ses scènes (homoérotiques) préférées », avec Thibault Christophe, *Popenstock*, Canada, 3 mai 2013, <http://popenstock.ca/dossier/article/le-vidding-sur-youtube-ou-comment-revivre-et-reinventer-ses-scenes-homoerotiques-0>.
- « Théâtre et autres arts », « Laboratoire des idées », *Le Brigadier. Les arts de la scène passés en revue*, n°1, septembre 2012, pp. 50-53.
- « Pour un théâtre queer », « Laboratoire des idées », *Le Brigadier, Les arts de la scène passés en revue*, n°2, novembre 2012, pp. 52-55.

Dany SAVELLI

- « Le bouddhisme en Russie : une religion marginale ? », *Religions et Histoire*, 4, 2010, pp. 54-59.

Pierre SOUBIAS

- « La négritude : émergence, reconnaissance, dépassement », *Bulletin de l'Association des Palmes Académiques du Tarn-et-Garonne*, 2012, pp.27-43.

Agnès SURBEZY

- « Surtitrage et Langue des Signes : l'expérience d'une complicité ? », *Traduire*, n°223, 2010, pp. 78-88.

Élise VAN HAESBROECK

- « Érotique, le théâtre de Claude Régy 1 / 2 ? », *Le Brigadier*, n°2, décembre 2012, p. 54.
- « Érotique, le théâtre de Claude Régy 2 / 2 ? », *Le Brigadier*, n°3, mars 2013, p. 58.
- « Faire de son corps une scène », *Le Brigadier*, n°8, décembre 2013, p. 52.

3) Conférences invitées

Hélène BEAUCHAMP

- « Le théâtre de propagande et de résistance pendant la guerre civile espagnole », Festival *La Novela*, jardin Raymond VI, Toulouse, 23 septembre 2012.

Catherine MAZAURIC

- et Christiane FIOUPOU, « Le Biafra et le Rwanda en 1994 : de l'engagement des auteurs africains et de la diaspora », Muret, festival *Afriqu'à Muret*, juin 2012, programmation littéraire réalisée par l'association GaronAfric.
- « Les migrants face à la forteresse-Europe », Colomiers, associations CJS et Survie-Midi-Pyrénées, octobre 2012, conférencière invitée.
- « Regards croisés sur les migrations », Tournefeuille, Festival *Migrant' Scène* (Cimade), novembre 2012, projection-débat, conférencière invitée.
- et Alioune SOW, « Littératures & migrations », table-ronde réunissant Sophie Bachelier (cinéaste et photographe), Boubacar Boris Diop et Sylvie Kandé (écrivains), Paris, Bibliothèque Buffon, décembre 2013 (dans le cadre du Colloque international ANR MIPRIMO *La Migration prise aux mots*).

Christine PÉRÈS

- « Une réécriture du *Petit Chaperon Rouge* de Perrault : *Caperucita roja* de Antoniorrobles (1938) », journée d'étude « Le conte et l'opéra », Théâtre du Capitole, Toulouse, 12 décembre 2013.

Frédéric SOUNAC

- « Le théâtre musical : un genre ? un label », *Premières assises du théâtre musical*, Théâtre des Bouffes du Nord / France culture, Paris, 14 mai 2014.

Agnès SURBEZY

- « El teatro y la realidad europea. La traducción de los espectáculos como una oportunidad cultural y económica », Conférence, Huesca, 26 septembre 2011.
- « Théorie et pratique de la traduction théâtrale : texte traduit, représentation surtitrée », workshop sur le surtitrage, Institut Français de Madrid, 17 mars 2013.
- « La traduction audiovisuelle, du surtitrage au sous-titrage », conférence-atelier de la journée d'étude, *Traduire le culturel*, IDEX Translatio, Strasbourg, 14 novembre 2013.
- « La traduction pour la scène : traduire pour le surtitrage », conférence-atelier sur le surtitrage donnée dans le cadre de l'IDEX Translatio, Strasbourg, 7 février 2014.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- « Histoire de la discipline scolaire « éducation musicale », *histoire de l'enseignement musical spécialisé*, R. a. d. B. OARA, Cenon, Rocher de Palmer, 2011.

4) Communication sans actes

Jésus AGUILA

- « L'art est-il à l'opposé de la Culture ? », *Cafés des savoirs*, mai 2010.
- « Quelques clés pour l'écoute de la musique dite « contemporaine » », Conférence, Médiathèque José Cabanis, Toulouse, 2011.
- « Luciano Berio et le renouvellement expressif de la langue anglaise, dans la musique contemporaine des années 1960 », *Cafés des savoirs*, mai 2012.
- « Où est le plaisir d'apprendre la musique ? », *Cafés des savoirs*, mai 2012.
- « Xavier Darasse compositeur et créateur : quelques repères », colloque *Xavier Darasse*, dans le cadre du festival *Toulouse les orgues*, octobre 2012.

Philippe CANGUILHEM

- « La voce di Orfeo : gli amori di Francesco Rasi », Villa I Tatti (Centre pour l'étude de la Renaissance italienne de l'Université Harvard), Florence, mai 2009.

Brice GENRE

- « Arts et Sciences en pistes », STARS (Science Technologie Art Recherche Savoir), Muséum d'Histoire Naturelle, Toulouse, 14 octobre 2009.
- et Hanika Perez (A + B designers) : « Décontextualiser un savoir-faire industriel pour une nouvelle typologie de mobilier, Conférence internationale pour l'économie et le design « In dialogue we trust » organisée par Face to Face et l'alliance française des designers (AFD), Stuttgart (Allemagne), 12-14 novembre 2009.
- « L'objet mou ou la chose sans desseins », journée d'étude du Master « Création Artistique, Théorie et Médiation » (CATM) : « Le mou et ses limites », Université de Toulouse-Le Mirail, 2013.
- « Projet de recherche RACINE : conception et développement d'un matériel d'aide à la dramathérapie », en collaboration avec la designer Hanika Perez, journée d'étude « Art et Santé » LLA-CREATIS et plateforme Criso, Université de Toulouse-Le Mirail, 11 avril 2014.

Solange HIBBS

- « Le traducteur, un passeur », Café littéraire sur la traduction, Festival *La Novela*, 3 octobre 2013, Toulouse.

Philippe ORTEL

- « Rôle de l'image dans les études littéraires », *Assises des Lettres, Les humanités pour quoi faire ?*, 29 mai 2010, Université de Toulouse-Le Mirail, http://www.canal-u.tv/auteurs/ortel_philippe.
- « La Littérature face aux médias : de la lithographie à l'image virtuelle », *La Novela, festival des savoirs*, 14 octobre 2010, Museum d'Histoire naturelle de Toulouse.
- Entretien avec Anne-Marie Garat pour la réédition de *Photos de famille* (ed. J. Chambon/Actes Sud), 8 novembre 2011, Théâtre de l'Odéon, <http://www.actes-sud.fr/actualites/rencontre-avec-anne-marie-garat-au-theatre-de-lodeon-dans-le-cadre-du-salon-des-ecrivains>.

Pierre SOUBIAS

- « Ahamdou Kourouma, écrivain-carrefour », journée d'étude, « Le texte francophone à la croisée des cultures », Université de Nouakchott, janvier 2013.

5) Chapitre d'ouvrage scientifique

Philippe CANGUILHEM

- « L'Italie », in F. Ferrand (éd.), *Guide de la Musique de la Renaissance*, Paris, Fayard, 2011, pp. 407-572.
 - Rédaction des notices de la section consacrée à l'Italie (compositeurs, genres musicaux et principaux centres de production et de diffusion).

Muriel PLANA

- « La voix des sans-voix ou comment apprendre à entendre ceux qui ne sont pas entendus », dans *Chemins de traverses, Les sans-voix à l'œuvre des arts, Intervention artistique et émancipation dans la Novela*, Ouvrage collectif, « Le comptoir des idées », Éditions Privat, 2013, pp. 113-128.

Agnès SURBEZY

- « Les 'chicas de almodovar' », in C. Michel (dir.), *Dictionnaire universel des Créatrices*, Paris, Éditions des Femmes, 2012.

6) Rapport de recherche

Euriell GOBBÉ-MÉVELLEC

- et Bruno PÉLAN, et Edith MERCIER, « Penser l'extension de l'habitat », rapport de recherche faisant suite à l'atelier de réflexion pluridisciplinaire du 10 juin 2013 organisé par la plateforme de recherche CRISO, LLA-CRÉATIS, en partenariat avec l'entreprise Technal, 2013.

7) Autre publication

Christine BUIGNET

- « Nebula obscura. Tentatives de réanimation, malgré tout », préface de l'ouvrage de Bernard Louvel, *Nebula Obscura* (40 sérigraphies à partir de photographies anciennes sur plaques de verre et 32 textes d'écrivains). Dozulé, éd. Du Chameau, 2012, pp. 5-9.
- « La photographie réfléchi-diffractée par Isabelle Le Minh », texte du catalogue de l'exposition d'Isabelle Le Minh, Muret, Plateforme d'Art de Muret, 2013, pp. 4-13.
- « Un parcours sensible à travers des espaces conceptuels », texte du catalogue de deux expositions de Florence Carbonne « Epines », et « Le Concept du hérisson » (la seconde avec Jérôme Carrié et Philippe Mas), Toulouse, CIAM, Université de Toulouse-Le Mirail, 2013 (19 100 car.), à paraître.
- « Des messagers en quête de message ? » (sur *L'A*, installation-vidéo de François Talairach), texte d'accompagnement de ses expositions, Musée d'Art et d'histoire, Saint-Brieuc, 2009, *L'art à la Pointe*, Bretagne, 2012, Atelier Archipel à Arles, 213, (4800 car.).

Philippe CANGUILHEM

- Textes de présentation de disques :
 - *La voce di Orfeo*, Ensemble La Chimera, Naïve, 2009.
 - *Alessandro Striggio. Mass for 40 and 60 voices*, Le Concert Spirituel, Glossa, 2012.

Muriel PLANA

- « Pour un Brecht musical » dans *Kurt Weill/Bertolt Brecht, Grandeur & Décadence de la ville de Mahagonny*, Programme du Théâtre du Capitole de Toulouse, novembre 2010, pp. 33 à 41.

Arnaud RYKNER

- « ... du regard et du reste », préface du catalogue de l'exposition « Mais pas trop vite », peinture européenne du XVI^e et XX^e siècle), Galerie Mendès, Paris, novembre 2011.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- « A la Une : L'éducation musicale dans le seconde. Par François Jarraud », *Café pédagogique, Mensuel*, n°119, <http://www.cafepedagogique.net/searchcenter/Pages/Results.aspx?k=tripier-mondancin>

B. Autres activités de recherches

1) Autres produits de la recherche destinés aux acteurs de l'environnement social, économique et culturel (Conférences, diffusion grand public, commissariat d'expos, autres)

Isabelle ALZIEU

- Directrice de collection L'ART EN ŒUVRE, aux Presses Universitaires du Mirail. Objet de la collection créée en 2013 : penser les pratiques artistiques actuelles, les considérer dans leur diversité et l'effacement de leurs limites, en questionner les enjeux selon un regard transdisciplinaire, tels sont quelques-uns des objectifs de la collection « L'art en œuvre ».
 - Interrogeant le geste de création comme la plasticité de l'œuvre, la collection « L'art en œuvre » engage également la réception de l'art et les discours qui lui sont consacrés pour en construire, déconstruire ou reconstruire le sens. Ainsi, peuvent être convoquées les ressources théoriques et méthodologiques des disciplines de l'art, de l'histoire de l'art, de l'esthétique ou de la théorie de l'art, mais aussi celles de sciences humaines telles que la sociologie, la psychanalyse ou l'anthropologie. La collection « L'art en œuvre » se veut donc un lieu d'échange et de dialogue pour se saisir de l'art dans ses formes multiples.
 - Comité de lecture : le comité est constitué de neuf représentants. Il se réunit sur sollicitation du directeur de collection autant que nécessaire avec deux réunions minimum dans l'année. Il propose les manuscrits au Comité éditorial des PUM après lecture et évaluation.
Christine Buignet (UTM, Arts et sciences de l'art), Fabienne Denoual (UTM, Arts Appliqués), Philippe Ortel (UTM, Lettres Modernes), Emma Viguiet (UTM, Arts plastiques), Jean Arnaud (Université de Provence, Arts Plastiques), Yannick Butel (Université de Provence, Etudes théâtrales), Itzhak Goldberg (Université de St Etienne, Histoire de l'art contemporain), Agnès Lontrade (Université de Paris 1, Esthétique), Olivier Michelon (Conservateur Musée des Abattoirs, Toulouse).
 - Premier ouvrage paru : *Esthétiques du voile*, Collectif, sous la direction de Dominique Clévenot, janvier 2014, 276 pages. Le volume *Esthétiques du voile* est un ouvrage collectif issu d'un colloque organisé à par LLA-CRÉATIS à l'Université de Toulouse-Le Mirail en mars 2012.
Les auteurs : B.-N. Abouddrar (Univ. Paris 3), I. Alzieu (UTM), J. Arnaud (Univ. Provence), J. Arrouye (Univ. Provence), C. Beaufort (artiste), C. Buignet (UTM), Y. Butel (Univ. Provence), C. Cadauville (Univ. St Etienne), F. Caruana (Univ. Perpignan) D. Clévenot (UTM), M. Debat (Univ. Paris 8), M. d'Amato (UTM), F. Denoual (UTM), I. Goldberg (Univ. Saint-Étienne), M. Guérin (Univ. Provence), F. Guerrin (UTM), C. Labastide (plasticienne), B. Lafargue (Univ. Bordeaux), A. Lontrade (Univ. Paris 1), D. Méaux (Univ. Saint-Étienne), J.

Moreno (UTM), S. Soulard (UTM et Plasticienne), E. Viguié (UTM), B. Vouilloux (Univ. Bordeaux).

- Deuxième ouvrage : *Reliquiae, envers, revers et travers des restes*, collectif sous la direction d'Emma Viguié, à paraître.

Pierre-Yves BOISSAU

- « Le roman noir », animation de débats entre auteurs et critiques, Festival *La Novela* organisé par la Mairie de Toulouse, octobre 2012.

Christine BUIGNET

- Commissaire de l'exposition « Entre code et corps : Tableau vivant et photographie mise en scène » (Photographie d'Anne-Line Bessou, Jennifer Douzenel, Clark et Pougnaud, Edouard Levé, Frédéric Nauczyciel ; vidéos de Gabriel Desplanque, Jennifer Douzenel, Michèle Galéa), Galerie Le Cube, Fabrique Culturelle, Toulouse, 2010.
- Participation aux commissariats de deux autres expositions liées au même colloque « Simulacres et parodies. Mises en scène et petits arrangements photographiques ».
- Présentation à la Librairie Ombres Blanches à Toulouse, avec Isabelle ALZIEU, Dominique CLÉVENOT et Bernard LAFARGUE, des cinq numéros de la revue/collection « Figures de l'art » des Presses Universitaires de Pau et des Pays de l'Adour réalisés par nos soins, janvier 2013.

Jérôme CABOT

- « Rhétorique élyséenne » [Analyse rhétorique et sémiotique du *Discours à l'occasion du lancement de la réflexion pour une Stratégie Nationale de Recherche et d'Innovation*, tenu au Palais de l'Élysée le 22 janvier 2009 par le Président de la République Nicolas Sarkozy]. Conférence des 2 juin 2010 (Requista, 12) et 6 janvier 2011 (Alban, 81), respectivement à l'invitation de ATTAC et du Café repaire.

Philippe CANGUILHEM

- Participation à des enregistrements discographiques :
 - *Cantem Nadal. Noël baroque occitan*, Les Passion – Les Sacqueboutiers – La Mounède, Ligia Digital, 2009.
 - *Fays ce que vouldras. Musique au temps de Rabelais*, Les Sacqueboutiers, Flora, 2010.
 - *Francisco de PEÑALOSA, Missa Nunca fue pena mayor and motets*, Ensemble Gilles Binchois – Les Sacqueboutiers, Glossa, 2011.
 - *Alessandro STRIGGIO, Mass for 40 and 60 voices*, Le Concert Spirituel, Glossa 2012 (choc *Classica* avril 2012).
 - Participation à un documentaire télévisuel :
 - *Les aventuriers de la messe perdue*, Laurent Portes (réal.), diffusion France 2, 2012 (Parution en DVD chez Glossa, en 2012).

Dominique CLÉVENOT

- Participation à la rencontre-conférence « Les arts de l'islam, une polyphonie esthétique en mouvement » (avec Nasr D. Khalili, Jeremy Johns et Micheal Rogers) à l'occasion de l'exposition « Chefs d'œuvre de la collection Nasr D. Khalili, Institut du Monde Arabe, Paris, 11 février 2010.
- « Existe-t-il une esthétique islamique », Centre Culturel Français de Tlemcen (Algérie), 11 décembre 2011.
- Rencontre « Autour de la revue *Figures de l'art* », (Presses Universitaires de Pau et des pays de l'Adour), Librairie Ombres Blanches, Toulouse, 28 janvier 2013.
- Rencontre à l'occasion de la publication du livre d'artiste *Des angles remarquables*, avec Mehdi Moutashar, Editions Méridaines, Librairie Ombres Blanches, Toulouse, 28 février 2013.
- Co-fondateur et co-directeur de la collection « L'art en œuvre » aux Presses Universitaires du Mirail, 2013.
- Rencontre à l'occasion de la publication de *Esthétique du voile* (Presse Universitaire du Mirail), Librairie Ombres Blanches, Toulouse, 1^{er} février 2014.

Fabrice CORRONS

- Conférence « Existeix el « teatre català » ? », 3^{ème} colloque « théâtre de Provence, d'Occitanie et de Catalogne. Le Temps présent », Cercle Català de Marsella – Association des Carmes, Avignon, 10 septembre 2010.

- Conférence « Les Anachroniques, une Cie-pont au sein de l'Eurorégion Pyrénées-Méditerranées », organisée par Lo Festenal, rencontre théâtrales dans l'Eurorégion Pyrénées-Méditerranée, 20 mai 2011.
- Conférence « La historia de la compañía Los Anachroniques. De la necesidad de la traducción a la oportunidad de profesionalizarse como traductores », Jornada de reflexión sobre la traducción del espectáculo teatral: contextos y métodos / Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca, 27 septembre 2011.
- Conférence « El teatre actual : noves perspectives », cycle de conférence destinée aux étudiants de Licence et Master de l'Universitat d'Alacant (Espagne), 8 novembre 2011.
- Présentation d'ouvrage et lecture de poèmes « Lectura de *Bruixa de dol* de Maria-Mercè Marçal », journée sur Maria-Mercè Marçal organisée par l'ENS de Lyon et l'Université Lumière Lyon 2, 15 mars 2012.
- Conférence « Què és el tratre català ? », organisée par le Casal Català de Tolosa de Llenguadoc, 17 mars 2012.
- Présentation d'ouvrage et lecture de poèmes, « La poésie de Maria-Mercè Marçal : introduction et mise en bouche », organisée par l'Institut Cervantes de Bordeaux et l'Association Lettres du monde à l'occasion de la préparation de la manifestation sur la littérature catalane, 11 mai 2012.
- Présentation d'ouvrage, « La trilogia *El prodigi, L'enginy, El talent* de Gerard Guix », organisée par la maison d'édition Grup 62 et l'Illa Fnac de Barcelone, 31 janvier 2013.
- Présentation d'ouvrage, « Le roman de *Tot el que hauries de saber abans d'estimar-me* de Gerard Guix », organisée par la Librairie Un Jardin des livres de Montpellier à l'occasion de la venue de l'auteur, 11 avril 2013.
- Modération de table-ronde, « L'œuvre de Josp Pla », Salon du livre de Midi-Pyrénées, 23 novembre 2013.
- Conférence « Les enjeux de la Catalogne en 2014 », Café Savoirs, Université de Toulouse-Le Mirail, 19 mai 2014.

Jean-Michel COURT

- Conférence, présentation d'un concert pour le festival « Chambre avec vue » de Rabastens : Quatuors à cordes, de Haydn à Janacek, juillet 2009.
- Conférence, présentation d'un concert pour le festival « Chambre avec vue » de Rabastens : Quatuors à cordes, de Haydn à Janacek, juillet 2010.

Ludovic FLORIN

- Entretien en public, « Rencontre avec Dave Burrell », « Semaine jazz de Cugnaux », 23 novembre 2011.
- Spécialiste invité – entretien « Enrico Pieranunzi », émission « Le Matin des musiciens », France Musique, 2012.
- Spécialiste invité – entretien « Carla Bley », émission « Le Matin des musiciens », France Musique, 2013.
- Six conférences « Piano jazz contemporain », Université du temps libre de Toulouse, janvier-février 2014.

Marie-Hélène GARELLI

- Mai 2010 : *Assises des lettres* : co-organisation avec Jean-Claude Carrière, professeur émérite de l'Université de Toulouse II-le Mirail et avec le CRATA-PLH (EA de Toulouse II). L'objectif de ces Assises était de rassembler des chercheurs et enseignants-chercheurs de toutes disciplines ainsi que des responsables politiques locaux, des chefs d'entreprise, pour une réflexion sur l'avenir des lettres : débouchés et insertion professionnelle des littéraires, avenir, méthodes nouvelles d'enseignement...
- Février 2011 : Théâtre de Muret, Conférence de diffusion grand public dans le cadre du Prix du jeune écrivain (président : Marc Sebbah), consacrée au *Personnage sous le masque : des masques et statuettes de Lipari à la pratique théâtrale des III^e-II^e siècles av. J.-C.* Lectures de textes dramatiques antiques par Jean-Claude BASTOS, metteur en scène toulousain.
- 21 Mars 2013 : Librairie Ombres Blanches, Toulouse, Conférence de diffusion grand public consacrée au *Langage dramatique de la comédie antique : l'écriture des comédies plautiniennes*, accompagnée de lectures par un acteur amateur, dans le cadre de la Semaine de l'antiquité 2013.

- 19 février 2014 : Conférence de formation des enseignants de langues anciennes de Terminale pour le rectorat de l'académie de Toulouse (SAFCO) : formation sur la *Vie de Néron* de Suétone implications littéraires et historiques. Programmes de terminale en langues anciennes.

Emmanuelle GARNIER

- Co-responsable (depuis 2012) du pôle « Arts, Air et Espace » de la plateforme de recherche et de valorisation CRISO (Création et Innovation Sociétale) du laboratoire LLA-CRÉATIS. Développement de projets de recherche appliquée tournés vers les mondes socio-économique et culturel. <http://criso.univ-tlse2.fr/accueil-criso/pole-air-et-espace/>
- Conférence : « El teatro y la realidad europea. La traducción de los espectáculos como una oportunidad cultural y económica », donnée dans le cadre d'une journée de réflexion menée par la Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca sur "La traducción del espectáculo teatral: contextos y métodos". Huesca, 27 septembre 2011. <http://www.feriadeteatroydanza.com/docs/2011.pdf>
- Organisation et co-animation avec Solange Hibbs d'une table ronde intitulée *La traduction théâtrale : mise en scène, mise en bouche et mise en abyme des mots*. Invité : Fernando Gomez Grande, Traducteur et directeur adjoint de la Muestra de Teatro de Autores Españoles Contemporáneos, Toulouse, 24 février 2011.
- Animation de tables rondes :
 - « Les dramaturgies catalanes actuelles », dans le cadre de la manifestation « Pièces jointes. Des écritures du théâtre à la scène d'aujourd'hui », organisée par la Compagnie Jean Séraphin, Toulouse, Théâtre Sorano, 10 mars 2012.
 - « La dramaturgie de Laila Ripoll », dans le cadre de la manifestation « Nouveaux regards sur la dramaturgie : rencontre avec Laila Ripoll », organisée par l'Instituto Cervantes de Toulouse en présence de l'artiste et de Fernando Gómez Grande, directeur adjoint de la Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos, Toulouse, le 15 mai 2012 : http://toulouse.cervantes.es/FichasCultura/Ficha78320_43_3.htm.
- Conception et réalisation d'émissions pour Canal U :
 - *Entretien avec Fernando Gómez Grande*. Traducteur de prestigieux noms du théâtre français contemporain vers l'espagnol, témoignage d'expérience, 2011 http://www.canal-u.tv/themes/lettres_arts_langues_et_civilisations/arts/arts_du_spectacle_cinema_audiovisuel_theatre_danse/entretien_avec_fernando_gomez_grande
 - *Dramaturgias españolas actuales*. Invités : Julio Checa (Universidad Carlos III, Madrid) et Luis Miguel González Cruz (dramaturge du collectif El Astillero, réalisateur pour TVE) (enregistrement en mai 2014, montage en cours).
- Conceptrice de ressources didactiques de l'Université Ouverte des Humanités :
 - « Langues en actes ». À partir d'une pièce de théâtre (*La casa de Bernarda Alba*, Lorca), mise en scène dans le but d'être jouée devant un public et du travail de répétition qui préside à la représentation du spectacle, confection de documents vidéo didactisés afin de servir de supports d'apprentissage de la langue espagnole. (Budget 70 000 euros ; 90 h / apprenant ; 2013).
 - « Invitation à l'analyse du théâtre ». Objectif : dresser une cartographie des éléments d'analyse dramaturgique afin de présenter les notions fondamentales de l'analyse des spectacles. (Budget 65 000 euros, 60 h / apprenant. Dossier en cours d'expertise : conception printemps 2014, réponse automne 2014).

Brice GENRE

- « Lancement du projet "Ciels Domestiques" », exposition, La Cuisine, centre d'art et de design, Nègrepelisse, 18 avril 2009.
- « Projets et travaux de recherche de l'agence A+B designers », à l'événement « Pecha Kucha Paris #9 » : « Dessein(s) » organisé par Designers interactifs, la revue Étapes et l'Agence pour la promotion de la création industrielle (APCI), Le Divan du Monde, Paris, 24 juin 2009.
- Méthodologie du projet "Ciels Domestiques" ? , Musée d'Art et d'Archéologie de Périgueux (MAAP), 10 novembre 2010.
- « Ciels domestiques », École nationale supérieure des Arts Décoratifs, Paris, 14 décembre 2010.
- « Implication territoriale du design », avec Matali Crasset, Alexandre Moronoz et Hanika Perez, le Lieu du design, Paris, 5 juin 2012.
- « Le développement du design en région », Fédération des Designers de Midi-Pyrénées, La Cantine, Toulouse, 17 avril 2013.

Euriell GOBBÉ-MEVELLEC

- Présentation « P'tit Paj, un *serious game* pour découvrir le théâtre », conférence inaugurale de STARS (Sciences, Technologies, Arts, Recherche et Savoirs), au Muséum d'Histoire Naturelle de Toulouse, dans le cadre du festival *La Novela*, 14 octobre 2009.
- Participation à la table ronde *La traduction théâtrale : mise en scène, mise en bouche et mise en abyme des mots*, organisée et animée par Solange Hibbs et Emmanuelle Garnier, en présence de metteurs en scène et d'autres traducteurs d'œuvres théâtrales : Patrick Gache, Monique Martinez Thomas, Bruno Péron, Agnès Surbezy, 24 février 2011.
- Conférence « Espièglerie du texte et de l'image dans l'album pour enfants », *Cafés Savoirs*, Université Toulouse-Le Mirail, 21-25 mai 2012.
- Participation au Bookamp « Les industrie de lecture numérique », ComUniTIC, Communauté d'Universitaires autour des usages des TIC, Labex SMS, Université Toulouse-Le Mirail, 25 mars 2013.
- Conférence « Obstacles à l'émergence d'une littérature de jeunesse numérique », Bookcamp : « Lecture pour tous : une possibilité du numérique ? », ComUniTIC, Communauté d'Universitaires autour des usages des TIC, Labex SMS, Université de Toulouse-Le Mirail, 26 mars 2014.

Solange HIBBS

- Organisation et co-animation avec Emmanuelle Garnier d'une table ronde intitulée *La traduction théâtrale : mise en scène, mise en bouche et mise en abyme des mots*. Invité : Fernando Gomez Grande, Traducteur et directeur adjoint de la Muestra de Teatro de Autores Españoles Contemporáneos, Toulouse, 24 février 2011.
- Participation au *Forum des langues*, Toulouse : stand sur la traduction, mai 2013.
- Participation au festival *La Novela*, Café littéraire sur la traduction, octobre 2013.
- Traductrice et interprète professionnelle (membre de l'Association internationale des interprètes de conférence) quatre langues de travail (anglais, espagnol, français et portugais).

Kinga JOUCAVIEL

- Activités culturelles :
 - Organisation de manifestations / colloques à visée scientifique et culturelle dans le cadre des *Semaines polonaises* de 1992 à 2014
 - Présentation de communications consacrées aux auteurs polonais : Gombrowicz, Witkiewicz, Szyborska, Mickiewicz, Chopin, Wyspiański, Kantor, Przybyszewski, Wieniawska, Miłosz, Iwaszkiewicz, Mrozek, Sienkiewicz, Schulz, Giedroyc, Czapski, Jeleński, Conrad, Wajda, Kieślowski, Conrad, Lem, Modrzejewska, Jean Potocki, Roman Opałka...
 - Responsable scientifique du domaine polonais pour le festival *Universcènes*.
- Émission de radio : présentation des manifestations dans le cadre des *Semaines polonaises* et du festival *Universcènes*.
- Émissions Canal U :
 - *Quo vadis – opéra polonais* – entretien avec Józef Baliński.
 - *Jean Potocki – pérégrinations* – colloque international.

Jean-Christophe MAILLARD

- « Bach et Haendel ou l'impossible rencontre », Conférence dans le cadre du festival *Passe ton Bach*, Toulouse, 6 juin 2009.
- « L'imitation de la nature dans l'opéra français baroque », Conférence à l'occasion d'une représentation de *Platée* de Rameau par l'ensemble *A bout de souffle*, Museum d'histoire naturelle – site de Borderouge, Toulouse, 6 juin 2010.
- « Bernard Aymable Dupuy, musicien au siècle des Lumières », Conférence dans le cadre du festival *La Novela*, Toulouse, 16 octobre 2010.
- « Rameau transcriteur », Conférence dans le cadre du festival d'orgue, Montauban, 27 décembre 2012.
- « Ornaments en dialogues », Participation aux interventions des *Conversations Musicales*, Centre Occitan des Musiques et Danses Traditionnelles, 24 novembre 2012.
- « Qu'est-ce que la musique orientaliste ? », intervention en interaction avec des étudiants de Master en Musique, dans le cadre de la journée d'études sur la musique orientaliste, organisée par l'Association *Regards Persans* et le département de Musique de l'UTM, 9 avril 2013.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- Présidente de la compagnie théâtrale Les Anachroniques, de 1988 à 2012.
- Responsable du pôle Théâtre de Fabrec, programme culture, Fabrique culturelle européenne, en collaboration avec l'Université de Bydgoszcz (Pologne) et Cluj-Napoca (Roumanie). Production multiculturelle (France, Espagne, Pologne, Roumanie), multidisciplinaire (Théâtre, Design, Musique, Multimédias, Danse), comme d'une pièce de théâtre en espagnol (Garcia Morales), production de trois complicités artistiques (trois pays, trois disciplines).
- Responsable d'un programme autour du théâtre pour enfant de l'Eurorégion, 2008-2010.
- Responsable scientifique de la plateforme CRéation et Innovation Sociétale (CRISO/LLa-Créatis), depuis 2011.
- Organisation d'Observatoires pour les acteurs socio-économiques et culturels vitrines des programmes de recherche applicatifs de la plateforme CRISO.

Philippe ORTEL

- Entretien avec Anne-Marie Garat pour la réédition de *Photo de famille* (éd. J. Chambon / Actes Sud), Théâtre de l'Odéon, <http://www.actes-sud.fr/actualites/rencontre-avec-anne-marie-garat-au-theatre-de-lodeon-dans-le-cadre-du-salon-des-ecrivains>.
- « Rôle de l'image dans les études littéraires », *Assises des Lettres. Les humanités pour quoi faire ?* organisé en 2010 par l'UTM : http://www.canal-u.tv/auteurs/ortel_philippe
- « La Littérature face aux médias : de la lithographie à l'image virtuelle », festival *La Novela*, Museum d'Histoire naturelle de Toulouse.

Christine PÉRÈS

- Participation à plusieurs activités co-organisées par l'IRPALL et le Théâtre du Capitole à destination du grand public (manifestations en relation avec les programmations du Théâtre du Capitole). Co-animation avec Jérôme Carrié de deux ateliers d'arts plastiques destinés à des enfants de 9 à 12 ans : « J'invente un décor » autour de *L'homme de la Manche* (le 24 novembre 2010) et *Alice au pays des Merveilles de l'autre côté du miroir* (le 15 janvier 2011).

Muriel PLANA

- Animation de « bords de scènes » ou de « rencontres » avec des artistes (exemples en 2013-14 : Théâtre du Ring (Marie-Angèle Vours, Claire Balerdi...), Espaces des Diversités (Claire Balerdi), théâtre d'Albi (Céline Cohen, Régis Goudot)...

Dany SAVELLI

- « Problématiques passées et présentes autour du bouddhisme en Russie », séminaire K. Rousselet et S. Serrano, EHESS, 7 mai 2010.
- « Japon - Russie : voisinage et diplomatie », journée d'étude, LLA-CREATIS et l'Association « L'Académie d'Orient » dans le cadre du Festival « Made in Asie », Toulouse, 16 février 2013.
- « Un démenti à la théorie du choc des civilisations : relations et transferts culturels russo-japonais des années 1900 aux années 1930 » /séminaire (2 h.) /22 oct. 2013 / séminaire de littérature russe de M2 (Catherine Géry, INALCO).
- « Actualité de Ungern-Sternberg » / séminaire (2 h.) / 17 déc. 2013/ séminaire d'histoire de la Mongolie (Séminaire de Charlotte Marchina, INALCO).

Frédéric SOUNAC

- Nombreuses conférences, entre 2009 et 2010, sur des sujets musico-littéraires, au Centre pour l'Études des Arts de Belgaïs (Portugal), à l'invitation de Maria Joao Pires.
- Conférences et conception d'un spectacle musical dans le cadre de l'Académie de Piano Maria Joao Pires, Abbaye de Royaumont / Cité de la musique, janvier 2013.
- Conférence et conception d'un spectacle de théâtre musical, à l'invitation de Maria Joao Pires, à la Chapelle musicale Reine Elisabeth et au Théâtre de Flageu, Bruxelles, 23-30 novembre 2013.

Agnès SURBEZY

- « Les dramaturgies contemporaines », intervention animée en collaboration avec Matthieu Pouget, metteur en scène et Ana Martinez, actrice, 3 février 2009, conférence donnée dans le cadre d'un stage SAFCO, organisé par le Rectorat de l'Académie de Toulouse.
- « Actualité du théâtre cubain et portoricain », Conférence, 29 juillet 2012, conférence donnée lors de la matinée du Festival Tempo Latino, festival de musiques et cultures latines de Vic-Fezensac.

- « Autour de Zahra favorita de Al-Andalus, d'Antonia Bueno », conférence-lecture, 3 mars 2014, Conférence inaugurale du Festival des Trois Cultures – festival présentant des cycles de projections, expositions, rencontres sur l'Espagne des Trois Cultures, organisé par l'Association Horizontes del Sur, à Marseille.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- Instructions et programmes d'Education musicale : 1925-1998. In D. g. d. l. e. s. DGESCO (Ed.), Programme national de pilotage (Direction générale de l'enseignement scolaire – DGESCO). Séminaires interacadémiques sur les programmes de collège. Mardi 31 mars : Nantes ; Jeudi 2 avril : Montpellier ; Mercredi 13 mai : Rouen ; Jeudi 14 mai : Nancy: MEN.
- À la Une : L'éducation musicale dans le secondaire. Par François Jarraud, Café pédagogique, n°119 : <http://www.cafepedagogique.net/searchcenter/Pages/Results.aspx?k=tripier-mondancin>
- Préface. In H. Gonzalez (Ed.), *50 activités en éducation musicale aux cycles 2 et 3* (pp.7-9), Toulouse, CRDP Midi-Pyrénées.
- Chanter dans la tranchée : de la quasi insouciance des ponts de Paris aux espoirs des tranchées de Lagny. Pastel, Académie de Toulouse, MENJVA, MENSUR, à paraître.

Élise VAN HAESNBROECK

- Animation de bords de scène au Théâtre National de Toulouse avec S. Braunschweig, B. Vantusso, E. Valantin...
- Animation de rencontres au Théâtre Garonne : M. Marin, Fr. Tanguy, TG Stan, De Koe, Rodrigo Garcia, J.-M. Rabeux...
- Entretien avec James Carlès, danseur et chorégraphe. Festival de danse contemporaine du Centre de développement chorégraphique de Toulouse, 26 février 2014.
- Participation à la table ronde « Théâtre Marionnettes – Théâtre de Métamorphose(s) » avec H. Beauchamp, J. Nichet, J. Noguès, T. Rumbau, Théâtre Garonne, 22 mars 2014.

Emma VIGUIER

- « Pratique et esthétique du collage et de l'assemblage dans l'art du XX^e et XXI^e siècle », Conférence, 4 juin 2012, dans le cadre du cycle de conférences du Musée Henri-Martin de Cahors.
- Présentation de la collection « L'art en œuvre » (PUM) et de l'ouvrage *Esthétique du voile*, conférence-présentation avec Isabelle Alzieu, Dominique Clévenot, Jérôme Moreno, Fabeinne Denoual, le 1^{er} février 2014, librairie Ombres Blanches, Toulouse.

Jean-Pierre ZUBIATE

- « Philippe Jaccottet, un poète dans son temps », conférence au CRDP de Toulouse, 3 février 2012, Formation DAFPEN, publiée sur le site du Rectorat de l'Académie de Toulouse :
- <http://pedagogie.ac-toulouse.fr/lettres/francais/dotclear/public/mariesm/zubiate2012CRDP.doc>

2) Pilotage de projets de recherche (ANR, IdeX, IUF, PRES/Région...)

Christine BUIGNET

- Co-coordination avec Yves Gourinat de l'Institut Supérieur de l'Aéronautique et de l'Espace (ISAE) du projet « Art et espace », avec financement d'une thèse PRES/Région : « ARTESPACE – Dispositifs artistiques pour vols spatiaux habités et milieux extrêmes : pour une amélioration des conditions de vie », 2014. Projet accepté.

Philippe CANGUILHEM

- Coordonnateur et directeur scientifique de 2009 à 2012 du programme FABRICA sélectionné par l'Agence Nationale de la Recherche dans le cadre de son appel à projet *La Création : Acteurs, Objets, Contextes*. <http://blogs.univ-tlse2.fr/fabrica/>

Euriell GOBBÉ-MEVELLEC

- 2013-2014 : Projet « Livre ensemble » sur l'album multiculturel européen, projet co-porté par la SFR AEF de l'ESPE Toulouse Midi-Pyrénées et LLA-CRÉATIS.

Solange HIBBS

- Projet européen financé par la Région : « Tradition, interculturalité. Les relations entre le savant et le populaire aux XIX^e et XX^e siècles ». Mise en place de projet dans le cadre du réseau européen interdisciplinaire « Tendances culturelles transpyrénéennes » (tTCT) associant quatre régions transpyrénéennes et cinq universités (Université de Pau et des Pays de l'Adour, de Toulouse 2-Le-Mirail, de Zaragoza, de Barcelone et de Lerida). La mise en place de ce projet (2012-2013) a permis l'organisation de plusieurs journées d'études (Barcelone, 17 février 2012 ; Jaca, 6-8 juin 2012) et la publication d'un ouvrage : *Tradición e interculturalidad. Las relaciones entre lo culto y lo popular (siglos XIX-XX)*, en 2013 par la Institución « Fernando el Católico » (CSIC).

Monique MARTINEZ-THOMAS

- Responsable d'un programme ANR : LABCOM RIMEC, depuis 2013.
- Responsable du projet DRAMA, de 1996 à 2012.
- Éluë pour quatre ans comme directrice du projet Idex École des docteurs de Toulouse.

Catherine MAZAURIC

- Co-responsable du programme (coordination, responsabilité scientifique et administration du partenariat établi avec LLA-CRÉATIS) ANR Les Suds II - MIPRIMO « La migration prise aux mots. Récits, circulation des imaginaires et dynamiques sociales dans les migrations ouest-africaines », 1^{er} janvier 2011/30 juin 2014. Porteur de projet : Cécile Canut, Université Paris-Descartes :
 - Cette recherche pluridisciplinaire étudie la circulation des récits et des discours sur les migrations sud-sud en Afrique de l'Ouest, notamment à travers les productions culturelles locales, en cherchant à mettre en évidence la portée des imaginaires dans les départs en migration et les retours. Ce programme a donné lieu, en décembre 2013, à un colloque international en Sorbonne, puis, courant 2014, à plusieurs publications.
 - Responsable de la convention établie entre l'Université de Toulouse (Labex SMS) et l'Université Toulouse 2-Le Mirail pour le programme « Opération Mémoires dominées & Créations critiques dans les sociétés post-traumatiques / LEFERE : Lectures, fêlures et réparations », 1^{er} mars 2014/1^{er} mars 2017 :
 - Ce programme pluridisciplinaire procédant de l'initiative associée de chercheuses en philosophie (Anne Coignard et Létitia Mouze) et en littérature (Marie-José Fourtanier et moi-même) envisage la littérature comme enjeu et lieu de subjectivations renouvelées et possiblement émancipatrices, en prêtant attention à la dimension réparatrice de la lecture, à sa capacité d'accompagner le devenir-sujet des lecteurs, de leur offrir de faire communauté, de se donner une mémoire et une voix.

Dany SAVELLI

- Porteur du projet : *Le bouddhisme réformé et le bolchevisme dans les années 1920 et 1930 en URSS et en Mongolie*. Équipe franco-russe subventionnée par le Centre d'études franco-russe USR 3060 (CNRS-MAE), Moscou, 2011-2013, Équipe française : M.-D. Even (GSRL, CNRS), et moi-même. Équipe russe : Victoria Lyssenko (RGGU, Moscou), Alexandre Andreev (Musée Kozlov, Saint-Pétersbourg).
- Porteur du projet avec Alexandre Andreev (Saint-Pétersbourg) : *Approches transdisciplinaires de la vie et de l'œuvre de Nicolas et Elena Roerich*. Équipe franco-russe subventionnée par le Centre franco-russe pour les Sciences humaines et sociales (Moscou), USR 3060 (CNRS-MAE), 2009-2010. Ce projet a donné lieu à un ouvrage collectif en 2011.

Agnès SURBEZY

- Responsable du montage du dossier pour le volet « Traduction », pour la France, pour le projet européen REDELIJ (FP7), porté par l'Université de Saragosse, en 2010 et 2013.

3) Expertise (France, international) AERES, Conseils Régionaux, comités scientifiques de revues, de colloques internationaux, etc.

Jésus AGUILA

- Expert AERES pour les Masters Arts, 2011-2012.
- Expert AERES pour une équipe de recherche Arts, Université Paris VIII, 2012-2013.

- Expert ANR, 2011-2013.

Hélène BEAUCHAMP

- Expertise d'un article intitulé « *Cabaret Crusades* de Wael Shawky. Animer les personnages de l'Histoire », *Intermédialité / Intermediality*, n°22, *Animer*, Université de Montréal, parution à l'hiver 2014.
- Membre du comité scientifique du colloque international :
 - « Une esthétique *queer* ? Transgression et subversion dans la littérature et les arts », LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 3-4 avril 2014.
 - « Marionnettes et Pouvoir : censures, propagandes, résistances », 20-22 novembre 2015, Institut International de la Marionnette, Charleville-Mézières, organisé par Julie Sermon et Raphaële Fleury.

Pierre-Yves BOISSAU

- Expertise pour l'attribution de bourses de recherche par le Conseil Régional d'Île de France, expertise et classement de cinq dossiers de doctorat, juillet 2013.

Renaud BRET-VITTOZ

- Expert Technique International (ETI), à l'Institut Supérieur de Sciences Humaines de Jendouba (Tunisie), détaché auprès du Ministère des Affaires Etrangères, de septembre 2008 à août 2012.
- Membre de la commission de mise en place du LMD à l'ISSHJ (Tunisie) : définition des enseignements, des parcours, des programmes et des modalités d'examen.
- Membre du comité scientifique des Premières Journées doctorales à l'ISSHJ (Tunisie, 14-15 décembre 2011).

Christine BUIGNET

- Membre nommé du CNU, 18^{ème} section, en 2013-2014 en tant que PR.
- Membre nommé du CNU, 18^{ème} section, en 2011-2012 en tant que MCF.
- Membre nommé du Comité Scientifique de l'ENSP d'Arles, 2011-2013.
- Membre du comité scientifique de la collection « L'Art en œuvre », dir. Isabelle ALZIEU aux Presses Universitaires du Mirail, depuis 2013.
- Membre du comité scientifique de la collection :
 - « Lire et voir » consacrée aux relations entre Littérature et Photographie, dir. Danièle Méaux, aux éditions Minard, depuis 2009.
 - « Arts », dir. Danièle Méaux, aux Publications de l'Université de Saint-Etienne, depuis 2012.
- Participation aux comités scientifiques de colloques internationaux (pour les trois : suggestions d'invitations et participation au choix des intervenants) :
 - « Document, Fiction et Droit », organisé par le LESA, Université d'Aix-Marseille et l'AEBA-ESA, Académie Royale des Beaux Arts de Bruxelles, WIELS, Bruxelles, 2013.
 - « Protocole et Photographie contemporaine », organisé par le Musée d'Art Moderne de Saint-Etienne Métropole, le CIEREX (Université Jean Monnet, Saint-Etienne) et le Lieven Gevaert Research Center for Photography (K.U. Leuven & Université catholique de Louvain), 2012.
 - « Images numériques : technique, esthétique et idéologie », organisé par le LESA, Université d'Aix-Marseille, Pôle Arts et Lettres, secteur cinéma, 2012.
 - Membre du jury de l'agrégation d'Arts plastiques (épreuve d'admission, option photographie : sessions 2010, 2011, 2012, 2013).

Jérôme CABOT

- Membre du comité de lecture et du comité de rédaction des *Cahiers Albert Cohen*, depuis 2005.
- « Pratiques amateurs et participation des habitants aux démarches artistiques et culturelles ». Synthèse d'atelier, dans le cadre de la journée « Les pratiques artistiques et culturelles en amateur » organisée par l'Observatoire des Politiques Culturelles et la Mairie de Toulouse, Toulouse, 29 mars 2013.

Olga CADARS

- Membre du comité de lecture de la revue *Slavica Occitania*.
- Membre de l'axe de recherche « Le récit bref sous différents aspects », IRPALL, UTM.

Philippe CANGUILHEM

- AERES :
 - Expertise d'unité de recherche, décembre 2012.
 - Expertise de mentions master en musique, mars 2014.
- FNRS (Belgique) :
 - Expertise de dossiers de projets de recherche et de bourses doctorales et post-doctorales, depuis 2011.
- Autres :
 - Expert pour un dossier de titularisation de professeur (*tenure promotion*) aux Etats-Unis, Stony Brook University, 2010.
 - Expert pour un appel à projet scientifique de la région Centre, 2010.
- Membre du comité de lecture de la revue italienne *Recercare*, publiée par la Fondazione Italiana per la Musica Antica, (<http://www.lim.it/collane/recercare.htm>), depuis 2003.
- Jurys de concours nationaux : membre du jury de l'agrégation externe de Musique depuis 2011

Fabrice CORRONS

- Comité scientifique du colloque international « Les pratiques théâtrales dans l'apprentissage des langues : institutionnalisation et enjeux de formation au niveau européen », expertise des propositions de communication pour le colloque, Grenoble, 15-16 novembre 2012.
- Comité scientifique de la collection « Travaux de l'Association Française des Catalanistes », de la Maison d'édition Trabucaise, Expertise des propositions d'article pour les différents volumes de la collection, depuis octobre 2012.
- Comité scientifique de la revue de traductologie : *La main de Thôt* (Université de Toulouse-Le Mirail), expertise des propositions d'article pour les différents numéros de la revue, depuis avril 2013.
- Comité scientifique de *Littera Incognit@* revue des doctorants de LLA-CRÉATIS, expertise des propositions d'articles pour les différents numéros de la revue, depuis octobre 2012.

Valérie DUPUY

- Membre du comité éditorial des Presses Universitaires du Mirail (PUM) :
 - Lecture et évaluation de manuscrits en Sciences humaines proposés à la publication.
 - Rédaction et présentation de fiches de lecture argumentées.

Marie-Hélène GARELLI

- Janvier 2009 : expertise Paris IV-Sorbonne- EA 4349 (« Étude et édition de textes médiévaux ») – directeur à l'époque : Dominique Boutet.
- Janvier 2009 : EA 1491 – Paris IV-Sorbonne- Edition et commentaire des textes grecs et latins. Directeur à l'époque : Alain Billault.
- Janvier 2010 : Expertise de l'équipe Espaces Humains et Interactions Culturelles (EHIC) – EA 1087- Université de Limoges- Expertise d'équipe de Recherche en tant que membre de comité.
- 23 novembre 2010 : EA 4276- Expertise de l'Equipe d'Accueil de l'université de Nantes : L'AMO (L'Antique, le Moderne)- directeur Philippe Forest- en tant que membre du comité d'experts.
- 13 mars 2012 : Présidence du comité d'experts des Masters de l'Université de Lorraine : domaines SHS 3-4-5-6, 16 mentions de Master.- (fusion des Universités de Metz et de Nancy)- Rédaction du rapport final sur les domaines concernés.
- Déléguée scientifique à la section des Etablissements en 2013-2014 : organisation et suivi l'évaluation des établissements suivants : EHESS - Paris Ouest-Nanterre La Défense ; Ecole des Hautes Etudes en santé publique- Ecole d'architecture de Paris Belleville- INALCO.

Emmanuelle GARNIER

- Expertise :
 - Professeure-chercheuse experte pour la California State University East Bay, Department Theatre and Dance (USA, Californie) en matière de théâtre espagnol contemporain, dramaturgies féminines, collectifs de femmes. Accompagnement de la mise en scène d'une pièce traduite en anglais. (novembre 2012).
 - Experte pour l'AERES, évaluation de trois Écoles Doctorales de Paris I Panthéon-Sorbonne : Arts, Histoire de l'Art et Philosophie. (février 2013).

- Experte pour les projets d'Allocations doctorales de la Région Ile-de-France. (décembre 2013).
- Experte pour l'AERES, évaluation de trois Unités de recherche : Paris-Est Créteil (novembre 2013); Montpellier (janvier 2014) ; Perpignan (janvier 2014).
- Présidence d'un comité d'expertise pour l'AERES, unité de recherche à Perpignan (janvier 2014).
- Experte pour le Conseil Général du Val-de-Marne pour l'attribution du Prix de l'Université du Conseil général 2013-2014.
- Membre du comité scientifique du colloque international :
 - *Intermedialidad en la lengua y la literatura hispánicas*, à l'Université de Lausanne, 17 y 18 de octobre de 2014.
 - *Itinéraires et productions des dramaturges et cinéastes espagnols (1990-2014)*, à l'Université de Paris 3, 20-21 novembre 2014.
- Comités de rédaction :
 - Expertise d'ouvrage pour le conseil de publication de l'Université de Strasbourg : *Télécomédie* de Leo Maslíah. Mai 2011.
 - Membre du comité scientifique de l'ouvrage collectif *L'écriture théâtrale du traumatisme* (Christiane Page, dir.) aux Presses Universitaires de Renne. Expertise d'articles. Juillet 2011.
 - Membre, depuis 2010, du « comité des sages » de *Littera Incognita*, la revue en ligne des doctorants de LLA-CRÉATIS. <http://blogs.univ-tlse2.fr/littera-incognita/>
 - Membre, depuis 2009, du comité de rédaction de la revue internationale *Hispania* (éditions Lansman, Belgique), publiée par l'Université de Toulouse, sous la direction de Christine Pérès.

Solange HIBBS

- Membre titulaire du CSQ de la 14^{ème} section.
- Membre-expert extérieur nommé par le Ministère de l'Enseignement supérieur français et le Ministère de l'Enseignement supérieur de la Recherche scientifique et de la technologie de l'éducation de la République tunisienne pour la Commission d'admission de l'enseignement supérieur (sessions de 2008-2009, 2013-2014).
- Membre de la Commission d'admission aux postes de membres de l'École des Hautes études hispaniques et ibériques de la Casa de Velázquez (2010-2011) et expert extérieur de cette même commission (2011-2012).
- Membre du réseau de l'EMT (*European Master in Translation*), Direction générale à la traduction de Bruxelles. Ce réseau européen de programmes de traduction a pour vocation d'évaluer les formations existantes dans ce domaine (Écoles, instituts ou masters).
- Membre du comité scientifique du colloque international :
 - XX Coloquio de la AFPUE Comunicación y escrituras, Zaragoza, 10-13 mai 2010.
 - « Traduction, plurilinguisme et langues en contact : traduire la diversité », Université Toulouse-Le Mirail, 18-20 octobre 2012.
 - « Creación y traducción en la España del siglo XIX », Université de Barcelone, 16-17 octobre 2014.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- Membre élue du Conseil Scientifique de l'Université de Toulouse, 2008-2012.
- Nommée au Conseil Scientifique de la Casa de Velázquez, 2010-2012.
- Expertise AERES Écoles Doctorales, 2012-2013.
- Membre d'Honneur de la Revue *Agôn* (ENS Lyon).
- Membre du Comité de rédaction de la revue *Hispania* (Lansman Belgique).
- Membre du Comité scientifique de CHER (Strasbourg).
- Membre du Comité scientifique de REIRE (Barcelone).

Catherine MAZAURIC

- Expertise d'un programme de recherche canadien en littérature francophone, candidat à une subvention, Conseil de Recherches en Sciences Humaines du Canada (SSHRC-CRSH), janvier 2009.
- Membre du comité scientifique du colloque international :
 - *Les littératures francophones : quels apports, quelles perspectives pour la didactique du français ?*, Université de Sousse (Tunisie), 2-4 avril 2009.

- *La Question de l'auteur en littérature africaines*, Université Polytechnique d'Aix-la-Chapelle, 22-24 septembre 2011 ; co-responsabilité scientifique et organisation, en collaboration avec Anne Begenat-Neuschäfer, Daniel Delas et Pierre Halen.
- *Nos & leurs Afriques. Images identitaires et regards croisés. Constructions littéraires des identités africaines cinquante ans après les décolonisations*, Université de Porto (Portugal), Instituto de Literatura Comparada Margarida Losa (ILC-ML), 12-13 décembre 2011.
- *La littérature au carrefour des cultures et des arts visuels*, Dakar, Université Cheikh Anta Diop, Département de Lettres modernes et laboratoire LLA-CRÉATIS ; ce colloque initialement prévu en mars 2012 a été reporté à une date ultérieure par l'UCAD.
- *La migration prise aux mots – Mise en récits et en images des migrations transafricaines*, Universités Paris V, CEPED, et Université Toulouse II Le Mirail, LLA-CRÉATIS, 12-14 décembre 2013.
- *La poésie de l'histoire dans la littérature africaine francophone*, Université de Nouakchott (Mauritanie), mai 2014.
- *Williams Sassine n'est pas n'importe qui*, CSLF (Centre des Sciences de la Littérature Française), Observatoire des littératures française et francophones contemporaines, Université Paris Ouest-Nanterre-La Défense, 16-17 mai 2014
- *L'acte inqualifiable ou le meurtre au féminin : révéler, avouer, témoigner / The Unspeakable or the Representation of Female Murderers: Disclosing, Confessing, Bearing Witness*, Université de Toulouse, Labex SMS, Opération Mémoires dominées & Créations critiques dans les sociétés post-traumatiques, prévu en février 2015.
- Expertise d'une candidature pour la Ville de Paris Programme *Research in Paris* de, 2013, accueil de chercheurs internationaux post-doctorants et seniors dans des laboratoires parisiens.
- Expertise d'un manuscrit : collection « Francophonies », éditions Honoré Champion, 2013.
- Membre du Comité scientifique d'un ouvrage : François-Jean Authier (textes réunis par), *Itinéraires humanistes pour notre temps*, anthologie de textes humanistes fondateurs, Mission laïque française et Scéren-CNDP, 2013.
- Portail scientifique du Cléo (CNRS, Aix-Marseille Université, EHESS, Université d'Avignon), 2013, expertise de quatre livraisons de la revue *Continents manuscrits. Génétique des textes littéraires. Afrique – Caraïbes – Diaspora* (ITEM-CNRS), pour validation de sa mise en ligne sur Revues.org.
- Expertise d'un programme de recherche pluridisciplinaire international, candidat à une subvention, Conseil de Recherches en Sciences Humaines du Canada (SSHRC-CRSH), 2014.
- Fonds de la Recherche Scientifique (F.R.S.-FNRS) en Communauté française de Belgique, 2014, Expert pour les champs *Théorie littéraire, littérature comparée, styles littéraires – Études culturelles, diversité culturelle*.

Philippe ORTEL

- Evaluation de deux modules de recherche pour le Fonds National Suisse (FNS). École Doctorale « Dispositifs de vision et d'audition », Université de Lausanne, Département Cinéma, 2009.
- Demande de subvention (revue électronique PHLIT, dir. J.-P. Montier), Maison des Sciences de l'Homme de Bretagne, 2009.
- Expertise d'un manuscrit : *L'Asile aux fous. Un lieu d'oubli*, sous la dir. de P. Artières et J.-F. Laé, PUV, 2009.
- Sélection des communications au colloque de Dakar, sous la dir. de Bacary Sarr, 2011.
- Expertise d'articles : *La Scène érotique* (sous la dir. de F. Nicol) pour les PUR, 2011 ; *Le point en littérature*, sous la dir. de L. Petit et P. Tollance, 2013.

Christine PÉRÈS

- Membre du comité scientifique du colloque international :
 - « Le parti pris de l'album ou de la suite dans les images... », organisé par le CRLMC (Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand), 11-12-13 février 2009.
 - « Le créateur et son critique : Réseau.x et émotion.s de l'enfermement », organisé par l'Université de Lyon 2 (Passage XX^e-XXI^e), les 23-24 mars 2012.
- Travail d'expertise d'ouvrage : Presses Universitaires de Saint-Etienne, novembre 2009 ; Presses Universitaires de Bourgogne, juin 2013.
- Travail d'expertise d'une équipe d'accueil dans le cadre de l'AERES, février 2011 (EA 4182, Centre Interlangue : Texte, Image, Langage).

Muriel PLANA

- Comité d'évaluation AERES :
 - Membre du « Comité Declercq » (et remplacement du Président à la réunion de synthèse), Institut de Recherche en Etudes Théâtrales, IRET, à l'Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle, janvier 2013.
- Membre du comité scientifique du colloque international :
 - *Les Paradoxes de l'éphémère*, responsable Adèle Cassigneul (CAS), Maris Garnier (CAS), Clémence Jacquot (ELH), colloque international « Jeunes chercheurs » (PLH), 11 et 12 mai 2012.
 - *Penser le théâtre et la performance avec la philosophie américaine*, organisé par Julien Alliot, Flore Garcin-Marrou, Liza Kharoubi, Anna Street, Université Paris-Sorbonne, Laboratoire LAPS, CERILAC (Paris-Diderot), VALE et PRITEPS (Paris-Sorbonne), ICTT (Avignon, Pays de Vaucluse), HARp (Paris-Ouest), en partenariat avec le réseau international *Performance Philosophy*, 26-28 juin 2014.
- Comités scientifiques :
 - Participation au comité scientifique du numéro *Sociocritique du théâtre, Revue littéraire*, sous la direction d'Olivier Bara, Université de Laval, Québec, 2013.
 - Participation au comité scientifique des EUD (2014) pour un ouvrage sur Koltès.
- Membre du comité scientifique du colloque
- Comités éditoriaux : membre du conseil scientifique de « Théâtres du monde », collection dirigée par Brigitte Le Guen, PUV, Université Paris 8.
- Comité d'experts de la DRAC Midi-Pyrénées (théâtre et cirque) de 2008 à 2014.
- Participation au jury de la certification théâtre pour les enseignants du secondaire de l'Académie de Toulouse (2009-2010-2011-2012).

Mireille RAYNAL-ZOUGARI

- Membre du comité scientifique du colloque co-organisé par le Département de Lettres Modernes, l'Université Cheikh Anta Diop et LLA-CRÉATIS : « La littérature au carrefour des cultures et des arts visuels : enjeux des expressions contemporaines » (colloque prévu en mars 2012, reporté).
- Membre du comité scientifique en charge de sélectionner les propositions de communication, journée des doctorants LLA-CRÉATIS, juin 2013.
- Membre du comité de sélection des propositions de communication au colloque international « Création, intermédialité, dispositif », LLA-CRÉATIS, 12-14 février 2014.

Dany SAVELLI

- Expertises d'articles pour la revue *Études mongoles et sibériennes, centrasiatiques et sibériennes*, (Paris).
- Expertises de demande de bourse pour la Fondation de la Maison des Sciences de l'Homme (Paris).
- Membre du comité scientifique de la revue *Slavica Occitania*, depuis 2004.
- Directrice de publication de *Slavica Occitania*, depuis 2007.
- Membre du comité scientifique de la revue *Central Eurasian Reader*, depuis 2013.

Agnès SURBEZY

- Membre du comité de rédaction de la revue *La main de Thôt*, revue en ligne de traductologie, Université de Toulouse-Le Mirail, depuis 2012.
- Membre du « comité des sages » de *Littera Incognita*, revue en ligne des doctorants de l'Université de Toulouse-Le Mirail, depuis 2010.
- Membre du comité de rédaction de la revue *Hispania*, publiée aux éditions Lansmann, depuis 2009.

Benoît TANE

- Jury du comité d'aide à la création et l'édition du CG des Bouches-du-Rhône, 2014.

Emma VIGUIER

- Expertise scientifique, en septembre 2013. Évaluation scientifique à la demande de la Mairie de Paris pour le financement du colloque international *Autour du corps : de l'idée à l'invention (XVI^e – XVII^e siècle)* qui s'est tenu du 23 au 25 janvier 2014 à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, organisé par l'EA4100 Histoire culturelle et sociale de l'art.

4) Prix et distinctions

Kinga JOUCAVIEL

- Diplôme du mérite pour la promotion de la culture polonaise dans le monde de la part du Ministre des Affaires Etrangères de la République de Pologne, 2009.
- Lauréate de la première édition française du concours « Le Polonais remarquable » (catégorie culture) organisé par la Fondation « La Pologne maintenant » et l'Ambassade de Pologne en France, avril 2014.

Euriell GOBBÉ-MEVELLEC

- Prix critique 2011 de l'Institut Charles Perrault : « De la cave à la chambre noire : manifestation de l'ombre dans quelques albums espagnols et français ».

5) Membre des réseaux de recherche nationaux / internationaux

Hélène BEAUCHAMP

- « La Scène des chercheurs », réseau de l'association THEMMAA (Théâtres de Marionnettes et Arts Associés), membre depuis 2009, participation à plusieurs journées, organisation et rédaction de comptes rendus dans la revue *Manip* 'organe de l'association THEMMAA.

Pierre-Yves BOISSAU

- Membre du Conseil scientifique de la Maison européenne des sciences de l'homme (MESH) de Lille.

Christine BUIGNET

- Participation au séminaire de recherche international « La parasite comme stratégie artistique, brouillage et perturbation des appareillages », dir. Denis Briand et Marion Hohlfeldt, MSH Paris Nord, Université de Rennes 2 (Arts), Université de Paris 1, Haute École de travail Social de Fribourg, ISELP Bruxelles, 2012-2014 : Participation et interventions aux réunions du groupe, publication en cours.
- Participation au réseau de recherche international « PHLIT – Pour un développement raisonné de la recherche en Photolittérature », dir. Jean-Pierre Montier, Université de Rennes 2 (CELLAM, Littérature), Figura, UQAM (Montréal, Canada), Université de Saint-Etienne (CIEREC, Arts et Lettres), Université de Poitiers (FoReLL, Littérature et linguistique), Paris ITEM (UMR, 8182, CNRS), MDRN (Leuven, Belgique), en lien avec le projet européen d'archivage culturel EUROPEANA. Depuis 2012. Site internet, veille sur le thème et constitution du corpus, participation à un projet ANR.

Renaud BRET-VITTOZ

- Cofondateur et membre de l'équipe franco-britannique « Phoenix » (chercheurs français et britanniques spécialistes du théâtre français et italien du XVIII^e siècle) avec un programme d'éditions savantes de pièces du XVIII^e siècle (première série de 10 volumes), subventionné par la British Academy, avec le CELLF Paris-Sorbonne/Maison française d'Oxford et l'Université de Durham.

Carole FILLIÈRE

- Membre de la Casa de Velázquez, Madrid, de 2007 à 2009.
- Membre de la Sociedad de Literatura Española del Siglo XIX, depuis 2008.
- Membre du réseau *Comunidad de Trabajo Pirenaica* (CTP) qui réunit les Universités de Barcelone, Tarragone, Lleida, Saragosse, Pau et des Pays de l'Adour, Toulouse, de 2011 à 2014.

Marie-Hélène GARELLI

- GDR 3279 – THEATHRE dirigé par Brigitte Le Guen, Professeur à Paris 8, créé en 2010, renouvelé en 2013.
 - Élaboration d'un volume de textes et documents sources sur le théâtre antique : recueil de textes, traductions, commentaires spécifiques. Sources sur : le public de théâtre- les acteurs- les bâtiments théâtraux.

- Constitution d'un site interactif de dépôt des textes-sources (cf. modèle du site hyperdonat à Lyon). Deux groupes de chercheurs ont été constitués : latinistes et hellénistes.
- Activité au sein du réseau : coordination et animation du groupe de chercheurs qui travaillent sur les textes- sources en latin.

Emmanuelle GARNIER

- Membre, depuis 2004, du réseau Roswita, réseau national de chercheuses françaises en Théâtre espagnol contemporain (Toulouse, Strasbourg, Avignon, Bordeaux, Nice, Paris). Montage de projets de recherche transversaux : colloques, ouvrages publiés, rencontres et diffusion.

Euriell GOBBÉ-MEVELLEC

- Membre de RIVIC (Réseau Interdisciplinaire sur les Vérités de l'Image Contemporaine) réseau transfrontalier France-Espagne (Universidad de Zaragoza, Universidad del País Vasco, Université de Pau et des Pays de l'Adour, Université Paul Valéry de Montpellier, Université de Toulouse-Le Mirail).
- Membre de l'Association Afreloce : Association française de recherche sur les livres et objets culturels de l'enfance.

Solange HIBBS

- Membre du réseau européen de l'EMT (*European Master In Translation*) sous la tutelle de la Direction Générale à la Traduction(DGT), Bruxelles, depuis 2010.
- Membre de l'Association des hispanistes français (SHF).
- Membre de la Sociedad de Literatura española del siglo XIX (S.L.E.S XIX) depuis 2002.
- Membre de PILAR : Presse, Imprimés, Lecture dans l'Aire romane depuis 1998.

Monique MARTINEZ-THOMAS

- Co-fondatrice du Réseau Création, Arts et Médias (CAM), 15 ED, 4 000 doctorants, depuis 2011.
- Co-fondatrice du Réseau des Collèges Doctoraux de PRES : valorisation du doctorat, référentiel de compétences, échanges de bonnes pratiques, depuis 2011.

Catherine MAZAURIC

- Agence Universitaire de la Francophonie, Périmètre International, membre depuis 1997. Actuellement membre des Pôles de chercheurs *Littératures au Sud, Cultures et Langues pour le développement*.
- Membre depuis 1999 de l'Association Pour l'Étude des Littératures Africaines (APELA). L'APELA regroupe des centaines de chercheurs et une vingtaine d'institutionnels (bibliothèques et centres de recherche) à travers le monde. Elle a pour but de faire connaître et de mettre en relation toutes les productions littéraires, écrites et orales, du continent africain (domaines francophone, arabophone, anglophone, lusophone, hispanophone, langues africaines) et des diasporas noires dans le monde. Le caractère international de l'association est bien illustré par le fait que seulement la moitié de ses membres résident en France, les autres se répartissant dans le monde entier, avec un fort contingent pour l'Amérique du Nord et, bien sûr, l'Afrique. Au mois de septembre de chaque année, l'association organise une rencontre scientifique, journée d'étude ou colloque en France ou à l'étranger.
 - Secrétaire générale depuis le 23 septembre 2010, mandat renouvelé en septembre 2013 / Création et administration du carnet de recherche Hypothèses *Carnets de littératures africaines*.
- Réseau des chercheurs en didactique de la littérature, Périmètre International (non-structuré formellement), membre depuis 2002. Expertises scientifiques, participation à plusieurs colloques.
- Réseau-Mixte LaFEF (Réseau algéro-français de recherche et recherche-formation en Langue Française et Expressions Francophones, ex-EDAF), Périmètre International (bi-latéral), membre depuis 2008. Représentante du laboratoire LLA-CRÉATIS au sein du Comité national français depuis 2013.
- Structure Fédérative de Recherche *Apprentissage – Enseignement – Formation* (SFR-AEF) à l'ESPE Midi-Pyrénées, Périmètre National (régional), membre depuis 2013. Membre de l'Axe 1A *La Fabrique des savoirs*, du thème 1 *Travail enseignant, didactiques et ingénierie de formation*.

Delphine RUMEAU

- Responsable du groupe de travail « l'épopée aux États-Unis » au CIMEEP, centre de recherche international sur l'épique, Universidade Federal do Sergipe (Brésil), depuis 2012 : participation à un site de diffusion de la recherche sur l'épopée et une revue en ligne sur l'épopée (en cours).
- Membre du séminaire *Poesía o poesía* (POP) depuis 2013, org. M. Suárez, Toulouse 2 (Framespa), recherches sur le poème long américain.

Pierre SOUBIAS

- Membre depuis 1992 de l'Association pour l'Étude des Littératures Africaines (APELA), organisation de colloques et journées d'études, publication de la revue *Études littéraires africaines* (ELA).

Agnès SURBEZY

- Membre depuis 2000 du réseau national Roswita, réseau de chercheuses sur le théâtre hispanique (Espagne – Amérique latine).

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- Groupe de travail en Bioanthropomusicologie : Éducation et Apprentissage Musicaux (BAM-ÉdAM). Périmètre national. Date de constitution et d'intégration : décembre 2012. Le groupe de travail a pour projet de s'inscrire dans l'un des axes du Laboratoire d'études en Sciences des Arts (LESA) de l'Université de Provence (Aix-Marseille Université) (Aix-Marseille 1). Par ailleurs, le groupe de travail collaborera avec le CNSMD de Paris et avec l'UMR P3 Apprentissage, Didactique, Évaluation, Formation (UMR-P3 ADEF) et la Structure Fédérative d'Études et de Recherches en Éducation (SPHERE) de l'IUFM d'Aix-Marseille (Aix-Marseille Université). Le programme comprend deux volets : (a) mise à l'épreuve de l'hypothèse de la tonomodalité ; (b) construction d'outils d'ingénierie d'enseignement du sentiment tonal.
- Responsable du second volet partie (2), mais intervention en tant que chercheur dans les deux autres sous-parties (1) et (3).

Jean-Pierre ZUBIATE

- Membre du comité de lecture des éditions Kolibris, Bologne.

6) Invitations comme chercheurs ou enseignant-chercheur (France et international) hors manifestations scientifiques.

Isabelle ALZIEU

- Invitations en tant que membre extérieur pour le jury de Masters 2 (Diplôme d'Architecture) à l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Toulouse (ENSAT).

Hélène BEAUCHAMP

- Invitation pour une journée de cours sur « la marionnette et les écritures théâtrales des avant-gardes de la fin du XIX^e siècle jusqu'au années 1930 » aux élèves de l'École Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette (ESNAM), à Charleville-Mézières, en février 2014.

Philippe CANGUILHEM

- Bourse de recherche (*fellowships*) :
 - Chercheur associé (*Associate Research Scholar*) à l'Italian Academy de Columbia University, New York, janvier-avril 2013.
- Conférences invitées (*lectures*) :
 - « Off to Florence: The Italian Madrigal's Circulation in the 1540's », University of California, Berkeley, avril 2009.
 - « Musique et politique à Florence à la Renaissance : un bilan historique et historiographique », Centre d'Études Supérieures de la Renaissance, Tours, avril 2009.
 - « Bacchus sur la scène musicale florentine de la Renaissance », Université Paris 1 – Panthéon Sorbonne / INHA, mai 2009.
 - « Music and politics in 16th century Florence: a reappraisal in the light of historiography and new sources », Ludwig Maximilian Universität, Munich, novembre 2009.

- « Oralité et écriture dans les pratiques polyphoniques du chant ecclésiastique à la Renaissance », Centre d'Études Supérieures de la Renaissance, Tours, juin 2011.
- « From connoisseurship to composition: amateur musical practice in Florence during the time of Cosimo I », Dickinson College, Carlisle (Pennsylvanie), février 2013.
- « The Polyphonic Performance of Plainchant, from Renaissance Fauxbourbons and Improvised Counterpoint to 20th century Surviving Practices », Columbia University, New York, mars 2013.

Dominique CLÉVENOT

- Membre extérieur HDR du jury de PFE de l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Toulouse : sessions 2009, 2010, 2011, 2012, 2013.
- Membre du jury de l'agrégation d'Arts plastiques (épreuve pratique d'admissibilité et épreuve d'admission de la leçon) : sessions 2010, 2011, 2012, 2013.
- Membre du jury de thèse de Didier Wong, Université de Paris 1 Panthéon Sorbonne, 28 février 2009.
- Membre du jury d'Habilitation à Diriger des Recherches de Christine Buignet, Université de Provence, 9 octobre 2009.
- Membre du jury de thèse d'Anne Favier, Université de Saint-Etienne, 18 octobre 2013.
- Membre du jury d'Habilitation à Diriger des Recherches de Jean Arnaud, Université de Provence, 15 novembre 2013.

Ludovic FLORIN

- Membre du jury de thèse de Bertrand Lauer : *Labilité stylistique des improvisations de John Coltrane : état des lieux et tentative d'interprétation*, Université Paris-Sorbonne, 17 janvier 2014.
- Séminaire de Master « Exposé des questionnements soulevés par le phénomène de la transcription musicale », Tours, 6 décembre 2010 et 12 novembre 2011.

Marie-Hélène GARELLI

- 31 Mars 2013 : Université de Bordeaux III- Conférence d'agrégation sur « Tertullien et les spectacles » dans le *De spectaculis* de Tertullin- à l'invitation du département de Langues anciennes de l'université. (Armelle Dechard- Anne-Isabelle Bouton-Touboulic).

Emmanuelle GARNIER

- Chercheuse invitée à la Real Escuela de Arte Dramático (RESAD) de Madrid (Espagne) pour une intervention de 3 h dans le cours de la dramaturge et professeure Itziar Pascual, sur la méthodologie de la recherche, 2009.
- Invitée au Festival de théâtre Escenas de Noviembre 2009, à Madrid.
- Invitée au Festival de théâtre Escenas de Noviembre 2010, à Madrid.
- Invitée par l'Instituto Cervantes à présenter une conférence et animer une table ronde autour de Miguel Hernández à l'occasion de la célébration du centenaire de sa naissance Toulouse, 21 octobre 2010, http://toulouse.cervantes.es/FichasCultura/Ficha66620_43_3.htm.
- Chercheuse invitée à l'Université de Santiago de Compostela, 2010, Master « Estudios teóricos y comparados de la Literatura y la Cultura » : séminaire de 8h sur la Performance et la dramaturgie de Angélica Liddell.
- Chercheuse invitée à l'Université de Santiago de Compostela, 2011, Master « Estudios teóricos y comparados de la Literatura y la Cultura » : séminaire de 3 h sur le dispositif de performance dans le spectacle *Yo no soy bonita* de Angélica Liddell.
- Professeure invitée au Community College de South Lake Tahoe (USA, Californie) pour son université d'été : interventions sur le théâtre et la peinture du Siècle d'Or espagnol ; conférences sur le théâtre espagnol des XX^e et XXI^e siècles. (2001-2014)
- Invitée par la compagnie de théâtre « Jean Séraphin » à animer une table ronde sur les dramaturgies catalanes contemporaines. Projet « Pièces-jointes : des écritures du théâtre à la scène d'aujourd'hui », Toulouse, 10 mars 2012.
- Invitée par l'Instituto Cervantes pour animer une table ronde autour de la dramaturge contemporaine Laila Ripoll, Toulouse, 14 mai 2012.
- Invitée par le collectif « Mauvaises Herbes » à une présentation de la dramaturge Angélica Liddell, Programme des découvertes de dramaturges contemporains, Espace Croix Baragnon, Mairie de Toulouse, novembre 2012.

- Invitée par la Feria internacional de Teatro y Danza de Huesca, 2011, à donner une conférence sur le thème : El teatro y la realidad europea. La traducción de los espectáculos como una oportunidad cultural y económica : http://www.feriadeteatroydanza.com/archivos/1316759494_catalogo-feria.pdf

Guy LARROUX

- Mission pour le compte du Service des Relations internationales de l'Université de Toulouse-Le Mirail : visite d'universités (Pékin et Tianjing) et cycle de conférences (« La notion de réalisme », «Le naturalisme zolien : une notion à revisiter », « Sur *L'Assommoir* de Zola ») données à l'Université des Relations internationales de Pékin et à l'Université des études étrangères de Tianjin, septembre 2012.
- International Summer School à l'UIR (China University of International Relations) du 31 juin au 9 juillet 2014, Pékin. Cycle de cours « Culture et littérature et françaises (XIX^e et XX^e siècles).

Monique MARTINEZ-THOMAS

- Conférences sur « El teatro de acción », dans le cadre du Master Mundus Crossways in European Humanities, Saint Jacques de Compostelle, 2010.
- Conférence dans le cadre de la formation doctorale de l'Université de Lausanne et de l'Université de Firbourg, 16 avril 2010.
- Conférence sur « Los nuevos retos del doctorado », Université de Barcelone, Facultad de formación del profesorado, 2011.
- Conférence sur « La critica de los dispositivos, la Escuela de Toulouse », Universidad Nacional de Bogota, Colombia, 14 novembre 2013.

Muriel PLANA

- « Pouvoir, culture et parité », conférence du collectif H/F Midi-Pyrénées, Espaces des Diversités, Toulouse, 11 mars 2013, publié en ligne sur le site H/F Île de France, <http://www.hf-idf.org/culture/>.
- « Le théâtre musical contemporain : essai de définition », dans le cadre du Réseau international du Théâtre Musical, Théâtre des Bouffes du Nord, Paris, 6 novembre 2012.
- « Théâtre et féminin : identité, sexualité, politique » (EUD, 2012), émission de radio, présentation du livre et entretien avec Jean-Jacques Delfour, dans le cadre du festival *La Novela*, 8 octobre 2013.
- « Quand le roman s'invite sur la scène », intervention conférence théâtre et littérature, Théâtre d'Albi, 2 décembre 2013.
- « Théâtres politiques d'hier, d'aujourd'hui », conférence dans le cadre de Tribune ouverte, Théâtre permanent, Théâtre du Point du jour, Lyon, 7 mars 2014.

Delphine RUMEAU

- Visiting Scholar à Northwestern University (États-Unis), de septembre 2008 à février 2009.
- Séminaire « Enseigner la littérature étrangère en classe de FLE » à l'Université de la région de Moscou en mai 2011 : prise en charge de quatre journées de formation pour professeurs de français en petits groupes, sur les littératures francophones, et conférence plénière.

7) Accueil de chercheurs (France ou international) hors manifestations scientifiques, post-doc ou doctorants invités

Pierre-Yves BOISSAU

- Avec Guy Larroux accueil d'un doctorant tunisien pour appui à l'élaboration de son projet de thèse et d'une première bibliographie.

Christine BUIGNET

- Invitation et accueil pour les « Rencontres du Jeudi » (Master CATM / Doctorat) de plusieurs enseignants-chercheurs et artistes (conférence puis animation d'échanges) :
 - 2009-2010 : Jean Arnaud (artiste et E.-C. arts plastiques AMU), Alain Josseau (artiste, Toulouse), Alain Gigandet (E.-C. philosophie, Paris 12 Val de Marne).

- 2010-11 : Corinne Mercadier (artiste, Paris), Ludwig (artiste Toulouse/Chine), Anne Sauvageot (E-C sociologie UTM).
- 2011-2012 : Daphné Le Sergent (E. – C. art vidéo Paris 8), Paul Pouvreau (artiste Paris/Arles).
- 2012-2013 : Yannick Butel (E.-C. études théâtrales AMU), Jean Arnaud (artiste et E.-C. arts plastiques AMU).
- 2013-2014 : Caroline Le Méhauté (artiste Bruxelles), Hilde Van Gelder (E.-C. Louvain), Françoise Parfait (E.-C. arts plastiques et nouveaux médias, Paris 1), Denis Briand (arts plastiques-arts appliqués, Rennes 2).

Philippe CANGUILHEM

- Accueil de M. Dinka Fabris, PR, Université de Potenza (Italie), professeur invité par le département de Musique ; travaux en commun dans le cadre d'un séminaire de recherche de master, 2011.
- Accueil de M. Giordano Mastrocola, chercheur post-doctorant employé dans le cadre du projet ANR FABRICA.

Fabrice CORRONS

- Accueil de M. Francesc Foguet i Boreu, enseignant-chercheur de l'Universitat Autònoma de Barcelona : organisation des rencontres avec les membres du laboratoire et mise en place de collaborations futures autour des arts de la scène en Catalogne, 2013.

Jean-Michel COURT

- Accueil de M. Paulo De Assis, chercheur au CESEM (Lisbonne), professeur invité. Monsieur De Assis travaille sur la musique de l'après seconde-guerre mondiale et plus particulièrement sur les œuvres de deux compositeurs, L. Nono et E. Nunes ; organisation et préparation de ses interventions dans les cours en L3 et Master : introduction en amont des œuvres analysées avec les étudiants ; présentation et modération des débats lors d'un concert-lecture qu'il a donné dans le cadre de son séjour à l'université.

Ludovic FLORIN

- Accueil de Mme Isabelle Marquis, chercheuse indépendante de la Maison du Duke. Spécialisée dans la danse, conférence sur « Duke Ellington et la danse ». Organisation de l'accueil et coordination de son intervention pour les étudiants de musique (UTM) et de danse (ISDAT), 2014.
- Accueil de M. Vincenzo Caporaletti, chercheur de l'Université de Macerata et enseignant au Conservatoire Sancta Cecilia de Rome, professeur invité à l'Université de Toulouse-Le Mirail. M. Caporaletti travaille sur le jazz et la musique dite « populaire industrielle » et dans ce cadre développe une théorie qu'il a nommé « audiotactile ». Organisation de l'accueil et coordination de ses interventions dans les cours de L3 et Maser.

Emmanuelle GARNIER

- Accueil de Mario-Paul Martínez Fabre, doctorant de l'Université d'Elche (Espagne), pour un séjour de recherche d'un mois, dans le cadre de la préparation d'un doctorant européen, mai 2012.
- Accueil durant un mois (mars 2013) de Mme Cerstin Bauher-Funke, Professeure des Universités en Etudes Romanes à l'Université de Münster (Allemagne). Invitation dans mes cours, participation aux travaux des hispanistes de l'équipe de recherche LLA-CRÉATIS, étude d'un accord Erasmus ; réflexion scientifique sur un colloque international en théâtre espagnol à Münster en 2014.
- Accueil durant un mois (mai 2014) de M. Julio Checa, Maître de Conférences à l'Université Carlos III de Madrid (Espagne). Invitation dans mes cours de théâtre espagnol ; montage d'un projet Mérimée (collaboration d'écoles doctorales soutenue par l'ambassade de France en Espagne et le Ministère espagnol de l'Education) : soumission envisagée en 2015 ; journée d'étude sur le théâtre filmé ; émission de télévision pour Canal U (70 minutes) sur les dramaturgies espagnoles actuelles ; enregistrements de spots théoriques pour le programme « Invitation à l'analyse du théâtre » soumis à l'Université Ouverte des Humanités (appel à projets printemps 2014).

Solange HIBBS

- Accueil de chercheurs invités :

- Marisa Sotelo (Université de Barcelone), spécialiste de la littérature et de l'histoire culturelle des XIX^e et XX^e siècles, 2009-2010.
- Enrique Cremades (Université d'Alicante), responsable du Cervantes virtual et spécialiste de la littérature du XIX^e siècle, 2010-2011.
- Maria Angeles Ayala (Université d'Alicante), spécialiste de la littérature du XIX^e siècle, 2011-2012.
- Conférenciers invités :
 - Claude Hagège dans le cadre des Mercredis de la connaissance organisés par l'UTM, octobre 2011.
 - Luise von Flotw, directrice de l'École de Traduction et d'Interprétation de l'Université d'Ottawa, dans le cadre des Rencontres du CETIM, 15 mai 2012.
 - Yves Chevrel invité conjointement par le CETIM, LLA-CRÉATIS et l'IRPALL, 3 décembre 2013.
 - Luise von Flotw dans le cadre des Rencontres du CETIM, 23 avril 2014.

Catherine MAZAURIC

- Accueil de doctorants :
 - Lakhdar DOURARI, Université de Biskra (Algérie), novembre 2009, stage doctoral D2 dans le cadre de l'EDAF, co-directrice de la thèse, accueil et supervision du stage.
 - Abdelkader GATOUCHI, Université d'Annaba (Algérie), novembre 2009, Stage doctoral D2 dans le cadre de l'EDAF, co-directrice de la thèse, accueil et supervision du stage.
 - Anne-Catherine LUTHER, Université Polytechnique d'Aix-la-Chapelle (Allemagne), janvier 2012, stage doctoral sur « *la perspective Gender dans les littératures francophones d'Afrique de l'Ouest* », supervision scientifique, mise en contact avec des chercheuses susceptibles d'enrichir la recherche.
 - Gizem KÖSKER, doctorante, assistante de recherche au Département FLE de l'Université d'Anadolu (Turquie), février 2014-février 2015, recherche doctorale de terrain, soutenue par une bourse de l'Institut des Etudes Supérieures de la Turquie, sur la « *compétence interculturelle dans l'enseignement du FLE* », supervision scientifique, facilitation des contacts pour la recherche de terrain.
- Encadrement du séjour de recherche de :
 - Mamadou Ould Dahmed MAMADOU, Maître de conférences à l'Université de Nouakchott (Mauritanie), novembre-décembre 2013, recherche postdoctorale sur « *la problématique du corps dans la littérature africaine francophone contemporaine* ».
 - Judith EMERY-BRUNEAU, Professeure agrégée à l'Université du Québec en Outaouais, Canada, février-mars 2014, recherche post-doctorale financée par le Fonds Québécois de Recherche sur la Société et la Culture (FQRSC), sur le sujet « *Qu'appelle-t-on "littérature" dans les enseignements secondaires québécois et français ?* », accompagnement du séjour de recherche, en collaboration avec Michel Favriaud et Marie-José Fourtanier.

Muriel PLANA

- Accueil dans le séminaire de master Arts du spectacle et communication – Théâtre et politique/ Théâtre et féminin. Echanges sur les questions Théâtre et genre :
 - Domingo Pujante, EC, Université de Valencia, Espagne.
 - Julia Prest, Lecturer, Department of French Director of Teaching, School of Modern Languages, University of St Andrews.

8) Co-direction de thèses inscrites à l'extérieur de l'Université Toulouse 2

Catherine MAZAURIC

- Lakhdar DOURARI, Pratiques Culturelles – interculturelles de la lecture Littéraire, doctorat dirigé avec Bachir BENSALAH, Université de Biskra (Algérie), première année de thèse en 2008 (dans le cadre de l'EDAF).
- Abdelkader GATOUCHI, L'expression de la violence dans l'œuvre de Abdelkader Djemai, doctorat dirigé avec Sadek AOUADI, Université d'Annaba (Algérie), première année de thèse en 2008 (dans le cadre de l'EDAF).

Philippe ORTEL

- Andrea SCHINCARIOL, « Le modèle photographique dans les romans du groupe de Médan » en cotutelle avec Bernard GALLINA, Université de Udine, 2010.

9) Quelles sont les mentions de Master auxquelles vous apportez une contribution significative en matière de formation par la recherche ? Et quelle contribution ?

Jésus AGUILA

- Organisation des séminaires transversaux, Master Musicologie, 2009-2014.

Isabelle ALZIEU

- Responsable du master 1 Création Artistique, Théorie et Médiation (CATM).
- Contribution à la formation :
 - Cours magistraux en Analyse de l'Art.
 - Encadrement des recherches/ Ateliers-Séminaire/ Direction des mémoires et soutenances des Master 1 et 2.

Hélène BEAUCHAMP

- Master Recherche de Lettres modernes, littérature comparée :
 - Direction de plusieurs mémoires de Master 1 et 2.
 - Membre du jury de plusieurs mémoires de M1 et M2.
 - Cours « langues vivantes appliquées aux lettres » dans le cadre du Master Recherche et du Master « Métiers de l'écriture ».
- Master études théâtrales :
 - Membre du jury de quelques mémoires de M1 et M2.

Pierre-Yves BOISSAU

- Master Lettres modernes : atelier de méthodologie pour la littérature générale et comparée.

Renaud BRET-VITTOZ

- Master « Etudes théâtrales », département Art&Com :
 - Direction de mémoires de recherche et mémoires pro (2012-2014).
 - 2012-2013 : 8 en M1 ; 4 en M2.
 - 2013-2014 : 9 en M1 ; 3 en M2.
 - Séminaire de recherche « Visible et invisible au théâtre », 2012-2013.
 - Séminaire de recherche « Du héros populaire au peuple sur scène », 2013-2014.
 - « Atelier Recherche » : heures de pratique scénique (mise en espace, jeu, direction), 2013-2014.
 - Cours de méthodologie de la recherche en M1, 2013-2014.

Christine BUIGNET

- Master Création artistique, théorie et médiation (2009-2014) :
 - Suivi de recherches théoriques et de pratiques artistiques de 15 à 20 étudiants (M1 et M2) environ par an.
 - Cours de méthodologie de la recherche, accompagnement à la rédaction d'articles universitaires.
 - Invitation d'enseignants chercheurs et d'artistes dans le cadre des « Rencontres de Jeudi ».
 - Organisation et co-organisation de journées d'études et de colloques qui participent du cursus des étudiants. Diffusion d'informations sur des colloques extérieurs.
 - Invitations d'étudiants de Master à participer à la réalisation de projets artistiques et de recherche (comme « Ici Poddema », avec les artistes Ludwig et Thibaud Guichard, pour le festival *La Novela*, dans le cadre du programme de recherche « Art & Espaceé », LLA-CRÉATIS, ISAE, CRISO, STARS (Cité de l'Espace, Toulouse, 2013).
- Master Photographie, École Nationale Supérieure de Photographie (ENSP), Arles, 2011-2012 :

- Suivi de recherches théoriques et de pratiques artistiques de 25 étudiants (M2) et de 25 étudiants (M1),
- Cours de méthodologie de la recherche,
- Organisation d'un séminaire croisé entre le LESA de l'Université d'Aix-Marseille (Sylvie Coellier) et l'ENSP (Christine Buignet).

Dominique CLÉVENOT

- Responsable du Master *Création Artistique, Théorie et Médiation* : encadrement des recherches, atelier-séminaires, direction des mémoires, soutenances, organisation et suivi des « Rencontres du jeudi », etc.

Ludovic FLORIN

- Master Recherche : direction de mémoires attachés à des sujets portant sur le jazz, la musique créative afro-américaine, sur l'improvisation.

Marie-Hélène GARELLI

- Master Sciences de l'Antiquité :
 - séminaire de recherche « Rites – fêtes – spectacles », UE de formation des antiquisants à l'approche anthropologique de l'histoire des fêtes (fêtes religieuses, jeux, manifestations agonistiques, banquets).
- Master MEEF – Lettres (Modernes et Classiques) :
 - Préparation à l'écrit du concours de Lettres classiques.
 - Préparation à l'oral du concours de Lettres Modernes option Latin.

Emmanuelle GARNIER

- Master Recherche Mention Etudes romanes, spécialité Espagnol. Cours d'option sur les arts de la scène en Espagne à la période contemporaine. Direction de mémoires des deux années du master. Évaluation des travaux de synthèse du module « Séminaires de recherche ».

Euriell GOBBÉ-MEVELLEC

- Co-responsable du Domaine de recherche Maîtrise du Langage et des Langues, spécialité recherche du Master, Intervention dans les UE rattachées à cette formation sur l'initiation à la recherche, sur la recherche en didactique des langues (méthodologie et état des lieux), sur la littérature de jeunesse support d'apprentissage d'une langue étrangère, encadrement des mémoires de recherche des étudiants de M1 et de M2 à Toulouse, Foix, Rodez, Montauban, Tarbes, Cahors, Auch et Albi.

Solange HIBBS

- Responsable du Master professionnalisant de traduction (Traduction, Interprétation et Médiation linguistique) au CETIM.

Christel KAPPS

- Master mention « langues germaniques et slaves » :
 - Études slaves : Traduction commentée.
 - Responsable de mémoires de Master 1 et 2 avec comme spécialité la linguistique et l'art (l'architecture, peinture).
 - Planification du Master avec organisation d'une journée d'études portant sur l'histoire de l'art (appels à communication, invitations, programmation, organisation, animation, participation, prise de parole), 2009.

Guy LARROUX

- Au sein du département de Lettres modernes, Cinéma, Occitan : intervention dans le Master « Métier de la recherche » et dans le cadre de la question de synthèse : Master « Métiers de l'écriture » et Master « MEEF » :
 - Séminaire de spécialité (semestriel) :
 - 2011-12 : « Le récit de filiation contemporain ».
 - 2013-14 : « Roman réaliste et regard sociologique au XIX^e siècle ».
 - Question de synthèse (séminaire semestriel commun aux différentes spécialités de Master) :
 - 2011-12 : « La fiction en question ».

- 2012-13 : «Ecritures du moi ».
- 2013-14 : « Chemins de la critique » (séminaire partagé avec Jean-Pierre Zubiato, MCF Lettres).

François LE GOFF

- Co-responsable du Master MEEF Lettres modernes et classiques.
- Responsable des UE de Recherche, de didactique et de professionnalisation.
- Responsable des relations avec les terrains de stage.

Catherine MAZAURIC

- ADFLES, jusqu'en 2009-2010 (S1), Enseignement dans l'UE de M2 SLFL1060 Anthropologie culturelle (Didactique du texte littéraire en FLES).
- Métiers de la Recherche Lettres, 2013-2014 (S1), Enseignement dans les UE de M1 LMOG140X et M2 LMOG350X (Littératures francophones).
- Master Métiers de la Recherche Lettres, 2012-2014, Co-responsabilité avec Delphine Rumeau et Pierre Soubias du séminaire *Littératures postcoloniales et modèles génériques*, Co-responsabilité avec Marie-José Fourtanier et Gérard Langlade du séminaire *Le Lecteur & ses autres*.
- Master Métiers de la Recherche Lettres (M2), 2011-2014, Direction de 4 mémoires, dont 2 soutenus en 2013.
- Master Recherche Lettres (DEA/M2), 2009-2013, Co-direction de 2 mémoires soutenus, participation à 5 jurys de soutenance.
- Master Recherche Lettres (M1), 2009-2014, Direction de 5 mémoires.
- Master Métiers de l'Enseignement et de la Formation Lettres (M2) / 2010-2014 / Direction de 2 mémoires, dont l'un soutenu en 2012.

Philippe ORTEL

- Responsable du parcours « Études visuelles » du Master Art&Com ; cours de méthodologie et animation du séminaire « Dispositifs de visibilité ».

Christine PÉRÈS

- Master langues romanes :
 - Responsable d'un module de littérature de 1^{ère} année de master.
 - Cours de littérature espagnole contemporaine en master 1 et master 2.

Muriel PLANA

- Master Arts du spectacle et communication, Département Art&com :
 - Responsable du parcours Études théâtrales (depuis 2011).
 - Séminaires des Master 1 et Master 2 (ESAV puis Arts&com) d'arts du spectacle et communication. « Théâtre et féminin » et « Théâtre et politique » (2009 à 2011), « Théâtre *queer* – théâtre politique » depuis 2012 (et ateliers pratiques liés au séminaire à partir de 2013 : réalisations de performances présentées en journées d'études ou colloques).
 - Direction de mémoire de M1 et de M2 en études théâtrales (environ 10-25 mémoires par an) ; codirections de mémoires en communications études visuelles, études cinématographiques.
 - Jurys de soutenance de M1 et de M2 en études théâtrales et dans les autres parcours du Master Arts du spectacle et communication (notamment en lettres, littérature comparée et, plus exceptionnellement en espagnol, musicologie...).

Mireille RAYNAL-ZOUGARI

- Séminaire dans le master Études Cinématographiques, département Art&Com.
- Séminaire dans le master Études visuelles, département Art&Com.

Delphine RUMEAU

- Enseignements de littérature comparée en Master lettres métiers de la recherche depuis 2011 ; direction de mémoire (12 depuis 2011), participation aux jurys.

Dany SAVELLI

- Séminaires de Master 1 (1er et 2nd semestres) « Penser l'Asie en Russie » (littérature, histoire des idées, civilisation).

Frédéric SOUNAC

- Direction de nombreux mémoires de Master 1 et de Master 2 en littérature comparée, Master Lettres recherche.

Agnès SURBEZY

- Master Traduction audiovisuel, Master 1, encadrement de recherches en traductologie.

Benoît TANE

- Cours d'agrégation (externe, interne, enseignement à distance, écrit, oral)
- Master Recherche Lettres :
 - 2013-2014 : question de synthèse : « Mise en texte / Mise en livre » (séance XVII^e-XVIII^e siècle, séance sur la « révolution » numérique).
 - 2012-2013 : Séminaire « Pygmalion : mythe et théorie de la fiction ».
 - 2010-2011 : Séminaire « La question de la figuration. Description, représentation et illustration dans le roman européen ».
 - 2008-2009 : Séminaire « Texte et image. Description et illustration ».
- Question de synthèse Master Métier de l'enseignement :
 - 2010-2011 : Littérature et illustration.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- Master MEEF éducation musicale et chant choral-musique : encadrement de séminaires d'initiation à la recherche, suivi des mémoires de master (environ une vingtaine par an).

Emma VIGUIER

- Master Création artistique, Théorie et Médiation :
 - Encadrement de recherches master 1 et master 2.
 - Organisation de journées d'études à destination des étudiants du master
 - *Reliquiae : envers, revers et travers des restes*, février 2013.
 - *Le mou et ses limites*, novembre 2013.
- Master MEEF Arts Plastiques :
 - Encadrement de recherches master 1 et master 2.

10) Charges assumés dans l'établissement : responsabilités pédagogiques et administratives notoires

Jésus AGUILA

- Vice-président délégué à la Culture, rattaché auprès du CA, 2009-2012.
- Membre du Conseil Scientifique, 2009-2012.
- Membre du Conseil de l'UFR, *Lettres, Philosophie et Musique*, 2009-2012.
- Membre de la CSQ de la 18^e section « Arts-Esthétique », 2009-2014.

Isabelle ALZIEU

- Directrice adjointe de l'UFR Histoire, Arts, Archéologie(HAA) depuis 2012 et membre titulaire du Conseil d'UFR HAA.
- Responsable pédagogique Master 1 Création Artistique, Théorie et Médiation(CATM).
- Responsable pédagogique pour l'UTM du Master MEF Arts Plastiques.

Hélène BEAUCHAMP

- Membre du conseil du département de Lettres modernes, depuis 2012.

Pierre-Yves BOISSAU

- Vice-président du Conseil d'Administration, avril 2008-avril 2012.

- Membre élu au CA, depuis avril 2012. À ce titre présent dans de nombreuses commissions (membres de la commission d'élaboration des statuts, président de la section disciplinaire des usagers, membres de la commission de promotion des EC, représentant l'établissement au Conseil du SIMPPS).
- Chargé de mission formation continue pour l'UFR Lettres, Philosophie, Musique.

Renaud BRET-VITTOZ

- Membre élu de la commission de spécialistes (CSQ) 18^e section, commission mixte Ecole Supérieure d'Audiovisuel et Université de Toulouse-Le Mirail, 2012-2015.
- Responsable de la Licence 1, parcours « théâtre », Majeure et Mineure, 2012-2014.
- Juré pour la Validation des Acquis et de l'Expérience en Etudes Théâtrales (VAE), 2011-2012.

Christine BUIGNET

- Membre élu du Conseil de Laboratoire LLA-CRÉATIS (représentante des Arts plastiques, Arts appliqués, Sciences de l'art), depuis 2012.
- Responsable de la recherche en Master, ENSP, Arles, 2011-2012.
- Membre élu de la Commission de Spécialistes, 18^{ème} section, puis du Collège Scientifique Qualifié, 18^{ème} section, UTM, 2007-2011.
- Responsable de la Licence d'Arts plastique, jusqu'en 2010.
- Directrice du jury de Master d'arts appliqués. Membre du jury de Master 2 d'arts plastiques et arts appliqués et de licence d'arts plastiques, 2000-2011, puis 2012-2014.
- Membre de la Commission VAE en Licence et Référente VAE en Master, 2006-2011.

Jérôme CABOT

- Chargé de mission pour l'action culturelle au CUFR Jean-François Champollion : gestion du budget, direction du service Action culturelle (un agent administratif, un vacataire étudiant), programmation hebdomadaire, négociation des partenariats, direction artistique du festival étudiant, depuis 2005.
- Président de la commission du Fonds de soutien et de développement aux initiatives étudiantes (FSDIE) du CUFR Jean-François Champollion : gestion du budget, animation de la commission, accompagnement et soutien logistique, financier, administratif et humain aux projets associatifs étudiants, depuis 2005.
- Responsable pédagogique de la Licence pro Agent de développement culturel en milieu rural au CUFR Jean-François Champollion, depuis 2006.
- Responsable pédagogique des UE d'Ouverture Actions & Initiatives étudiantes au CUFR Jean-François Champollion : coordination pédagogique, mise en place des procédures d'évaluation, animation d'équipe, depuis 2007.

Philippe CANGUILHEM

- Directeur-adjoint de l'UFR Lettres, Philosophie, Musique, de 2006 à 2011.
- Responsable du Master mention Musique, depuis 2007.
- Membre élu (collège A) du Conseil de l'UFR, depuis 2011.
- Membre élu (collège A) de la CFVU (ex CEVU), depuis 2012.

Dominique CLÉVENOT

- Directeur du Département *Arts plastiques-Arts appliqués*, de février 2007 à juin 2011.
- Responsable du Master *Création Artistique, Théorie et Médiation* depuis sa création.
- Membre du conseil d'UFR *Histoire, Arts et Archéologie*.

Fabrice CORRONS

- Co-chargé de la mission CLES (Certificat de compétences en langues de l'Enseignement Supérieur), depuis juin 2012.
- Membre du Groupe de travail « Innovation en Licence », de l'IDEX de l'Université de Toulouse, depuis novembre 2013.
- Membre du Bureau de la Direction, Département d'Études Hispaniques et Hispano-américaines, de février 2012 à octobre 2013.
- Responsable pédagogique des enseignements LANSAD-Espagnol, département d'Études Hispaniques et Hispano-américaines, de novembre 2011 à octobre 2013.
- Membre du jury d'agrégation externe d'espagnol depuis 2013.

- Co-directeur de la collection « Nouvelles Scènes – Espagnol », Presses Universitaires du Mirail, depuis février 2014.
- Responsable de la Licence de Catalan, Département d'Études Hispaniques et Hispano-américaines, depuis février 2014.

Jean-Michel COURT

- Directeur du département de musique depuis 2013.

Valérie DUPUY

- Présidente du jury de Master 2 dirigé par Mme Mireille Raynal-Zougari : Laetitia Papion, « Invention et re-création de soi dans *Un Conte de Noël* d'Arnaud Desplechin », juin 2012.

Carole FILLIÈRE

- Responsable du Master 1 au CETIM depuis 2011.
- Responsable des emplois du temps du CETIM depuis 2011.

Ludovic FLORIN

- Co-directeur du département de musique, depuis 2013.
- Enseignant-référent co-responsable avec Odile Tripiet-Mondancin du Master mention MEF.

Marie-Hélène GARELLI

- Vice-présidente Délégués aux Moyens et aux Responsabilités et compétences élargies (RCE), de mai 2006 à juin 2009.
- Vice-présidente du CEVU (Conseil des Etudes et de la Vie Universitaire), de janvier 2010 à avril 2012.

Emmanuelle GARNIER

- Directrice du laboratoire LLA-CRÉATIS.
- Membre du Conseil de l'Ecole Doctorale Allph@ (Arts, Lettres, Langues, Philosophie). Pilotage des formations, attribution des Contrats doctoraux uniques, gestion des difficultés des doctorants...
- Responsable de la préparation à l'Agrégation interne d'Espagnol (Académie de Toulouse, année 2009-2010).
- Membre titulaire du CSQ de la 14^e section (depuis 2003, alors Commission de Spécialistes).
- Responsabilités de recherche :
 - Responsable d'une journée d'étude sur : *Angélica Liddell et le « jeu » du spectateur*, en partenariat avec l'Institut Cervantès (Toulouse, 24 mai 2012).
 - Responsable scientifique du colloque international *Nouvelles scènes, nouveaux dispositifs, l'émergence du théâtre galicien*. En collaboration avec Anxo Abuín González, de l'Université de Saint-Jacques de Compostelle (Toulouse, mai 2011).

Kinga JOUCAVIEL

- Participation aux jurys :
 - Agrégation de lettres modernes 2006 – 2014.
 - Comité CSQ, 2006-2014.
 - Commissions de recrutement de MCF (Lille III, 2012 ; Paris IV Sorbonne, INALCO, 2013).
- Activité administrative et pédagogique :
 - Responsable de la Section de Polonistique depuis 1989.
 - Responsable de la Licence LLCE Polonais, 2005-2014.

Euriell GOBBÉ-MEVELLEC

- Co-responsable du Domaine de recherche Maîtrise du Langage et des Langues spécialité recherche Master EFE-ESE, ESPE.

Solange HIBBS

- Responsable du Master Traduction depuis 2003.
- Directrice du CETIM (ex-IUP Traduction) depuis 2003.
- Responsable du programme Traductologie *Penser la traduction* (IRPALL).
- Responsable du Programme Création et réception en contexte interculturel (LLA-CRÉATIS).

Christel KAPPS

- Conseils et commissions :
 - 2003-2015 : Membre élu du conseil de département des Langues Etrangères.
 - 2010-2014 : Membre de la commission multimédia et Centre de Ressource des Langues.
- Section :
 - 2008-2010 : Responsable de la section des Langues Slaves.
 - 2010-2014 : Responsable de la Licence.
- Maquettes d'habilitation :
 - 2010 : Responsable des maquettes d'habilitation de Licence, Master et DU pour le quadriennal 2011-2015.
 - 2011 : Responsable des maquettes d'accréditation de Licence et de DU.

Guy LARROUX

- Directeur du département de Lettres modernes, Cinéma et Occitan, de décembre 2007 à septembre 2014.

François LE GOFF

- Directeur du Département « Formation Recherches Enseignement en Sciences Humaines » (FRESH), IUFM, école interne de l'Université, septembre 2011 – août 2013.
- Membre élu du Conseil d'école de l'IUFM, 2010-2013.
- Membre du CSQ 09.

Michel LEHMANN

- Directeur de l'Institut de Recherche Pluridisciplinaire en Arts, Lettres, Langues (IRPALL).
- Directeur du Centre des Initiatives Artistiques du Mirail (CIAM).

Monique MARTINEZ-THOMAS

- Directrice de l'École Doctorale ALLPH@ (ED 328), de 2007 à 2013.
- Directrice adjointe du Département Recherche et Doctorat de la COMUE Université de Toulouse.

Catherine MAZAURIC

- Responsable des programmes Erasmus et conventions internationales / DEFLE, depuis 2009.
- Correspondante du DAAP – DEFLE, de 2005 à 2010.
- Responsable du DUEF C2 - DEFLE, depuis 2011.

Florence MOUCHET

- Directrice de cabinet du président de l'Université de Toulouse 2, depuis avril 2012.
- Directrice de la communication à l'Université de Toulouse 2, depuis avril 2012.
- Directrice adjointe de l'UFR Lettres, Philosophie, Musique, de 2011 à 2012.
- Directrice du département de Musique, de 2009 à 2012.

Philippe ORTEL

- Membre du conseil d'UFR Lettres, Philosophie, Musique, 2010-2014.
- Responsable de la mineure Lettres et Arts, 2013-2014.
- Co-rédacteur avec Philippe Maupeu et Julien Roumette (mineure Lettes et Arts, Future Licence sans parcours centré) maquette 2011-2012.

Christine PÉRÈS

- Responsabilités pédagogiques :
 - Responsable du module de première année de master civilisation et littérature espagnole (XVIIIe-XXIe s.), de septembre 2007 à septembre 2009.
 - Responsable du module de littérature de master 1, de septembre 2010 à septembre 2011.
 - Responsable du module de littérature de 1^{re} année de Licence, de septembre 2005 à septembre 2011.
 - Responsable du module de langue et littérature de 1^{re} année de licence, depuis septembre 2011.
 - Rédaction en septembre 2009 des maquettes de licence du département d'espagnol pour le quadriennal 2011-2014 (en collaboration avec Marie-Agnès Robert-Palaisi).

- Responsabilités administratives :
 - Responsable de l'équipe des hispanistes (Españ@31) du laboratoire LLA de juin 2007 à mai 2011.
 - Membre du conseil de LLA-CRÉATIS depuis juillet 2007.
 - Membre du conseil de l'IRPALL depuis mai 2007.
 - Co-responsable de l'axe 1 de l'IRPALL « Arts et sciences du discours » avec François-Charles Gaudard de février 2007 à décembre 2010.
 - Responsable du programme « Enfance et création » de l'IRPALL de 2011 à 2015.
 - Co-responsable du programme « Fabrique du lecteur, de l'auditeur et du spectateur face au processus de création » et responsable du sous-programme « Grands auteurs pour petits lecteurs ».
 - Depuis novembre 2011 membre du Collège Scientifique Qualifié (CSQ) de la 14^{ème} section.
- Responsabilités de recherche :
 - Directrice de la collection *Hispania* (revue des hispanistes du laboratoire LLA) depuis décembre 2007.
 - Organisation d'un séminaire dans l'axe I de l'IRPALL, « le conte et la littérature pour enfants » (à partir de l'année université 2007-2008, jusqu'à la fin du quadriennal en 2010). Deux journées d'études ont été organisées : le 4 janvier 2009 (« Le conte et la littérature pour enfants ») et le 2 avril 2010 (« Créer pour la jeunesse »).
 - Organisation d'un séminaire « Espagne et représentations culturelles » LLA-CRÉATIS à partir de l'année universitaire 2007 jusqu'à la fin du quadriennal en 2010, en collaboration avec Jacques Ballesté (MCF, spécialiste de l'Espagne du XIX^e siècle).
 - Organisation du colloque « Grands auteurs pour petits lecteurs : adapter, traduire et illustrer les grands auteurs dans la littérature de jeunesse en langue espagnole », 4-5/02/2010.
 - Co-organisation avec Jérôme Carrié, Chantal Gaudron de la journée d'études « Enfance et création », Université de Toulouse-Le Mirail, 04/06/2013.

Muriel PLANA

- Responsable de la Licence 3 d'études théâtrales depuis 2011.
- Responsable de la filière études théâtrales au sein du département Art&com depuis 2011.
- Responsable du parcours études théâtrales du Master arts du spectacle et communication depuis 2011.
- Éluë au conseil d'UFR Lettres, musique et philosophie depuis 2006.
- Éluë au conseil du Département Art&com depuis 2011.
- Membre du CSQ 18^e de 2008 à 2011 (et de la Commission de spécialistes auparavant).

Mireille RAYNAL-ZOUGARI

- Responsable du master Études cinématographique dans le département Art&Com.
- Responsable des Études visuelles en licence département Art&Com.

Delphine RUMEAU

- Accueil et suivi des étudiants étrangers Erasmus ou en convention au département de lettres, depuis septembre 2011.
- Responsable des unités d'enseignement de littérature comparée de 2^e année, depuis 2011.

Pierre SOUBIAS

- Responsable du parcours Lettres modernes au sein du master MEEF lettres, UTM/ESPE de l'Académie de Toulouse, depuis juin 2013.
- Co-responsable de la mention Second degré, ESPE de l'Académie de Toulouse, de septembre 2013 à juin 2014.

Agnès SURBEZY

- Administratrice provisoire du Département d'Études Hispaniques et Hispano-américaines, de juillet à octobre 2013.
- Directrice adjointe du Département d'Études Hispaniques et Hispano-américaines, 2011-2013.
- Représentante de la section Espagne et membre du Bureau du Département d'Études Hispaniques et Hispano-américaines, 2011-2013
- Membre du Conseil de Département du CETIM, depuis 2011.

- Responsable de diplôme, Licence LLCE, département d'espagnol LLCE, depuis 2010
- Responsable du Plan Licence et du Dispositif d'Accompagnement et d'Aménagement Pédagogiques pour le département d'espagnol LLCE, depuis 2010.

Benoît TANE

- Responsable de la section de littérature comparée, depuis avril 2010.

Odile TRIPIER-MONDANCIN

- Responsable du master MEEF musique (master 1, master 2).
- Responsable du pôle Education musicale ESPE Midi-Pyrénées (premier et second degré).
- Elue au conseil scientifique devenu commission recherche rentrée 2013 (Université de Toulouse-Le Mirail) : 2012-2013, 2013-2014.

Élise VAN HAESNBROECK

- Responsable de la L2 Art&Com Parcours Théâtre, département Art&Com, de 2012 à 2014.

Emma VIGUIER

- Coordinatrice du parcours « Analyse des arts plastiques » de la licence Art plastiques, département « Arts plastiques – Arts appliqués », Université de Toulouse-Le Mirail, depuis 2013.

11) Autres

Renaud BRET-VITTOZ

- Rédacteur, responsable et ordonnateur d'une Convention bilatérale internationale entre le département Art&Com de l'UTM et le Département de Français de l'Institut Supérieur de Sciences Humaines de Jendouba (ISSHJ – Tunisie), avec la participation financière de l'Institut Français de Tunisie (IFT), pour la mise en œuvre d'un programme de coopération scientifique concernant la professionnalisation des étudiants et leur expérience internationale, ainsi que l'enseignement et la recherche universitaire en langue française (2013-2014, reconductible chaque année). Le programme annuel prévoit : l'échange de deux étudiants de Master français et deux étudiants tunisiens et la mobilité de deux professeurs invités. L'échange de deux étudiants maximum par année universitaire est d'une durée d'un mois pour les étudiants tunisiens, et dix à quinze jours pour les étudiants français. Modalités pédagogiques de l'action :
 - A. Côté étudiants tunisiens : stage de recherche bibliographique d'un mois, pour des étudiants de master ou de thèse qui, dans leur pays, manquent d'accès aux documents et à l'information scientifique en français.
 - B. Côté étudiants français : séjour professionnalisant de 10 jours de pratique théâtrale par deux étudiants français (M1/M2) avec création d'ateliers ouverts aux étudiants tunisiens de licence et master (groupes de pratique, écriture théâtrale, démonstrations, représentations). Ces séjours de pratique et/ou de formation peuvent être validés pour les étudiants français comme stage obligatoire dans leur parcours de master.
 - C. Côté enseignant français : cycle de conférences groupées sur un séjour d'au moins une semaine à l'ISSHJ, par un enseignant français devant les étudiants tunisiens de master 1 et 2.
- Rédacteur pour la revue *Littérature classiques*, 2013-2014.

Christine BUIGNET

- Participation à l'exposition collective « Aux limites du photographiable » avec 10 photographies de la série « Voyages en filigrane », galerie de la Médiathèque de l'Alcazar, Marseille, 2009
- Réalisation de 5 livres images-textes, à partir de captures visuelles de *Google Street View* :
 - *Rio, ce soir* (Toulouse, Rio), 2011, 38 p.
 - *Rio, le samedi de sa sortie* (Toulouse, Rio), 2012, 78 p.
 - *15 minutes de célébrité, pour la postérité...* (Toulouse, Cuenca), 2012, 60 p.
 - *Évènement*, (Toulouse, Madrid), 2012, 76 p.
 - *Madrid, Valence, Saragosse*, (Toulouse, Espagne), 2012, 100 p.
- Accompagnement de projet artistique :

- Participation au montage et à la réalisation du projet artistique « Ici Poddma » (Fiction-conférence pour astronautes) des artistes Ludwig et Thibaud Guichard pour le festival *La Novela*, dans le cadre d'un programme de recherche « Art & Espace » (LLA-CRÉATIS, ISAE, CRISO, STARS), Cité de l'Espace, Toulouse, 5 octobre 2013.

Jérôme CABOT

- Publications de l'atelier d'écriture « Jeff Champo » (en partenariat avec la Scène nationale d'Albi) :
 - *Pascal(e) Ambic, ses vies, ses œuvres*, 2009, 191 pages. Biographie d'un personnage imaginaire (archives, interviews de témoins, compilation d'œuvres inédites).
 - *Capharnaüm sweet ohm*, 2010, 132 pages, avec des photographies d'Ariane Ruebrecht. Œuvre à la fois photographique, littéraire et graphique, le recueil est composé de textes, en vers ou en prose, poétiques ou satiriques, alternant avec 29 photographies noir et blanc, prises lors des diverses scènes slam d'Albi.
 - *Le Zèdyxcédaire*, 2011, 132 pages, avec des photographies d'Ariane Ruebrecht. *Le Zèdyxcédaire* réunit les textes, brefs et variés, d'une vingtaine d'auteurs, organisés en un abécédaire à rebours, chaque lettre étant par ailleurs librement illustrée en pleine page par une photographie couleurs. *Le Zèdyxcédaire* comprend également l'enregistrement audio de 20 textes du recueil interprétés par leurs auteurs, *De vives voix*, sur un CD inclus dans l'ouvrage.
 - *Autopsst! Dissection des bruits qui courent*, 2012, 144 pages, avec des photographies d'Ariane Ruebrecht. Dossier d'enquête fictif sur une dizaine de légendes urbaines mettant en scène les peurs des sociétés contemporaines, incluant un enregistrement audio (en partenariat avec le GMEA – Centre national de création musicale).
 - *Harobase*, 2013, 223 pages. Roman polyphonique « melpistolaire » (épistolaire par mails).

Philippe CANGUILHEM

- Organisation de sessions lors de colloques internationaux :
 - *Benedetto Varchi between Literature, Music and Art*, Congrès de la RSA (*Renaissance Society of America*), Los Angeles, mars 2009.
 - *Pyrennes, an Emerging Field*, Congrès de l'ICTM (*International Council for Traditional Music*), Cagliari, septembre 2010.
 - *Questions of identity in early modern musical creation, between extempore performance and opus perfectum et absolutum*, Congrès de la Société Internationale de Musicologie, Rome, juin 2012 (Sessions reprise au congrès de la RSA, San Diego, avril 2013).

Fabrice CORRONS

- Membre du Comité d'organisation d'Universcènes – festival de théâtre en langue étrangère de l'Université de Toulouse-Le Mirail, depuis 2007.
- Secrétaire de l'Association Française des Catalanistes, depuis 2008.
- Responsable de l'atelier universitaire de théâtre en langue espagnol « Barracrónicas », Université de Toulouse-Le Mirail, depuis septembre 2011.
- Président de l'association « Les Anachroniques » (pratique, promotion et diffusion du théâtre en langue espagnole), en partenariat avec LLA-CRÉATIS.

Valérie DUPUY

- Charges assumées dans mon établissement de fonction : l'Institut National des Sciences Appliquées (INSA) de Toulouse, MCF 9^e section :
 - Coordinatrice de l'équipe Expression pour les années 1 et 2 (recrutement et encadrement des vacataires, coordination des contenus et des modalités d'évaluation, participation aux commissions de réflexion sur la réforme des enseignements), depuis 2003.
 - Responsable d'UF en 1^e année. Responsable de l'UF « Infogecom », coordination de l'enseignement d'Expression avec les enseignements de Gestion et de Recherche documentaire, depuis 2011.
 - Responsable pédagogique des stages ouvriers de 2^e année, depuis septembre 2011.
 - Représentante Sciences Humaines dans l'équipe Formation continue INSA. Responsable des contenus pédagogiques en Communication, membre des jurys et commissions d'admission, membre de jurys VAE, depuis 2004.

- Membre du Conseil de la Documentation, depuis 2011.
- Animatrice et responsable du groupe de travail « Pédagogie et formation » créé en 2011 (réflexion collective sur la pédagogie au Centre des Sciences Humaines).
- Membre de la Commission culture INSA, de 2001 à 2011.

Ludovic FLORIN

- Organisateur et coordinateur de la cérémonie de remise du Doctorat *Honoris Causa* à la musicienne Carla Bley, 2012.
- Co-directeur depuis 2012 de la collection « Jazz-U » aux Presses Universitaires du Mirail.

Solange HIBBS

- Responsable de la création de la revue électronique *La main de Thôt : Théorie et pratiques de la traduction*.

Kinga JOUCAVIEL

- 2009 - *Zakopane, genius loci du modernisme polonais* (2 expositions, colloque, films de fiction et documentaires, spectacle théâtral, concert).
- 2010 - *Chopin – correspondances* (3 expositions, colloque, films de fiction et documentaires, spectacle lyrique, 8 concerts).
- 2011 - *Jan Potocki – pérégrinations* (3 expositions, colloque, films de fiction et documentaires, spectacle de pantomime).
- 2012 - *L'art minimal, l'art conceptuel et les avant-gardes polonaises* (3 expositions, films de fiction et documentaires, conférences, débats, concerts).
- 2013 - *Socrealizm. Le réalisme socialiste dans les lettres et les arts en Pologne* (2 expositions, de dessins et d'affiches, conférences, débats, chœur, concert jazz, films).
- 2014 - *Festin. Esthétiques du goût dans les lettres et les arts* (2 expositions, diaporama, films, ballet, 2 concerts, conférences, débats, ateliers culinaires, dégustation de vins).

Kinga JOUCAVIEL

- Responsabilités de recherche :
 - Participation au projet européen interuniversitaires FABREC – expérimentation d'un processus de création fondé sur le croisement de disciplines artistiques, théâtre musique, design, multimédia autour du thème « le voisinage » (exposé, débat, organisation).
 - Responsabilité du domaine polonais au sein du Festival *Universscènes*
 - Direction de la collection *Nouvelles Scènes – Polonais*, Presses Universitaires du Mirail.

Jean-Christophe MAILLARD

- Activité d'artiste musicien, au sein de divers groupes de renom international et à l'occasion de productions musicales et lyriques diverses (Opéra de Paris, Opéra royal de Versailles, Grand Théâtre de Bordeaux, Capitole de Toulouse, Festival off d'Aix-en-Provence, Cité de la Musique...). Ces activités sont en étroite relation avec mes recherches musicologiques.
- Contributions à des CD et DVD en relations avec ces mêmes activités.
- Restitution et reconstitution musicologique (réécriture des parties intermédiaires, manquantes) d'un opéra du XVIII^e siècle conservé sous forme de manuscrit en copie réduite (sans les parties orchestrales) : *Le Triomphe des Arts*, de Bernard-Aymable Dupuy, compositeur toulousain (1733) en vue d'une production (concerts et enregistrement).
- Chargé de cours au Conservatoire à Rayonnement Régional de Toulouse : organologie, musette baroque.
- Référent et chargé de cours en musiques traditionnelles au Pôle Supérieur du Conservatoire à Rayonnement Régional de Rennes.

François LE GOFF

- Membre des Commissions de spécialistes 09 de Bordeaux, Grenoble et Montpellier, campagne de recrutement MCF « Langue et littérature française », 2011-2013.

Philippe ORTEL

- Séminaire transversal : « Dispositif et création : textes, images, médias, arts. », École Doctorale ALLPH@.

Christine PÉRÈS

- Participation à deux jurys d'HDR et neuf jurys de thèse (dont un en littérature comparée) entre avril 2009 et novembre 2013.
- Membre des comités de sélection, 14^e section, postes MCF ou PR : Université de Bordeaux 3, mai 2011 ; Université Blaise Pascal de Clermont-Ferrand, mai 2012 ; Université de Toulouse-Le Mirail, mai 2013 ; Université Paris-Sorbonne (Paris IV), avril-mai 2014.
- Présidente du comité de sélection de la 14^e section, poste MCF, 2011, Université de Toulouse-Le Mirail.

Muriel PLANA

- *Ianos et ses doubles*, Théâtre musical, texte et mise en scène de Muriel Plana, Salle Ernest Renan, Toulouse, juillet 2010.

Mireille RAYNAL-ZOUGARI

- Co-responsable avec Philippe Ortel du séminaire de recherche « Dispositifs plastiques », 2009-2012.
- Co-responsable, avec Philippe Ortel et Monique Martinez du séminaire « Dispositifs plastiques et intermédialité », 2012-2014.

Delphine RUMEAU

- Membre élu du CA et du Bureau de la Société Française de Littérature Générale et Comparée depuis 2011 (trésorière adjointe 2011-2013, trésorière depuis 2013).
- Membre du comité scientifique de la Revue *Romanica Silesiana* (Pologne) depuis 2013.
- Membre du comité éditorial de la *Revue Sciences/Lettres* (RSL, revue en ligne portée par l'ENS pour la fondation PLH) depuis 2012.
 - Co-organisation (avec Modesta Suarez et Clément Oudart) du colloque *Memoria de la memoria* à la Casa de Velázquez, Madrid, avril 2014.
- Responsabilités de recherche :
 - Organisation d'une journée d'études « Poésie et histoire au XX^e siècle », Université de Toulouse-Le Mirail (laboratoire LLA-Créatis), 7 juin 2012.
 - Co-organisation (avec Pierre Soubias et Catherine Mazauric) d'un séminaire mensuel à l'Université de Toulouse-Le Mirail (laboratoire LLA-Créatis), « Littératures postcoloniales et modèles génériques », depuis début 2012.

Agnès SURBEZY

- Présidente de l'association France-Ibérie, depuis 2006.
- Directrice de la collection « Nouvelles Scènes Espagnol », Presses Universitaires du Mirail, depuis 2007.

Benoît TANE

- Membre du jury d'agrégation externe de lettres modernes, depuis septembre 2011

Emma VIGUIER

- Membre du comité scientifique de la collection « L'art en œuvre », Presses Universitaires du Mirail, depuis 2013.
- Activités de design graphique et communication visuelle :
 - Design graphique du coffret des 10 ans du label We are Unique Records (*The We Are Unique ! Ensemble* : coffret, 3 CD digipacks et livrets). Série limitée à 500 exemplaires numérotés. Distribution et diffusion internationale, 2012.
 - Design graphique de l'ouvrage *Esthétique du voile*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll., L'art en œuvre, janvier 2014.

RÉALISATIONS ET PRODUITS DE LA RECHERCHE DES DOCTORANTS

1) Publications

Julien AUBERT

- « Orden y desorden de la escena taurina », in E. Gobbé-Mévellec et M. Martinez (ed.), *Dispositivos, Para una nueva aproximación a las artes*, Ciudad Real, Editorial Ñaque, à paraître.
- « La música callada del toreo : un intermédia pour l'avènement d'une musique silencieuse », *Intermedia Review*, à paraître.
- 12 décembre 2013, « Le corps du toreo : une affirmation complexe d'un corps genré », dans le cadre du colloque international, EHESS, *Genre et création dans l'histoire : arts vivants, arts de vivre*, à paraître.
- 13 février 2014, « L'intermédialité dans le spectacle de la corrida », dans le cadre du colloque international *Création, dispositif, intermédialité*, LLA-CRÉATIS, UTM http://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/l_intermedialite_dans_le_spectacle_de_la_corrida_julien_aubert.14835 à paraître.

Nathalie AVIGNON

- « Visages et contours du jazz dans *Body and Soul* de Frank Conroy », *Les Cahiers du Jazz*, n°9, Paris, Editions Outre Mesure, 2012, pp. 46-62.
- « Orphée face aux Bacchantes : mutilation du chanteur dans trois romans contemporains », in F. Sounac (dir.), *Littérature*, n°66, « La mélophobie littéraire », Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2012, pp. 153-183.
- « "Constamment et sans relâche" : poétique de l'aliénation dans *Wittgensteins Neffe* de Thomas Bernhard », in F. Sounac et N. Vincent-Arnaud (dir.), *Champs du signe*, n°31-32, « Musique et littérature II, poétique de l'ostinato », Toulouse, Éditions Universitaires du Sud, 2012, pp. 93-114.
- « Polyphonie et contrepoint : Les *Méodies* fuguées de Helmut Krausser », in F. Sounac, N. Vincent-Arnaud (dir.), *Champs du signe*, n°30, « Musique et littérature I, poétique des formes, poétique des discours », Toulouse, Éditions Universitaires du Sud, 2012, pp. 35-53.
- « Pour une autre nature poétique du jazz : *Leitmotive* et mémoire afro-américaine dans un roman de Toni Morrison », in F. Sounac, N. Vincent-Arnaud (dir.), *Champs du signe*, n°30, « Musique et littérature I, poétique des formes, poétique des discours », Toulouse, Éditions Universitaires du Sud, 2012, pp. 105-127.

Maëva BARRIÈRE

- « Théâtre d'une anatomie plastique chez Robert Morris », in Dominique Clévenot (sous la dir.), *Esthétique du voile*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, coll. L'art en Œuvre, 2014.

Sara BÉDARD-GOULET

- « Marcel, nouveau héros tragique dans Un objet de beauté de Michel Tremblay », in *Figuras do herói - Literatura Cinema Banda Desenhada*, Universidade do Minho, 2013, pp. 147-156. http://www.academia.edu/6573545/Z-HEROS_UN_HEROS_A_IDENTITES_MULTIPLES

Viviane BERGUE

- "What are they afraid of us for? Autre, exclue, monstre ou hybride, figures de la femme dans Terremmer d'Ursula K. Le Guin", journée d'étude des doctorants « L'hybride à l'épreuve des regards croisés », LLA-CREATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, mai 2011, paru dans le n°4 de *Littera Incognita*.
- « La Fantasy et l'ombre de Tolkien: entre imitation et volonté de dépassement, l'impossible concurrence du Seigneur des Anneaux », colloque « Concurrence(s) », Lyon, décembre 2013, à paraître.

Anne-Line BESSOU

- « La représentation du travail dans l'art à travers le médium photographique, du début du siècle à aujourd'hui », *Littera Incognita*, n°3, 2010.
- Publication d'une série d'entretien in C. Buignet et A. Rykner (dir.), *Figures de l'art*, n°22, « Entre code et corps – tableau vivant et photographie mise en scène », Pau, Presses Universitaires de Pau, 2012.
- « Faire tableau : l'exemple des "tableaux photographiques" de Bachelot Caron », article mis en ligne sur le site Internet www.bachelotcaron.fr, rubrique « Actualité », « Publication 2013 ». http://www.bachelotcaron.fr/media/client/fichier/fairetableau_anne-linebessoubassedef.pdf
- « Photographie et Société – Limites et enjeux d'une démarche artistique contemporaine », in V. Mikhailin, *Conventionnel et non-conventionnel*, Laboratoire historique, sociale et culturelle de l'Université de Saratov (Russie), 2013.

Alba BORDETAS

- « Jeu et représentation dans l'enseignement des langues étrangères », *Les Langues Modernes* : « Pratiques théâtrales en classe de langues », à paraître.

Natacha DETRE

- « À travers les flux : Eric Watier », in L. Creton, C. Naugrette (dir.), *Le coût et la gratuité*, Paris, L'Harmattan, 2013, coll. « Arts et Médias ».

Aurélie DINH VAN

- « Dislocation et médiation culturelles : l'exemple du statut problématique de l'enseignement du français en Nouvelle-Calédonie », Actes des 10^e Rencontres des Chercheurs en Didactique de la Littérature, *Les littératures francophones, quels apports, quelles perspectives pour la didactique du français ?* Tunis, Editions Sahar, 2010.
- « Textes de lecteurs et diversité culturelle », *Le texte du lecteur*, Berne, Edition Peter Lang, 2011.
- « La plasticité à l'œuvre dans le théâtre de Kossi Efoui : une condition de réalisation du "désir de dévoration du monde" par la conscience diasporique », in S. Chalaye (dir.), *Le théâtre de Kossi Efoui : une poétique du marronnage au pouvoir*, Paris, L'Harmattan, 2011.
- « Pour la médiation d'une "interface culturelle" dans l'espace insulaire calédonien », *Convergences / Divergences : au carrefour des idées*, <http://french.chass.utoronto.ca/SESDEF/>
- « L'espace et le temps mis au service d'une double reconfiguration géopolitique et généalogique dans l'œuvre d'Abdourahman A. Waberi », *Lettre francophones et chronotopes. Des lieux aux lettres, des lettres aux temps*, Université Paris – Sorbonne, à paraître.
- « Le corps à l'œuvre par Chamoiseau : du déport à la transcendance », *Le corps dans les écritures francophones : Incarner et décharner les mots*, à paraître.

Irène DUNYACH

- « Le livre étendu », in *Le Temps du Livre*, Alain Milon et Marc Perelman (s/d), Presses Universitaires de Paris Ouest, coll. « Livre et société », à paraître.

Françoise ESCANDE

- « À propos du livret d'opéra : la tragédie lyrique comme objet d'étude pluridisciplinaire, l'exemple de *Callirhoé* de Roy et Destouches », *Littératures*, vol. 67 : *L' "indivision des savoirs" en question (XVI^e-XVIII^e siècles)*, Fanny Népote (s/d), Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2012, pp. 189-203.
- « L'orchestre à cordes de l'Opéra après 1715 : mutations de l'écriture et des pratiques », *L'orchestre à cordes sous Louis XIV*, Jean Duron et Florence Gétreau (s/d), Vrin (à paraître).
- « Le Grand-Père Coréus s'immole pour sauver Callirhoé, échos de l'esthétique spectaculaire de la tragédie lyrique dans le *Salon de 1765* », *Diderot Théâtre. Musique*, colloque international, Université Paris IV-Sorbonne, 6-8 juin 2013 (actes à paraître).

Martin FEUILLERAC

- « Multiple layers of meaning(s) in Luciano Berio's *A-Ronne* », Wydawnictwo Uczelniane Akademii Muzycznej w Bydgoszczy, Praca zbiorowa nr 8.

Cécile FOURREL DE FRETTE

- « Vicente Blasco Ibáñez et le roman cinématographique. L'exemple de *Sangre y Arena* », *Interactions II*, VII^{ème} Journée des doctorants du laboratoire LLA-CREATIS, 5 février 2010, *Littera Incognita*.

- « L'Autre comme mythe : les représentations de l'ennemi(e) dans *Les Quatre Cavaliers de l'Apocalypse* (1921) et *Mare Nostrum* (1926) de Rex Ingram » (14 p.), dans Françoise Richer-Rossi (dir.), *L'Autre et ses représentations au cinéma : idéologie et discours*, Paris, L'Harmattan, 2013, pp. 213-227.
- « Piedra de Luna, de V. Blasco Ibáñez: la « revolución literaria-cinematográfica » de un escritor de masas », *La Retaguardia literaria en España (1900-1936)*, congrès international de l'Université de Liège, 7-9 mai 2012, Alvaro Ceballos Viro (ed.), Madrid, Visor Libros, 2014.
- « De la tribune à l'écran : V. Blasco Ibáñez et le « conte cinématographique » de propagande pendant la Première Guerre mondiale », *Guerres dans le monde ibérique et ibéro-américain*, XXXV^e Congrès de la SHF, 20-22 mai 2011, Université de Montpellier, à paraître.

Marion GUYEZ

- « Du trouble du genre littéraire au "trouble dans le genre" dans *La Fuite à cheval très loin dans la ville* de Bernard-Marie Koltès », *Lire au lycée professionnel*, n°69 Grenoble, 2012.
- « Le Corps augmenté dans *ROërgue* du GdRA », *Le Brigadier*, n°7, novembre 2013.
- « Le cirque et la rue : amorce d'état des lieux esthétique », *HorsLesMurs*, 2014, <http://horslesmurs.fr/accueil/documentation-recherche/les-parcours-thematiques/les-parcours/le-cirque-la-rue/>
- « Cirque et queer. Représentations et mises en scène des genres », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.
- « Le vêtement ordinaire comme costume de cirque dans la création contemporaine », dans le cadre de la journée d'études *Pourquoi les costumes de cirque brillent-ils autant ?*, Centre national du Costume de scène et de la scénographie (CNCS) et le département des Arts du spectacle de la BNF, en partenariat avec HorsLesMurs, Paris, Bibliothèque Nationale de France, 7 mars 2014, à paraître.
- « La littérature performée », colloque étudiant interuniversitaire : *(Dé)placements : le corps et l'espace*, Queen's University Kingston (Canada), 27-28 octobre 2012, à paraître.
- « Théâtralité de la glace *Donka une lettre à Techkhov* de la Compagnia Finzi-Pasca », dans le cadre du colloque international *Le Froid*, Université de Versailles – Saint-Quentin-en-Yvelines, Université du Québec à Montréal, Saint-Quentin-en-Yvelines, 11-13 novembre 2013, à paraître.

Gilles JACINTO

- « Un Anneau d'argent à l'oreille de Tony Duvert : un roman policier queer », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.

Anicet M'BESSO

- « D'une nouvelle poétique de la réécriture », *Cixous depuis 2000*, (à paraître).

Sabrina MEDOUDA

- « *Delehta pulos na vida* : une mise en récit de parcours mozambicains », *Reflexos*, n°2, 2013. http://e-revues.pum.univ-tlse2.fr/sdx2/reflexos/article.xsp?numero=2&id_article=article_02Medouda-615

Aurélien MERARD

- « La Frontière, condition préalable à la liberté. Fiction de la frontière dans *La Zone du Dehors* d'Alain Damasio », *Postures, critique littéraire*, n°17, Université du Québec, Printemps 2013.

Anne PELLUS

- « Danse visible, danse lisible », *Le Brigadier. Les Arts de la scène passés en revue*, n°6, septembre-octobre 2013.
- « *Manta, Lost in burqa, Masculines : Mues* », in H. Fattoumi, E. Lamoureux, plaquette du Centre Chorégraphique National de Caen / Basse Normandie (CCNCBN), 2013 <http://www.ccnbn.com/wp-content/uploads/2014/01/ccnbn-plaquette-2013-2014.pdf>
- « Synergie perturbatrice entre danse et philosophie. *Umwelt* et *Turba* de la Compagnie Maguy Marin », *Proteus - Cahiers des théories de l'art* : « Arts de la perturbation », n°7, juillet 2014. <http://www.revue-proteus.com/abstracts/07-6.html>
- 12-14 février 2014, « Images projetées, corps réels : politicalité du dispositif scénique dans *Then love was found and set the world on fire* d'Homan Sharifi », dans le cadre du colloque international, *Création, intermédialité, dispositif*, LLA-CRÉATIS, UTM, <http://www.canal->

u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/images_projetees_corps_reels_politicite_du_dispositif_sce_nique_dans_then_love_was_found_and_set_the_world_on_fire_de_hooman_sharifi_anne_pellus.14834

- « Maguy Marin, du désir de poésie au poème chorégraphique » in M. Nachtergaele, L. Toth (dir.), *Littéradanse*, Éditions du Centre National de la Danse, à paraître.
- « Le « bal des renversements » dans *Baron samedi* d'Alain Buffard. Hybridation artistique et subversion des identités sur la scène chorégraphique », in Muriel Plana et alii. (ed.), *Une esthétique queer dans la littérature et les arts*, Dijon, Éditions Universitaires de Dijon, à paraître.

Bruno PÉРАН

- « Éléments d'analyse de la stratégie de traduction mise en œuvre dans le surtitrage », *Traduire*, n° 223, décembre 2010, pp. 66-77.
- « Surtitrage et langue des signes : l'expérience d'une complicité ? », en collaboration avec Agnès Surbezy, *Traduire*, n° 223, décembre 2010, pp. 78-88.
- « Le surtitreur et son surtitrage : une activité qui reste à définir », in Adriana Serban et Jean-Marc Lavour (dir.) : *Traduction et médias audiovisuels*, Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion, 2011, pp. 157-169.
- « Le surtitrage face au plurilinguisme : faut-il tout traduire ? », colloque international *Traduction, plurilinguisme, langues en contact : traduire la diversité*, 18-20 octobre 2012, à paraître.

Andrea SCHINCARIOL

- *Double reflet. Présence(s) du double dans la nouvelle «Le Horla», de Guy de Maupassant, "Il bianco e il nero"*, n° 11, 2009, pp. 103-117.
- *Malheur à ceux qui ratent une photographie. Ou «Le Horla» comme dispositif photographique*, "Textimage. Varia", n°2, 2010, <http://www.revue-textimage.com>
- *Le dispositif photographique et la poétique de la platitude. Étude photo-littéraire d'«Une belle journée» d'Henry Céard*. In *Études à la loupe... Optikinstrumente und Literatur*, in (ed.) R. Hergheligi (ed.), Suceava, Editura Universitatii "Stefan cel Mare", 2010, pp. 96-112.
- *L'image rêvée. Réalité et simulacre chez Henry Céard*, "Textimage", n°4, 2011, <http://www.revue-textimage.com>
- *Cenni bibliografici sugli autori migranti citati*, "Oltreoceano", n°5, 2011, pp. 139-151.
- *Nana 3D ou de l'influence du dispositif photo-stéréoscopique*, "Publif@rum", n°16, 2011, <http://www.publifar.um.farum.it>
- *Tin Piernu. Gli errori fotografici*. In *Tin Piernu. Fotografo di Tercimonte/Fotograf s Tar čmuna*, in R. Del Grande, A. Petricig, M. Predan (ed.), Centro studi Nediža - Študijski center Nediža, San Pietro al Natisone, Trieste, ZTT, 2011, pp. 244-275.
- *Deux femmes pour deux objectifs: Nana & Madeleine*. In *Questions d'optique. Cahiers de l'Université de Perpignan*, n°42, in A. Chamayou et G. Jay-Robert (ed.), Perpignan, PUP, 2012, pp. 113-133.
- *Senza titolo*. In *Fotonicchie #7. Né quando né mai. Ne kdaj ne nikoli*, Centro studi Nediža, 2012, s.p.
- *Indigeste Poireau. Monstres et monstruosité «Au bonheur des ogres»*, Roman 20-50. *Revue d'étude du roman du XXe siècle*, n° 53, 2012, pp. 137-145.
- *«Le Horla» et l'imaginaire du portrait composite*, "Études Françaises", vol. 49, n°3, 2013, pp. 87-102.
- *Note sur l'aberration optique chez Henry Céard*. In *L'occhio fotografico: naturalismo e verismo*, in Giorgio Longo (ed.), Cuneo, Nerosubianco, coll. «Le bandiere» n°14, 2014, pp. 66-80.
- *Du cinéma au cinématographique. Étude de la trilogie de Fabrizio Notte, d'Antonio D'Alfonso*, in "Textimage", à paraître.
- *Chambres noires du Naturalisme. Le dispositif photographique chez Maupassant, Zola et Céard*, Paris, L'Harmattan, à paraître.
- *Polygraphie 2.0. Le texte à l'ère de sa reproductibilité numérique*. In *Polygraphies: les frontières du littéraire*, in Élisabeth Nardout-Lafarge et Jean-Paul Dufiet (ed.), Classiques Garnier, à paraître.

Nicolas TREIBER

- « L'élève migrant africain au tournant des indépendances – Structures littéraires de l'expérience coloniale », *Hommes & Migrations*, n°1286-1287, « Les migrations subsahariennes », juillet-octobre 2010.
- « Ken Bugul, les chemins d'une identité narrative », *Homme & Migrations*, n°1297, « Migrations en création », mai-juin 2012.
- « Les structure de la déception dans L'Aventure ambiguë », *La Plume francophone*, juin 2013, <http://aplumefrancophonee.wordpress.com/2013/06/11/cheikh-hamidou-kane-laventure-ambigue/>

- « Le chronotope du voyage : de la perte de soi au recours aux sources », *Lettres francophones en chronotopes*, Paris, L'Harmattan/ACLF, à paraître.
- « Prolégomènes à une critique de la raison coloniale : Cheikh Hamidou Kane, Paul Ricoeur et Gabriel Marcel », in Collectif, *Intertextualités francophones*, Laval (Québec), Presses de l'université de Laval (Québec), à paraître.
- « L'Aventure ambiguë ou les structures de la déception », in Collectif, *Roman francophone et figuration du monde*, Laval (Québec), Presses de l'université de Laval (Québec), à paraître.

2) Communications orales

Amel ACHOUR BENALLEGUE

- avec A. Lucianni, A. Allaoui, S. Kalantari, "A Cognitive Analysis of the Perception of Shape and Motion Cooperation in Virtual Animations", ACM Symposium on Applied Perception, SAP 2012, August 2012. USC Institute for Creative Technologies, Los Angeles.
- avec A. Lucianni, « Une analyse cognitive de la perception de la coopération forme-mouvement dans les animations virtuelles », AFIG 2012, Novembre 2012, Calais.
- avec A. Lucianni, "Some perception of virtual animations based on physical models and shape coating", Conference on Computer Animation and Social Agents, May 2012. Singapore.

Nicolas ANDLAUER

- « Los ejemplos musicales en el *De musica libri septem* (Salamanca, 1577) de Francisco Salinas : una introducción », colloque *Francisco Salinas 1513-2013. Teoría musical en el Renacimiento*, 15-16 mars 2013, Université de Salamanque.
- « Topique et topographie des musiques pour clavier, du *Codex Faenza* au *Parthenia* », journées de l'association Clavecin en France, *Les claviers à la Renaissance. Sources, répertoire, iconographie, facture*, 29-30 mars 2014, Conservatoire Francis Poulenc et Université François Rabelais, Tours.

Julien AUBERT

- 10 décembre 2012, « L'arène : une sphère intermédiatique ? », dans le cadre du séminaire *Dispositifs plastiques et intermédiarité*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail.

Nathalie AVIGNON

- Juillet 2013, « Abolition du temps ou rêve d'éternité, une modalité de l'idéalité musicale du roman », dans le cadre du XX^e Congrès de l'Association Internationale de Littérature Comparée (AILC-ICLA), Université Paris-Sorbonne.

Maëva BARRIÈRE

- « Manger l'art : Le goût de la couleur », journée d'étude *Manger l'art. Le goût des couleurs*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 2 avril 2012.
- « Histoire d'une esthétique gourmande », colloque *Femmes, féminisme et recherches, trente ans après*, manifestation jeunes chercheur-e-s, MSHS-T, Toulouse, 14-15 décembre 2012.

Sara BÉDARD-GOULET

- « L'ultime voyage de Marcel dans *Un objet de beauté* de Michel Tremblay », colloque international « Voyages », Université de l'Ouest de Timișoara, 15 mars 2013.
- « Les autres de Michel Tremblay, de la lecture à l'écriture », journée d'étude : *Le lecteur et ses autres*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 21 juin 2013. http://www.canal-u.tv/auteurs/bedard_goulet_sara
- « La lecture comme s(t)imulation, une rencontre avec la psychose », journée d'étude *spéciale sur la lecture à l'occasion du 10^e anniversaire du Prix littéraire des collégiens : Lire délivre ! Montréal*, Auditorium du Centre d'archives de Montréal de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 15 novembre 2013.
- « Des mots comme des « poupées de fumée » dans *La Petite fille qui aimait trop les allumettes* de Gaétan Soucy », colloque international *Le corps dans les écritures francophones : incarner et décharner les mots*, Université de Paris IV-Sorbonne, 23 mai 2014.

Sonia BEN KHALED SALHI

- « Aspirer au changement à travers un enseignement des valeurs incarnées par l'une des plus célèbres figures de la mythologie grecque : Ulysse au pays des jasmin », colloque des 13^e rencontres des chercheurs en didactique de la littérature, Université de Cergy-Pontoise, 29-31 mars 2012.

Anne-Line BESSOU

- 14 avril 2011, « Présentation d'une pratique artistique contemporaine de la photographie », dans le cadre des *Rencontres du jeudi* destinées aux étudiants de Master 2 Arts plastiques, Arts appliqués, Université de Toulouse-Le Mirail.
- 7 décembre 2012, « Photographie et société : regards croisés sur le stress et la pression sociale au travail » dans le cadre du séminaire LLA-CRÉATIS, CRISO, Université de Toulouse-Le Mirail, *Dispositif artistique dans le domaine de la Santé*.

Alba BORDETAS

- Juin 2013, « Apprendre le lexique par le biais de l'inférence audiovisuelle : guider les apprenants pour les rendre autonomes », X^e Rencontre internationale du Groupe d'étude et de recherche en espagnol de spécialité (GERES), Université de Rennes 2.
- Juillet 2013, « La représentation théâtrale appliquée à la compréhension des langues étrangères : entre production et réception », journée d'étude de Doctorants du VIII^e Congrès mondial de Théâtre et Education (IDEA), Université de Paris 7-Diderot.

Natacha DETRE

- 4 mars 2010, « La collecte et l'appropriation de l'image photographique dans l'art », dans le cadre de la journée d'études des doctorants du LISST-CERTS, Université de Toulouse-Le Mirail.
- 3 février 2011 « Esquisse de l'artiste iconographe en réseau », dans le cadre de la journée des doctorants du LISST-CERS, Université de Toulouse-Le Mirail. 14 avril 2011, intervention aux *Rencontres du jeudi* destinée aux étudiants du Master 2 Arts plastiques, Arts appliqués organisés par Dominique Clévenot et Christine Bignet, Université de Toulouse-Le Mirail.
- 6 avril 2012, « Réseau d'influence et univers de référence des artistes « iconographes », dans le cadre de la 7^{ème} journée RESTO (Réseaux sociaux à Toulouse) et 3^e journée Inter-Congrès RT 26 organisée par le LISST-CERTS, Université de Toulouse-Le Mirail. 24 janvier 2013, « Les relecteurs d'image. Collecter, associer et restituer l'image photographique dans l'art contemporain français », dans le cadre de la journée d'études LLA-CRÉATIS, ISDAT, Musée Les Abattoirs, Toulouse.
- 18 mai 2012, « Usage du document photographique existant dans les arts visuels actuels. Changer l'image sans la changer », journée d'études des doctorants, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, *L'image mise en trope(s)*.
- 22 septembre 2012, conférence inaugurale de l'exposition de Céline Duval, Centre d'art La Cuisine Nègrepelisse.

Aurélie DINH-VAN

- 15-16 avril 2010, avec Hannes De Vriese, « L'animal comme outil stratégique de marronnage chez Alain Mabanckou et Patrick Chamoiseau », dans le cadre de la conférence John Hopkins University, Baltimore, *Littérature et animalité*.
- « L'auteur francophone mis à l'épreuve de la mondialisation », dans le cadre du colloque international de la Société des Professeurs Français et Francophones d'Amérique (SPFFA), 2010, Fordham University, *Création et réalité d'expression française et francophone : la problématique d'une littérature-monde en français et le cinquantième de la disparition d'Albert Camus*.
- 28 janvier 2011, « Le jazz comme vecteur d'interculturalité dans le théâtre et le roman francophone », dans le cadre du séminaire LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, *Fabrique du lecteur, de l'auditeur et du spectateur face au processus de création*.
- 12 avril 2013, « La lecture anthropophage » dans le cadre du séminaire LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, *Le lecteur et ses autres*.

Irène DUNYACH

- 11 octobre 2013, « Le livre liaison » dans le cadre du colloque international organisé par Fabienne Denoual, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, *Design, Art et Narration à l'heure des expériences inter-connectées*.

- 21 mars 2014, « Le livre interstitiel », dans le cadre du colloque international organisé par P. Schnyder et F. Toudoire-Surlapierre, ILLE, Université de Haute-Alsace, *De l'écriture et des fragments*.
- 26 mars 2014, « De la marge au récit », dans le cadre de la journée d'études *Marges* organisée par les doctorants membres des Chantiers de la Création, Université d'Aix-Marseille.

Françoise ESCANDE

- « De cinq à quatre : les parties intermédiaires de cors à l'Académie Royale de Musique au sortir du règne de Louis XIV, mutations de l'écriture et des pratiques (1712-1722) », *Les cordes de l'orchestre français sous le règne de Louis XIV*, journée d'étude du Centre de musique baroque de Versailles (CMBV) et de l'Institut de recherche sur le patrimoine musical en France (IRPMF), organisée par Florence Gétéreau et Jean Duron, Versailles, 22-24 septembre 2011.

Martin FEUILLERAC

- 21 janvier 2012, « *Spätherbst* de Johannes Brahms, dissimulations et apparitions dans le brouillard romantique » pour des classes de collège au cours d'une répétition de l'Ensemble Vocal Endimoine, Mazamet.
- 22 mars 2013, « Le langage comme outil d'unification musicale : *A-Ronne* (1974-1977) de Luciano Berio », dans le cadre de la journée d'études *Le langage révélateur des sociétés modernes*, CUF Jean-François Champollion (Albi), Axe Textes, Contextes, Frontières.
- 22 avril 2014 intervention au cours du séminaire *Musique* des Journées d'Études Doctorales Interdisciplinaires (JEDI), UT1 Capitole.

Marion GUYEZ

- « Les devenir de l'interprètes », dans le cadre du séminaire *Vers un lexique des arts du corps et de la scène*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 17 février 2014.
- avec Gilles JACINTO, « Les processus de la création », dans le cadre du séminaire *Vers un lexique des arts du corps et de la scène*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 17 mars 2014.

Anicet M'BESSO

- Mai 2010, « Jeu et enjeux du fragment chez Hélène Cixous », dans le cadre du 78^e Congrès de l'Acfas, *La poétique du fragmentaire dans la littérature le cinéma francophone*, Université de Montréal.
- Juin 2011, « L'ostinato dans Philippines Prédelles d'Hélène Cixous, un désordre ordre ? », dans le cadre de la journée d'étude de l'IRPALL *L'ostinato*, Université de Toulouse-Le Mirail.
- Mai 2012, « Image en texte, texte en image », dans le cadre de la journée d'études des doctorants *L'image mise en trope*, LLA-CRÉATIS, Université Toulouse 2 –Le Mirail.

Carole NOSELLA

- 19 mai 2014, intervention sur la notion de dispositif artistique, dans le cadre du séminaire *Vers un lexique des arts du corps et de la scène*.
- 16 juin 2014, intervention sur la question de l'œuvre et sa trace, dans le cadre du séminaire *Vers un lexique des arts du corps et de la scène*.

Anne PELLUS

- 30 novembre 2012, « Formes et enjeux de la théâtralisation des corps dans la création chorégraphique. Retour sur *Turba* de la Compagnie Maguy Marin », dans le cadre de l'Atelier des doctorants en danse – Centre National de la danse – Pantin, *Le corps, la danse et le théâtre. Frontières, posture, croisements*.
- 8 mars 2013, « Les images lucioles dans *Salves* de la Compagnie Maguy Marin : au croisement du cinéma, de la danse et du politique », dans le cadre de l'Atelier des doctorants en danse – Centre National de la danse – Pantin, *Danse, iconographie et cinéma*.
- 24 mai 2013, « La lecture au corps à corps », dans le cadre du séminaire *Le lecteur et ses autres*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail.
- 7 novembre 2013, « Horizons esthétiques et philosophiques du poème chorégraphique dans *Nocturnes* de la Compagnie Maguy Marin », dans le cadre de la journée d'études *Danse et Altérités*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail.
- 16 décembre 2013, « Hybridation, hybridité », dans le cadre du séminaire des doctorants *Vers un lexique des arts du corps et de la scène*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail.

- 20 janvier 2014, « Corps et corporités », dans le cadre du séminaire des doctorants *Vers un lexique des arts du corps et de la scène*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail.
- 20 mai 2014, « La danse contemporaine, éthique du corps, pratique émancipatrice », dans le cadre la journée d'études *Penser avec le corps : éthique, arts et littérature*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail.

Bruno PÉРАН

- « La génétique assistée par ordinateur : *Drama*, le cahier de scène numérique », colloque international *Percursos de genética teatral: do laboratório de escrita à cena*, 2009.
- « La compagnie *Les Anachroniques* : la pratique théâtrale au service de l'enseignement de la langue espagnole », journée d'étude *Les pratiques théâtrales dans l'apprentissage des langues à l'Université*, organisée par le Service Culture et le Département Lansad, Université Grenoble 3- Stendhal, 5 mars 2010.
- « Le surtitrage ou l'inévitable interaction des langues en présence », colloque international *The translation and reception of multilingual films / La traduction et réception de films multilingues*, Montpellier, 15 et 16 juin 2012.
- « Le surtitrage : nouvelle voix du dispositif théâtral ? », colloque *La scène en version originale*, PRITEPS, Paris, 11-13 octobre 2012.
- « Le surtitrage, enjeux et spécificités », journée d'étude *Traduire le culturel*, CHER, Strasbourg, 15 novembre 2013.

Andrea SCHINCARIOL

- “Nana 3D”, journée d'étude *Spazi, luoghi, paesaggi*, Università di Bologna, Dipartimento Lingue e Letterature Straniere Moderne, 23 septembre 2009.
- “L'influenza invisibile del dispositivo fotografico sul romanzo naturalista”, journée d'étude *Ricerche dottorali di Francesistica in Italia*, organisée par la Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese (SUSLLF), Pescara, 27 novembre 2009. “Deux femmes pour deux objectifs: Nana & Madeleine”, conférence internationale *Questions d'optique*, Université de Perpignan, Centre de recherche VECT, 11 avril 2011.
- “Photographie et imaginaire physiologique chez les écrivains naturalistes”, colloque international *L'imaginaire/The Imaginary*, IX congrès de l'Association Internationale pour l'Étude des Rapports entre Texte et Image (IAWIS/AIERTI), Montréal, 22-26 août 2011.
- “Polygraphie 2.0: rien de neuf (ou presque). Le texte à l'ère de sa reproductibilité numérique”, colloque international *Polygraphies : les frontières du littéraire*, Université de Montréal, 20-21 octobre 2011.
- “Littérature et photographie. Étude intermédiaire”, Gouvernement of Canada Post-Doctoral Research Fellowship Round Table, Ottawa, 9-10 novembre 2011.
- “Note sur l'aberration optique chez Henry Céard”, colloque international *Écriture et photographie. Naturalistes et Véristes*, Université de Lille 3, Université Paris III-Sorbonne Nouvelle, Centre de Recherches sur les Poétiques du XIXe siècle, Centre d'Études en Civilisations, Langues et Lettres Étrangères, Lille 3, 20 avril 2012.
- “Du cinéma au cinématographique. Étude de la trilogie de Fabrizio Notta, d'Antonio D'Alfonso”, journée d'étude *Cinesthétique*, Université de Montréal, 4 mai 2012.
- “Le 'devoir-lire d'identité' de l'image photographique. L'imaginaire du portrait composite chez Guy de Maupassant”, colloque international *La physiognomie entre représentations et interprétations. Transpositions esthétiques et transferts internationaux du 19 e au 21e siècle*, LXXX congrès de l'ACFAS, 7-11 mai 2012, Palais des Congrès, Montréal.

Nicolas TREIBER

- 22 octobre 2010, « Migration et littérature africaine : une réception postcoloniale », dans le cadre du Centre d'animation des Amandiers, *Indépendances africaines, un autre regard*.
- 22 janvier 2011, « La figure du migrant dans la littérature africaine des années cinquante », dans le cadre des Rendez-vous d'*Hommes & Migrations*, Cité nationale de l'histoire de l'immigration, *Littérature et migrations africaines*.
- « Cuisines et dépendances. Présentation du *Hommes & Migrations*, n°1283, janvier-février 2010 », colloque de l'ISIAT, Université Michel de Montaigne/IUT Carrières sociales : *Alimentations : circulations / migrations du Nord au Sud et du Sud au Nord*, Bordeaux, 10 février 2012.
- 4 juin 2012, « Quid de la contribution des écrivains venus d'ailleurs à la langue, à la littérature et à la culture française ? », dans le cadre de l'émission *Liberté de parole* animée par Eugénie Barbezat à Radio Aligre.

- 29-30 avril 2013 « L'Aventure ambiguë ou les structures de la déception », dans le cadre du colloque jeunes chercheurs organisé par la Chaire de recherche du Canada en littératures africaines et francophone, université de Laval, *Roman francophone et figuration du monde*.
- 6 juin 2013, « L'image des migrants africains à Paris », café littéraire organisé par le Réseau Mémoires-Histoires, *Printemps de la mémoire 2013*, Paris.
- 2-3 mai 2014, « Prolégomènes à une critique de la raison coloniale : Cheikh Hamidou, Paul Ricœur et Gabriel Marcel », dans le cadre du colloque jeunes chercheurs organisé par la Chaire de recherche du Canada en littérature et francophonie, Université Laval, *Intertextualités francophones*.

Fanny TUCHOWSKI

- 16-17 octobre 2014, « Affronter l'effroi, combler l'abîme. *Le travail d'Alfredo Jaar autour du génocide du Rwanda* », dans la cadre de l'Atelier jeunes chercheurs franco-allemands, Université Paul-Valéry Montpellier 3, *Les représentations artistiques et littéraires des violences extrêmes de l'Antiquité à nos jours*.

3) Organisations de manifestations scientifiques

Julien AUBERT, Alba BORDETAS, Anne PELLUS

- Organisation de la 10^e journée d'études des Doctorant-e-s de LLA-CRÉATIS *Jeux et enjeux du corps : entre poïétique et réception*, juin 2013.

Maëva BARRIÈRE

- Organisation de la journée d'étude *Manger l'art. Le goût des couleurs*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 2 avril 2012.

Sara BÉDARD-GOULET

- Co-organisation de la journée d'étude « Penser avec le corps : éthique, arts et littérature », 20 mai 2014, Université de Toulouse-Le Mirail.

Sonia BEN KHALED SALHI

- Membre du comité scientifique et du comité d'organisation d'un colloque international sur l'enseignement des langues étrangères prévu les 23-24-25 novembre 2014 à l'École Polytechnique de Tunisie.

Alba BORDETAS

- Responsable de l'organisation d'une séance du séminaire bimensuel « Langues en Scènes » en collaboration avec les laboratoires LLA-CRÉATIS et LORDAT-OCTOGONE, Université de Toulouse-Le Mirail, septembre 2013.

Natacha DETRE

- Membre du comité d'organisation du colloque international *Images et Mirages @ Nanosciences*, sous la direction A. Sauvageot (LISST-CERS), X. Bouju (CEMES), X. Mari (INSA), Université de Toulouse-Le Mirail, 9-10 décembre 2010.
- Organisation de la journée d'études des doctorants LLA-CRÉATIS, *L'hybride, à l'épreuve des regards croisés*, Université de Toulouse-Le Mirail, 18 mai 2011.
- Organisation de la journée d'études *Images empruntées : l'artiste comme éditeur*, LLA-CRÉATIS, en partenariat avec l'École Supérieure des Beaux-Arts de Toulouse, 24 janvier 2013.

Irène DUNYACH

- Co-organisation du colloque international dirigé par F. Denoual : *Design, Art et Narration à l'heure des expériences inter-connectées*, octobre 2013, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail.

Gilles JACINTO, Marion GUYEZ, Carole NOSELLA, Anne PELLUS

- Organisation du séminaire *Vers un lexique des arts du corps et de la scène*, LLA-CRÉATIS.

Marion GUYEZ

- Participation à l'organisation du colloque international *Une esthétique queer ? Transgression et subversion dans les arts et la littérature*, avec Muriel Plana, Hélène Beauchamp, Frédéric Sounac, Emmanuelle Garnier, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail, 3-4 avril 2014.

Anicet M'BESSO

- Co-organisation de la journée d'étude des doctorants *L'hybride à l'épreuve des regards croisés*, mai 2011, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail.

Carole NOSELLA

- Co-organisation du colloque international dirigé par F. Denoual : *Design, Art et Narration à l'heure des expériences inter-connectées*, LLA-CRÉATIS, Université de Toulouse-Le Mirail.

4) Autres activités de recherche

Maëva BARRIÈRE

- *La résidence d'artiste en entreprise, Rêver le goût et sa couleur*, semaine de l'industrie, Ministère de la culture, Paris, 2013.
- *La luxure gastronomique*, Festival international de la Photographie Culinaire, École des Gobelins, Paris, 2013.
- *L'art et le comestible*, avec Dorothée Selz, Thierry Marx, Jean Pierre Stephan Festival, *Lot of Saveurs*, Cahors, 2013.
- *Les origines de l'art contemporain*, Le Printemps de Septembre, École des Beaux-Arts, Toulouse, 2011.
- *Au-delà des frontières dans la création contemporaine*, séminaire Centre Georges Pompidou, Bibliothèque Kandinsky, Paris.
- *Présentation du laboratoire mexicain « La couleur du goût »*, Festival gastronomique du Yucatan Nueva Kooben, El Olympe, Merida, 2010.
- *L'origine de l'art comestible chez Spoerri comme messe esthétique dans le rituel mexicain*, Congrès d'art Université La Havane, Maison du Mexique, La Havane, 2010.
- *L'origine de l'installation dans le baroque Nord Américain*, Congrès d'art, Université Iberoaméricaine, Mexico, Oaxaca, Puebla, 2010.
- *L'image de la femme comestible dans la publicité française aujourd'hui*, Interview Rai Uno, Milano, 2010.

Anne-Line BESSOUS

- Participation à la rédaction des textes du livret des expositions du colloque *Entre code et corps : tableau vivant et photographie mise en scène* sous la direction de C. Buignet et A. Rykner, 2010.

Alba BORDETAS

- Correctrice de la plateforme « Langues en actes : apprendre une langue étrangère par le théâtre », outil multimédia d'autoformation en langue espagnole financé par l'Université Ouverte des Humanités, mars-avril 2013.

Natacha DETRE

- Chargée de recherche documentaire, *Des Fantômes à l'œuvre*, revue *Hypertexte#3*, 2010.
- Membre du comité de rédaction des actes du colloque international *Images et Mirages @ Nanosciences*, Paris Hermann, 2011.
- Membre et conseillère artistique de l'Association pour la Mémoire, le Patrimoine et l'Activité de la Voie d'Eau (AMPAVE) depuis 2011.
- Recension de l'ouvrage dirigé par A. Sauvageot, X. Bouju, X. Marie, *Images & mirages @ nanosciences. Regards croisés*, in *Entre l'art et le métier*, Paris, L'Harmattan, 2012, p.155-161.

Anicet M'BESSO

- Lecture-performance : *Les neuf consciences du malfini* de Patrick Chamoiseau, journée d'étude des doctorants de LLA-CRÉATIS *L'hybride à l'épreuve des regards croisés*, mai 2011, Université Toulouse-Le Mirail.

Andrea SCHINCARIOL

- Pedrag Matvejević, *Nozione e funzione della poesia d'occasione nelle culture antiche*, "Le Simplegadi", n. 9 (2011), pp. 41-75, <http://all.uniud.it/simplegadi/>. Traduction de *Notion et fonction de la poésie decirconstance*. In *Pour une poétique de l'événement. La poésie de circonstance suivi de L'engagement et L'événement*, Paris, UGE, 1979, pp. 73-129.

Anne-Sophie TALAYSSAT

- Éditrice de la revue en ligne des doctorants de LLA-CRÉATIS, *Littera Incognita*, depuis trois ans.

Nicolas TREIBER

- Animation de la table ronde « ratiqes alimentaires des migrants africains et échanges culinaires », Institut des cultures de l'islam, Paris, 23 mai 2010.

Annexe 7 : Liste des contrats

Durant la durée du Contrat 2011-2015, 16 contrats de recherche ont été développés ou initiés.

Deux programmes ANR s'étant achevés en 2013-14 :

1. [FABRICA] : FAux-BouRdon, Improvisation et Contrepoint MentAl. Ressources pour l'étude des polyphonies orales populaires et savantes (XV^e - XX^e siècles).

Type de contrat : ANR - référence ANR-08-CREA-0043 - Programme ANR : La création : acteurs, objets, contextes (CREA) 2008

Montant du Financement : 250 000 €

Partenaire(s) financier(s) : Région Midi-Pyrénées – Université de Toulouse

Partenaire(s) scientifique(s) : Association Gilles Binchois – Université de Toulouse 2

Date : décembre 2008 – durée 45 mois

Description du projet : Le projet FABRICA s'inscrit dans les recherches menées autour de l'oralité et de l'écriture dans la création musicale, en s'intéressant à la question des traditions d'interprétation polyphonique du répertoire liturgique. S'appuyant à la fois sur les acquis de la culture écrite et sur la création spontanée propre aux musiques traditionnelles, les répertoires et les traditions d'interprétation qui sont désignés par les termes de 'faux-bourdon', 'contrepoint simple' ou 'chant sur le livre' constituent un terrain d'enquête privilégié pour comprendre comment peuvent s'articuler les mondes de l'improvisation et de la composition. FABRICA a donc mis en place une recherche méthodique et systématique sur les pratiques polyphoniques du chant ecclésiastique, depuis l'apparition concomitante des premiers faux-bourdons et des traités de chant sur le livre (XV^e siècle) jusqu'aux dernières survivances de ces pratiques au milieu du XX^e siècle. Le choix d'un arc chronologique extrêmement large résulte d'une part de la grande stabilité des répertoires et des traditions d'interprétation, mais aussi du vide bibliographique dans lequel ce sujet est placé.

2. [MIPRIMO] La migration prise aux mots : Récits, circulation des imaginaires et dynamiques sociales dans les migrations ouest-afri caines.

Type de contrat : ANR – Référéne ANR-10-SUDS-0001 - Programme Les Suds Aujourd'hui II – 2010.

Montant du Financement : 251 299 €

Partenaire(s) financier(s) : Université de Toulouse

Partenaire(s) scientifique(s) : CEPED Université de Paris 5 Descartes, Université de Toulouse 2

Date et durée : décembre 2010 – durée 36 mois

Description du projet : Si la mobilité est historiquement ancrée dans les sociétés ouest-africaines, les récits autour des migrations sud-sud montrent que les perceptions qu'elles suscitent s'inscrivent dans des univers culturels spécifiques. Cette recherche pluri disciplinaire rendra compte des conditions d'élaboration et de circulation des récits sur les migrations sud-sud par les migrants eux-mêmes et par leurs proches. Cette circulation des récits et des discours sera étudiée à travers certaines productions culturelles locales (littérature, cinéma, média, chants, griots, etc.), afin de comprendre quel peut être son rôle dans les processus sociaux et politiques liés à la mobilité. Partir des productions langagières locales tout en les contextualisant culturellement et historiquement, constitue le fondement d'une approche méthodologique à la frontière de l'anthropologie et de la sociolinguistique. Contrebalançant un déterminisme économique, cette recherche cherchera à mettre en évidence la portée des imaginaires, des mythes et des croyances sur les départs en migration. Au-delà de l'intérêt porté à la structuration des récits et aux imaginaires qu'ils déploient, ce projet vise à analyser les conditions de production discursive des récits ainsi que leur rôle dans les sociétés ouest-africaines. Le langage, à travers l'usage des variétés lexicales, narratives et discursives, donne accès aux significations symboliques et imaginaires qui révèlent les logiques sociales, tout autant qu'elles les reconfigurent.

Onze programmes émergents de la plateforme CRISO (classés ici par pôle d'activités) :

PÔLE SANTÉ

3. [DAFTEH] DISPOSITIFS ARTISTIQUES A FONCTION THERAPEUTIQUE DANS L'ENVIRONNEMENT HOSPITALIER

Type de contrat : Thèse CDU

Montant du Financement : 108 400€

Partenaire(s) financier(s) : Région Midi-Pyrénées – Université de Toulouse

Partenaire(s) scientifique(s) : Centre de Physiopathologie de Toulouse-Purpan (UMR 1043) – Centre d'Etudes et de Recherches en Psychopathologie - OCTOGONE (E4 4156)

Date : septembre 2010

Description du projet : Le programme DAFTEH développe deux principaux axes de recherche appliquée :

- la définition, la réalisation, l'expérimentation et l'évaluation des effets bénéfiques de dispositifs clownesque et théâtral à visée thérapeutique, dans l'environnement hospitalier, à destination des adolescents atteints d'obésité ;
- la définition, la réalisation, l'expérimentation et l'évaluation des effets bénéfiques des dispositifs artistiques plastiques dans l'environnement hospitalier : mallette de spectacle à destination des clowns et drama-thérapeutes.

Les objectifs de ce programme sont :

- d'élaborer des dispositifs artistiques à visée thérapeutique pour une application en art-thérapie active différenciée ;
- d'expérimenter ces différents types de dispositifs artistiques (plastiques et art-thérapeutiques) et d'évaluer les résultats bénéfiques attendus par cette expérimentation ;
- de modifier les dispositifs artistiques en fonction de ces résultats ;
- de définir des protocoles expérimentaux pour assurer la reproductibilité de ces pratiques dans d'autres environnements hospitaliers.

4. AVANT-PROJET DU PROJET DE RECHERCHE DANS LE CADRE DU PROJET CULTUREL DU GÉRONTOPÔLE EN FAVEUR DES PERSONNES ÂGÉES (DAPPA)

Type de contrat : Subvention de recherche

Montant du financement : 6 000€

Partenaire(s) financier(s) : AG2R-La Mondiale

Partenaire(s) scientifique(s) : X

Date : novembre 2012

Description du projet : Ce projet a pour objet d'amorcer un futur programme de recherche en vue d'évaluer l'impact de la culture à l'hôpital sur la santé et le comportement de la personne âgée et à modéliser les dispositifs artistiques les plus appropriés dans ce contexte de soin.

Le travail d'amorçage vise à définir, avec le CHU, les pourtours du futur programme de recherche notamment par :

- l'organisation d'un séminaire scientifique consacré au projet culturel du Gérontopôle ;
- l'élaboration d'une première bibliographie (état de la question) autour de la thématique des pratiques artistiques et culturelles à l'hôpital ;
- la recherche de partenariats scientifiques ;
- la recherche de partenariats financiers ;
- la veille autour d'appels à projets ;
- la rédaction d'un document de synthèse de l'avant-projet.

5. [DAPPA] DISPOSITIFS ARTISTIQUES ET PRISE EN CHARGE DES PERSONNES ÂGÉES FRAGILES OU DÉPENDANTES

Type de contrat : Thèse CDU

Montant du financement : 125 200€ (dont financement avenant CDU)

Partenaire(s) financier(s) : Région Midi-Pyrénées – Université de Toulouse – CHU de Toulouse

Partenaire(s) scientifique(s) : Epidémiologie et analyses en santé publique (UMRS 1027)

Date : octobre 2013

Description du projet : L'objectif du projet DAPPA est d'analyser scientifiquement le rôle que les pratiques artistiques et culturelles peuvent jouer sur l'état de santé des personnes âgées fragiles ou dépendantes afin de modifier les modalités de leur prise en charge, tant à domicile que dans les structures d'accueil. Pour remplir cet objectif final, le projet DAPPA se propose d'observer et d'analyser les pratiques déjà mises en place dans le cadre du projet culturel du Gérontopôle pour les

évaluer, les améliorer, les modéliser et, par la suite, les exporter comme moyen de prise en charge des personnes âgées fragiles ou dépendantes.

Une diversité d'actions (spectacles, ateliers, etc.), de publics (personnes âgées fragiles ou dépendantes), de modalités d'hospitalisation (hospitalisation de jour ou complète sur des moyens ou longs séjours) seront analysées et permettront de modéliser les pratiques artistiques en termes de "dispositifs".

6. DISPOSITIFS DE DESIGN D'ESPACE ET EXPÉRIENCES SENSIBLES EN MILIEU HOSPITALIER

Type de contrat : Thèse CIFRE

Montant du financement : 100 000€

Partenaire(s) financier(s) : CHU de Toulouse

Partenaire(s) scientifique(s) : X

Date : juin 2011

Description du projet : Ce projet porte sur la construction des nouvelles structures hospitalières du site de Purpan (CHU de Toulouse). Considérant que l'hôpital et ses fonctions thérapeutiques ne peuvent préexister indépendamment de l'espace architectural et des éléments physiques qui environnent l'individu, l'enjeu du projet est d'étudier l'impact que l'environnement peut avoir sur la santé et la manière dont il participe à la prise en charge globale des individus au sein de l'hôpital.

Dans ce projet, il est question de mettre en lumière des lieux dits « autres », qui invitent à se déconnecter de l'univers médical pour se reconnecter avec soi-même et (ou) avec un ailleurs, un au-delà. Le travail mené, articulant des réflexions théoriques et une véritable proposition artistique, porte sur la conception d'un lieu de ressourcement. Ce lieu se laisse éprouver, contempler et invite tout individu à s'y rendre pour y vivre une expérience sensorielle et esthétique. Il donne la possibilité de retrouver au plus profond de soi-même les forces de vivre nécessaires à la distanciation et à la guérison.

7. COMMENT RENOUVELER LES FORMES DE COMMUNICATION SCIENTIFIQUE

Type de contrat : Thèse CIFRE

Montant du financement : 100 000€

Partenaire(s) financier(s) : Europa Organisation

Partenaire(s) scientifique(s) : OCTOGONE (EA 4156) – Laboratoire d'Etudes et de Recherches en Sciences Sociales (EA 827)

Date : octobre 2010

Description du projet : Ce projet interroge les formes de communication existantes dans les congrès médicaux pour mettre à jour les situations d'échange concourant à la formation professionnelle des médecins. Les Sciences de l'Information et de la Communication les Sciences du Langage offrent des outils conceptuels pour aborder les phénomènes de communication selon deux approches paraissent complémentaires : une approche méso visant à rendre compte des éléments interagissant et une approche micro portant sur les échanges interpersonnels.

La « complexité organisationnelle » sera abordée depuis l'analyse de la structure interne des échanges. C'est donc, dans un premier temps, les actions interindividuelles qui seront étudiées afin de mettre à jour les attentes des actants des congrès ainsi que leur savoir-faire par le biais d'analyses de leur comportement langagier. Dans un deuxième temps, une analyse de la communication des organisations proposera « d'autres ordres d'agencement de la réalité, qu'il s'agisse des objets et productions technologiques, des réseaux, des règles et conventions, des construits culturels et historiques » (Grosjean, Lacoste, 1999, 8). Un troisième temps sera consacré à une réflexion sur la manière d'articuler ces deux analyses.

PÔLE VALEUR

8. IMAGINAIRE SOCIAL OPÉRANT DANS LES RITES AMOUREUX DE LA SOCIÉTÉ CHINOISE

Type de contrat : Thèse (contrat de recherche)

Montant du financement : 155 000€

Partenaire(s) financier(s) : Richemont Holding France

Partenaire(s) scientifique(s) : France méridionale et Espagne (UMR 5136) – Laboratoire Interdisciplinaire Solidarités, Sociétés, Territoires (UMR 5193)

Date : avril 2012

Description du projet : Pour l'industrie du luxe, la Chine représente l'un des marchés mondiaux les plus prometteurs, compte tenu de l'essor rapide de sa croissance économique. Les marques de luxe étrangères déjà implantées y connaissent d'ailleurs un grand succès. Depuis les années 2000, la Chine

est donc l'objet de nombreuses études marketing dont l'enjeu est de décrypter les comportements des consommateurs du luxe. Mais face à cette société en pleine transformation sociale, dont les pratiques, les traditions et les croyances sont étrangères aux compagnies occidentales, les outils classiques du marketing atteignent parfois leurs limites.

Le but du projet est d'observer et analyser des habitudes de consommation chinoises afin de décrypter la mutation des comportements et des rites amoureux de la Chine contemporaine et à travers cela, de comprendre à la fois l'usage et la circulation des bijoux, et le fonction qu'ils assurent dans les rites de courtoisie, de fiançailles et de nuptialités.

9. [RiMEC] RÉINVENTER LE MÉDIA CONGRÈS

Type de contrat : Laboratoire Commun

Montant du financement : 390 000€

Partenaire(s) financier(s) : ANR – Europa Organisation

Date de signature : septembre 2013

Description du projet : La médiation du savoir constitue un des enjeux majeurs de la société de la connaissance. Parmi l'ensemble des dispositifs existants à cet effet, RiMeC se propose de repenser et de renouveler le congrès afin que celui-ci remplisse au mieux les objectifs de formation et de socialisation des professionnels concernés.

Le Laboratoire Commun RiMeC se fonde sur deux concepts fondamentaux, le concept de dispositif et le concept d'intermédialité, et se donne pour objectif d'analyser et de déconstruire les éléments des dispositifs actuels du congrès pour les réorganiser et créer de nouveaux dispositifs, entendus dans une dimension intermédiale. Un certain nombre de pistes de travail sont explorées : réduire la « distance » entre formateurs et apprenants, donner une valeur relative au savoir transmis pour tendre vers un savoir « co-construit », remettre en question le système hiérarchique de la science pour favoriser l'échange et la réflexion commune, individualiser la connaissance, ou encore appréhender l'événement congrès dans un continuum de formation qui englobe différents médias (congrès, plateforme numérique, internet, publications, etc.).

10. REPENSER L'EXTENSION DE L'HABITAT AUJOURD'HUI

Type de contrat : Contrat de recherche

Montant du financement : 7 180€

Partenaire(s) financier(s) : Technal Hydro Building Systems

Date : mai 2013

Description du projet : À travers ce projet, la société Technal souhaite engager une réflexion autour d'un de ses produits phare, aujourd'hui perçu comme obsolète : la véranda.

Le défi écologique, la nécessaire prise en compte de la diversité climatique, économique, culturelle, mais aussi de l'évolution des modes de vie et des rapports que l'individu entretient avec son habitat, sont autant de paramètres qui doivent être pris en compte.

Certaines caractéristiques propres de la véranda (transparence, lumière, harmonie avec l'environnement, complicité intérieur/extérieur) semblent correspondre plus que jamais aux nouveaux modes de vie et aux réalités actuelles de l'habitat. L'enjeu consiste donc à revaloriser ces caractéristiques tout en marquant une profonde rupture dans les représentations et les usages.

Plusieurs axes de travail sont explorés :

- Analyse et réflexion prospective autour des représentations de la véranda ;
- Réflexion sur l'extension d'habitat en termes de « dispositif » afin de comprendre son impact visuel et architectural et son appropriation par l'utilisateur.
- Approche pluriculturelle : spécificités des usages et des formes dans différents aires géographiques et culturelles.

PÔLE AIR & ESPACE

11. [ARTESPACE] DISPOSITIFS ARTISTIQUES POUR VOLS SPATIAUX HABITÉS ET MILIEUX EXTRÊMES : POUR UNE AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE VIE

Type de contrat : Thèse CDU

Montant du financement : 108 400€

Partenaire(s) financier(s) : Région Midi-Pyrénées – Université de Toulouse

Partenaire(s) scientifique(s) : Institut Clément Ader (EA 814)

Date : octobre 2014

Description du projet : L'objectif du projet ARTESPACE est de développer des dispositifs métamorphosant l'atmosphère des habitacles (travail sur l'environnement lumineux, sonore, olfactif, etc.) et d'impulser des processus créatifs impliquant directement les équipages. La stimulation de l'imagination, de la dynamique sociale interne et externe, pourraient induire des changements positifs : bien-être, plaisir d'événements inattendus, découvertes expérimentales réactivant les relations à l'espace, au groupe et à la planète d'origine.

Le projet ARTESEPACE se décline en quatre sous-objectifs :

- objectiver : dresser un panorama des manques et insuffisances dans les pratiques existantes ;
- concevoir : penser le dispositif artistique dès la phase de conception des systèmes spatiaux. Comme dans de nombreuses pratiques artistiques contemporaines, c'est le projet même qui fait œuvre.
- expérimenter : Les dispositifs artistiques devront être élaborés et testés auprès d'un public d'experts.
- analyser : conditions de faisabilité ; processus mis en œuvre ; apports scientifiques, artistiques et humains des expérimentations ; réactions des astronautes, des chercheurs et du public.

12. AIDE A LA MISE EN PLACE D'UN PROJET DE RECHERCHE SUR LE ROLE DES DISPOSITIFS ARTISTIQUES DANS LA VALORISATION DES PROTOTYPES ET DU PROTOSPACE

Type de contrat : subvention de recherche

Montant du financement : 14 000€

Partenaire(s) financier(s) : Airbus

Date : octobre 2013

Description du projet : Le Protospace, dispositif inspiré du Fab Lab, est un bâtiment dédié à l'innovation au sein du site toulousain de l'entreprise Airbus. La collaboration entre Airbus et CRISO se donne pour objectif d'optimiser ce dispositif pour en faire un centre névralgique de la stratégie d'innovation de l'entreprise. Pour ce faire, deux pistes de travail sont envisagées :

- Réfléchir l'espace comme un dispositif favorisant l'adhésion du visiteur/acteur et suscitant la créativité (quels dispositifs ? quelles scénographies ? quels liens avec les autres dispositifs de la stratégie d'innovation ? quelles formes d'interactions ?) Penser le lieu dans un continuum d'innovation ;
- Revaloriser le prototype (savoir-faire et matérialité) en l'intégrant comme composante essentielle du Protospace, considérant que la phase de prototypage redevient une étape essentielle du processus d'innovation car elle redonne corps à cette innovation.

SOUTIEN À LA DÉMARCHE GLOBALE

13. Partenariat Association STARS

DESCRIPTION DU PROJET : LA PLATEFORME CRISO EST LIÉE, PAR CONVENTION, À L'ASSOCIATION STARS. CETTE ASSOCIATION REGROUPE DES ENTREPRISES, DES INSTITUTIONS, DES ASSOCIATIONS, ETC. MAIS AUSSI DES ARTISTES. ELLE JOUE LE RÔLE D'INTERFACE ENTRE CES DIFFÉRENTS ACTEURS ET A POUR OBJECTIF D'AMORCER ENTRE EUX DES COLLABORATIONS DE RECHERCHE. GRÂCE AUX COTISATIONS DE SES MEMBRES, L'ASSOCIATION STARS SOUTIENT L'ORGANE DE PRODUCTION QUE CONSTITUE LA PLATEFORME CRISO EN AIDANT AU FINANCEMENT DU SALAIRE DE SON INGÉNIEUR DE RECHERCHE.

MONTANT DU FINANCEMENT : 12 600€

Dates : décembre 2013 (8 400€) et juillet 2014 (4 200€)

14. Partenariat Labex SMS, opération « Humanités »

DESCRIPTION DU PROJET : APPUI AUX RESSOURCES HUMAINES DANS LE CADRE DES TRAVAUX DE RECHERCHE ET DE VALORISATION DE LA PLATEFORME ET DU SUIVI DES CONTRATS DE RECHERCHE.

MONTANT DU FINANCEMENT : 20 000€

Dates : 2013 (10 000€) et 2014 (10 000€)

Annexe 9 : Liste des personnels

Voir les 5 pages qui suivent : document scanné pour son insertion dans ce dossier.